l'opportuni

fon ne reviendrage

Barton or or to be

uer sanitaires

Sant Man

all within

4 86.500

de Sub-

**第二次** 

7:45

Se 45 1.4

Trye.

5. 11

**有限以一** 

24.0

\*\*\*

per while .

Sec. 27.

12.00

A 55781 "

4 -

16 19 1

# # 10

F PARE

\*\*\*

1 4 7 2021

\*\*\*\*

A 4 100

57.35

QUARANTE-SEPTIÈME ANNÉE Nº 14112 - 5 F

**MARDI 12 JUIN 1990** 

15, rue Falguière, 75501 Paris Cedex 15

FONDATEUR : HUBERT BELIVE-MÉRY - DIRECTEUR : ANDRÉ FONTAINE

Deux nouveaux pays d'Europe de l'Est renouent avec les élections libres

## Et maintenant, les réformes...

APRÈS la Pologne, l'Alle-Amagne de l'Est, la Hongrie et la Roumanie, la Tchécoslova-quie et la Bulgarie viennent à leur tour de voter. Elections enfin libres dans cette partie de l'Eu-rope soumise à plus de quatre décennies de dictature et souvent de terreur communiste.

A Prague, le Forum civique et le Public contre la violence (son homologue slovaque) du président Vaclav Havel, qui voici moins d'un an était encore dans les geôles de la police politique, ont remporté une victoire éclatante et décroché la majorité absolue des sièges aux deux Chambres de l'Assemblée fédé-rale. Avec près de 14 % des voix, les communistes résistant mieux que prévu, mais sont néanmoins balayés du pouvoir pour la première fois depuis 1946. Les anciens dissidents intellectuels, relativement bien organisés mal-gré la répression qui les frappait, vont prendre les affaires en

ES choses se présentaient différemment à Solia, Sous Jivkov, l'opposition, privée de personnalités de poids, n'est jamais parvenue à se structurer. Regroupée dans l'Union des forces démocratiques (UFD), elle reste fragile et divisée. Atteint subitement par le virus gorbatchévien, c'est le Parti communiste lui-même qui a décidé en novembre dernier de faire la révolution en Bulgarie et de se mettre à la mode de Moscou. Il a ravalé sa façade en choisissant de devenir « socialiste », et démantelé ses cellules dans les entreprises : bref il a essayé de faire peau neuve en s'appuyant sur l'idée rassurante du changement dans la stabilité. Cette tectique lui a réussi, surtout dans les campagnes, puisque les « socialistes » sortent largement en tête du premier tour de scrutin avec environ 48 % des suffrages.

Les anciens communistes bulgares, comme d'ailleurs leurs cousins caméléons du Front de salut national en Roumanie, ont ainsi réalisé une révolution de palais qui teur a permis, avec quelques habits neufs, de se maintenir au pouvoir. Bien qu'ayant longtemps collaboré avec Todor Jivkov et Nicolae Ceausescu, ces hommes au passé compromettant ont tout mis en œuvre pour faire oublier leurs origines, quarante-cinq années de dictature, les camps de travail et une gestion catastrophique de l'économie. Rusés, ils ont su exploiter une certaine peur de la population devant l'in-

AVEC des résultats diffé-rents, ces élections libres en Tchécoslovaquie et en Bulgarie marquent tout de même une victoire de la démocratie. Mais l'heure est maintenant venue de réaliser les réformes économiques promises et le passage, très délicat, à l'économie de marché. Celui-ci ne se fera pas d'un jour à l'autre. Il entraînera inévitablement une hausse des prix, des plans d'austérité et une

En Bulgarie, jamais sans doute depuis la guerre la crise écono-mique n'a été aussi aiguê et les « socialistes » risquent d'en faire les frais. A Prague, le Forum civi-que est loin d'être une organisation homogène, et les idées divergent sur les mesures à prendre. Les communistes tchécoslovaques miseront sans doute sur le mécontentement prévisible de la population pour essayer de sauver leurs positions. Dans les deux pays, il semble que la répartition des forces politiques ne soit encore que provisoire.



# Tchécoslovaquie : large victoire du Forum civique Bulgarie : succès probable de l'ancien PC

Les élections législatives qui se sont déroulées en fin de semaine dans deux pays d'Europe de l'Est ont eu des résultats contrastés.

En Tchécoslovaquie, le Forum civique, mouvement animé par le président Vaclav Havel, a obtenu un succès important, et détiendra la majorité absolue des sièges au Parlement fédéral.

En Bulgarie, c'est l'ancien Parti communiste, rebaptisé Parti socialiste, qui semblait devoir l'emporter au vu des premières estimations. L'opposition compte sur le second tour de scrutin, le 17 juin, pour tenter de refaire une partie de son retard. (Lire page 3.)

10 juin à Sofia, et jusqu'à l'aube.

Trompés par des résultats par-

tiels de la capitale, qui firent

croire à une victoire de l'opposi-

tion, plusieurs milliers de parti-

sans de l'Union des forces démo-

cratiques (UFD) s'étaient

rassemblés devant le Palais de la

culture, où se trouvaient les diri-

A Sofia, la peur du changement... de notre envoyée spéciale Ce ne sont pas les vainqueurs, mais les perdants qui sont des-cendus dans la rue dimanche soir

SPORTS

Les Internationaux de France de tennis

Andres Gomez, les vertus de l'âge

Monica Seles, la victoire à seize ans

La Coupe du monde de football

Union aliemande, désunion yougoslave

Une redoutable samba brésilienne

La seconde révolution roumaine

CHAMPS ECONOMIQUES

Madagascar s'essaie au libéralisme

Le gouvernement a commencé à réduire les dépenses de l'Etat et

Conjoncture : les prix en France

L'Aquitaine tout terrain : IV. - Vins sur vingt.

La chronique de Paul Fabra :

Le marché tel qu'il est enseigné »

à ouvrir les marchés. - La forêt, richesse menacée.

geants de l'opposition et d'où émettait en direct la télévision. Leur joie, et celle des dirigeants de l'UFD, fut cependant de courte durée puisque, pen avant minuit, tombaient les premières estimations d'un institut de sondage ouest-allemand, INFAS: 48 % des voix pour le parti socialiste (PSB, ex-communiste), 34 % pour l'UFD, 8 % pour l'Union agraire et 8 % pour le mouvement de la minorité turque, le Mouvement pour les droits et les

Au fur et à mesure que cette tendance se confirmait, l'euphorie sit place à la colère et à la frustration vers 3 heures du matin, deux dirigeants de l'UFD, Petko Simeonov et Petar Beron, durent même descendre dans la rue pour tenter, en vain, de raisonner les manifestants à l'aide d'un mégaphone. M. Simeonov se fit buer lorsqu'il affirma qu'il fallait accepter le résultat des élections, quel qu'il fût.

9

SYLVIE KAUFFMANN.

# M. Rocard et les fonctionnaires

« Il faut passer d'une administration de procédure à une administration de responsabilité » nous déclare le premier ministre

M. Michel Rocard a réuni, le lundi 11 juin, un séminaire gouvernemental destiné à faire le point sur le renouveau du service public et à préparer de nouvelles mesures qui devaient être

annoncées à l'issue de cette réunion. Dans l'entretien qu'il nous

a accordé, le premier ministre insiste sur la nécessité de renfor-

cer le sens de la responsabilité chez les fonctionnaires. de février 1989 l'idée d'un renouveau du service public. Or l'usager n'a pas l'impression que les services rendus par le fisc, les postes, la police, les hôpitaux ou les transports aient beaucoup changé. Vous réunissez un séminaire gouvernemental pour relancer cette réforme. N'est-ce pas parce que ses effets sont trop lents à se mani-

fester? Le risque d'échec

n'est-il pas d'abord là ?

- Je ne cherche pas à relancer cette réforme. Lorsque je l'ai présentée, il y a quinze mois, j'ai clairement indiqué que nous en anrions pour plusieurs années. J'ai deux convictions complémentaires. La première est qu'il n'y a pas une minute à perdre car tout cela sera long et difficile. La seconde est que la précipitation est l'ennemie. Pour réussir, il faut passer d'une administration de procédure à une administration de responsabilité. Nous avons déjà engagé une déconcentration ministère par ministère, organisme par organisme, des modifications des réglementations budgétaires (globalisation et

et la modernisation de réglementations administratives désuètes. Les projets de service se multiplient et donnent ici ou là leurs premiers résultats. Tout cela commence à produire ses effets mais, là où les choses sont parties un peu plus vite qu'ailleurs, l'usager s'en rend compte.

» Cependant, le même usager peut observer des améliorations dans un sur dix des services de l'Etat auquel il s'adresse et constater que, dans les neuf autres, ce n'est pas encore fait. Que trois directions départementales de l'équipement, deux tribunaux d'instance, quatorze bureaux de poste sont tout à fait en avance n'implique pas que dans la France entière toutes les directions départementales de l'équipement, tous les tribunaux d'instance et tous les bureaux de poste marchent au même rythme. Il faut accepter que cela prenne du temps. Il nous faut encore deux ou trois ans pour que, massivement. l'opinion publique percoive que cela a bougé.

Propos recueills per MICHEL NOBLECOURT et JEAN-MICHEL NORMAND Lire la suite page 23

# Un « Japonais » à la tête du Pér

M. Alberto Fujimori, candidat « indépendant », l'a emporté, dimanche 10 juin au second tour de l'élection présidentielle, sur M. Mario Vargas Llosa

dant la guerre, après Pearl-Harbor

pages 11 et 12 - section B

pages 25 à 28 - section C

On a reconstitué son itinéraire et l'offensive japonaise contre les Pérou dirigé par un nisei. - il est,

gine serait généreux à l'égard d'un

sombres journées le désir de ne pas que . « C'est un comble, dit-il lui-même. La majorité des nisci ont voté pour l'argas Llosa, mais la colonie japonaise a été victime des brimades exercées par les partisans

de l'écrivain... v. Le leader de «Changement 90» ne renie cependant pas ses origines. Il les revendique. Il a donné des prénoms japonais à ses quatre enfants.

> MARCEL NIEDERGANG Lire la suite page 6

### Préparation du congrès du PC soviétique

MM. Gorbatchev et Eltsine recherchent les bases d'un accord politique

« Force unie »

Les responsables du mouvement appellent l'opposition à construire

La Cour de cassation et les lois

La haute juridiction veut renforcer son rôle de proposition page 13 - section B

Un catéchisme national en France

Les évêques terminent la rédaction d'un ouvrage demandé par le Vatican page 13 - section B

Impôt sur la fortune Comment évaluer

son patrimoine page 22 - section C Société des lecteurs du « Monde »

Un millier de personnes l'assemblée générale annuelle

Toscanini intégral

L'ensemble du répertoire du chef d'orchestre en disques compacts

page 15 - section B

« Ser le vif » et le sommaire complet se trouvest page 48 - section C

. POI

René Belletto

LA MACHINE

A. L'ETRANGER : Algérie, 4,50 DA; Merce, 6 DH; Turiele, 850 m.; Allemagne, 2,20 DM; Austrium, 22 SCH; Bolgique, 33 FB; Canada, 2,26 \$ CAN; Andiso-Réunion, 8 F; Côto-d'recire, 425 F CFA; Denament, 12 KRD; Espagne, 175 PTA; B. B., 70 p.; Grèce, 180 DR; Mancie, 90 p.; Italie, 2 000 L; Lucaribourg, 33 R.; Morriga, 13 KRH; Paya-Bea, 2,50 PL; Portugal, 150 ESC; Sénégal, 376 F CFA; Suitce, 14 KRS; Suitce, 1,70 PS; USA (NY), 1,76 \$; USA (others), 2 \$.

# Lire la suite page 3 | regroupement de certains crédits)

correspondence

Alberto Fujimori reste une énigme. Il a conservé jusqu'à la fin de la campagne électorale son sourire narquois d'étudiant satisfait d'avoir joué un bon tour à une classe politique qui l'ignorait. Propulsé au premier plan de l'actualité depuis le 8 avril, à la surprise générale, l'homme est sans doute mieux connu, mais le politicien garde ses

tallés au Pérou peu avant la seconde guerre mondiale. Un parcours banal, semblable à celui des queique cent mille membres d'une colonie iaponaise dont la majorité est loin, semble-t-il, de partager l'enthousiasme de millions d'électeurs péruviens de souche pour le vainqueur des elections. Les niseis, discrets, travailleurs, ont été victimes de sérieuses brimades pen-

de Nisei, de fils de Japonais ins- Etats-Unis. Ils ont gardé de ces de ce point de vue là aussi, atypitrop attirer l'attention. L'ascension politique inattendue d'Alberto Fujimori a suscité quelques inci-

roman

Léonard

attendrait

que sa mère

soit couchée

pour la tuer.

Il la tuerait

dans son lit.

Bientôt... »

416 p. 110 F.

### dents racistes et ranimé l'inquiétude latente de la colonie japo-Si Alberto Fujimori a bénéficié de l'image de travail et d'efficacité associée au Japon - ct a laissé entendre aussi que son pays d'ori-

# Moins d'impôts, au contraire

par Christian Poncelet

E Sénat engagera le 14 juin un débat sur l'évolution de la situation économique et financière et sur les principales hypothèses du projet de loi de finances pour 1991. Deux ans avant l'échéance prévue pour l'achèvement du grand marché européen, ce budget constituera une étape d'une particulière impor-tance, notamment dans le domaine

De manière urgente, la France doit adapter son système fiscal pour préparer l'avenir, il est juste de reconnaître que quelques pas ont déjà été accomplis au cours des dernières années. Mais beaucoup, beaucoup reste à faire... Il nous fant pour demain une fiscalité allé-sée et une fiscalité plus incitative à la modernisation et à l'investisse-

Les statistiques les plus récentes montrent qu'en France le taux des prélèvements obligatoires (43,9 % du PIB en 1989) demeure supérieur à celui de nos principaux partenaires : 37,4 % en Allemagne fédérale et 40,2 % pour la moyenne communauraire. L'allégement de la liesalité français est un impréstif fiscalité française est un impératif, et toute initiative visant à son augmentation doit être dénoncée e condamnée. L'offensive fiscale tous azimuts, que les députés socialistes développent actuelle-ment, montre bien qu'ils n'ont pas retenu les lecons du passé : vouloir instaurer un impôt départemental sur le revenu, remplaçant la taxe d'habitation, est critiquable. Déjà, lors du vote du budget de 1990, le énat avait manifesté son oppotion aux principes d'une telle réforme; il ne pourra, demain, que renouveler son refus. Par ailleurs, le projet de création d'une contri-bution de 1 % sur l'ensemble des revenus me semble tout aussi dan-gereux. Il introduit une nouvelle catégorie de prélèvements dont nui ne sait quelle sera son évolution, au fur et à mesure des futurs

Alors même que le taux maxi-France est le plus élevé des pays

développés, il est dangereux d'envisager d'accroître encore, par de nouvelles impositions, le poids de l'impôt pesant sur les contribua-bles. On a prétendu pendant long-temps que la fiscalité sur le patri-moine était plus légère en France que chez nos partenaires; cette affirmation n'est plus fondéc.

En 1987 (c'est-à-dire avant la création de l'impôt sur la fortune), elle représentait 2,1 % du PIB con-tre 1,2 % en RFA et 0,9 % en Italie. Aller plus loin à la veille de la libération totale des mouvements de capitaux me paraît dangereux pour les équilibres financiers de notre pays. De plus, ces diverses propositions risquent d'introduire une instabilité fiscale pour les épargnants et les entreprises.

Mais il ne suffit pas de combatmais il ne suitir pas de comoni-tre les propositions d'alourdisse-ment de l'impôt. Une politique rai-sonnable doit tendre à un allégement global de l'impôt sur le revenu pour ne plus pénaliser les acteurs de la vie économique : réduction du taux maximum de 56,8 %, réforme des tranches du e de l'impôt qui pèse actuel lement trop lourdement sur les revenus moyens et les cadres.

L'achèvement du grand marché européen nous impose des rappro-chements en matière de fiscalité. Le gouvernement n'a pas suffisamment profité en 1988 et 1989 des plus-values fiscales importantes (100 milliards de francs) pour opé rer rapidement ces harmonisations. Parfois même, il est allé à contre-courant : la réduction de 7 % à 5,5 % du tanx réduit de la TVA n'avait aucune justification au regard de l'harmonisation euro-pénne. Mais elle stérilisait des res-sources pour d'autres actions. Très rapidement, la France doit suppri-mer le taux majoré de TVA actuel-lement de 25 %, pour le ramener dans la « fourchette » européenne de 14-20 %. Quant au taux moyen de TVA, nous devons à bref délai evenir an taux de 17,6 % (c'est-àdire son niveau avant la majora-tion décidée en 1982 par le gouvernement socialiste), pour procéder

ensuite à une nouvelle étape de baisse, car, ne l'oublions pas, le taux allemand n'est que de 14 %.

Le second impératif européen. c'est le rapprochement des taux de l'impôt sur les bénéfices des socié-tés ; il est indispensable de créer des conditions de concurrence satisfaisantes entre les entreprises

### Un investissement dynamique

Actuellement, les taux français (42 % sur les bénéfices distribués et 37 % sur les bénéfices réinveszis) et 37 % sur les bénéfices réinvestis)
demeurent plus élevés que ceux de
nos principaux partenaires : 35 %
en Grande-Bretagne, aux Pays-Bas
et en Espagne, 34 % au Luxembourg, 36 % en Italie et en RFA
(pour les bénéfices distribués).
L'objectif doit être d'abaisser le L'objectif doit être d'abaisser le plus rapidement possible à 33 ½ le taux de l'impôt sur les sociétés, ce qui permettrait aux actionnaires de bénéficier d'un avoir fiscal de 100 % (comme dans d'autres pays européens), alors qu'il n'est actuellement que de 69 %.

Il importe en effet de penser aux moyens - fiscaux notamment - de financer la constitution d'une économie forte, fondée sur un investissement dynamique et une épargne nationale suffisante. Au travers d'une baisse de l'impôt sur les sociétés, l'allégement de la pression fiscale sur les résultats des entreprises ainsi qu'une rémunération suffisante des apporteurs de capitaux doit donner les moyens financiers du développement des entreprises. Les faiblesses de la France sont encore grandes : nos résultats de commerce extéri sont pas satisfaisants. Le déficit des biens industriels, qui s'est amorcé en 1985, s'accroît dange-reusement. Il atteint 52 milliards

Chacun s'accorde à reconnaître que le développement de nos exportations passe par le renforce-ment de notre appareil de produc-tion et donc par l'investissement. Cejui-ci 2 connu une évolution

plus favorable depuis quatre ans, quelques signes d'essoufflement apparaissent, C'est pourquoi notre système fiscal doit encourager encore la constitution d'un capital industriel productif et performant, essentiel pour affronter la concur-rence. En tout état de cause, il est essentiel de ne pas décourager l'épargne nationale de s'investir en France par des mesures fiscales touchant à la détention ou à la

Il importe enfin, par des dispositions fiscales adaptées, de renfor-cer le tissu industriel français, tant pour la création que pour la transmission et la restructuration des entreprises. La commission des finances du Sénat a apporté une attention particulière à ce pro-blème important pour l'avenir de notre économie. Un groupe de tra-vail, constitué au sein de la commission des finances du Sénat, vient de proposer diverses me pratiques : majoration du crédit d'impôt dont bénéficient les apporteurs de capitaux aux entreprises nouvelles ; en cas de cessions d'ac-tions ou de parts sociales, rempla-cement du droit d'enregistrement de 4,8 % par un droit fixe, permet-tant de supprimer les entraves à la restructuration des entreprises, Parailleurs, le financement des trans-missions d'entreprise pourrait être facilité par l'amélioration du livret d'épargne entreprise, voire par la création d'un compte d'épargue-transmission. De plus, il pourrait être envisage d'étendre, en matière de droits d'enregistrement, aux sociétés les taux plus favorables retenus pour les transmissions d'entreprises individuelles.

Ces mesures s'imposent au moment où les restructurations d'entreprises s'avèrent indispensa-Un véritable débat s'impose auquel le Sénat a l'intention de participer activement

► Christian Poncelet est président de la commission des finances du Sénet.

URSS

## Les oubliés de la perestroïka

par Jean Simon

ques refuzniks, touiours interdits de sortie, que si la peresprotika les oublie, nous, nous ne les oublions pas. Car ils sont, aujourd'hui encore, très nombreux dans ce cas en URSS. Ils ont demandé leur visa de sortia depuis des années. Non seulement ils ont essuyé des refus répétés, mais aussi, pour le motif invoqué, per exemple, qu'ils détiendraient des e secrets d'Etat », ils ont perdu leur emploi et leurs droits civiques...,

Deux cas parmi d'autres : Vladimir Tsifkin. Quarante ans. Refuznik depuis 1979. Ingénieur de formation. Juif, Une femme et une fille. Le 14 mars 1989, Vladimir et sa familie recoivent, enfin, l'autorisation de sortie. Le 22 mars, on leur annonce qu'il y a erreur : ils ne partirons pes. Its avaient rendu leur appartement, quitté leur travail, acheté leurs billets d'avion, perdu leur qualité de « citoyens de Leningrad »... En juillet, Vladimir est autorisé à venir participer à la confé-

E reviens de Leningrad. J'y suis rence des droits de l'homme à allé pour faire savoir à quel-Paris, mais seul, sa femme et sa fille restant en Russie. A son retour. on lui signifie qu'il a « fait beaucoup de bruit a et qu'il ne ressortira pas. Vladimir est malade, et le traitement qui lui serait nécessairs n'est pas disponible en URSS. Mikhati Kazachkov. Quarante-

custre ans. Lui aussi ingénieur de formation. En 1975, il demande son visa pour Israel. Qualques lours plus tard, l'arrête dans la rue. Condamné pour « trahison » et « espionnage » à quinze ans de réclusion à régime sévère, il est déporté au camp de Perm. En 1986, il est condamné à trois ans et demi de prison supplémentaires. Il y a quelques jours, déjà amaigri épuisé, il a entamé une grave de la

> Jean Simon s'exprime au nom du Comité des quinze, associa-tion pour la défense des droits de l'homme en URSS, créée en 1977 (73, reuleuse 26). 92100 Boulogne, 46-22-92-75).

## Le Monde

Edité par la SARL le Monde Gérant : André Fontaine, directeur de la publication Anciens directeurs: Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985)

Directeur de la rédaction : Daniel Vernet Administrateurs délégués : Antoine Griset, Nelly Pierret Rédacteurs en chef : Bruno Frappet, Jacques Ameiric, Jean-Marie Colombani, Robert Solé

15, RUE FALGUIÈRE, 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. ; (1) 40-85-25-25 Télécopieur : (1) 40-85-25-99 ; Telex 206 806 F

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL :

**ADMINISTRATION:** 

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tél.: (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 49-60-30-10 ; Telex 261311 F MONOSIR

Personnes âgées

## Les murs seuls ne soignent pas

par Robert Moulias et René Laforestrie

650 000 personnes de plus de soixante-cinq ans viyant en institution, soit 9 % de ce groupe d'âge. La majorité de cette population se compose de personnes ayant quatro-vingts ans

Même si l'âge d'entrée en dépendance recule, l'immobilisme actuel n'est plus possible. Pour leur assurer un accueil de qualité et des soins décents sans ceraser les actifs sous des coûts intolérables, îl faut des structures adaptées, des hommes compéients, une éthique de l'accueil, un financement, des soins orientés vers la prévention, bref une politique nouvelle.

L'hôpital a tendance à rejeter la personne agée dépendante qui s'y trouve perdue et terrorisée. Les institutions, elles, lui réservent un accueil par trop maternant. Dans les deux cas, la personne âgée; devenue l'objet passif de soins, se déprécie ; incapable de projets, elle se referme dans un repli silencieux, Trop peu d'établissements encore entreprennent de faire communiquer et de rendre espoir. Le foisonnement d'idées et d'expériences dans la prise en charge des personnes âgées doit cependant rassurer.

Toutes les structures, publiques ou semi-publiques, caritatives ou lucratives, out leur place. Choix. et émulation feront mieux que dirigisme et carence. Les formules de partenariat public-privé, sanitaire-social peuvent offrir la souplesse qui manque pour adapter l'accueit aux besoins de chaque personne agée dépendante.

La multiplication de bâtiments propres, confortables, adaptés, est indispensable. Ils font la gloire Les murs sculs ne soignent pas.

### En toute hypocrisie

besoin d'un environnement personnalisé, non infantilisant, qui l'aide à faire le deuil de son autonomie et de son domicile, à exprimer ses choix et ses désirs. Pour cela, la qualité, la formation et la motivation d'un personnel en nombre suffisant sont la priorité. Comment accepter que l'on refuse encore aux établissements gériatriques les moyens humains de prodiguer les soins adéquats et de remplir la mission qui leur est

A Genève, dans les hôpitaux gériatriques, il y a deux fois et demi plus de personnel et dix lois plus de médecins qu'en lle-de-France, qui n'est pas la région la plus mal servic!

Bien plus que les disparités administratives, c'est la pénurie de professionnels et de chercheurs compétents; c'est l'absence de structures de prévention qui provoquent la stagnation des malades àgés dans des structures « inadéquates », les surcoûts et la pénurie de lits d'accueil.

Les modalités de transfert de nos aînés en institution gériatrique sont scandaleuses. La personne agée accepte son placement, sans information véritable, le plus souvent sous la pression des enfants; des voisins, des intervenants sociaux ou des-responsables d'un service aigu hospitalier. désireux d'évacuer un « cas social ». La personne âgée dépendante dispose de moins de garanties juridiques que le malade mental dangereux. Notre société s'en accommode en toute hypocrisic. Combien sont placees contre leur volonté profonde ? Combien sont placees inutilement, sans véritable indication médicale, ou pour une dépendance indue qui aurait pu être prévenuc ?

La décision d'entrée en institution ne devrait être prise que par une equipe interdisciplinaire compétente en gériatrie, après examen des différentes solutions possibles. Ces équipes auraient l'obligation de proposer à la personne agée dépendante la solution la mieux adaptée à son eas, tout en préservant les possibilités d'un

A France compte plus de retour à son domicile. Un tel fonctionnement permettrait de diminuer le nombre des admissigns en institution et de réduire le coût financier pour la collecti-

Certes, les soins à domicile. assurés par le généraliste, sont préférables à une hospitalisation, mais ils ont leurs limites des que la personne âgée est seule et invalide. Ils ne doivent copendant pas se résumer à une assistance passive car le but de tout soin, au domicile comme à l'hôpital on en institution, doit être la rehabilitation et le retour à l'autonomie.

### Une assurance « dépendance-yielliesse »

Le coût de la prise en charge des personnes agées a tendance à croître. Ce phénomène n'est pas inéluctable si l'on sait profiter de l'avance que possède netre pays en gérontologie hospitalière active et dans les soins à domicile. Ce coût - essentiellempent celui du personnel soignant - est mal réparti. Il n'est couvert par

L'aide sociale prend en charge le complément lorsqu'il ne peut être payé par le sujet âgé. A la lépendance physique ou mentale s'ajoute donc une dépendance financière, mal ressentie par les malades et leurs familles.

Il est normal que les personnes agées n'habitant plus à domicile consacrent une part importante de leur revenu à payer les dépenses d'hébergement. Mais il est irrationnel que des frais liés à la maladie scient payés par l'aide sociale. Il s'agit d'un hypocrite transfert de charge de la collecti-vité nationale au pouvoir local.

Plutôt que d'ajouter an prélève ment sur les actifs, pourquoi ne pas instituer une « assurance dépendance-visillesse » pour les personnes « à risques », c'est-àdire toutes les personnes âgées ? a cotisation scrait leur particin tion obligatoire à un risque qui ieur est propre. Nos aînés ne sont plus sans ressources, mais cotisent peu à la Sécurité sociale. Ha ont le devoir de participer aux frais nécessités par leurs soins. Assurés, ils scront d'autant micux placés pour exiger que l'accueil et les soins qui leur reviennent soient de la meilleure qualité. Remplacer un régime d'« assistance » par un régime d'a assurance », qui n'exclut pas la solidarité, est un progres économique et social. La Sécurité sociale pourrait gérer cette assurance dépendance-vieillesse.

La prévention de la dépendance est possible. Le développement de centres d'évaluation gérontologique interdisciplinaire est l'outil adapte à cette prévention. L'équipe peut rectifier le diagnostic et le traitement, prévenir les situations de crise et les hospitalisations en urgence. L'investissement est faible : il s'agit de regrouper, de renforcer les quipes gérontologiques compétentes et d'en créer de nouvelles, de les ouvrir sur la ville par la formation de réseaux avec les médecins libéraux et les services de soins à domicile. Il en résulterait une économie d'argent pour la collectivité et une éconômie de souffrance pour l'individu. Le Canada possède déjà cent vingtcinq centres de ce type. On envisage d'en créer un dans la région parisienne l'A quand un Téléthon pour nos vieux, ces nouveaux parias ?

Il importe moins de changer la loi hospitalière ou la loi sur les « longs sciours » que de modifier quelques réglementations vetustes. Surtout, il devient urgent de faire la preuve d'une volonté politique d'offrir à chaque personne les soins dont elle a besoin, dans le lieu le mieux adapté à ses dézirs et à ses incapacités et de se donner les moyens de prévenir la dépendance chaque fois que cela est possible.

► Robert Moulles est chef du service de gériatrie à l'hôpital Charles-Foix d'Ivry-sur-Seine. et René Laforestrie est gérontologue dans cet hopital.



## <u>IR</u> BLANCPAIN

DEPUIS 1735 IL N'EXISTE PAS de montre Blancpain à quartz. ET IL N'Y EN AURA JAMAIS.



WEMPE

16, rue Royale 75008 PARIS. Tel. 42 60 21 77

A Prague, le Par

Maria let Lajes &

110 MCZE 102 THE \* 13 W. 12 CO.

18 th 283 1-(13, 154)

M SERVER I SCHOOL

Party And Part Cantel

CONTRACTOR OF CO.

E TO THE STATE OF THE STATE OF

22 4 million

3 C. 3 C. C.

ತ್ರಪ್ರವಾದಿಗೆ ೧೮

22111

EXT Z C

220 Hi --

**★ 電 47.8** 

生的2000年1日 1 急性 なぐしゃ

Mit wif et han in

Des Printers

The improvement and trape

Ballam et la " ferrangen.

Carrier of the second

There are a great and a great

Bar and to be a stant of

Manager 1 of the second

481271 11:012 12 11

Entermater trans

Comment of the second

Charge and the state

En Statement of

the same of the same of the

M. Kanada ta Salamani

Berginson Same

The second second second

William Will

A rate from the care

Mar State Land Control of the Control

Maria College Profile

The state of the s

A STATE OF THE PARTY

STREET, STREET

HAVE Propression digital

Anter Lands her

THE REAL PROPERTY.

A Committee of a

the state of the last

Bis Takes in America

STATE OF MANY

The Late Strategy

States of Page

the last 1 de laws

Add a 12 courses of and

The second second

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

A STATE OF THE STA

The same of the

T.M. 21 200

A STATE OF THE STA

Alexander Anna 

To the late of the ----See Marin William

A STATE OF THE STA

4 1770 % AND A STREET AND

Application of the State

BEV XD.

**基金的工作的** 

2210 July 2015

42 3A ×

MAN IN TAKE

The state of the s State of Michael and

# **ETRANGER**

## Les élections législatives en Tchécoslovaquie et en Bulgarie

## A Prague, le Forum civique obtient la majorité absolue des sièges au parlement fédéral

Le verdict des urnes tchécoslovaques est d'une clarté limpide : en accordant 46 % des suffrages aux listes du Forum civique et de son pendant slovaque « Public contre la violence » (VPN), les électeurs ont manifesté leur désir de voir les initiateurs de la « révolution de velours » conduire les affaires du pays pour les deux prochaines années. Ce résultat permet au Forum civique de disposer de la majorité absolue des sièges à l'assemblée fédérale, en raison de la loi électorale qui favorise les partis les plus forts, mais l'oblige cependant à rechercher des alliances pour faire passer las réformes.

Market Comment

and series

N DIE

Mark 2.5 Market

8.55 T 1.5

1. 黄色 多红点

Section L

日本の本の

BOOK THE

基學 安东市

- TA - 12

4-17-8-1-2

A. St. Stanford

**明教的**教育与2

E WAS

cal to sale

M William

TENDO:

A PACIT

ar Para . . . . . . . . .

nurs seuls

ignent pas

Une assertant

· dependance-well-

PRAGUE

de notre envoyé spécial

Les élections des 8 et 9 juin, qui se sont déroulées dans le calme le plus parfait, ont établi un record difficile à battre dans les démocra-ties : 96 % des inscrits ont participé au scrutin. Ce taux de participation témoigne de la maturité politique d'une nation privée de démocratie depuis quarante- qua-tre ans. La complexité de la procédure électoraie - chaque électeur devait voter pour trois chambres : les chambres du peuple et des nations de l'Assemblée fédérale et le parlement soit tehèque, soit slo-vaque - ainsi que le grand nombre des partis en présence (22 listes), n'ent pas rebuté les citoyens.

L'issue du scrutin était attendue dans ses grandes lignes : les son-dages donnaient le Forum Civique/VPN largement en tête. L'ampleur de leur victoire constitue certes une surprise, mais celle-ci vient surtout de l'échec de son principal concurrent, l'Union chrétienne démocrate (KDU). Cette formation s'était sentie pous-ser des ailes lors de la visite en avril de Jean-Paul II et bénéfi-ciait du soutien massif de la hiérar-chie catholique. Or, en obtenant un peu plus de 11 % des suffrages, elle est dépassée par le parti com-muniste et se trouve largement en dessous de ses ambitions affichées. Le PC devient le premier parti

O Prochaine suppression des visas quie. - Les visas entre la France et la Tchécoslovaquie seront « très. prochainement supprimés », a annoncé dimanche 10 mai le ministre français des affaires étran-gères, M. Roland Dumas, au cours d'une conférence de presse tenue à l'issue de sa visite officielle de vingt-quatre heures à Prague.

Le ministre a indiqué, par ail-leurs, que le président François Mitterrand et le premier ministre Michel Rocard se rendraient cette année en Tchécoslovaquie. La visite de M., Rocard, croit-on savoir, aurait lieu en juillet et celle de M. Mitterrand en septembre

La première visite du chef de l'Etat français en Tchécoslovaquie en décembre 1988 avait été marquée par un petit déjeuner à l'am-bassade de France entré dans les annales de la dissidence tchécoslovaque : y participaient le futur pré-sident Vaclav Havel (entre deux séjours en prison), le futur ministre des affaires étrangères, M. Jiri Dienstbier, l'actuel directeur de l'agence de presse CTK, M. Petr Uhi et d'autres opposants. - (AFP.)

D ALBANIE: Protestations diplonatiques. - Plusieurs démarches de protestation ont été effectuées auprès des autorités albanaises à la suite de l'incident survenu le 30 mai à la résidence de l'ambas deur de France à Tirana (le Monde daté 10-11 juin). A Paris, l'ambassadeur d'Albanie en France, M. Xenophon Nushi, a été couvoqué au Quai d'Orsay.

D POLOGNE : des intellectuels appellent à la création d'une « Alliance pour la démocratie ». — Un groupe d'intellectuels et de militants de Solidarité, regroupés à l'initiative de M. Jerzy Turowicz, ami personnel du pape Jean-Paul Il et rédacteur en chef de l'influent hebdomadaire de Cracovie Tygodnik Powszechny, a appelé dimanche 10 juin à la formation d'une «Alliance pour la démocratie» pour soutenir le gouvernement de M. Tadeusz Mazowiecki. La formation de cette Alliance intervient après la création de l'Union du centre, qui soutient la candidature de M. Lech Walesa à la présidence. - (AFP.)

d'opposition avec 13,6 % des voix, alors que les sondages lui en accor-daient 10 %. C'est dans les régions de vicille implantation industrielle (comme la Bohème centrale où il obtient 18 % des voix) qu'il résiste

### Percée des autonomistes et régionalistes

Pour les chrétiens-démocrates, la déception est rude : ils s'attendaient au moins à être le premier parti en Slovaquie, traditionnelle-ment plus à l'écoute du clergé que la Bohème laïque. Cela n'a pas empêché le VPN, emmené par le premier ministre Marian Calla (un ancien communiste) et Alexandre Dubcek de les distancer largement: 29,3 contre 19,2 % au par-lement slovaque. L'éclatement à la veille du scrutin de l'affaire Josef Bartoncik - un des principaux diri-geant chrétiens démocrates accusé preuves à l'appui d'avoir été un agent rémunéré de la police secrète depuis 1971 - a sans doute joué en la défaveur du KDU.

L'autre surprise relative du scrutin est la percée réalisée par les formations autonomistes et régionalistes en Slovaquie et en Moravie. Si la montée en puissance du Parti National slovaque, qui rassemble les autonomistes les plus radicaux. était perceptible ces dernières semaines, on ne s'attendait pas à ce qu'ils obtiennent près de 14 % des voix en Slovaquie, ce qui leur permet d'envoyer 15 députés à l'assemblée fédérale. Encore plus inattendu est le succès des régionalistes moraves rassemblés sous la bannière de la «Société pour l'au-togestion en Moravie et Silésie». Avec 5,8 % des suffrages à l'échelle nationale et 17 députés au parle-ment, il défendront désormais les intérêts d'une région qui a souffert d'être étouffée trop longtemps par l'hégémonie des Tchèques et des Stovaques. Les autres minorités nationales (Hongrois, Allemands, Polonais et Ukrainiens) disposeront de trois sièges au parlement grâce au vote massif des 600 000 Hongrois de Slovaquie en faveur de la liste unique qu'ils avaient constituée. Toutes les autres formations ont échoué devant la barre des 5 %, ce qui est une déception particulièrement amère pour des socialistes et sociaux-démocrates

en ordre dispersé. L'avenir politique est maintenant dans les mains des vainqueurs et surtout du président Vaclav Havel, principal artisan du triomphe électoral du Forum civique. Il doit désigner le premier ministre et son poids sera déterminant dans le choix des objectifs et des ministres du prochain gouvernement. Ayant exclu d'emblée toute coopération avec le PC et les autonomistes slovaques, le Forum civique est contraint de rechercher une alliance avec les démocrates chrétiens, alors que leurs relations sont perturbées par l'affaire Bartoncik.

Qui sera le nouveau premier ministre? L'équilibre des nationalités exigeant que celui ci soit slovaque, le choix se réduit entre le sortant Marian Calfa - renforcé par le bon score du VPN - et le leader du Mouvement démocrate chrétien slovaque, l'ancien dissident catho-lique Jan Carnogoursky. Une chose est en tout cas certaine, . Pan (monsicur) président Vaclar llavel » sera réélu triomphalement dans quelques jours par le Parle-ment. Il est le seul candidat.

LUC ROSENZWEIG

## A Sofia, la peur du changement

Suite de la première page

Pour la première fois, nous alions avoir en Bulgarie un groupe parlementaire non communiste, insista-t-il, et dans dixhuit meis au plus tard, nous aurons de nouvelles élections. Nous fuisons désormais partie de l'Europe civilisée, » « Non! hurla un jeune homme, les larmes aux yeux, nous sommes des esclaves ! « Ses amis et lui, le visage défait, ne parvenaient pas à croire les estimations avancées. Pour cux, « les résultats étalent falsifies ».

Les vainqueurs, eux, étaient introuvables. Pas un supporter en vue, pas une manifestation de joic, pas un leader à la télévision. « Ils se cachent, ils ont honte et ils ont peur », disait un partisan de l'UFD. Le siège du Parti était désert et, au local du PSB installé comme les autres partis pour la durée des élections au Palais de la culture, on fermait boutique à minuit, la mine renfrognée.

Les résultats n'étaient encore que partiels lundi matin et portaient essentiellement sur les

allaient finalement, à leur tour, trouver assez d'élan pour briser la lourde chape dans laquelles ils étaient enfermes depuis si long-temps, Mais la peur et l'appré-hension du changement (le Monde du 9 juin) ont été les plus fortes, en particulier dans les campagnes et les petites villes. L'UFD a également payé son inexpérience, la faiblesse de ses moyens face à un parti très puissant en province, et le désintérêt des politiciens occidentaux, pourtant si prompts à se montrer à Prague, Berlin ou Bucarest. Beaucoup de jeunes et d'intellectuels bulgares considéraient ces élections comme leur dernière chance d'intégrer l'Europe et envisageaient, en cas d'échec de l'opposition, l'émigration, une voie déjà choisie par 80 000 personnes depuis novembre, selon des chiffres circulant à Sofia.

### Au bord de l'éclatement

Il reste que la Bulgarie a fait ce 10 juin un pas de géant avec des élections aussi libres et démocratiques que possible après quarantecing ans d'oppression, qui se sont déroulées dans une atmosphère généralement sereine et pacifique, de l'avis général des journalistes et des nombreux observateurs étrangers présents. M. Simeonov, directeur de campagne de l'UFD, avait recensé dimanche soir 212 cas concrets d'irrégularités, et si l'on a beaucoup parlé d'intimidation de retraités et de villageois par des militants du PSB, l'UFD ne semble pas vouloir en faire un motif de contestation du résultat final.

L'opposition bulgare, qui n'était, en tout état de cause, guère préparée à prendre le pouvoir, aura dixhuit mois pour s'organiser, se recomposer et se restructurer, notamment en tenant compte des deux autres groupes parlementaires, le groupe du MDL d'Ahmed Dogan, qui a recueilli l'essentiel l'Union agrarienne, qui n'a d'ailleurs réalisé qu'un score médiocre. Maigré ses offres de coalition, le PSB va probablement devoir gouverner seul un pays en proie à de gigantesques difficultés, face à une opposition que cela renforcera. Paradoxalement, cette victoire de juin 1990 pourrait bien signaler ledébut de la fin pour le Parti socialiste bulgare, au bord de l'éclatement et idéologiquement à bout de souffle. Ce ne serait alors qu'un pouvoir de transition. La Bulgarie suit à son rythme, mais n'a pas échappé pour autant au vent de l'Histoire.

SYLVIE KAUFFMANN

### Composition de la nouvelle Assemblée fédérale bicamérale • CHAMBRE DU PEUPLE (150 sièges, dont 101 députés tchèques et 49 slovaques) :

	VOIX	SIÈGES
- Forum civique (OP) et public contre la violence (VPN) - Parti communiste tchécoslovaque (PCI) - Unlon chrétienne démocrate (KDU) - Mouvement autonomiste morave (MORSL) - Parti national slovaque (SNS) - Minerités (ESWMK)	46,6 % 13,6 % 12,0 % 5,4 % 3,5 % 2,8 %	87 24 20 9 6 4
A street (filminate)	161 4	i

• CHAMBRE DES NATIONS (150 députés, dont 75 tchèques et 75 storagnos) :

	VOIX	SIÈGES
- Forum civique et public contre la violence	45,9 % 13,7 % 11,3 % 6,2 % 3,6 % 2,7 % 16,6 %	82 24 20 8 9 7

o Tanz de participation an ocratia : 96 %

## **GRANDE-BRETAGNE**

## L'explosion d'une bombe dans une caserne a fait dix-sept blessés

LONDRES de notre correspondant

Dix-sept personnes out été biessées dans la nuit du samedi 9 au dimanche 10 juin par l'explosion d'une bombe dans une caserne londonienne, à proximité de la Citi. L'Armée républicaine irlandaise (IRA) n'a pas revendiqué cet attentat, mais Scotland Yard est convaincu:de sa responsabilité. M. Thatcher, rentrant de Moscou, a estimé qu'il s'agissait d'une nouvelle « erreur » de

La plupart des blessés sont des étudiants d'Oxford ou de Cam-bridge qui fétaient l'anniversaire de l'un d'entre eux dont le père est capitaine dans l'Armée territoriale (un corps de réservistes). La soirée avait lieu dans les locaux de l'Honorable Compagnie d'artillerie, une unité créée en 1537 par Henri VIII, qui recrute surtout parmi les jeunes gens aisés de la City. Il n'est pas rare de voir des Rolls Royce garées devant cette caserae considérée comme une des plus huppées du pays... C'est le premier attentat jamais perpétré en Grande-Bretagne même contre l'Armée terri-

L'IRA a revendiqué depuis un mois six attentats hors d'Irlande du Nord. Plusieurs d'entre eux, comme celui de samedi, ont été commis contre des «cibles faciles», des établissements d'importance militaire très secondaire

I TURQUIE: Viagt civils tués par des rebelles kurdes. - Les rebelles kurdes ont tué au moins vingt civils, dont des femmes et des enfants, lors d'un raid sur le village turc de Cevrimli, à 50 kilomètres de la frontière syrienne, a annoncé lundi II juin l'Agence anatolienne de presse. - (Reuter.)

mois qui se trouvait à proximité a été blessé par des fragments de métal et a dû être opéré.

cours du week-end. Une bombe a explosé dimanche

IL ARRIVE TOUJOURS UN MOMENT OÙ

ON A ENVIE DE CHANGER DE JEAN.

Mme Margaret Baskerville, vétérinaire dans un centre de recherche sur les armes chimiques, avait été légèrement blessée le 6 juin, également par l'explosion d'une bombe placée sous sa voiture. Plusieurs attentats de ce genre ont en lien ces dernières années, visant des magasins de fourrure ou des scientifiques qui utilisent des animaux de labora-

D. Dh

# L'aimosphère des derniers

Assemblée législative consti-

tuante seront pourvus en vertu

du système majoritaire uninomi-nal, et l'on s'attend qu'une

grande partie d'entre eux ne

soient attribués qu'au second tour, le 17 juin. L'écart entre le PSB et l'UFD pourrait donc se

réduire, mais la tendance demeu-

rera très vraisemblablement la

jours de la campagne, surtout après le meeting géant du 7 juin à Sofia, avait laissé espérer à l'opposition que les Bulgares

> La ville natale de Todor Jivkov a voté « bleu »

PRAVETS

de notre envoyée spéciale Il eut ici sa statue, mais il eut le bon goût de la faire retirer avant même d'être chassé du pouvoir le 10 novembre dernier. Aujourd'hui, Pravets, la petite ville où naquit Todor Jivkov, refuse de se souvenir du dictateur et vote presque ouvertement « bleu », la couleur de

Devant l'énorme palais municipal qu'il avait fait construire, on lisait tranquillement, dimanche 10 juin, Demokratsia, le journal de l'opposition, en faisant la queue pour voter. « Oui, avoue un vieillard, avant on suivait la musique, sinon c'était Béléné (1). Maintenant Jivkov est tellement discrédité que plus personne ne veut en entendre parier ». Sur la place règne une atmosphère de fête, animée par des flonflons que déversent les hauts-parleurs.

Au supermarché local, inévitablement vide, les vendeuses pouffent en faisant comprendre, par des allusions limpides à la couleur bleue, pour qui elles ont voté. La maison natale de Jivkov, que l'on visitait jadis, est fermée, et les soldats de l'importante garnison de Pravets avouent eux aussi, après un coup d'œil à gauche, un coup d'œil à droite, que le bleu est leur couleur. Comme partout ailleurs pourtant, on a bien dû voter « rouge » ici ; mais ça, personne ne le dit...

(1) Camp de travail célèbre.

D BELGIOUE : vol d'armes de guerre dans une caserne. - Une vingtaine d'armes de guerre, dont trois mitrailleuses de gros calibre, ont été dérobées dans la nuit du vendredi 8 au samedi 9 juin dans

un camp militaire de Belgique par cinq malfaiteurs armés qui ont réussi à maîtriser puis à ligoter une dizaine de soldats assurant la garde de cette caserne située à Marcheeg-Famenne. - (AFP.)



qui sont peu ou pas du tout gar-dés.

Un autre attentat, qui semble dit aux militants du Front de libération des animaux a eu lieu au

dans la banlieue de Bristol sous la voiture d'un médecin, M. Patrick Headley qui travaille dans un laboratoire de recherche de l'université de Bristol et effectue des expériences sur des animaux. M. Headley lui-même n'a pas été atteint, mais un enfant de treize

4 Le Monde • Mardi 12 juin 1990 •••

# AUJOURD'HUI, UNE ENTREPRISE SANS LABORATOIRE PEUT FAIRE DE LA RECHERCHE GRACE AUX C.R.I.T.T. POUR NE PLUS TROUVER, IL FAUDRAVRAIMENT LE CHERCHER.



Nouveaux produits, nouveaux procédés, prototypes, essais, toutes les PME ont désormais les moyens de

leurs ambitions. Qu'il s'agisse de diversification technologique ou de formation, les CRITT soutiennent l'effort de recherche des entreprises. Représentant pratiquement toutes les activités

industrielles et présents dans chaque région, les 150 Centres Régionaux d'Innovation et de Transfert de Technologies conseillent, orientent et assis-

tent les entreprises, en laboratoires et en hommes.

Pour en savoir plus, tapez 3616 MRT, ou écrivez à: MRT B.P. 20 78611 Le Perray-en-Yvelines Cedex.

## MINISTERE DE LA RECHERCHE ET DE LA TECHNOLOGIE

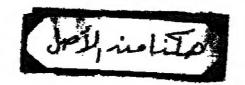


Développer la recherche dans les entreprises c'est développer les entreprises.

150 CENTRES

RÉGIONAUX D'INNOVATION ET

**DETRANSFERT** DE TECHNOLOGIE



Buch

Section .

...

## **EUROPE**

URSS: la préparation du congrès du PC

## MM. Gorbatchev et Eltsine recherchent les bases d'un accord politique

A l'approche du congrès, qui doit s'ouvrir le 2 juillet prochain à Moscou, les différentes tendances au sein du parti tentent d'unifier leurs vues afin de présenter à cette occasion un projet de programme commun. Des contacts particulièrement délicats mais décisifs sont déjà en cours, notamment entre M. Gorbatchev et la tête de file des radicaux réformateurs, président de la Fédération de Russie, M. Boris Eltsine.

MOSCOU

de notre correspondant

Le secrétaire à l'idéologie, M. Vadim Medvedev, vient de révéler que des discussions avaient « déjà commencé » entre les représentants des différents courants du parti sur la mise au point d'un projet de pro-gramme commun à présenter début inite au XXVIII conside la récei juillet au XXVIII congrès. La principale de ces tendances organisées au sein du parti étant la Plate-forme démocratique autour de laquelle se radicaux, cela signifie concrètement que M. Gorbatchev cherche aujour-d'hui à sceller une alliance à gauche. C'est la démarche que lui recomman dent ses plus proches conseillers, qui ont depuis dix jours entamé des pourparlers avec ceux de M. Eltsine afin de jeter les bases d'un accord politique entre les deux hommes.

Le Monde a appris à cet égard que la rencontre entre les présidents russe et soviétique, qui était l'un des enjeux de ces pourpariers, était désormais imminente. Lundi 11 juin, on affir-

Les forces de l'ordre

ont empêché une manifestation dans la capitale

de la Kirghizie

Après une semaine de troubles

veille d'un meeting qui devait s'y dérouler dimanche 10 juin, à l'appel

du nouveau Mouvement démocrati-que pour exiger la démission des diri-

que pour exiger la demission des dif-geants locaux. Une centaine de per-sonnes, parmi lesquelles des femmes et des enfants, se sont néammoins ras-semblées non loin du centre-ville qua-

drillé par les forces de l'ordre, mais

un dirigeant du mouvement, M. Tourgounaliev, les a appelés à se

Dans la région frontalière d'Och, d'où les affrontements étaient partis,

les troubles se poursuivaient encore samedi, notamment dans la ville

d'Ouzgen. Des hommes en armes

sont postés à toutes les intersections

des agglomérations, et de nouveaux cadavres sont retirés des maisons

Quelque 500 étudiants kirghizes ont par ailleurs été évacués de Tachkent, capitale de la République voisine d'Ouzbekistan, en raison de la

«situation complexe» qui y règne, selon le quotidien Izvestia.

Prague

Après 40 ans de

métamorphoses.

Dirigé par Petr Král

autrement

et Xavier Galmiche

232 pages, 89 F.

En librairie.

mauvais rêves,

secrets et

cendiées, près de 500 au total, selon

sine qu'elle aurait lieu dès mardi.

Ce pas fait, il leur restera cependant à définir les bases d'un véritable accord. Cela sera plus difficile, car M. Eltsine n'est cortainement pas prêt à renoncer aux perspectives que lui offrent sa popularité et la présidence du Parlement de Russie. Si accord il y a, il sera conclu entre partenaires égaux, et M. Eltsine l'a bien fait sentir dans l'interview qu'il a accordée à la veille du week-end à la télévision

Très présidentiel et maître de lui, il s'y est en effet montré tout autant nomme d'Etat responsable qu'adverhomme d'Etat responsable qu'adver-saire politique déterminé à jouer sa carte. D'un côté, il a appelé les mineurs à renoncer à un projet de nouvelle grève dont ils dorvent débat-tre, cette semaine, en congrès national. De l'autre, il a déclaré avoir, lui, un programme d'« amélloration du ravi-taillement sur cinq cents jours», pro-gramme qui, a-t-il dit, « n'affectera pas la vie du peuple, ce qui représente sa principale différence avec le pro-gramme du gouvernement de gramme du gouvernement de

«Nous avons besoin d'un crédit de confiance de votre part, chers cama-rades», a-t-il alors lancé, voix grave et regard fixé sur la caméra, avant d'ajoutes : « Je crois vraiment que nous pourrons avoir une situation meilleure

M. Elsine manie déjà la télévision comme on sait le faire à l'Ouest et le tout a beaucoup plu. Son succès était, au demeurant, acquis d'avance car la télévision qui devait diffuser vendredi soir cette interview pré-enregistrée ne l'a fait que samedi. Son directeur a eu beau faire valoir que vendredi la transmission de la conférence de presse de M= Thatcher et de M. Gorbatchev avait pris plus longtemps que prévu et qu'il y avait ensuite un match du

Mundiale, rien n'y a fait. Après lation des médias, la Russie ne pouvait que voir là une tentative de cen-sure. Le parlement de Rossie a formé une commission d'enquête. Le scan-dale est énorme et si les journaux gor-batchéviens minimisent l'affaire, le quotidien du ministère de la défense, décidément de plus en plus enthou-siasmé par M. Etisine, a nettement fait sentir, dimanche, sa réprobation.

improbable, et le compte-rendu, ce landi matin dans la Pranda, de la réunion sur le programme du parti qu'a présidée, vendredi dernier, M. Medvedev, en est une illustration particulièrement convaincante. D'emblée, le secrétaire à l'idéologie a en effet expliqué que de nombreuses propositions de changement de nom du PCUS étaient apparues, à la base, au cours des débats de préparation du congrès.

## Un parti « de perspective

Certains prônent l'appellation de « Parti socialiste », d'autres celles de « Parti social-démocrate », « Parti du socialisme démocratique » ou « Parti ouvrier social-démocratique ». Tout en bref, sauf communiste. Qu'en pense M. Medvedev ? Eh bien, c'est très nuancé car « il est maintenant clair que la negrocities du communique. que la perspective du communisme n'est pas aussi proche qu'il nous le sem-blait, en 1919 : il y eut évidemment là, estime M. Medvedev dans une expression qu'il faut savourer à sa juste valeur, une certaine précipitation. »

Retour, donc, aux origines? Non, car la « majorité écrasante » des memcat a "majorite ecrait contre ce change-ment et parce que « ce nom léniniste représente pour nous une valeur histo-rique, politique et, si vous voulez,

puisque M. Medvedev ajoute: « Nous restons un parti non seulement de choix socialiste mais aussi de perspective communiste. » Si le commu n'est qu'un « perspective », est plus est lointaine, pourquoi ne pas réparer la précipitation de 1919?

مكنامن الأصل

Cette question n'est en fait qu'un élément de la vaste négociation ouverte avec la gauche. Elle dépendra de son évolution, du « donnant-donnant » général dans lequel le projet de programme a déjà été modifié. Resserré, moins bayard, il dit désormais ou'il ne faut pas « imposer à la société de schémas utopiques », intègre la toute récente décision de « passage au marché », introduit la notion de « propriété par actions » et, dans le domaine du fonctionnement interne du parti, « emprunte substantiellement aux propositions des plates-formes

Les divergences (sur l'interdiction des « fractions » en particulier) demeurent grandes avec les radicaux, mais la recherche du compromis est flagrante et l'on a entendu M. Medvedev déclarer que le parti « n'avait pas le droit d'ignorer » la question de sa « respon-sabilité politique et morale dans l'état actuel du pays ». M. Medevedev a expliqué cependant qu'il ne faliait pas la faire porter à l'ensemble des membres du parti dans lequel avaient e toujours agi des forces vivisiantes [qui] ont finalement su se prononcer pour la perestroïka (...) ». Quelques intervenants ont ensuite défendu « les idéaux ». La plupart des autres ont estimé que la page n'était toujours pas tournée avec suffisamment de netteté. **BERNARD GUETTA** 

## L'hypothèse d'un retrait de M. Lafontaine de la course à la chancellerie paraît écartée

L'épreuve de force engagée pour le contrôle du Parti socialinterethinques entre Ouzpess et Kir-ghizes, qui ont fait 115 morts, selon un dernier bilan, les troupes du ministère soviétique de l'intérieur ont été autorisées à ouvrir le feu à Frounzé, la capitale kirghize, à la mille d'un morting qui devoit et démocrate entre le candidat à la chancellerie ouest-allemande, tion du groupe parlementaire, a été provisoirement tranchée par un compromis sur l'attitude à adopter à l'égard du traité sur l'union monétaire et économique avec l'Allemagne de l'Est.

> HALLE de notre envoyé spécial

Le président du parti et du groupe parlementaire, M. Hans Jochen Vogel, s'était à nouveau rendu dimanche 10 juin à Sarrebruck ren-contrer M. Lafontaine qui se remet chez lui de l'attentat qui faillit lui coûter la vie il y a un mois. Il était accompagné d'un Monsieur bons offices, le ministre-président du Schleiswig-Holstein, M. Bjorn

Cette réunion au sommet avait été précédée d'intenses spéculations dans la presse ouest-affernande sur un possible retrait de M. Lafontaine de la course à la chancellerie. L'hypothèse semble définitivement écartée. Elle a été formellement exclue dimanche après-midi à Bonn par le porte-parole du parti, M. Eddy Heusschen. MM. Lafontaine et Vogel se seraient entendus sur les moyens d'éviter à l'avenir les conflits ouverts, comme celui qui vient d'éclater à propos du traité d'Etat. Le compromis prévoit que le groupe parlementaire votera la ratification du texte, mais en faisant valoir dans ses explications de vote ses réserves à l'égard de la politique

d'unification du gouvernement Le candidat social-démocrate à la chancellerie, qui reproche à de nombreux dirigeants du SPD de s'être laissés enfermer dans un civisme craintif, de peur d'être traités d'antinationaux, avait soulevé une tempête en exigeant que le groupe parlementaire vote symboliquement contre le traité. La réaction, dans l'establishment, avait été violente. « Le mauvais homme au mauvais moment », tempêtait il y a dix jours Théo Sommer, rédacteur en chef du respecté hebdomadaire Dir Zeit dans son editorial de «une», en demandant la démission du candidat à la chancelle-

Le goût du compromis de M. Vogel, candidat malheureux lui-même aux élections de 1983, a été

est en jeu.

Les résultats de la rencontre de Sarrebruck, qui avaient été présentés à l'avance comme décisifs, devaient être examinés hundi par le présidium du Parti. Parmi les options envisagées figure l'élection de M. Lafontaine comme président d'un grand parti social-démocrate dans lequel vien-draient se fondre les deux partis actuels de RFA et de RDA.

L'unification des partis de l'Est et de l'Ouest est à l'ordre du jour depuis que la question a été posée ouvertement de remplacer les élections légis-latives, qui doivent avoir lieu en décembre en RFA, par l'élection d'un Parlement unique aux deux Allemagnes. Les partis chrétien-démocrate et libéral ont déjà annoncé leur intention de procéder à leur unifica-

### Malaise an sein du SPD-Est

A Halle, où avait lieu samedi 9 juin le congrès du Parti social- démocrate de l'Est, les délégués ont adopté une résolution proposée par M. Willy Brandt, président d'honneur des par-tis sociaux-démocrates à la fois de RDA et de RFA, pour créer une commission paritaire aux deux partis chargés de déblayer le terrain.

Les dirigeants du SPD de l'Est ne paraissent pas pressés pour le moment de précipiter les choses. M. Markus Meckel, le ministre des affaires étrangères, qui assumait jus-qu'à samedi la présidence par intérim du parti, confirmait dans les couloirs du congrès son opposition à des élec-tions panallemandes avant la fin de l'année prochaine et ne voyait pas, en conséquence, de nécessité d'une fusion rapide des deux partis.

Le SPD de l'Est s'est doté samedi d'un nouveau président, M. Wolfgang Thierse, quarante-six ans, spécialiste d'histoire de la littérature. Il remplace M. Ibrahim Boehme qui avait démissionné de ses fonctions après le 18 mars, après avoir été accusé d'avoir servi d'informateur à la Stati. M. Meckel ne s'était pas présenté. Vice-président du groupe parlemen taire, et parfaitement inconnu, y compris à la base du parti, M. Thierse s'était opposé à l'entrée du SPD dans un gouvernement de coalition avec le

soumis à rude épreuve. Le président du SPD n'ignore pas qu'il risque malaise de beaucoup de militants à du SPD n'ignore pas qu'il risque
d'être la victime désignée de la
confrontation ouverte déclenchée par
M. Lafontaine. Derrière le débat sur souvent donné le sentiment de privi-légier la recherche du consensus avec tion de positions plus spécifiquement

> La quasi-indifférence dans laquelle s'est déroulée l'élection en dit long sur l'état d'esprit d'un parti qui n'a jamais réussi réellement à se trouver depuis son échec aux élections du 18 mars. Convaincus d'avoir œuvré au mieux de leurs possibilités dans la négociation du traité d'union économique et monétaire, les dirigeants du SPD de l'Est ne comprennent pas très bien la polémique qui a éclaté à ce propos à l'Ouest et se sentent trahis par la position de M. Lafontaine. Bon nombre de dirigeants et de militants souhaiteraient maintenant une pause en attendant les effets du traité. La nouvelle campagne électorale prévue en RDA, pour les élections dans les Lander à l'automne, les tensions sociales attendues au même moment ne leur en laisseront sans doute pas le

### HENRI DE BRESSON

D Les Verts ouest-allemands out élu une nouvelle direction. - Les Verts ouest-allemands se sont donleur assemblée fédérale réunie à Dortmund, une nouvelle direction qui aura pour tâche de resserrer les cation de l'Allemagne et de poser les jalons de la fusion avec les

porte-parole, dont deux femmes conformément aux statuts du mouvement. M™ Renate Damus passe pour une représentante de la gauche indépendante. M™ Heide Ruchle se veut «au-dessus» des luttes intestines. Enfin, Me Christian Stroebele, ancien avocat de membres de la Fraction armée rouge et artisan de la coalition rouge-verte à Berlin-Ouest, a été élu dans ce triumvirat.

Le mouvement a réitéré son oppo-sition à l'organisation d'élections panallemandes en décembre, souhaitées par le chancelier Kohl. Il a en outre invité le Parti social-démocrate à maintenir son hostilité à la ratification du Traité d'Etat, dans sa forme actuelle, entre la RFA et la RDA. - (AFP.)

### ROUMANIE

## Accord de coopération commerciale et économique entre la CEE et Bucarest

BRUXELLES (Communautés européennes)

de notre correspondant

La CEE et la Roumanie ont paraphé, dimanche 10 juin, un accord de coopération commerciale et économique, à l'instar de ceux d'Europe de l'Est. D'une durée de dix ans. l'accord avec Bucarest prévoit la libération des échanges et un accès facilité des investissements européens en Roumanie.

Les deux parties s'octroient le traitement de la nation la plus favorisée et les Douze s'engage supprimer, d'ici à la fin de 1995. les limitations imposées aujour-

d'hui aux exportations roumaines, avec toutefois des exceptions - notamment pour certains produits agricoles. L'accord comporte une clause de sauvegarde qui permet à Bruxelles ou à Bucarest de prendre des mesures au cas où un secteur serait en difficulté, étant entendu que les échanges commerciaux doivent s'effectuer à des prix correspondant à ceux du marché international.

La coopération économique porte pour l'essentiel sur l'appui de la Communauté au changement de structures de l'économie roumaine dans un grand nombre de secteurs d'activités.

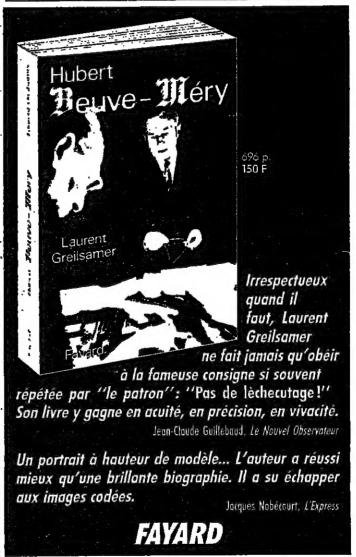
M. S.

## Première réunion du nouveau Parlement

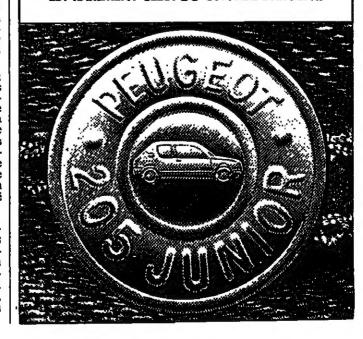
Les députés et les sénateurs roumains, élus le 20 mai dernier lors des premières élections libres depuis la fin de la seconde guerre mondiale, se sont réunis pour la première fois samedi 9 juin à Bucarest. Le nouveau Parlement, dont la tâche principale sera d'élaborer une Constitution démocratique, a mis au point son fonctionnement interne et désigné des commissions de validation des

Quelque trois cents contestataires, venus de la place de l'Université de Bucarest, ont manifesté devant l'Assemblée des députés en criant « A bas de communisme, à

bas Iliescu. ». Ion Iliescu, étu triomphalement le 20 mai président de la République, devrait prochainement désigner un premier ministre au sein, comme l'y oblige la loi, du parti politique le plus important, en l'occurrence le Front de salut national (FSN), qui avait recueilli plus de 65 % des suffrages. Au cours d'une interview donnée à des journalistes japonais, M. Ion Iliescu a précisé qu'il souhaitait proposer au Parlement le nom de M. Petre Roman, actuel premier ministre, pour « assurer la continuité ». - (AFP.)



BIZARREMENT L'AGE OÙ ON AIME LE JEAN. EST RAREMENT CELUI OÙ ON A DE L'ARGENT.



AMI

2 TOO LEEK 1 22°4 (\*) Ziger et europe

. 2 tage (c).

-221

4 Kinneys PETER NUMBER OF =1=:--- TE 2 .... Simple Control of the Control of the

A 11 12 1 PRINCIPLE CONTRACTOR

98 · Strain William . 27.20 The same of the sa 1.1 1.1 1.1  $(\sigma_{2})_{1,2,\ldots,n} = (\sigma_{1,n_{n-1}})_{1,\ldots,n}$ 

WELL WESTERN MICHIGANIA LANGLES MUTELL DIVINE Mas North

MILE WILLIAM a gentine eltilik 1 POS SEMPLEMENT OF A 75017 Par s. 47-54-65-48. NO.

Na-

the party of the seconds

William St. Comments of the Co

The state of the s

STOUT OF LABOR II

All the state of t

BUCHLADEN

Toute la littérature d'expression allemande traduite

Ouvert 7 jours/7 de 11 h à 20 h 30

A share states The state of the s A STATE OF THE STA And the second second regard to a few 

The second of the second of the second

# **NICOLE BONNET**

5.700

veau statut battu en brèche. Au total,

le Canada « uni » promet de sauver

la face à court terme mais devra tôt ou tard aborder de nouveau les pro-blèmes existentiels qui le déstabili-

sent à intervalles réguliers. Les Qué-

bécois le savent pertinemment, eux

qui ont réagi sans effusion aucune

aux compromis négocies à Ottawa.

Même les hommes d'affaires les plus

satisfaits de voir se terminer une

« période d'incertitude constitution-

nelle aux conséquences économiques

imprévisibles» ont pris soin de souli-

gner qu'il ne pouvait vraisemblable

Le chef du Parti québécois (oppo-sition), Jacques Parizeau, ne voit, lui,

dans toutes « ces séances de maqui

gnonnage » passées et à venir que des « affaiblissements » successifs pour le

Québec, Cet Ilot francophone perdu

dans un océan anglophone doit, selon lui, acquerir une fois pour

tontes sa « souveraineté politique » -

si possible sans rompre ses liens éco-

Le seul grand vainqueur de ces

journées tumultueuses est sans nui

Canada, dont la promesse de « ne pas laisser le Québec isolé» est presque remplie. Sa popularité avait bien

besoin d'un tel succès, sans lequel la

plupart des députés québécois de sa

formation - le Parti conservateur

- (Publicité)

ISRAĒL: LES

Chambre des communes.

auraient démissionné, réduisant à néant la majorité dont il dispose à la

MARTINE JACOT

nomiques avec le reste du Canada

pour espérer survivre en français.

ment s'agir que d'un « répit ».

# **AMÉRIQUES**

PÉROU : le second tour de l'élection présidentielle

# Victoire du candidat «indépendant » Alberto Fujimori

à gouverner sans partage

PROCHE-ORIENT

ISRAEL

La droite s'apprête

JÉRUSALEM

de notre correspondant Après six ans de majorité d'union nationale Likoud-travailliste, la droite israélienne s'apprête à gouverner sans partage. Si le gouvernement péniblement réuni par M. Itzhak Shamir, à l'issue de trois mois de crise, obtient l'investiture de la Knesset au soir du lundi Il juin, le pays sera doté de l'équipe dirigeante la plus extrémiste de son histoire : droite, extrême droite ultra-nationaliste et partis religieux orthodoxes - un

« cocktail » sans précédent. C'est une perspective que l'on prenaît soin, dans la matinée, de n'évoquer encore qu'au conditionnel, puisqu'un des charmes de la vie politique locale veut que le suspense sur la formation du gouvernement soit préservé jusqu'au dernier moment.

Avant la réunion de la Knesset, M. Shamir devait encore négocier avec quatre députés de son parti, quatre « fortes têtes » qui menaçaient de s'abstenir lors du vote de confiance si le chef du Likoud ne leur donnait pas, à chacun, un strapontin ministériel qui leur aurait cté promis en un moment incertain de l'épuisante négociation des derniers mois. Las ! le premier ministre a réalisé qu'il avait déjà attribué ces quatre postes ministériels à d'autres et ne voulait se dédire.

Il devait aussi faire face à un coup de colère de dernière minute du parti orthodoxe Shas. Celui-ci aussi menace de détruire le fragile échafaudage de M. Shamir si une enquête judiciaire pour malversations contre l'un des dirigeants du Shas, le ministre de l'intérieur Arych Deri, n'était pas immédiatement abandonnée. Ne disposant que d'une faible majorité sur le papier - soixante-deux sièges sur cent-vingt - M. Shamir n'entendait se présenter devant la Knesset que s'il arrivait d'ici à la mi-journée à maîtriser ces ultimes turbulences.

En cas de succès, son équipe sera en place - en principe pour deux ans - et la première victime devrait être ce qui reste de possibilité d'entamer une négociation avec les Palestiniens. Car si M. Shamir, en obtenant dimanche le feu vert du comité central du Likoud, a souligné que le plan de paix de mai 1989 était toujours d'actualité, ses partenaires de l'extrēme droite, aujourd'hui partie intégrante du gouvernement, ne l'entendent pas ainsi. Ils ont lesté le plan de conditions qui le rendent définitivement inacceptable par les Palestiniens.

ALAIN FRACHON

□ Le cimetière joif du mont des Oliviers profané. - Plus de soixante-dix pierres tombales du cimetière juif du mont des Oliviers, situé à Jérusalem-Est, ont été brisées dimanche 10 juin à l'aube par des inconnus. Le gardien du cimetière a été arrêté dans le cadre de l'enquête ouverte par la police. Trois cent trois tombes avaient été profances dans la nuit du 11 au 12 mai dans deux eimetières juifs de Haffa. Des slogans antijuifs et antiisraéliens avaient été peints sur les pierres tombales. L'instigateur de ces profanations, un Israelien, a récomment été jugé « mentalement irresponsable » par un tribunal de Halfa. - (AFP.)

de notre correspondante

Alberto Fujimori a remporté, dimanche 10 juin, une victoire importante sur Mario Yargas Llosa au deuxième tour de l'élection présidentielle. Les premiers résultats le créditent de plus de 53 % des voix, contre 47 % à son adversaire du Fredemo (droite libérale) qui a déjà reconnu sa défaite. C'est dire si le « phénomène Fujimori », révélé au premier tour de scrutin du 8 avril, s'est consolidé. Les oubliés des Andes - et particulièrement ceux qui vivent dans les zones ou sévit la « sale guerre » et les marginaux de la capitale ont voté massivement pour cet « anticandidat », « un homme comme tol, un président comme toi », comme le présentait la propagande de son

Suite de la première page

En 1971, Alberto Fujimori a fait le voyage traditionnel au « pays», à Kumamoto, dans le sud de Kyushgu, où son oncle Tomiya Inomoto conti-

ou son once l'offrigat monaco cond-nue de cultiver oranges et manda-rines. Son père, Naochi Fujimori, n'a pas eu la vie facile pendant ses pre-mières années d'immigrant ; il a été tailleur, ouvrier agricole puis gardien

Né à Lima le 28 juillet 1938, le

jeune Alberto Fujimori a découvert dans la rue et à l'école sa « diffé-

rence», mais aussi ce qui pouvait le

rapprocher des autres enfants pau-vres, appartenant à ce peuple innom-brable de «cholos», de « sans sou-lier» descendus de la Sierra et qui submergent depuis près de vingt ans les villes du littoral et d'abord Lima. Des immiorés dans leur progre pays

Des immigrés dans leur propre pays. Un débordement populaire selon la formule de l'économiste Matos Mar

qui a trouvé, peut-être pour la pre-mière fois, la possibilité d'une repré-sentation politique en choisissant un nisei comme chef de file.

Pas étonnant si Alberto Fujimori

suscite à la fois passions et haines; sa candidature, sa progression rapide, ont contribué à polariser la cam-

pagne. Pour ou contre, sans nuances. Pour des raisons inverses, la candida-

ture de l'écrivain Mario Vargas Llosa a provoqué des réactions, d'adhésion

viscérale ou de rejets systématiques, également excessives ce qui a joué fortement dans les campagnes de

calomnieuses qui ont davantage affecté, semble-t-il, l'écrivain se récla-

mant de la culture «européenne» que

l'ingénieur agronome d'origine

D'apparence fragile, Fujimori pra-tique le judo en politique. Et il le dit : « Utiliser la force de l'adversaire pour le vaincre.» Ses inconditionnels

dépeignent aujourd'hui un homme à

la trajectoire limpide, père de famille exemplaire, travailleur infatigable,

part entière, catholique fervent : une vertu indispensable dans un pays où

la hiérarchie catholique s'inquiète de la progression rapide des multiples « sectes », évangélistes et autres qui

menacent, comme dans l'ensemble

de l'Amérique latine, ses privilèges.

Les adversaires d'Alberto Fujimori

affirment en revanche avoir décou-

vert un personnage ambigu dissimu-lant failles et faiblesses derrière un

masque impénétrable. Un homme

ambitieux tenaillé par la politique depuis plus longtemps qu'il ne l'ad-met. Il aurait ainsi sans succès tenté de se présenter au Sénat sur une liste de l'APRA, le parti actuellement au

Un « Japonais »...

90. « l.e petit peuple a décidé de prendre en main son destin », a expliqué le vainqueur, au cours

d'un premier bain de foule. Une fois de plus, les instituts de sondage sont passés à côté de la réalité, eux qui enregistraient, denuis mai, une chute constante de la popularité de ce technocrate improvisé leader populiste, et qui prédisaient une différence infime entre les deux candidats. Ils ont reconnu avoir sous-estimé le vote rural, et avoir mai interprété le vote des indécis. Leur erreur a provoqué un soulagement : la « bataille du dépouillement » n'aura pas lieu et ne fera pas le lit d'une intervention militaire. Ces dernières quarante-huit heures, le fantôme du putsch de 1962 - qui fit suite à la contestation par l'ar-

pouvoir, et, en outre, offert ses ser-

vices à Alfonso Barrantes, ancien maire de Lima et ancien dirigeant de

Alberto Fujimori ne manque ni de

titres universitaires ni d'expérience professionnelle. Mais il lui a fallu attendre avril 1990 et ce «tsunami»

électoral, ce raz-de-marée du premier

tour des élections générales- pour les faire connaître. Ancien recteur de

Molina, dans les environs de Lima (1984-1989), ancien président de

Assemblée nationale des recteurs

(1987-1989). Il a aussi étudié en

rance, en Belgique et aux Etats-

Unis. Ce ne sont pas au Pérou des titres exceptionnels et ce n'est pas de

toute évidence la carte de visite

modeste de l'ingénieur Fujimori qui

donne la clef de ce qu'il faut bien

appeler un triomphe politique sans

«J'ai

tout prévu»

Anecdode troublante : Fujimori a

mme de télévision sur la chaîne

dirigé pendant quinze mois un pro-

du gouvernement sans que cette prestation ait suscité beaucoup d'at-

tention. Un record de discrétion

pour un candidat à la vie publique.

"J'ai tout prévu", dit volontiers
Alberto Fujimori. Il a écarté sans
trop de peine les attaques personnelles: sur son intégrité, sa préten-

tion à l'indépendance totale vis-à-vis des partis traditionnels, ses compé-

tences d'ingénieur. Et pour l'avoir

qualifié de « sorcier japonais ». Enri-que Chirinos Soto, l'un des conseiller de Vargas Llosa, a sans doute perdu son siège de sénateur dans le nou-

Alberto Fujimori affirme qu'un

plan de gouvernement ne réclame

pas de longs préparatifs. Allusion au programme du FREDEMO mis au

point depuis deux ans, selon Vargas Llosa, par plusieurs équipes d'experts de haut niveau. Entre le premier et le

Ge hant inveal. Entre a premier et le second tour. l'écrivain a sensiblement modifié son programme rigoureux de stabilisation néo-libérale. Sans vraiment convaincre.

Alberto Fujimori, lui, suggère la

concertation, la recherche d'un accord national et des formules sou-ples pour affronter la grave crise éco-

nomique et linancière. Ses amis ont

déjà pris contact avec certains lea-

ders du parti d'Action populaire

(AP) dont le dirigeant est l'ancien

président Belaunde, pourtant allié de prédilection de Vargas Llosa. L'ingé-nieur n'exclut pas davantage la colla-

boration de certaines personnalités

d'une gauche ecrasée le 8 avril. Ce

souci de concertation est sans doute

son meilleur atout alors qu'aucun

plan de gouvernement ne sera applicable sans des alliances pariemen-taires nouvelles. Même si elles

paraissent aujourd'hui contre nature.

MARCEL NIEDERGANG

précédent\_

la coalition Gauche Unie,

chitecte Belaunde de l'étroite vie- formation Cambio 90. Propulsé toire d'Haya de la Torre - hantait

La journée électorale a elle aussi été exemplaire. A Lima, et en province, la participation a été particulièrement massive et ordonnée. La consigne de boycottage lancée par le Parti communiste-Sentier fumineux n'a pas été suivie, pas plus, d'ailleurs, que celle du vote blanc recommandée par le Mouvement révolutionnaire Tupac Amaru, et son bras légal l'Union démocratique et populaire. En revanche le vote en faveur de M. Fujimori des clientèles de l'APRA (au pouvoir), de la Gauche unie et de la Gauche socialiste, a été très important. Les quelque 30 % des suffrages que ces forces avaient obtenu, au premier tour, se sont reportés massivement sur la sur le devant de la scène politique, Alberto Fujimori ne peut s'appuyer ni sur un parti structuré, ni sur une majorité parlementaire. Souscrirat-il une alliance avec l'APRA et la gauche qui ont contribué à son élection, ou, à l'opposé, dresserat-il des ponts vers le Fredemo, qui proposait aussi le «changement»? « Je ne gouverneral pas avec des partis politiques, mais avec des personnes capables. Les technocrates seront au pouvoir, les politiciens ne seront que d'éventuels conseillers ».

a-t-il répété inlassablement pendant ses trois mois de campagne. Il a aussi annoncé, lors de sa conférence de presse dimanche soir, sa volonté de souscrire « un pacte social pour le développement », en affirmant que « chaque

haut de l'estrade construite devant le siège de son mouvement Libertad pour fêter la victoire espérée, a relevé le gant en demandant à la multitude de ses sympathisants d'apporter « leur grain de sable pour contribuer à la restauration de l'harmonie, car d'elle dépendra la consolidation de cette fragile démocratie, et la réussite du nouveau régime ». En réponse à la foule qui criait « Mario Président », il a ajouté : « De cette manière s'achève une campagne électorale qui a été longue, rude et violente, Il est indispensable que les blessures cicatrisent (...) Je souhaite à l'ingénieur Fujimori le plein succès face à cette lourde responsabilité que le peuple lui a confiée.»

discuté ». Mario Vargas Llosa, du

CANADA: la fin de la crise constitutionnelle

## Un accord fragile pour sceller l'identité d'une confédération décidée à rester unie

Les Canadiens ont eu, tout au long de la semaine demière, leur lot d'émotions fortes. Mais audelà du drame à rebondissements joué par le gouvernement fédéral et ceux des dix provinces du Canada, réunis à huit clos à Ottawa jusqu'au dimanche 3 juin, la confédération a surmonté sa crise d'identité et décidé de rester unie.

MONTRÉAL

de notre correspondante Le Canada était bel et bien au Québec, tenté par l'aventure séparatiste, n'avait pas obtenu satisfaction. Aussi cette épuisante séance de négo-ciations à Ottawa a-t-elle véritablement donné lieu, jusqu'au bout, à une « purgation de touter les passions», une entente de principe péniblement conclue vendredi 8 juin au soir ayant ensuite été remise en question au moment de sa traduction en termes juridiques. Epuisé, le premier ministre du Canada, M. Brian Muldans toute cette affaire, a du attendre la fin de la soirée de samedi pour se présenter, sous les bourras de quelques vaillants spectateurs, avec un texte final de compromis au centre des conférences d'Ottawa, théâtre de ce a psychodrame national »,

«L'histoire retiendra notre grande contribution à l'unité du Canada», a-t-il déclaré à l'issue de cette épopée. «Le Canada, pays légal, devien-dra un vrai pays », ses représentants anglophones ayant au bout du compte accepté de reconnaître le Québec, francophone à 83 % avec ses spécificités culturelles, a de son côté estimé le premier ministre québécois Robert Bourassa.

Tout n'est cependant pas définitivement scellé. Le Manitoba, le Nouveau-Brunswick et Terre-Neuve devront encore faire ratifier, par leur législature respective et avant le 23 juin prochain, un accord constitutionnel, qui, lorsqu'il a été signé en 1987, devait déjà permettre au Qué-bec d'adhérer à la Constitution du Canada, rapatriée en 1982 sans son sans trop de problèmes, sauf à Terre-Neuve, dont le premier ministre doit

🗆 ETATS-UNIS : Arrivée du président mexicais Carlos Salinas. Le président mexicain Carlos Salinas est arrivé dimanche 10 juin à la base d' Andrews, près de Washington, pour une visite privée de deux jours, au cours de laquelle il rencontrera le président George Bush. L'objectif de cette visite est d'ouvrir des négociations en vue d'aboutir à un accord de libreéchange entre le Mexique et les Etats-Unis. - (AFP.)

décider dans les prochains jours s'il organise ou non un référendum sur le compromis négocié à Ottawa.

Ce n'est que lorsque cette dernière hypothèque sera levée que le Québec pourra officiellement s'unir au reste du Canada, « avec fierté et satisfac-tion ». Le Québec sera alors, pour la première fois depuis l'annexion de la Nouvelle-France par les Anglais en 1763, doté d'un statut de « société distincte ». Mais, pour ne pas effaroucher celles des provinces qui s'y opposaient avec la dernière énergie, ce statut particulier est resté aussi flou que lorsqu'il avait été accepté en 1987, aux termes de l'accord consti-tutionnel dit du « lac Meech ».

Les plus éminents juristes du pays, convoqués en toute hâte la semaine dernière à Ottawa, se sont contentés d'estimer que l'interprétation de la Constitution du Canada, avec la Charte des droits et libertés qu'elle contient, devra « concorder » avec la lier du Québec. Autrement dit, les juges de la Cour suprême devront cher et fixer les limites des pouvoirs législatifs accrus du Québec en

> «Séances de maquignonnage»

Pour obtenir satisfaction, le Québec a dû s'engager à participer dès les prochaines semaines à toute une série de négociations pour calmer les frustrations de tout ce que le Canada diens qui réclament leur autonomie gouvernementale; les femmes qui veulent que l'égalité des sexes soit mieux affirmée dans la Constitution, les territoires du Nord-Ouest et du Yukon qui souhaitent avoir le statut de provinces, et surtout les « petites » provinces de la confédération qui supplient les grandes, comme l'Onta-rio et le Québec, de leur laisser plus de place au sein d'un Sénat à réfor-

Sur ce dernier point, le principe de l'élection au suffrage universel des sénateurs (actuellement nommés par le premier ministre fédéral) est acquis. De ce fait, les discussions qui vont s'engager incessamment sur l'avenir de la Chambre haute du Canada remettront une fois de plus sur la sellette la question du partage des pouvoirs entre le fédéral et les provinces au sein d'une fédération en

Enfin, le Québec a accepté de discuter, à partir de juillet prochain, d'une clause à intégrer dans le pré-ambule de la Constitution du Canada, où seraient définies «les caractéristiques fondamentales» d'un Canada qui se cherche encore. La Belle Province devra de nouveau défendre becs et ongles ses particularités sous peine de voir son tout nou-

RÉVÉLATIONS D'ABIE NATHAN Le célèbre pacifiste de l'Etat hébres racoute à Arabies ses combats avec l'OLP, confic ses espoirs, ses déceptions, et scrute les perspectives (de plus en plus ténues) de dialogue israélo-

Dans le numéro de juin d'Arabies en kiosques et en librairies 78, rue Jouffroy 75017 Paris (tel. : 46.22.34.14)

PREPAS MEDECINE PHARMACIE Depuis 1967, la première préparation de Paris. Prépas annuelles pour bacheliers scientifiques.

80 % de recus CEPES, 57, rue Charles-Laffitte, 92200 Neuilly - 47-45-09-19

LIBRAIRIE

3, rue Burg - 75018 PARIS Tél.: 42-55-42-13

Certificat d'Aptitude à l'Administration des entreprises. DESS de généraliste **2** (1) 45 54 40 10

3616 code IAE ■ DESS CONTRÔLE DE GESTION ET AUDIT **2** (1) 45 57 28 41

inscription possible per minital

M DESS DÉVELOPPEMENT DE LA FONCTION PERSONNEL. æ (1) 45 58 00 21

DESS FINANCE

œ (1) 45 58 00 21

L'IAE DE PARIS propose, DES DIPLÔMES DE 3º CYCLE accessibles aux étudiants ou aux salariés par la voie de la Formation Continue

■ DESS SYSTEMES D'INFORMATION 1

T (1) 45 58 00 21 III DESS SYSTÈMES D'INFORMATION 2"

T (1) 45 58 02 28

INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES Université de Paris 1 - Panthéon Sorbonne 162 rue Saint-Charles 75740 Paris Cedex 15

le savoir-faire-

MINITEL 3616 code IAE retrait possible par minitel des dossiers d'inscription

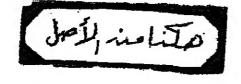
anglais, allemand, espagnol, italien, russe... Emplois d'avenir : LANGUES ETRANGERES exigées

Avec Langues & Affaires, étudiez à votre rythme, décrochez un diplôme "pro" ou un BTS + langues.

Cours tous niveaux en formation personnalisée à distance. Programmes langue générale, langue des Affaires. INSCRIPTIONS TOUTE L'ANNEE - FORMATION CONTINUE

Documentation et Tests gratuits :

LANGUES & AFFAIRES - Sce 5038, 35 rue Collange 92303 Paris-Levallois. Tel. (1) 42.70.81.83 +



**MEXIQUE**: les élections municipales partielles

# L'opposition accuse le pouvoir d'avoir eu recours à la fraude

Le Parti révolutionnaire institutionnel (PRI), au pouvoir depuis 1929, a remporté une nouvelle victoire - au demeurant contestée - avec 50 % des suffrages exprimés à l'issue du scrutin municipal organisé dimanche 3 juin à Uruapan, deuxième ville de l'Etat de Michoacan.

URUAPAN

de notre envoyé spécial « Ce soni les élections les plus frau-duleuses de notre histoire, pourtant fertile dans le genre », affirment en chour les dirigeants des deux princi-pales formations d'opposition, le Parti révolutionnaire démocratique (PRD, gauche), issu partiellement du PRI, et le Parti d'action nationale (PAN, droite), tous deux large-ment favoris. Ce scrutin était en fait la répétition des élections organisées en décembre dernier et annulées à la suite de nombreuses irrégularités. le ment » obtenu une cinquantaine de voix de plus que son adversaire du PRD sur un total de 25 000 suffrages exprimés.

Malgré son impopularité auprès des électeurs du Michoacan (centre du pays), le PRI avait laissé entendu pays), le PRI avait laissé enten-dre au cours des derniers mois qu'il n'accepterait pas un échec à Urua-pan. La formation au pouvoir connaît de séricuses difficultés dans cet Etat depuis les élections géné-raics de juillet 1988 et la victoire contestée de M. Carlos Salinas à la présidence de la République. Le candidat de la ganche, M. Cuauhte-moc Cardenas, dont la famille est originaire de cet Etat, l'avait large-ment emporté au Michoacan, et son parti avait obtenu douze sièges de parti avait obtenu douze sièges de député sur treize et les deux postes de sénateur au sein du Congrès fédé-

Le PRD allait répéter l'exploit en décembre dernier, en remportant 52 des 113 municipalités de l'Etat, y compris la capitale, Morelia (800 000 habitants). En fait, les partisans de M. Cardenas auraient sans doute gagné une vingtaine de villes supplémentaires si le PRI n'avait pas « modifié » les résultats, comme il l'avait fait cinq mois plus tôt pour empêcher la victoire du PRD aux élections législatives pour le Parlement de l'Etat. Pour protester contre ces manipulations, les militants du PRD avaient occupé pendant plusieurs mois les mairies contestées jusqu'à leur expulsion par l'armée au début avril. Le PRD allait répéter l'exploit

### « Récupérer le terrain perdu»

Dans ce contexte, Uruapan était devenu un enjeu national, surtout pour le PRI, qui voulait prouver sa capacité à récupérer le terrain perdu au moment où son principal adver-saire échouait, lui aussi, en raison d'une crise interne. De plus, une victoire du PRD risquaît de donner le manvais exemple aux autres régions, en particulier l'Etat de Mexico, où des élections sont prévues au cours des prochains mois.

« Le PRI construit son avenir à Uruapan », avait déclaré le président de cette formation, M. Luis Colosio, qui est venu appuyer à deux reprises son candidat à la mairie, M. Agustin Martinez. «C'est une magnifique occasion, avait-il ajouté alors, de montrer au monde entier que le processus de démocratisation et de modernisation du PRI est en marche.» Pour l'opposition, il s'agit plutôt de «modernisation de la

-EAP/CENTRE MALESHERBES-FORMATION CONTINUE LANGUES SPÉCIAL ÉTUDIANTS

STAGES INTENSIFS ANGLAIS - ALLEMAND 2 ou 3 semaines en JUHLLET

au 108, bd Malesherbes, 75017 Paris. Tél. : 47-54-65-48.

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

Le FAIT FRANÇAIS dans le monde LES MOISSONS DE LA FRANCITÉ

ACTT (40 extent) at in possible UOSEF (Union due En de insque tracpios : 43 extent), 250 p., 38 f. Fisher chat l'indext; MARTINOT DE PREUIL 49560 NUBIL-SUR-LAYON

(Tome I SOF, Les 2 tomes 140 F franco)

**AMÉRIQUES** 

# fraude». La veille du scrutin, M. Colosio aliait être contredit par

appartient au « courant critique » du PRI. Dénoncant « les pratiques anti-démocratiques » de sa formation, M. Gonzalez confirmait la présence à Uruapan des « meilleurs alchi-mistes du PRI, qui feront usage demain de leur méthode douteuse pour s'emparer de la mairie ». Les « alchimistes » avaient en fait déjà réalisé l'essentiel du travail avant même le jour du scrutin en modifiant les listes électorales. Avec la complicité des autorités électo-rales, les spécialistes du PRI avaient élimine plus de dix mille noms de partisans connus ou potentiels de partisans connus ou potentiels de l'opposition et introduit un nombre équivalent de faux noms pour établir des cartes d'électeur en faveur des « brigades volantes » chargées de déposer de vrais bulletins dans diffé-

rents bureaux de vote. Devant ces méthodes sophistiquées, l'opposition allait finalement avouer rageusement son impuis-sance, non sans avoir au préalable

parant des bureaux de la commis-sion électorale pour empêcher la dis-tribution des fausses cartes une importante personnalité de son parti, M. Rodolfo Gonzalez, qui appartient au «courant critique» du d'électeur. Les autorités n'attend'électeur. Les autorités n'atten-daient que ce prétexte pour faire une démonstration de force. Les habitants d'Uruapan ont donc voté en présence de l'armée, qui patrouil-lait dans les rues de la ville et a dû intervenir à quelques reprises pour empêcher la destruction d'urnes par des militants du PRD furieur de ne des militants du PRD furieux de ne pas figurer sur la liste électorale de leur bureau de vote habituel,

Il peut paraître étonnant, dans ces Il peut paraître étonnant, dans ces conditions, que le PRI ait obtenu moins de 14 000 voix, loim devant le PRD et le PAN. Les électeurs ont manifesté leurs frustrations en s'abstenant (66 % des inscrits) ou en négligeant de s'inscrire sur les listes électorales, où figurent à peine 80 000 personnes sur une population d'un deministration.

Les candidats du PAN et du PRD viennent, certes, de perdre une bataille, mais la guerre ne fait que commencer à Uruapan. Dès la pro-clamation des résultats, un millier

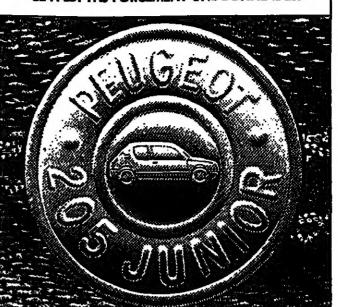
de la capitale mondiale de la culture de l'avocat. Réunis sur la place principale, ils ont ensuite écouté les discours incendiaires de leurs dirigeants, qui ont promis de rendre la ville « ingouvernable ».

Le candidat du PAN à la mairie, M. Federico Ruiz, appuyé par les classes moyennes, préfère les méthodes pacifiques à l'affrontement dans la rue, qui, pour beaucoup de paysans du PRD, est devenu l'unique solution pour obtenir le respect du vote populaire. « Nous recourrons à l'OEA, si nècessaire», affirme M. Ruiz, qui avoue ne pas comprendre comment le PRI a pu se lancer dans « une opération aussi stupide ». Pour toute réponse. le président du PRI pour le Michoacan, M. Armando Ballinas, s'est féli-cité de « cette expérience », ajoutant : « Nous allons continuer à appliquer la même stratégie à Uruapan car elle nous a donné d'excellents résultats »

BERTRAND DE LA GRANGE

••• Le Monde • Mardi 12 juin 1990 7

DONNER SON DERNIER BOUTON POUR S'OFFRIR UN JEAN, CE N'EST PAS FORCEMENT UNE BONNE IDEE.





Minchelle 13

\$12,271% A

RIVELLATING

ælier l'identité

ie à rester unie

LIBR VIRIE

## La participation aux élections municipales semble avoir été faible

de notre correspondant

a Votez pour la démocratie », titrait, dimanche 10 juin, le journal du pouvoir, le Renouveau, en invi-tant les Tunisiens à participer aux élections pour le renouvellement des conseils municipaux, scrutin dont les résultats officiels devaient

Mais la démocratie pouvait-elle être vraiment de la partie puisque le Rassemblement constitutionnel démocratique (RCD) que préside M. Ben Ali était quasiment sans adversaire? Les 3 774 candidats qu'il présentait dans les 245 circonscriptions n'avaient en face d'eux que les 328 candidats indépendants péniblement réunis sur dix-neuf listes sans véritables

Les six partis de l'opposition légale ont préféré boycotter le scru-tin, considérant que la situation nit, considerant que la situation politique que connaît le pays n'était pas propice à une consultation démocratique (le Monde du 7 juin). Dérobade motivée par le peu d'audience de ces formations, ont répliqué les cercles officiels. Si ces opposants paraissent effective-

ment plus à l'aise dans leur étatmajor de la capitale que sur le ter-rain, l'attitude des islamistes qui les ont imités est en revanche plus surprenante. Fort des quelque 15 % de voix qu'il avait obtenus lors des élections législatives du 2 avril 1989 et de troupes toujours organisées et disciplinées, le mouvement Ennahdha avait pourtant toutes les chances, sinon de rem-porter quelques municipalités, du moins d'y être représenté grâce aux récents amendements du Code électoral introduisant un scrutin emi-proportionnel.

de compétition

Est-ce pour éviter un affrontement direct – par urnes interposées – avec le pouvoir afin de préserver les très problématiques chances d'une reconnaissance officielle, ou seulement pour enfoncer un peu plus le clou de l'échec du « processus démocratique » que ses diri-geants ont opté pour l'appel au boycottage? Ils ont expliqué eux aussi que le climat ne s'y prêtait

Cette absence de compétition, la désaffection pour la chose politi-que de plus en plus grande des Tunisiens et l'une des toutes premières très belles journées d'un été qui n'en finit pas d'arriver n'ont apparemment pas incité à une mobilisation massive des 1 700 000 inscrits. Pour autant qu'on ait pu le constater dans une dizaine de bureaux de vote, à Tunis et ses environs, les votants

Dans l'un des bureaux de vote de Radès, banlieue bourgeoise de la capitale, deux piles de bulletins out été disposées devant l'urne, l'une rouge pour le RCD, l'autre grise pour la liste indépendante. « Y a-t-il un observateur indépen-dant présent? » demande-t-on. Après un mouvement de flottement, l'un des jeunes hommes pré-sents répond avec une feinte conviction: « C'est moi l'observa-teur des libres ». Un autre ajoute: « Vous savez, ceux qui n'ont pas reçu leur carte c'est sans doute qu'ils ont déménagé, à moins qu'ils soient morts ». Mais là non plus les électeurs ne se pressaient pas. Il est vrai que lors de précédentes consultations, les autorités ont invoqué la multiplication des bureaux de vote pour justifier le

peu d'affluence que l'on y consta-tait déjà... MICHEL DEURÉ.

### Les rebelles se disent prêts à négocier

Malgré les perspectives de négociations, les derniers Américains encore présents au Libéria, à l'exception de quelques diplomates, ont été évacués vers Abidjan le dimanche 10 juin

BUCHANAN

de notre envoyé spécial

Le chef du Front national patriotique du Libéria (NPFL), M. Charles Taylor, accepte le principe d'une table ronde avec le pouvoir en place à Monrovia et l'application d'un cessez-le-feu. L'initiative de la Conférence des Eglises et de la communauté musulmane de Monrovia a donc reçu l'assentiment des deux parties après l'accord exprimé le 8 juin par le chef de l'Etat, Samuel K. Doe (le Monde daté 10-11 juin).

Interrogé lors de son passage dans une de ses bases arrière, l'instigateur de la rébellion dans le pays pose des conditions, et non des vice-président aussi, et également le ministre de la défense. Notre but est d'installer un gouvernement de transition ».

Si le «chairman» du NPFL accepte l'idée d'un cessez-le-feu, c'est avant tout pour éviter un bain de sang à Monrovia, et épargner des vies humaines. Vêtu de sa combinaison d'aviateur kaki, le visage fatigué par une tournée dans son fief (les deux tiers du pays), Charles Taylor s'explique sur les exactions commises par ses partisans sur des populations civiles, notamment à Buchanan où der témoins ont affirmé que les maquisards ont tué des Libériens de l'ethnic khran du président Doe, et de l'ethnie mandingue. Il déplore de tels actes qui sont à replacer

e dans un contexte de guerre». ROBERT MINANGOY

### NIGER

## Grève générale de quarante-huit heures

de notre envoyé spécial Jets de pierres contre grenades

lacrymogènes devant la Bourse du travail : « li y a un peu d'am-biance », commente un habitant de la capitale, au lendemain d'une manifestation interdite organisée par l'Union des syndicats des tra-vailleurs du Niger (USTN) et à la veille d'une grève générale de qua-rante-huit heures, commencée le lundi 11 juin bien qu'elle soit déclarée illégale par le gouverne-

Inscrite à son programme lors-que le général Ali Saibou est arrivé au pouvoir en novembre 1987, à la mort du général Seyni Kountché, la «décrispation» n'est plus tout à fait à l'ordre du jour. Des Touaregs aux fonctionnaires, en passant par les étudiants, le petit monde nigé-rien, d'habitude si réservé, est en pleine ébulition. Tout un chacun réclame davantage de considération, de démocratie et... de sous à un Etat qui a du mai à contrôler ses fins de mois.

Le 9 février à Niamey, une marche d'élèves et d'étudiants avait tourné au tragique. La police avait tiré : il y avait eu officiellement trois morts. Le 8 mai à Tchin-Tabaraden, près de Tahoua, des affrontements entre l'armée et des Touaregs s'étaient soldés par une bonne trentaine de morts. Arrestations et interpellations. Tortures et exécutions sommaires Et voilà qu'Amuesty International demande des comptes à un chef d'Etat aux aliures de « papa gâteau », qui assure n'avoir rien à

«On ne s'agite pas, on se défend», affirme M. Laouali Moutari, secrétaire général de l'USTN. Sous couvert de « réorganiser » l'administration, le gouvernement n'a-t-il pas notamment décidé de revoir la situation de quelques mil-liers d'auxiliaires et de geler les

DIPLOMATIE

promotions pour deux ans? La chute des recettes de l'uranium, dont le Niger tirait le plus gros de ses revenus, a conduit, pour une bonne part, aux graves déboires

M. Moutari refuse de dévoiler le plan de rechange de sa centrale, de peur que « le gouvernement ne pique nos idées ». Des économies, il ne lui paraît pas difficile d'en faire, ne serait-ce qu'en réduisant le train de vie de l'État. «Le Niger peut-il s'offrir le luxe d'avoir vingt-six membres du gouvernement, une soixantaine de personnes ayant rang ministériel et quatre-vingttreize députés? se demande-t-il. Est-il normal que les permanents du Mouvement national pour la société de développement [qui tient lieu de parti unique] émargent au budget et que d'anciens dignitaires du régime soient casés en surnombre dans les conseils d'administra tion d'entreprises publiques?»

Pour leur part, les élèves et les étudiants, qui, depuis début février, ont en grand nombre éserté les salles de cours, se demandent si les examens seront maintenus, comme le gouvernement l'a promis, ou si une année

JACQUES DE BARRIN

11 AFRIQUE DU SUD : la CIA aurait joué un rôle dans l'arresta-tion de M. Mandela en 1962. Scion des informations dont fait dans son édition du 11 juin, la CIA aurait fourni, grâce à un agent infiltré dans les rangs de l'ANC, des renseignements qui devaient M. Mandeia par les autorités sud-africaines en 1962. Un porte-pa-role de la CLA s'est refusé à tout commentaire sur ces allégations fournies à la presse par un ancien

## Le désarroi des communistes

de notre envoyé spécial

« Je suis dégoûté que les vrais communistes n'aient pas pris l'initiative des réformes démocretiques. Ils ont cru qu'on pouvait faire en plein centre de l'Europa une politique de typa tiers-mondiste. C'est nous qui payons la facture finalement ». Au siège de sa formation, sous une reproduction du Guernice de Picasso, M. Mohamed Harmel, secrétaire général du Parti communiste tunisien, parle plus volontiers de l'actualité mondiale que d'un scrutin municipal qui, contrairement à ce qui se passe en Algérie, na fera pas date.

Fidèle à un comportement qui par-delà les clivages politiques, il préfère au mensonge un silence embarrassé sur la nombre actuel de ses militants, mais ne cache pas leur désarroi devant les changements de régime en Europe de l'Est et les révélations sur les horreurs d'un passé

« Tout est remis en cause, franchement. Ma conviction est que le marxisme reste valable, mais sans dogmatisme, à condition d'être intégré dans une dynamique plus large. » Aussi, après avoir songé à changer carrément de nom, le PC tunisien aimerait être l'élément moteur d'un « parti progressiste » à créer

11 SOMALIE : explosions au

palais présidentiel. - Des explo-

sions entendues à plusieurs

kilomètres à la ronde ont seconé

le palais présidentiel de Moga-

discio dans la nuit du vendredi

8 au samedi 9 juin. Un commu-

mations de gauche. Pour le moment, il a décidé une « unité d'action » - sous le nom de *e trolka »* − avec le Mouvement

des démocrates socialistes et le

Mouvement de l'unité populaire. M. Harmel, dont la liste a obtenu 7.5 % des voix à des élections partielles en février 1988, se trouvait à Moscou le jour de novembre 1987 où le général Ben Ali a pris la pouvoir Depuis, il n'a pas remis les pieds dans la capitale soviétique, qu'il dit n'avoir jamais beaucoup fréquentée . « Nous nous sommes toujours sentis plus proches des camarades italiens que des comquelqu'un à la fête de l'Humanité ça n'allait pas beaucoup

> Les derniers « marxistes-léninistes »

M. Harmel « ne savait pas qu'il y avait des problèmes de nationalités » en URSS, mais il n'avait « iamais prôné l'athéisme » qui a tant révolté les Européens de l'Est. ∢Non, je ne suis pas pratiquant, mais je n'oublie pas que je suis né dans un pays d'islam, je m'appelle Mohamed. » Ce militant de toujours, décidé à s'adapter aux temps nouveaux, le constate amèrement : la jeunesse a encore besoin d'absolu, mais «à l'Université on était

niqué officiel les qualifie

d'« accidentelles » sans donner

plus de détails. Le lendemain, le

président Siad Barre a quitté

Mogadiscio pour une visite offi-

cielle en Libye. - (AFP.)

d'extrême gauche il y a dix ans; on est islamiste maintenant». La minorité d'extrême-gauche

qui survit, on la trouve dans un appartement dépourvu de téléphone mais omé d'un calendries pro-palestinien, siège du POCT Parti ouvrier communiste tunisien) qui revendique *« 3trois mille* militants recrutés essentiellement chez les ouvriers et les jeunes». Le responsable qui nous reçoit se prénomme aussi Mohamed, mais il n'hésite pas à prononcer l'indicible en ces régions : « Non, je ne suis pas croyent. Concernant les islamistes, nous sommes les seuls à avoir une position claire, ce sont

Bien sûr, après les islamistes, ses pires ennemis sont les communistes orthodoxes caligi sur Moscou ». « Ce sont des petits bourgeois et ce qui se passe à l'Est en découle. Le masque est tombé. A l'exception de nous, du PC albanais, du et de deux formations au Brésil, tous les partis communistes sont inféodés à Gorbatchev et ont trahi le marxisme-léninisme ». Non reconnu par les autorités mais toléré, le POCT a une revue tirée à vingt mille exemplaires, dont 85 % seralent vendus. Cependant, Mohamed Kilani le reconnaît : « Nous sommes un peu seuls dans la

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE

D SENEGAL : attentat en Casa-

mance. - Douze personnes ont été

blessées, il y a quelques jours à

Bigona, dans un attentat à la gre-

nade attribué aux séparatistes casa-

mançais, a rapporté samedi 9 juin

la presse de Dakar. - (AFP.)

## M. François Mitterrand a commencé une tournée dans l'Océan Indien

M. Mitterrand a commencé lundi 11 juin une série de visites officielles aux Seychelles, à l'île Maurice, aux Comores et à Madagascar. Le chef de l'Etat et Mª Mitterrand, accompagnés notamment de MM. Roland Dumas (affaires étrangères), Jacques Pelletier (coopération et déve-(tourisme) étaient attendus à Victoria lundi après-midi.

Mardi, M. Mitterrand se rendra è Port-Louis, la capitale de Maurice. Mercredi, il s'envolera pour les Comores et entamera jeudi la dernière étape de sa tournée à Antananarivo où il sera accueilli par le président Didier Ratsiraka. Vendredi, après une visite dans la matinée à Tamatave, le chef de l'Etat sera reçu à déjeuner par son hôte avant de donner une conférence de presse. Il quittera Madagascar en fin de soirée et devrait être de retour à Paris dans la nuit de vendredi à samedi.

aucun chiffre avancé. nement est-allemand, M. Lothar de Maizière, était attendu lundi à

## M. Genscher dément avoir été saisi par Moscou d'une demande d'aide économique massive

Avant de se rendre à Brest (sur la frontière soviéto-polonaise), où il devait rencontrer lundi 11 juin son homologue soviétique, le ministre ouest-allemand des affaires étrangères a démenti avoir été saisi par Moscou d'une demande d'aide économique de 200 milliards de dollars

L'hebdomadaire ouest-allemand Der Spiegel avait affirme dans son édition de samedi que les Soviétiques avaient officieusement proposé à Bonn un marchandage en vertu duquel ils consentiraient à 'appartenance de l'Allemagne unifiée à l'OTAN en échange d'une aide occidentale massive. M. Gen-scher a précisé que la République fédérale était prête à une « coopération financière » avec l'URSS, mais que le contenu de cette coopération n'avait pas été négocié ni

D'autre part, ic chef du gouver-Washington, où, selon le quotidien munichois Süddeutsche Zeitung, il

deveait remettre au président Bush un message de M. Gorbatchev. Dans ce message, le président soviétique - que M. de Maizière a rencontré la semaine dernière à Moscou, en marge du sommet du pacte de Varsovie - proposerait que la RDA soit dotée d'un statut spécial provisoire jusqu'à la créa-

tion d'une structure de sécurité

européenne sous l'égide de la Ce statut spécial, interdisant à l'OTAN d'intervenir en Allemagne de l'Est et autorisant les troupes soviétiques à y demeurer, devrait faire l'objet d'un accord contractuel entre l'OTAN et le pacte de Varsovie. Toujours selon le quotidien munichois, M. Gorbatchev attendrait de l'OTAN, lors de son prochain sommet prévu au début de juillet à Londres, qu'elle proclame clairement son intention de se transformer en alliance politique. Il attendrait d'autre part une aide économique massive de la

République fédérale.

UN BON PLAN POUR S'ACHETER UN JEAN NEUF SANS SE RETROUVER EN SHORT.



## **ASIE**

PEUGEOT VOUS PROPOSE D'ENTRER DANS UN JEAN TOUT NEUF SANS VOUS VIDER LES POCHES.



THAILANDE

Démission du ministre de la défense

vice-premier ministre et ministre de la défense, a présenté, lundi 11 juin, sa démission au premier ministre Chatiannoncé un proche collaborateur du général Chaowalit, qui a requis l'anonymat. Les forces armées sont « en état d'alerte rouge», a ajouté ce colla- tête des forces armées. - (AFP.)

Le général Chaowalit Yongchaiyuth, borateur. La décision du général Chao walit, âgé de cinquante-huit ans, aurait été précipitée par les récentes attaques dont il a fait l'objet de la part de deux chai Choonhavan, qui l'a acceptée, a autres membres du gouvernement. Le général Chaowalit était entré au gouvernement en avril dernier, après avoir démissionné de son poste à la

□ JAPON: échec électoral du □ Afghanistan: un Mig-21 PLD. - Seion les résultats définitifs s'écrase sur Kaboul. - Un chasseurfournis lundi 11 juia, une candidate socialiste, Mre Shigeko Mieno a remporté l'élection sénatoriale partielle organisée dans la préfecture de Fukuoka (sud du Japon) en obtenant 869 036 voix contre 748 317 voix pour le candidat du Parti libéral démocrate (PLD) M. Norihiko Sumiyoshi. - (AFP.)

bombardier afghan Mig-21 s'est écrasé dimanche 10 juin, sur le centre de Kaboul, tuant son pilote et blessant six personnes au sol, a annoncé Radio-Kaboul. A la suite d'une cerreur technique», l'appareil s'est abattu vers 12 heures locales sur un quartier rési dentiel de la capitale. - (AFP.)

la Force unie mena ipposition ne construi

A 38 5 (18'2"; 11

FORM P. T. S.

THE ATT & NEW TON

\$1.14 to 11.10 to 10.10 to

William II

1 mg Pil Harman In A.

18 TO 18 27 12 19 13

E007 JM .....

THE PARTY NAMED IN

572 % CO 14 14 1

garner to the

THE STREET OF S

A Drivers & ....

St. 3. 1. 121

2000 N 11/1 2 2 2 2

Mary and the state of

Toring the control

32 mms 11 ms

Mar A Profession 13

20 1 S 18 18 18 18

ER TYPE HELD ...

THE LATE

200

カデ2カイ ウゴ

gga (Aliman Silvin)

5 GP 100

THE THE

 $(-2^{n-2})^{mn/p}$ 

gartable :

State of the State of the

22 CH . . . .

黑霉素 电电

基 2000年 1 .

2 257 1 2 11

TRANSFE 1

terra de la como de la

Address to a

Section 4.

 $T_{m,q,q}$ 

AND MARKS

Comme ne .

Edd | Comment

Pavin (\*)

28941.0%

A - NE AGE TO 404,59

229 1651

to the re-

44 16 Sandy State of

The at the last

THE PERSON NO. OF SEC.

M. Barre exclut toute allowe

. L. A. IN PROMISE & PROMISE

THE PERSON NAMED IN STREET " - - - - MANAGE MANAGE

47 . 64 . 64 second & committee from the

générale e-huit heures

\$22 K 1. 1

ATE des ...

MARKET CH. The second of the second the fact of THE METATE OF AT 1 4 CE 1 着を物がなった。 **通过性 温度度 19** 中国人工人工 444

11 11

CACCOES DE 248 497 A Store de St. S. Through the Maria San And Sand <u>ಜ್ಞಾನಿ ಕಾಲ್ಯಾಕಿಕ</u>ಾ 🚅 t 🥱 William day 🔻 1864 and 18 A CONTRACTOR OF and the feet

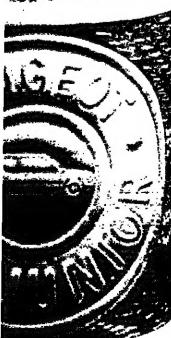
Ball to

E. 2 . 1 . 1

aver été sais sur Mora ik konomique masile North Control Street and the second Section 1 (金字/2) 1 (1)

الله الإن الميلاق 5-14 T C -**電電 (\***)(40\*\* \* \* \* \* \* 7774 6 No 14 4 Sales 1 3 2/2 20 Pag 2 · 据 100 (11) (11) of the State of th 200

E STATEMENTER ON THE NEW YORK MOUNTE EN SHOP



Les responsables de la Force unie ont appelé l'opposition, être un peu provocateur», avait pré-venu M. Pierre-André Wiltzer (UDF) samedi 9 juin, à travailler à la à l'intention des âmes sensibles. Sur construction d'une € maison commune» et à ne pas rester lot, ce montage assassin d'un humour féroce et efficace mettait en enfermés dans un système de scène les caciques de l'opposition (MM. Chirac et Giscard d'Estaing aux premières loges) dissertant grave-ment sur le thème de l'unité : aux « féodalités ». Plus de milie cinq cents personnes, en majorité des élus locaux non « encartés », ont assisté, à Paris, à ce premier propos des uns répondaient les miniques dubitatives des autres tan-dis que le portrait de M. Mitterrand rassemblement de la Force unie. L'assistance a adopté à l'unanimité une charte qui demande au aissait peu à peu derrière eux. comité de coordination de l'opposition (CCO) de convoquer avant le 31 octobre une convention nationale des élus de l'opposition inscrits ou non dans un

désignation d'un candidat unique à l'élection prédidentielle. La Force unie a franchi le point de non retour. Son rassemblement de samedi prouve qu'il ne s'agit plus aujourd'hui d'une simple «péripé-tie» comme certains le répètent dans les états-majors de l'opposition. Récusant tout à la fois la stratégie de e Front républicain» anti-FN esquis-sée par M. Alain Carignon (le Monde daté 10-11 juin) et la confédération voulue par M. Valéry Giscard d'Estaing, elle teur a lancé un véritable ultimatum. On bien les partis accep-tent de préparer, dès le mois d'octobre, la voie pour la constitution d'une formation unique, pluraliste, démocratique et décentralisée, ou la Bref, un joil jen de massacre - dû an talent de M. Hugues Dewavrin, proche de M. Léotard, - qui prouve

parti. Cette convention aurait à

se prononcer sur le principe de la

formation commune. La charte

prévoit enfin qu'au cas où une

telle convention ne serait pas

organisée, la Force unie convo-

quera sa propre convention

avant la fin de l'année. Elle pré-

voit également un processus de

entre ceux qui jouent la rénovation à l'intérieur des formations – quitte à les structurer an sein d'une confédé-ration – et ceux qui veulent la fusion pour résister à l'attraction de la France unie de M. Jean-Pierre Soisson et barrer la route au Front national. Il s'agit, comme l'a dit Mr Barzach, « d'en finir avec les faux-semblants ». M. Michel Noir a été encore plus net en récusant le thème de l'union que chacun bran-dit, à l'UDF et au RPR, pour mieux tenter, ensuite, de disqualifier son partenaire: « Chacun fait semblant, en essayant de jouer au plus fin avec l'autre, d'être le champion de l'union. Ah, les belles déclarations ne manquent pas! Certains week-ends, c'est même la surenchère. (...) L'union nous la pratiquons tous les jours sur le terrain. L'union, la vraie, pas la fausse (...) avec large sourire et couteau entre les dents, et défaite à la

Force unie s'en chargera elle-même.

La rupture serait alors consommée

Pour mettre les points sur les «i», un vidéo-clip a été présenté en fin de

BAC B. D ou A1

SEPTEMBRE 1990:

CRÉATION

D'UNE PRÉPA

HEC PILOTE

VOIE ÉCONOMIQUE IPESUP 1" classe prépa HEC

VOIE GÉNÉRALE de France

**2** (1) 43 25 63 30

RI OUSONS

VETEMENTS

HOMMES FORTS

Ouvert le lundi.

15, place du Havra 43.87.34.64

POUR LES

### M. Barre exclut toute alliance avec le Front national

« Club de la Presse » d'Europe l dimanche 10 juin, a déclaré : « Dans la période actuelle de stabilité institutionnelle, il est normai que les partis politiques s'interro-gent sur l'avenir. Mais la recomposition ne se fera pas rapidement. Elle chemine lentement. Mon intuition, c'est qu'elle se fera lorsqu'il) aura un élément extérieur à la vie des partis qui entraînera les reclas-sements indispensables. Un facteur exogène entrainera les recon

« Le Pen; cela peut être un élément important, si ce phénomène se développe. Mais il peut être endigué si le gouvernement met en œuvre une politique qui permette de rassembler un grand nombre de gens sur une limitation des effets négatifs des problèmes d'immigration et sur l'intégration, a-t-il ajouté. N'enjambons pas les étapes et gardons notre sang-froid. Nous sommes des républicains, et les épublicains se retrouveront ensemble lorsque les valeurs républicaines seront mises en question. » M. Barre a encore déclaré : « Il y a un espace entre le Front national et le PS, encore faut-il que cet espace soit repéré. Il faut exclure toute alliance avec le FN, compte tenu des thèses et des doctrines de M. Le

## tielle. M. Bourlanges en a rendu compte en expliquant qu'une convention, composée de dix mille délégués (désignés par les élus et les

au moins que la Force unie a le sens

Les tentatives des appareils pour

rafistoler la galère opposition ont suscité l'ironie de M. Patrick Deved-

jian (RPR). Il s'est étonné du fait que dans leur tribune libre - publiée

dans le Monde du 9 juin à la veille de cette réunion, - MM. Juppé et Bayrou aient promis du neul avant

l'été pour la construction de la confédération : « L'été, c'est le 21 juin ; il

Venus pour une journée de travail,

les délégués ont planché au sein d'ateliers. L'un des plus suivis fut celui consacré à l'élection présiden-

ieur reste douze jours...»

M. Raymond Barre, invité du tions d'une manière sans doute totalement inattendue. »

# **POLITIQUE**

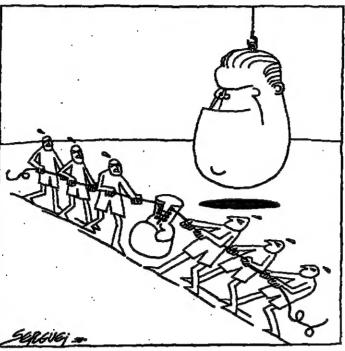
La réorganisation de la droite et l'isolement de l'extrême droite

## La Force unie menace de faire bande à part si l'opposition ne construit pas une « maison commune »

matinée à l'assistance. « Il est peut- citoyens) devrait permettre la dési-FN. Le matin-même, M. Jérôme Jafgnation d'un unique candidat à la candidature. Les citoyens auront des fré (SOFRES), - invité avec un poli-tologue, M. Jean-Luc Parodi (CEVIdélégués en fonction de leur partici-pation : «On leur confie un droit à condition qu'ils se déplacent», a expliqué M. Bourlanges. POF) et un sociologue, M. Michel Crozier, à animer un débat sur le thème: «La démocratie en crise, l'opposition en panne», – avait rappelé que compte tenu du degré de répulsion de la majorité des Français (entre 70 % et 80 %) vis-à-vis du FN

expliqué M. Bourlanges.

Autre sujet clé, le FN, M. François
Léotard a rejeté ce qu'il a appelé
« l'équation absurde » : « Pour combatte Le Pen, il faut s'allier à Mitterrand, pour combattre Mitterrand, il
faut s'allier à Le Pen, (...) Ce serait
une logique d'échec, car il existe,
entre une granche désorientée et une entre une gauche désorientée et une



extrême droite déchaînée - au sens fort du terme, - un immense espace politique». « Il faut que l'opposition enterre sa vie de garçon, qu'elle com-prenne que ce qui était possible du temps où M. Le Pen n'était qu'un de l'humour appliqué aux autres... La salie n'a pas caché son plaisir en applaudissant chaleureusement la charge. «Notre tdée, c'est «plus jamais cela», notre exigence c'est une galopin en culottes courtes ne l'est plus quand il s'approche de l'Elysée avec une gourmandise qui donne froid dans le dos», a ajouté le prési-dent du PR. jamas cea », none exigence ces une exigence de démocratie » a insisté M. Jean-Louis Bourlanges (RPR) en dénoncant «les clans» qui divisent aujourd'hui l'opposition.

Même écho du côté de M™ Barzach qui a refusé « l'OPA délètère et sournoise » du FN sur un certain nombre de valeurs comme la France, la famille : « Notre France, ce n'est pas celle de l'exclusion ou de l'ostracisme. » Le maire de Lyon a déploré l'évolution d'un pays « qui s'organise autour de ses peurs, où le récisme au quoudien s'affiche ouvertement, où certains catholiques oublient les commandements du Christ sur l'amour de l'autre en militant fanatiquemen dans l'extrême droite avec tous les orphelins de Vichy, et où le temps d'un défile pour Carpentras est déjà

Ces déclarations ont suscité de très vifs applaudissements. Pas question pour les délégués de la Force unie de céder au mirage de l'alliance avec le

 M. Soisson prêt au « dialogue républicain » avec M. Carignon. -M. Jean-Pierre Soisson, ministre du travail et animateur du mouvement France unic, a réagi à la proposition de « front républicain » anti-FN de M. Alain Carignon, maire (RPR) de Grenoble, en se déclarant, samedi 9 juin, « prêt à un dialogue républicain » avec M. Carignon.

D M. Le Pen dans une réunion interdite en Seine-Maritime. - Plus de cinq cents militants et sympathisants du Front national ont assisté, dimanche 10 juin, en présence de M. Le Pen, dans une pro-priété privée de Bailly-en-Rivière, près de Dieppe, à une réunion interdite du parti d'extrême droite. Le maire de la commune, M. Jules Gavois (RPR) avait interdit la ifestation en invoquant les risques de troubles de l'ordre public. - (Corresp.)

O Les « reconstructeurs » créent une Fédération démocratique des communistes francs-comtois. - Les « reconstructeurs» du Doubs, exclus de fait pour avoir fait connaître leur désaccord avec la direction du PCF, ont tenu les 9 et 10 juin à Audincourt leur premier congrès, au cours duquel ils ont tourné la page de leur attachement au parti en créant une fédération démocratique des communistes francs-comtois (FDCFC). Celle-ci devrait s'élargir aux autres départements de la région.

## Selon M. Pasqua, le Front républicain c'est « la défense de l'assiette au beurre »

de notre correspondant régional

M. Charles Pasqua qui participait, dimanche 10 juin, sur l'esplapatt, dimanche to juin, sur respia-nade du débarquement du Dra-mont, à Saint-Raphaël (Var), en compagnie de MM. Philippe Séguin, Pierre Messmer, Frank Borotra et Patrick Balkany, à une manifestation organisée par le RPR dans le cadre de «l'année Charles de Gaulle», a estimé qu'il « ne fallait pas laisser accréditer l'idée selon laquelle la France serait menacée par le racisme et le fascisme. Il peut y avoir en son sein, a-t-il ajouté, des racistes, des anti-sémites ou des fascistes qui doivent être combattus en tant que tels. Mais la démocratie n'est pas en péril». Evoquant la proposition faite par le maire (RPR) de Greno-ble, M. Alain Carignon, de consti-tuer un Front républicain pour

à l'instauration d'un véritable débat, au comblement du fossé qui sépare le sommet de la base. M. Claude contrer le Front national (le Monde daté 10-11 juin) le sénateur des Hauts-de-Seine s'est exclamé : «Que l'on n'essaie pas de nous faire le coup du Front républicain contre le fascisme. Ça ne marche pas car c'est destiné, seulement, à permettre aux socialistes de rester au pouvoir et nous ne sommes pas dupes de cette manauvre. »

M. Séguin s'en est également pris avec vigueur à M. Carignon en évoquant « l'alliance avec les socia-

listes que certains beaux esprits recommandent sans vergogne sous le vocable de Front républicain ». Le maire d'Epinal s'est également déclaré convaincu, au cours d'une conférence de presse, que «si on veut faire monter M. Le Pen à 30 % ou 40 %, la meilleure straté-gie c'est de faire un Front républicain». « Parce que ça aurait vrai-ment l'air. a complété ironiquement M. Pasqua, d'être l'association de la défense de l'assiette au beurre... Lors des scrutins nationaux chaque voix qui se portera sur le FN est une voix qui empêchera la victoire de l'opposi-

tion et non pas l'inverse ». M. Pasqua a rejeté l'idée d'une fusion des partis de l'opposition préconisée par le mouvement de la Force unie : « Si les partis politiques venaient à susionner, il s'en créerait immédiatement de nouveaux qui rassembleraient tous ceux qui n'étaient pas d'accord pour la fusion. L'opposition doit affirmer sa capacité d'union, non pas au niveau des états-majors mais à travers un système permettant de choisir un candidat commun des le premier tour de l'élection présidentielle (...) et qui soit basé sur le choix des électeurs eux-memes, v

## M. Le Pen refuse de débattre avec M. Juppé

M. Jean-Marie Le Pen a refusé, lundi II juin, le débat que M. Alain Juppé, secrétaire général du RPR, lui avait proposéla veille. M. Le Pen se dit prêt, en revanche, à un débat contradictoire avec M. Chirac ou M. Joxe qu'il accuse d'avoir « monté » l'affaire de Carpentras.

les amis de M. Le Pen conduirait «à

Plus frappante encore était l'extrême réceptivité de la salle à

l'appel à plus de démocratie interne,

Malhuret s'en est fait le porte-parole à la tribune en rappelant que la

majorité des participants à cette jour-

née n'appartenaient pas à une forma-tion politique et venaient ici pour

trouver d'autres relations, une autre

façon de faire de la politique et une structure de participation sans embrigadement. M. François Léotard

a su, in fine, faire passer dans la salle une réelle émotion, en clamant ce

que visiblement plus d'un participant avait dans le cœur : « Voici venu le

temps du politique, parce que voici revenu le temps de l'histoire.»

A « 7 sur 7 », dimanche 10 juin, M. Juppé avait déclaré : « Je ne comprends pas qu'on resuse des salles à M. Le Pen, qu'on essaye de le réduire au silence. Ce au'il faut faire, c'est débattre avec lui. Je suis prêt à le jaire. »

unic, M. Juppé a ajouté : « Notre « Front républicain », M. Juppé l'a

objectif est d'arriver à désigner un candidat commun à l'élection présidentielle. Il faut avoir un peu de bouteille pour briguer l'Elysée. Je n'ai que des amis à l'orce unie. On aura besoin de tout le monde pour gagner en 1993 les législatives et en 1995 la présidentielle. »

> « Ne faites pas bande à part »

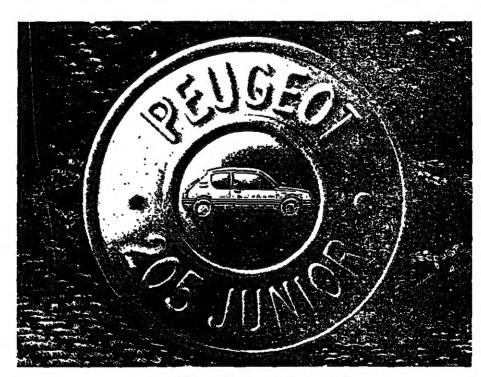
« Je dis à François Léotard et à Michel Noir: « Ne faites pas bande à part. Nous sommes près du but. »

Quant à la suggestion de Evoquant la réunion de la Force M. Carignon de constituer un

jugée ainsi : « C'est fou ! Cette idée esi extrêmement dangereuse. Le jour où on sera croire aux Français qu'entre les socialistes et le Front national il n'y a plus rien, vous verrez que le Front national grimpera sur les sommets. Je n'ai pas l'intention de m'allier avec les socialistes pour combattre Le Pen. Je le combats depuis dix ans. •

Interrogé sur le comportement de M. Giscard d'Estaing, il a répondu : « M. Chirac a pris une attitude morale, alors que M. Giscard d'Estaing a plutôt pris une attitude politique. Sur la duréc, je crois que c'est la morale qui gagne. »

MAINTENANT VOUS POUVEZ VOUS ACHETER UN JEAN NEUF SANS DONNER JUSQU'À VOTRE DERNIER BOUTON.



### 490 F. PAR MOIS PENDANT 11 MOIS UN PLAN TERRIBLE POUR LA 205 JUNIOR!

La 205 Junior a l'insolence et l'insouciance de la jeunesse. C'est cela qui fait son charme. Pour vous séduire, elle vous propose aujourd'hui un plan terrible, une location avec option d'achat, sur 48 mois". Ainsi, pour une 205 Junior 3 portes, AM 90 (prix tarif de 49.000 F TTC au 23/02/90) il vous suffira d'effectuer un 1° versement de 12.250 FTTC (soit 7.350 FTTC de dépôt de garantie, plus 4.900 F TTC de 1" loyer majoré). Ensuite, vous paierez 11 loyers de 490 F TTC, puis 12 layers de 980 F TTC, suivis de 24 layers de 1.470 F TTC. L'aption d'achat finale sera de 9.187,50 F TTC. Coût total en cas d'acquisition : 66.517,50 F TTC. Hors assurance (facultative). Pour un socré numéro il ne fallait rien moins... qu'un socré financement!

"Saax réterve d'acceptation du dosser par locadin (graupe Crédipar) Oftre volable jusqu'au 23 juin 90 et réservée cus, personnes physiques pour l'action d'un velucule neut de la gamme ficugaci

PEUGEOT 205

CRÉDIPAR CHEZ PEUGEOT. TOUS LES FINANCEMENTS SUR PLACE IMMÉDIATEMENT.

Trois élections cantonales partielles

## Face à face PS-FN à Villeurbanne-Sud

L'idée d'un Front républicain face au Front national était apparue à la fin du mois de novembre 1989 quand M. Pierre Mauroy avait lancé un appel à faire barrage à l'extrême droite dont les candidats restaient en lice aux seconds tours des législaen nec aux seconds touts des regisa-tives partielles d'Eure-et-Loir et des Bouches-du-Rhône ainsi que de la cantonale de Salon-de-Provence. Alors que MM. Alain Carignon

GARD : canton d'Alzon (1º tour). Inser., 884; vot., 581; abst., 34,27 %; suffr. expr., 565 ... MM. Jean-Claude Roustant, PS, 275 voix (48,67 %); Hubert Brun, div. d., I adjoint au maire d'Alzon, 225 (39,82 %); Roger Goissède, PC, 29 (5,13 %); Jacques Brun, div. d., 24 (4,24 %); Alfred Perution, FN, 12 (2,12 %). Il y a ballottage.

III s'agit de pourvoir au remplace-ment de Marcel Rouquette, PS, conseiller général depais quarante aux et maire du chef-lieu, décédé le 9 avril deruler. Il avait été réélu au 9 avril dernier. Il avait été réèlu au premier tour des élections cantonales de mars 1985 par 398 voix (57,51 %), contre 108 (15,60 %) à M. Jean-Paul Bourguet, div. d.; 86 (12,42 %) à M. Michel Baptiste, UDF-CDS, 36 (5,20 %) à M. Roger Goissède, PC, 35 (5,05 %) à M. Jacques Sligidjan, PN, et 29 (4,19 %) à M. Paul Dieval, NRG, sur 946 inscrits, 715 votants (soit 24,41 % d'abstention) et 692 suffrages exprimés.]

RHONE : cantou de Villeurbanne-

Inser., 20 549; vot., 5 251; abst., 74,44 %; suffr. expr., 5 173. M= Nathalie Gautier, PS, adj. au m., 1 904 voix (36,81 %); MM. Pierre Vial, FN, cons. mun., 1 410 (27,65 %); Christian Arnoux, 1 410 (27,65 %); Christian Arnoux, PPP. RPR, cons. mun., 890 (17,20 %); Pierre Granec, PC, adj. au m., 451 (8,71 %); Pierre Dutey, Verts, cons. mun., 421 (8,13 %); Gilles Rozet, UDF-CDS diss., 79 (1,52 %); Andre Villaume, POE, 18 (0,34 %). Il y a ballettage

ballottage.

[Le Front national a atteint son objectif en arrivant en dencième position derrière la candidate socialiste, M. Nathalie Gautier, et en distançant de plus de dix points le candidat RPR soutenn par l'UDF, M. Christian Arnoux. Sans doute, le FN a-t-il bénéficié, pour mobiliser son électorat, des réactions à l'interdiction d'un meeting de M. Le Peu, décidée par le maire socialiste de la ville, M. Gilbert Chabroux (le Monde du 1° juin).

Cartains manneables actellistes

Certains responsables socialistes du Rhône ne cachaient d'ailleurs pas depuis plusieurs semaines, du moins en privé, que le meilleur moyen, pour leur parti, de conserver ce canton —

(RPR) et Charles Millon (UDF) ont repris ce thème (le Monde daté 10-11 juin), la droite se trouve confrontée à Villeurbanne à la situation de devoir choisir entre le soutien à la candidate socialiste ou celui au candidat lepéniste. Si la droite parlementaire espérait que ce cas de figure électoral resterait isolé et marginal, elle doit déchanter et trancher : une telle situation se banalise.

abandonné par le porte-parole du PS, M. Jean-Jack Queyranne, dépaté du Rhône et maire de Bron, pour respecter la loi limitant le camai des mandats – était précisément que le candidat du FN devance celui du RPR. En outre, le candidat de l'opposition a surtout bénéficié, pour son investiture, de la neutralisation réciproque des leaders du RPR et de l'UDF à Villeurbanne : en dépit de la forte probabilité d'un bon score du FN, on n'a guère vu ni benucoup entendu le maire de Lyon, M. Michel Noir, dans cette campagne.

Quelques minutes sculement a Quelques minutes seulement après la proclamation des résultats, M. Arnoux, visiblement étranger aux débats en cours sur l'éventuelle constitution d'un Front républicain, a expliqué qu' il ne donnera « aucune consigne de role » à ses électeurs, puisqu'il était « hors-jeu » pour le second tour.

Le maire de Villeurbanne a, pour sa part, appele ses concitoyens à « un sursaut civique », en constatant avec regret qu'après Carpentas, il y avait « une solidification de la droite

Quant au candidat du FN, M. Pierre Vial, membre fondateur du GRECE, il mesurait l'avantage qu'avait pu lui donner l'interdiction de sa réunion publique avec M. Le Pen en se proposant d'inviter de nouveau, dès cette semaine, à Villeurbaune le présideut de son mouvement. — J.-L. S.]

[M. Jeau-Jack Queyraane l'avait emporté au second tour des canto-nales de mars 1985 par 5 907 voix (51,69 %), contre 5 518 (48,28 %) à M. Michel Richelmy, CNL, et 2 (0,01 %) à M. Berthemy, FN. Il y avait eu 11 427 suffrages exprimés et 11 736 votants (soit 41,71 % d'abstention), sur 20 135 inscrits.

Au premier tour, les résultats avalent été les suivants ; inscr., avalent été les sulvants : inscr., 20 135; vot., 11 418; abst., 43.29 %; suffr. expr., 11 181; Mivi. Queyranne, 4 351 voix (38,91 %); Richelmy, 3 304 (29,55 %); Berthemy, 2 057 (18,39 %); Pierre Grannec, PC, 965 (8,63 %); Cumin, UCR, 169 (1,51 %); Rozat, FAR, 144 (1,28 %); Delannoy, PCL, 120 (1,07 %); Blanc, ext. d., 71 (0,63 %).]

some le haut patronage de M. Lack Lang, ministre de la culture et de la communication

AVEC RADIO NOSTALGIE

180 ARTISTES POUR UNE SOIRÉE UNIQUE

MIGUEL ANGEL ESTRELLA

FRANCIS LALANNE

JULIA MIGENES

RUDOLF NOUREEV

SUSANA RINALDI

JOHN WOOD - ANN LEWIS

Palais Omnisport de Bercy

23 juin 1990

20 heures

PRIX: 200 FRS. POPB, FNAC, AGENCES PAR TELEPHONE, AU (1) 43 46 12 21

banne le signifie, interdire de parole M. Le Pen n'empêche pas son élec-torat de se mobiliser pour ses représentants. C'est ce qui a conduit M. Gérard Le Gall, secrétaire natio-nal adjoint du PS aux élections, à demander « à tous les démocrates » de s'interroger a sur les méthodes les plus efficaces pour faire reculer » le FN. A. Ch.

HAUTE-SAONE : canton d'Amance (1" tour).
Inscr., 3 472; vot., 2 530; abst.,
27,13 %; suffr. expr., 2 478.
MM. Guy Philiponet, RPR, m. de
Vaverney, 941 voix (37,97 %);
Augustin Sœur, PS, m. d'Amance,
751 (30,31 %); Jean-Paul Pugins,
sans étiq., 568 (22,91 %); Denis
Hugot, PC, 80 (3,22 %); Alain Cwiklinski, Verts, 78 (3,14 %); JeanClaude Poulet, FN, 60 (2,42 %). Il y
a ballottage.
[Ce scrutin fait suite an décès de d'Amance (1" tour).

a ballottage.

[Ca scrutin fait suite au décès de Camille Busslere (UDF-PR), survenu à l'âge de soixante-dix-sept aus le 28 avril dernier. Couseiller général depuis 1955, il était régulierement réèlu dès le premier tour dans ce canton qui vote d'ordinaire à gauche sux élections nationales.

M. Gry Philiponet, RPR, a provoqué la surprise en devançant le maire socialiste du chef-lieu. Arrivé en troisième positiou, M. Jean-Paul Pugin a annoncé son retrait, sans donner de consigne de vote.

a annoncé son retrait, sans donner de consigne de vote.

L'éventuelle élection de M. Philiponet laisserait la majorité départementale RPR-UDF à 17 aièges sur 32 et celle de M. Sœur mettrait droite et gauche à égalité.

En mars 1985, Camille Bussière avait été rééin an premier tour avec 1 312 voix (53,09 %), contre 994 (40,22 %) à M. Sœur et 165 (6,67 %) à M. Lievin, PC, sur 3 573 inscrits, 2 624 votants (solt 26,05 % d'abstention) et 2 471 suffrages exprimés.]

C L'Assemblée nationale a adopté le projet sur l'indemnisation des victimes d'infractions. - Les députés ont adopté à l'unanimité, en première lecture, vendredi 8 juin, le projet de loi (déjà adopté par le Sénat) modifiant le code de procédure pénale et le code des assurances et relatif aux victimes d'infractions (le Monde du 5 mai). Les députés ont maintenu la spécificité de la procédure d'indemnisation des victimes du terrorisme, qui avait été instaurée par la loi de septembre 1986. Ils sont revenus sur certaines restrictions apportées par le Sénat pour l'indemnisation des victimes étrangères.

Le sixième concert de SOS-Racisme

## Les potes sous la pluie

Près de cent mille personnes cent cinquante mille selon les organisateurs) ont participé, samedi 9 juin, au concert orga-nisé par l'association SOS-Racisme, sur l'esplanade du château de Vincennes. Les participants ont assisté à la retransmission par satellite des deux concerts qui avaient lieu au même moment à Prague et à

Il pleut sur les potes. Une sale pluie triste qui mouille uniformément les cuirs des banlieues, les bonnets rastas, cuirs des painteues, les connets rasus, les casquettes des «rappers», les tresses afros, les keffielts, les boubous et les jeans. Une pluie qui détrempe sans distinction les baskets, les escar-pins, les «docs», les santiags et les mocassins. Une pluie multiculturelle et unicolore: blacks, blanes, beurs, sur l'esplanade du château de Vinsur l'esplanade du château de Vincennes, ils sont tous gris. Une vraie pluie antiraciste. Une pluie à interdire, un soir de fête.

Les militants avaient tout prévu, les tee-shirts et les badges pour renflouer leurs caisses, les builetins d'adhésion et la littérature partisane. Au evillage des potes», ils étaient même venus deux fois plus nombreux que l'an passé planter leur drapeau : les Mauritaniens avec leurs pétitions contre la torture et leur thé à la menthe, le MRAP avec ses tracts et son gâteau au chocolat, SOS-Racisme Val-d'Oise avec sa tarte aux myrtilles, le comité de Saint-Malo avec ses huîtres, celui du Val-de-Marne avec ses blinis et les bakiavas, la Nouvelle École socialiste avec son portrait du président entre Marx et Jaurès. Ils avaient même pensé aux résultats de Roland-Garros et à la télé pour le Mondiale. Mais tous, ils avaient oublié la pluie.

Dans le camion-QG des organisa-teurs, Julien Dray fulmine. Le député PS croyait avoir fait le tour de ses ennemis qui de la droite à l'extrêm enneruis qui de la drotte a l'extreme gauche, et même chez ses amis sociaistes, pariaient déjà, avec volupté, sur l'échec de la manifestation. De là à 
hériter, en plus, d'une « météo rocardienne » qui risquait vraiment de 
compromettre sa fête, il n'avait pas 
voulu l'imaginer. Bien sûr, on peut 
toujours, comme le prêtre Christian 
Delorme, se dire, avec philosophie. Delorme, se dire, avec philosophie, que «c'est plus grave quand ça se passe au Bangladesh». On peut aussi se rassurer en comptant et en recomptant les grappes humaines qui envahissent, peu à peu, l'esplanade du

château de Vincennes, ou qui déam-bulent sans rancune dans les allées boueuses du «village», la petite main des potes épinglée au revers de leur veste. On peut encore se réjouir d'avoir vu passer, sous la tente des invités, Laurent Fabrus, Jack Lang, Claude Evin ou l'émissaire de l'Elysée, Jean-Louis Bianco. On peut enfin sée, Jean-Louis Bianco. On peut entim se prévaloir d'un message de François Mitterrand, affirmant que le combat pour l'intégration est « juste» et « nécessaire» et ajoutant : « Je com-prends votre impatience, elle est l'apa-nage de la jeunesse. Mais la ténacité est une vertu. Elle commande l'action et son succès futur. Tenez bon!»

Mais tout ça ne réchauffe pes vraimais tout ça ne rechante pas viatment la foule des potes. Julien Clerc
passe trop vite, Bashung trop tard,
Mandela trop tôt. Vaclav Havel a
beau apparaître sur grand écran, pour
leur souhaiter longue vie depuis la
place de la Vieille-Ville à Prague, la
Tchécoslovaquie semble bien lointaine. Même sous le soleil de Moscou,
le chanteur Jean-Louis Aubert les le chanteur Jean-Louis Aubert les laisse froids. Longtemps, Hariem Désir leur parle du racisme, de l'anti-sémitisme, de l'intégrisme, du Front national, de la citoyenneté ou de l'action sur le terrain et leur annonce une grande manifestation unitaire contre e racisme à l'automne 1990, On l'écoute poliment, on applaudit de temps en temps, mais on grelotte encore dans les blousons.

### Drait de vote «piège à cons»

On applaudit aussi tièdement Georges, l'OS «rital» de Montreuil, qui vient au micro parler, avec ses mots tout simples, de son intégration à lui et de celle de ses fils; puis Christian, le chef d'entreprise d'Antony, avec ses ouvriers aux sept nationalités « qui travaillent très bien »; Shérifa, l'employée de banque de la « deuxième génération », émue et émouvante quand sa voix s'étrangle dans le micro; et même Michel, le dans le micro; et même Michel, le policier de Rezé, qui leur confie en basouillant que «derrière la tenue d'un policier, il y a aussi un hommes. Professionnels, le député communiste Jean-Pierre Brard, comme son collègue socialiste Jacques Floch, réveillent les coasciences politiques engourdies en les exhortant à revendiquer une sitementé à part entière pour les citoyenneté à part entière pour les étrangers. La foule s'échauffe vrai-ment lorsque le maire d'Issy-les-Mou-lineaux, le député UDF André San-tini, la provoque en déclarant du haut de la tribune que «le droit de vote est

un piège à consu, ou lorsque le maire d'Antony, le député RPR Patrick Devedjian, affirme que « la France n'est pas raciste» et appello « ceux qui prêchent la tolérance à commencer par la vivre eux-mêmes». Les mains sor-tent des poches et les siffiets fusent, Harten Désir morigène gentiment ses

Sur l'esplanade, on attend plutôt le retour des musiciens que les appels à la tolérance. Les rythmes du regges et du rai transportent sous des latitudes plus accueillantes. Dans le village, les stands désertés par leurs militants abritent les couples d'une nuit. Les taggers recouvrent de leurs graffitis indéchiffrables la Déclaration des droits de l'homme de 1789. Les pandroits de l'homme de 1789. droits de l'homme de 1789. Les pan-neaux du SNES font d'opportunes couvertures de fortune. A Prague, Paul Simon reprend un de ses vieux tubes et, à Vincennes, quelques bri-quets s'allument dans la nuit.

Z ....

3 22 3

sk legister - 1 NOT

22272

grafie w t

ERL: H

Transfer to

STATE OF THE

THE IN LINE

19 303.7 (St. tt.

251.2 53.7

**30** III.

20 Miles

建聚物 计计

A PERSONAL PROPERTY.

22 72 A TO A 10

11202 11 0

regional and the

Market 14 4 Per Co.

क्र**वर्ग अ**धिकार करते । स्थ

THE RELEASE STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

Francisco de la proposición de la pre-

BY a recent of the second

in in the property of

TO IN SURE COUNTY OF THE PARTY OF THE PARTY

the same to the contract of the

MANTEN I THE WALL IN

\$2 1 1 7 22 37 2 2 4 · · · ·

be as touch to the training of the

THE PARTY OF THE PARTY OF

gang fing fine fallen, and

DE PRINCE DE DANS LEVEL

and found Popular to the part of

Ses bin annen i ju

out on hot war. I want

Er ba balle. Be b min ba bra.

Earl Great ...

THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY.

Michael & Bare 4 and

See British Comment

year on ton a party of the

And the state of the last

the sorts recess the en-

the state of the

APPERENT THE PERENT NAME OF THE

gial of Actual in . . . . . . . . . . .

State State & service to

Bed to English Be to "

Management are at at

\*\*\*\*\*

Toron Tanks Sa

7 to 10 to 1 Se Maria orrange Sept 370 TAIS IN 184 ACT IN LEAST THE ME

de personale la milia

Arresta designation

A sta garage to company to

in the little of the last of t

THE PARTY IS

Il ne pleut plus sur les potes. Dans la tente des invités, isabelle Thomas, l'une des fondatrices de SOS-Racisme, dresse les premiers comptes. Oni, ils sont venus nombreux, malgré le Mondiale, malgré le froid, malgré tous ceux qui les disaient démobilisés et fatigués. Oui, SOS-Racisme a montré qu'il pouvait encore réunir ses troupes. « Tout cela nous prouve qu'on peut continuer», constate de son côté Julien Dray. L'angoisse du début de soirée a fait place à la sérénité, Pas tout-à-fait à l'enthousiasme. Francis Cabrel, à sa façon, avait résumé cette sixième nuit des potes : face à une foule un peu trop calme pour ses dix-sept ou dix-huit ans, il avait mur-muré : « Vous êtes loin, mais vous êtes là. C'est l'essentiel.»

## PASCALE ROBERT-DIARD et NATHANIEL HERZBERG

Une manifestation contre la dette du tiers-monde. - A l'appel du collectif « Ça suffat comme ci », plus de cinq mille personnes ont défilé à Paris, samedi 9 juin, pour réclamer l'annulation de la dette du tiers-monde. Cette manifesta-tion a réuni des délégations du PS, du PCF, de la Ligue communiste révolutionnaire (LCR), des Verts, des mouvements anarchistes et de SOS-Racisme. Plusieurs incidents ont ponctué la manifestation. Les vitres de la brasserie Chez Jenny, où, il y a quelques semaines, des militants néo-nazis avaient célébre lo cent unième anniversaire de la naissance d'Adolf Hitler, ont été

Face à la demande sociale et à la montée de l'extrême droite

## M. Fabius : « Parler vrai, décider juste et agir carré »

entendent maintenir la pression sur le gouvernement, qu'ils invitent à agir résolument contre les inégalités. « Il faut parler vrai, décider juste et agir carré », a déclaré le président de l'Assemblée nationale en conclusion de la réunion de ses amis, samedi 9 et dimanche 10 juin au Pré-Saint-Gervais (Seine-Saint-Denis). Le courant Socialisme et République de M. Jean-Pierre Chevènement, réuni dimanche à Paris, a manifesté, lui aussi, le souci de voir la gauche reprendre l'offensive. Les premiers secrétaires fédéraux du PS, rassemblés la veille au siège du parti, avaient insisté sur l'a attante sociale » de l'électorat de gauche.

Les élus, secrétaires fédéraux responsables départementaux fabiusiens, au nombre d'environ cinq cents, ont discuté pendant une journée et demie de la montée du Front national et du contenu à donner à la « nouvelle étape sociale » souhaitée par le PS. M. Henri Weber, conseiller du pré-sident de l'Assemblée nationale, a présenté un rapport sur l'« exception française » que représente le niveau de l'extrême droite dans ce pays, comparé à ce qu'il est dans les autres pays d'Europe occidentale. Pour M. Weber, le lepénisme appelle un « traitement social » qui « se confond avec la lutte contre toutes les formes d'exclusion », et un « traitement politique », lui, qui « se confond avec la restauration d'un Etat volontaire ».

M. Fabius a souligné, pour sa part, que la gauche doit « expliquer tout haut ce que Le Pen pense tout bas » et qu'elle ne doit pas se laisser « pièger » en ne répondant à l'extrême droite « que sur le terrain de l'immigration ».

A propos de la politique sociale, M. Fabius a souligné que les parti-

Les amis de M. Laurent Fabius sans de la motion « Egalité » au congrès de Rennes forment la moitié du groupe socialiste de l'Assemblée nationale. « C'est dire, a-t-il souligné, que rien n'est possible sans nous. » Or, les fabiusiens, tout en se situant dans le cadre de la politique économique que mêne l'un des leurs, M. Pierre Bérégovoy qui n'a pas participé à la réunion du Pré-Saint-Gervais, - mais en soulignant, avec leur chef de file, que « c'est le premier ministre qui tranche », ont des idées sur la façon dont le gouvernement pourrait

> En matière de petits et moyens salaires, MM. Jean-Paul Bachy, député des Ardennes, et Thierry Mandon, député de l'Essonne, ont présenté des rapports sur les mesures à prendre pour éviter que les inégalités ne se creusent. M. Fabius estime que le délai de deux ans donné par M. Michel Rocard aux partenaires sociaux pour aboutir sur cette question est « bien long ». Ses amis et lui recommandent d'agir sur l'évolution des carrières et sur la mise en place de formations « qualiflantes » place de formations «qualifiantes» pour permettre aux salariés du bas de l'échelle de progresser dans la hiérarchie des tâches et des rému-

### « Rassembler les nôtres avant les antres»

Les fabiusiens insistent, aussi, sur le rôle de l'enseignement, qui doit être développé, selon eux, par la revalorisation rapide et la multi-plication des bourses. M. Fabius a souligné le risque que les efforts entrepris en faveur de l'éducation nationale ne donnent le sentiment que « l'on a un peu arrosé le sable ». Il a invité ses amis à faire des propositions et à « ne pas craindre d'être audacieux » dans ce

Le président de l'Assemblée nationale et ses amis ont précisé leur position sur le projet de coti-sation sociale généralisée, qui, selon eux, doit être une taxe progressive sur les revenus. Ils ont émis le souhait que l'on commence

à «engranger les dividendes de la paix» en revoyant la part de la défense dans le budget de la nation, afin de dégager des res-sources pour les actions sociales. A leurs yeux, il est essentiel que le gouvernement et le PS travaillent, selon la formule de M. Fabius, à « rassembler les noures avant de rassembler les autres ». Dotés d'un bulletin mensuel, Egalité, prépa-rant une «université d'été» pour le début du mois prochain à Cogolin, dans le Var, les fabiusiens se veu-lent le fer de lance de la gauche contre l'extrême droite, contre les inégalités, au côté de François Mit-

Les militants de Socialisme et Les militants de Socialisme et République ont davantage laissé cours, eux, à leurs interrogations dans ce qu'ils estiment être une phase de décomposition et de recomposition au sein du PS. Le ministre de la défense n'a pas, lui-même, pris la parole devant les quelque cinq cents membres de son courant réunis dimanche à Paris. Il a laissé s'exprimer divers points de vue, qui ont montré une points de vue, qui ont montré une convergence sur les thèmes desor-mais traditionnels de Socialisme et République - la nation, l'Europe et sur le maintien du courant en tant que tel.

La veille, les premiers secrétaires fédéraux, réunis rue de Solférino autour de MM. Pierre Mauroy, premier secrétaire, Marcel Debarge, numéro deux, Daniel Vaillant, chargé des fédérations, et Henri Emmanuelli, trésorier, ont convenu que la « synthèse » d'après le congrès de Rennes s'impose à tous. Ils ont insisté, eux aussi, sur l'urgence d'une «étape sociale» qui réponde aux aspirations de l'électorat de la gauche et sur l' identité socialiste », qu'ils veulent affirmer contre ce que M. Vaillant a appelé le « consensus anesthé-

Comment réactiver la gauche sans donner, ce faisant, des armes à la droite : les socialistes tournent autour du problème saus parvenir à autre chose qu'à constater qu'il

**PATRICK JARREAU** 

25 it Sentiment dans in die milit A MONTH CALL SHE AND THE SECOND MERCHANICAL TRANSPORT OF THE PARTY. and as completely and a second PET DET DUSC SIGN SIN SING ಷ್ ಟ ಆಗರ್ ಜ್ಯಾ ಇತ್ತಿ ಪ್ರಾತಿ ಪ್ರಕ್ರಿಸಿ ಪ್ರತಿ ಪ್ರತ THE PROPERTY OF STREET

to the street of the street BESSET AND THE STATE OF STATE 23 1 LOGS: 1 . 4 444 A 3 3 3 3 1 1 14 14 18

Con the part of the same The street of the

Action 1989

1888 W. W.

24.

AND STREET

30 g 15

11 1 15 E

-----

740 04 0 7 0000 to

2 -

### # 42 10 1 20 10 p

12 La Large du monde de football 13 Un catéchisme national pour adultes
13 La rapper amusi de la Cour de cassation 14 Milicoviscidese controverse sur un test de dépistage

15 Toscanini, sons et images .... 16 Communication : un film d'Herni Verneuil : colorisé »

## **TENNIS:** les Internationaux de France

Il n'y avait jamais eu autant de monde à revenue à la plus jeune championne jamais l'autre, à Guillermo Vilas. Outre un gain supé-Roland-Garros (329 889 entrées payantes) et les prix offerts aux concurrents des Internationaux Seles (seize ans et six mois) et à l'un des plus de France n'avaient jamais été aussi élavés « vieux » vainqueurs, l'Equatorien Andres Gomez (33,9 millions de francs) pour assister au

(trente ans et trois mois). Deux gauchers qui suc-

sacrée porte d'Auteuil, la Yougoslave Monica rieur à 2 millions de francs, Monica Seles, en s'imposant contre l'Allemande de l'Ouest Steffi Graf, battue pour la seconde fois consécutive en finale, a pris la première place du classement triomphe des extrêmes. La victoire est en effet cèdent, à ce titre, l'une, à Martine Navratilova, mondial féminin, que sa rivale occupait depuis

1987. La Yougoslave disputait pour la première fois la finale d'un tournoi du Grand Chelem, tout comme Andres Gomez. La victoire de ce demies aur André Agassi va permettre à l'Equatorien de remonter à la quatrième place mondiale, rang qu'il n'avait pas tenu depuis 1985.

# Les vertus de l'âge contre le sale mioche

La logique de ce Roland-Garros était décidément de ne pas en avoir. De bout en bout, les Internationaux de France 1990 se sont appliqués à bouleverser l'ordre établi, à faire échec au pronostic. Des éliminations prématurées de Stefan Edberg et Boris Becker à la victoire finale d'Andres Gomez en passant par les déconfitures de Michael Chang, Henri Leconte et Thomas Muster, il n'y a eu d'antre fil conducteur à ce tournoi masculin que le contre-pied au sens de l'histoire, au cours du

Car ces dix dernières années ont été celles, hégémoniques, des frappes de plomb et des touchés de béton. Le tennis, ici, avait été au mieux celui des décathloniens, style Yannick Noah, et, au pire, celui des stakhanovistes, modèle Ivan Lendl. Sans des cuisses d'haltérophile, un souffle de marathoniea, et un bras de bûcheron, un joueur pouvait pas-ser son chemin, renoncer à la carrière et à la gloire.

Il fallait sussi être prêt à tuer père et mère pour réussir, c'est-à-dire posséder une ambition hypertrophiée, presque monstrueuse. Et le commentaire n'avait plus d'autres ressources que la métaphore guerrière. Le central étant devenu un' champ de bataille, sa couleur évoquait celle du sang on y tirait au canon, on y fusiliait, on y massacrait au besoin, et parfois même la

### Finaliste version « Mad Max »

Ce tennis de fin du monde, André Agassi en était l'incarnation caricaturale, finaliste par la force, attifé pour une nonvelle version de Mad Max, entraîné comme un parachutiste, doté de la puissance de seu d'un destroyer. Bref, un personnage fascinant et inquiétant à la manière d'un héros de bande dessinée, un joueur qui déclenche l'hystérie mais n'attire pas la sympathie.

Roland-Garros était donc prêt,

dimanche, à en faire un champion

puisqu'il s'inscrivait si bien, trop bien, dans cette logique de rouleau compresseur, de réussite programmée. La majorité des spectateurs semblait acquise à sa cause quand la finale débuts. Une heure après, l'ai-guille de l'applaudimètre était nettement plus indécise. Et au bout de deux beures et demie, son adversaire Andres Gomez, le trentenais recevait une formidable ovation où se mélaient surprise et admiration. Le tennis de papa avait en raison de celui du Kid, du sale mioche.

an après avoir célébré Michael Chang, son plus jeune champion, le tournoi redécouvrait les vertus de l'âge et de l'expérience, perdait ses dernières certitudes. Où est désormais la vérité du jeu? Y a-t-il encore place pour des dilettantes dans un sport aussi professionnel?

Cet Equatorien n'a pas sacrifié sa icunesse à taper dans une balle de seutre jaune. Il connaît les bons côtés de la vie. Il surfe sur les vagues de l'océan quand il a en a envie. Il avale sa tranche de viande saignante à tous les repas. Il a femme et enfant. Et il fait ses dévotions à la Vierge parce qu'il croit aux miracles. En clair, trop vieux, trop installé dans la vie, il réunissait toutes les conditions pour ne jamais pouvoir inscrire son nom au palmarès වන දෙගෙනුන් නානුසැද.

L'an passé, à la même époque, Andres Gomez ne se faisait d'ailleurs pas d'illusions : sa carrière était en ruine à cause d'un mal au dos tenace. Il avait déià envisagé de prendre sa retraite sportive pour devenir entraîneur et avait proposé ses services à l'Argentin Martin Jaite. Il avait aussi promis à une chaîne de télévision équatorienne de commenter ea... 1990 la finale de Roland-Garros.

Pourtant, au milieu de l'été 1989, Andres Gomez s'est attaché les services d'un nouvel entraîneur chilien, Pato Rodriguez. Il a détendu les cordes de sa raquette et entrepris de perdre une dizaine de kilos. L'artiste recommençait ses gammes. Et à la fin de l'année, il était remonté de la quaranto-septième à la dix-septième place mondiale. Mais de là à se retrouver champion des Internationaux de France, c'était un fossé apparemment infranchissable pour un joueur qui, à son meilleur niveau en 1984, n'avait pas dépassé les quarts de finale dans aucun des tournois du grand chelem.

### L'absence da mar Lendl

Andres Gomez, en réalité, n'avait iamais eu de fossé en travers de sa route mais un mur : Ivan Lendl. Or l'Equatorien apprenait l'été passé que le Tchécoslovaque renonçait à disputer Roland-Garros pour se concentrer sur Wimbledon, le dernier grand titre manquant à sa panoplie. Plus de mur, une route dégagée : Andres Gomez s'est dit ou'il avait enfin sa chance puisou'il avait au moins battu une fois toutes les autres vedettes du circuit. Et

voilà notre bonhomme quittant

une résolution insoupçonnable. Oui se serait douté en effet ou'An-

Guzyaquil avec un moral tout neuf,

dres Gomez avait changé? Il souriait ou ronchonnait comme à l'habitude. Il pliait toujours aussi mal les genoux. Il n'y avait aucune raison de s'en mélier. Et Thomas Muster ne fut pas le moindre à commettre cette erreur. Un mois après avoir dominé l'Equatorien à Rome, le bûcheron Autrichien s'est laissé «embobiner» en demi-finale par les changements de rythme, d'effets, de profondeur, de vitesse distillés par ce joueur catalogué un peu vite trop

André Agassi au moins était pré-venu. Mais l'Américain n'échappa pas an piège qui lui était tendu. Il voulait lui aussi passer en force, rouer de coups son vis-à-vis, le décaper à la ponceuse. Pour cela, il devait faire durer l'échange, faire visiter à Gomez les quatre coins du cours, le fatiguer. Mais excepté pendant la deuxième manche, il n'arriva à rien. Ou plutôt, ce gros chat sud-américain lui retourna des coups de griffe comme à un garnement qui aurait cherché à lui tirer les moustaches.

Incroyable Gomez! Il paraissait un peu lent, un peu lourd, mollas-son, et pourrant c'était André Agassi

qui se retrouvait à trois mêtres de la balle, regardant un «ace» fuser, courant vers une amortie, se détournant d'une volée. Époustouflant, Mais cette finale l'aurait été plus encore si l'engagement avait été véritablement intense au premier set, perdu par l'Américain, plutôt que gagné par l'Equatorien, et si la dernière manche n'avait pas été sans issue pour André Agassi, incapable de profiter de la fatigue d'un Andres Gomez se contentant d'assurer ses engagements après le break initial. En clair, la démonstration aurait été plus fulgurante si le suspense avait duré plus d'une heure, si André Agassi n'avait pas lâché prise alors qu'il servait à 40-15 au neuvième ien du troisième set. Le gros chat aurait mérité un meilleur nat.

Il n'est pas évident d'ailleurs que Roland-Garros ait bien compris la portée de ce «flash back » latinoaméricain, la signification de cette victoire aux sonorités lambada. Le tennis ne pourra pas éternellement s'offrir des anti-béros à 2,3 millions de francs de cachet. Les différences d'âge, de style, de culture, de stratégie et de moyens ne suffisent pas à produire du bon tennis. Or celui-ci fut rare, trop, durant cette quinzaine

**ALAIN GIRAUDO** 

## La victoire à seize ans

La reine a de nouveau chuté. Un étonnant petit lapin aux cris percants l'a détrônée sans respect. Cette défaite valait bien une larme. Lin moment d'émotion où Steffi Graf, comme dépassée par cette reddition sans concession, cherchait secours au milieu d'une foule debout qui scandait le nom de son adversaire. Elle a troitvé le regard de son père puis s'est précipitée pour lui tendre sa main, qu'il a caressée. Une jeune fille avait besoin de réconfort parce que la-

bas une gamine triomphait. Staffi Graf, que l'on considérait comme une ieune loueuse, dont on admirait les leçons données à Martina Navratilova «l'ancienne», lci même il v a trois ans, succombe sous les couns de boutoir d'une adolescente. L'histoire s'embaile, les règnes, s'effondrent devant une jeune génération qui piaffe d'impatience. Monica Seles, seize ans et sept mois, devient la plus jeune gagnante des internationaux de

Monica joue avec plaisir. Elle est restée une enfant qui s'amuse suf les courts, comme elle à commencé à le faire dès sa plus tendre anfance. Pour la satisfaction de son père d'abord, un ancien athlète devenu professeur d'éducation physique, puis pour la sienne lorsque son coup à deux mains lui a permis de s'imposer face à ses petites camarades du nord de la Yougoslavie.

Devant l'enthousiesme de sa fille et ses progrès rapides, Karoly Seles, jugeant les conditions d'entraînement insuffisantes dans son pays, décide de l'envoyer en Floride. Dans le camp de Nick Bolletieri, elle perfectionne son art et apprend les recettes de l'«école de

champions». Madame Seles s'occupe de l'intendance, monsieur de l'entraînement, voilà la famille transformée en petite entreprise lorsque, en février 1989, l'enfant prodige devient une joueuse professionnella. Une première année sur le circuit mondial marquée déjà par des performances, comme cette demi-finale disputée à Roland-Garros contre Steffi Graf (6-3, 3-6, 6-3). Mais la consécration ne viendra que cette année, avec un début de saison mené au

Après avoir remporté deux tournois aux Etats-Unis, Monica Seles s'affirme réellement en triomphant, en finale, à Rome de Martina Navratilova (6-1, 6-1) puis le 20 mai à Berlin de Steffi Graf (8-4, 8-3). L'enfant blonde qui affirme être plus expérimentée et plus confiante que l'année précédente est prête à affronter les tournois du Grand Chelem et à briguer des titres

Son parcours dans les premiers tours de la quinzaine de Roland-Garros confirme ses bonnes dispositions. A côté de victoires faciles, elle sait aussi montrer sa maîtrise das amortis et sa détermination dans le match qui l'oppose à la Canadianne Helen Kelesi, ou sa confiance face à l'autre enfant vedette, l'Américaine Jennifer Capriati. Il semble alors que rien ne peut arrêter les cris de joie de

Pour sa rencontre avec Staffi Graf, elle n'avait pas prévu de tactique particulière. A son âge, on ne s'embarrasse pas de plans établis à l'avance. La règle qu'elle s'était fixée avec son père était simple et tenait en peu de mots : «Ne pas avoir peur et courir sur toutes les balles. Il Forte de ces consignes et se répétant qu'elle jouait comme e si j'étais chez moi, sur un court à la maison». Monica est entrée dans le match tête baissée.

### « J'ajoute un pen de son»

La pluie qui est venue interrompre la partie après quatorze minutes de jeu, alors qu'elle menait 3-1, ne l'a pas perturbée. Cinquante minutes d'interruption n'entament pas le moral d'une enfant qui se refuse à croire qu'elle dispute un match important. D'une enfant qui possède une faculté étonnante pour choisir sas angles, pour envoyer la balle dans les endroits impossibles à protéger. Un constat que reconnaissait Steffi Graf : « Elle a bien commencé à jouer, elle a attaqué très tôt et fait peu d'erreurs.» C'est peut-être cela qui est le plus agréable à regarder dans le jeu de la jeune Yougoslave, sa faculté à placer toutes les balles dans la surface du court.

Et puis, à côtá du jeu, il y a la

décontraction. Cette faculté, sans doute propre à l'âge, de ne jamais se sentir acculée même dans le tie breek du premier set quand l'adversaire mène 5-0. Le public croît qu'elle perd la tête parce que, dans ce jeu décisif, à 5-1, l'arbitre de chaise doit lui dire par deux foit qu'il faut changer de côté. Pourtant elle n'est pas en train de sombrer, elle réfléchit seulement. «Je me disais que Steffi avait touché les lignes pour arriver à mener et donc que moi aussi je pouvais le faire pour remonter», expliquait la gagnante après la rencontre.

Analyse juste. Lentement et avec application le lapin blond sauve les balles de set et profite même d'une double faute pour revenir à 6 partout. Et le metch bescule lorsque, emportée par son élan et aidée par un merveilleux passing, la joueuse yougoslave réussit la performance de gagner le set. Les spectateurs du centrale oublient Steffi Graf, is n'ont plus d'yeux et de cris d'encouragement que pour Monica. Qu'importe le jeu de jambes de l'Allemende, qu'importe son revers săcé, le choix du public est fait, il vote pour le plus jeune. Il l'encourage dans le second set et apprécie ses grognements lorsqu'elle tape la balle. «Je mets tallement d'énergie dans mon coup de raquette que das sons sortant de ma bouche. D'autres ioueurs se contentent de souffler mais moi, j'ajoute un peu de son, c'est la seule différence ». Un bruit qui restera comme un souvenir de cette finale. Et le demier cri, cetal qui a semblé encore plus fort que tous les autres, a marqué

Monica Seles vaneit de prendre le service de Steffi Graf. Les dents du petit lapin s'était faites encore plus aigués pour dévorer toutes les balles envoyées par la reine. La fraîcheur aveit raison du manque de confiance de la championne du monde. Monica rit et remercie le public, les organisateurs, ses parents et les sponsors pour sa victoire. Elle parle de la voiture qu'elle va demander à ses parents de lui acheter : «Je la mérite parce que j'ai bien joué. » Monica l'enfant ne pensa pas encore au prochain toumoi de Wimbledon où elle retrouvera peut-être une adversaire nommés Steffi Graf.

SERGE BOLLOCH

### Les résultats du week-end Le palmarès

SIMPLE MESSIEURS
A. Gomez (EQU, n° 4) b.
A. Agassi (E-U, n° 3) 6-3, 2-6, 6-4, Le Brésilien Ayrton Senna (McLa-SIMPLE DAMES M. Scies (YOU, a° 2) b. S. Graf ren Honda) a remporté, dimanche 10 juin à Montréal, sa troisième vic-

IRFA nº 11 7-6. 6-4. DOUBLE MESSIEURS S. Casal (ESP) /E. Sanchez (ESP) (TCH) 7-5, 6-3.

**DOUBLE DAMES** J. Novotna (TCH) /H. Sukova (TCH) b. L. Savchenko (URS) /N. Zvereva (URS) 6-4, 7-5.

DOUBLE MIXTE A. Sanchez (ESP) / J. Lozano (MEX) b. N. Provis (AUS) / D. Visser (AFS) 7-6, 7-6.

SIMPLE JUNIORS GARCONS A. Gaudenzi (ITA) b. T. Enqvist

(SUE, Q) 2-6, 7-6, 6-4. SIMPLE JUNIORS FILLES M. Maleeva (BUL, n° 5) b. T. Ignatieva (URS) 6-2, 6-3.

toire de la saison en gagnant le grand prix du Canada. Son cocquipier Gerhard Berger a toutefois terminé devant lui mais a été pénalisé d'une minute pour avoir voié le départ. La course, disputée sur une piste très bosselée et rendue très glissante par un orage a été marquée par

quelques accidents spectaculaires mais sans gravité de l'Italien Alessandro Nannini (Benetton Ford), du Belge Thierry Boutsen (Williams Renault) et du Français Jean Alesi (Benetton Ford). Longtemps deuxième, le Français Alain Prost a terminé cinquième après avoir eu un problème de surchausse de ses freins, dû à une négligence de ses

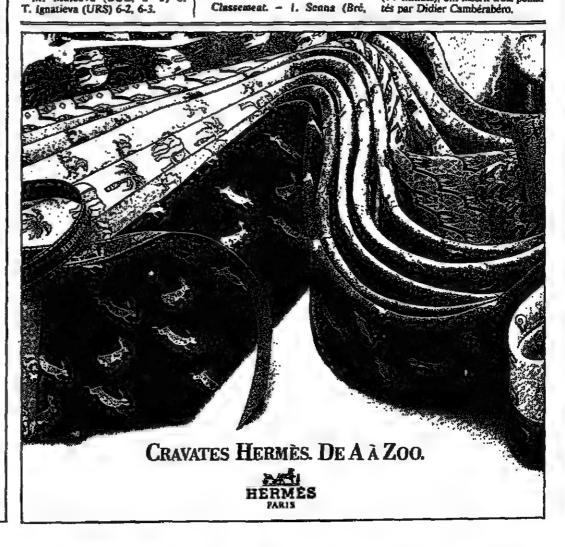
mécaniciens. Classement. - 1. Scana (Brc.

### AUTOMOBILISME McLaren Honda), les 307 km en

1 h 42 min 56 s. 2. Piquet (Brésil, Benetton Ford) à 10 s; 3. Manseil (GB, Ferrari) à 13 s; 4. Berger (Aut, McLaren-Honda) à 14 s; 5. Prost (Fra, Ferrari) à 15 s; 6. Warwick (GB, Lotus Lamborghini) à 1 tour.

Classement provisoire du championnat du monde des pilotes. -(. Senna (Bré) 31 pts: 2, Berge (Aut) 19; 3. Prost (Fra) 14; 4. Alesi (Fra) 13; 5. Piquet (Bré) 12.

RUGBY Anstralie-France L'Australie a remporté, samedi 9 juin à Sydney, le premier des trois test-matches l'opposant à la France par 21 points à 9. Les Australiens ont marqué un essai par leur arrière Greg Martin, transformé par Michael Lynaph qui a également réussi cinq pénalités. Les Français, qui ont joué à quatorze après l'expulsion d'Abdel Benazzi (14 minute), ont inscrit trois pénali-



## COUPE DU MONDE DE FOOTBALL

- Favoris du Mondiale, l'Italie, le Brésil et la RFA réussissent leur entrée
- Les Soviétiques échouent devant une Roumanie post-révolutionnaire
- Dur apprentissage pour les Etats-Unis, organisateurs de l'édition 1994
- Les hooligans ne sont pas seulement britanniques...



## Union allemande, désunion yougoslave

Belgrade a une incapacité chronique à construire une équipe solidaire déjà minée par les divisions politiques du pays

GROUPE D :
RFA bat Yougoslavie 4-1

de notre envoyé spécial

Comment ne pas risquer une allu-sion géopolitique à voir cette équipe de Yougoslavie en morceaux?
Anéantic, puivérisée par des Alicmands plus forts et unis que jamais? Au vrai, peu d'équipes sans doute auraient résisté à la puissance collective martelee crescendo par la machine de guerre du « Kaiser»

Mais la défaite yougoslave est devenue débâcle tant la friabilité de l'équipe de Belgrade se vérifie en chaque grande occasion. En 1982 déjà, cités parmi les favoris du Mundial autorité de la companyant les Voucselaurs dial espagnol, les Yougoslaves étaient repartis, humilies des le premier tour par des adversaires de moindre calibre. Les conférences de tenter d'y pourvoir, les explications sportives manquaient à ces échees répétés. Car l'incapacité chronique de la Yougoslavie à bâtir une équipe renvoie immanquablement à l'état

Si une culture commune avait quelque chance de réconcilier les républiques ennemies, ce devrait être pourtant le football. Balle au pied, tous les Yougoslaves parlent le même langage aux accents latins. Partout, de Sarajevo à Split, de Bel-grade à Zagreb, l'art du ballon rond obeit aux mêmes canons : vivacité, élégance, ingéniosité offensive,

Mais ce sport, récilement national, est aussi le lieu des pires disputes ethniques. Chaque week-end ou presque, les déplacements de l'Etoile rouge de Belgrade ou du Hajduk Split dans une autre pro-vince sont le prétexte à des déchaînements de violence entre

Au cours du dernier match de championnat à Zagreb contre Bel-grade, l'un des jeunes espoirs du football yougoslave, le Croate Boban, n'a-t-il pas étendu pour le compte un des policiers accourus sur la pelouse expulser des manifes-tants anti-serbes? Ce militantisme actif lui vaut de regarder aujour-d'hui le Mondiale à la télévision.

La décision de son exclusion n'était pas simple à preudre dans une atmosphère tendue, les journaux locaux veillant de plus en plus ouvertement au dosage ethnique de la sélection nationale. Mais le sélection tionneur, Ivica Osim, a bien d'autres soucis pour composer son équipe. Exutoire des guerelles politiques, le foot est, il est vrai, en lui-même l'un des plus grands com-

### Dosage ethnique

Les incompatibilités d'humeur et l'individualisme des joueurs, leur manque de rigueur tactique ainsi que l'inconstance des responsables, que l'inconstance des responsables, ont abouti à cet incroyable paradoxe : le pays d'Europe le plus riche en purs talents n'a jamais rien gagné de son histoire. De plus, faute de pouvoir rétribuer le génie à sa valeur approchante, la Yougoslavie est depuis longtemps un pays d'émigration pour les meilleurs footbaleurs. Une bonne cinquantaine passe leurs. Une bonne cinquantaine pesse

la frontière chaque saison. Fauchées avant la moisson par lesclubs étrangers, les jeunes pousses manquaient alors à l'équipe natio-nale puisque, autant par amour-pro-pre que par raison d'Etat, les «traîtres» étaient mis au ban. En octobre 1986, après des crises en cascade, Ivica Osim a bousculé ces habitudes. Au lieu de soustraire les mercenaires partis s'enrôler ailleurs, ce professeur de mathématiques a entrepris de les ajouter au potentiel

## Légions étrangères

Contrairement à ses prédèces seurs, prompts à prendre le vent d'une opinion publique versatile, Osim n'a pas dévié de son cap. Sous son allure de héron neurasthénique. cet homme de quarante-huit ans cache une volonte bien trempée et une bonne connaissance du football international. Ancien joueur de Sarajevo, virtuose de l'entrejeu, il a promené sa haute taille sur les terrains de plusieurs clubs français. Il à done battu le rappel des anciens conte autours les pour appel des anciens conte autours les pour appel des anciens conte autours les pours appel des anciens conte autours les pour appel des anciens conte autours les pours appel des anciens contents des pours des appel des anciens contents des pours des appel des anciens contents de la contents de la content de la con pour entourer les nouveaux prodiges yougoslaves, champions du monde juniors en 1987 et auteurs d'un remarquable parcours en champion-nat d'Europe Espoirs cette saison.

L'expérience des Susie, Vujovie et Hadzibejic, vieux routiers du cham-pionnat de France, a fait merveille pendant les éliminatoires. La You-goslavie — éliminant la France au passage – fut le premier pays à se qualifier, sans connaître la moindre défaite. Et, à l'entrée dans le stade de San Siro, dimanche, il n'y avait pas moins de huit mercenaires sur les onze titulaires yougoslaves.

Une assurance tous risques dans l'esprit d'Osim qui avait déjà tout

calculé. Les jambes de l'éternel Safet Susic, trente-cinq ans passés, avaient mission de tenir une heure, puis le jeune Robert Prosinceki, ving-et-un ans, entrerait pour parachover la besogne. Osim-possèdant ainsi pour chaque joueur confirmé un «joser» prometieur, la Yougoslavie a atta-qué le match d'un cocur léger, Iro-nie du sort, la légion étrangère you-goslave a été assommée par d'autres légionnaires. Car le football ouest-al-lemand est surout riche de son palmarès. Les clubs de la Bundesliga ne roulent pas sur l'or. A l'instar des Yougoslaves, les Allemands, pour des raisons économiques, s'expatrient de plus en plus nombreux. En France pour quelques uns, en Espagne et suntout en italie pour les

Le colossal succès de la RFA a été signé, sur leur pelouse, par les trois Allemands de l'Inter de Milan. Lothar Matthaus a trouvé dans le Calcio l'aplomb qui lui avait long-temps manqué en sélection nationaie, ses deux buts, tout de culot et de détermination, l'attestent (vingthuitième et soixante-troisième minutes). L'infatigable arrière Andréas Brehme a été récompensé d'un but chanceux (soixante-neu-vième minute) après avoir servi un centre parisit sur la tête de son coéquipier de l'Inter Jurgen Klins-mann (trente-neuvième minute).

En somme, Franz Beckenbauer donne raison à Ivica Osim . Faire encadrer la jeunesse talentueuse par des hommes d'expérience est une formule gagnante qu'il peaufine avec constance depuis six ans. Alors pourquoi cette différence entre les deux équipes? Entre une mosaïque ct une équipe nationale?

JEAN - JACQUES BOZONNET

## La seconde « révolution » roumaine

La dernière fois que Soviétiques et Roumains s'étaient rencontrés sur un stade, c'était à Timisoara. Mauvais présage

. GROUPE 8: Roumanie bat URSS 2-0

de notre correspondent

Les chroniqueurs italiens sont formels : ce qui s'est passé, samedi 9 juin, sous le solsil blanc de Bari, est une petite révolution. L'Individualisme brouition a vaincu la puissance

de l'expérience et de l'organisa-

tion. Personne n'y croyait. Pourtent, le fait est là : la jeune Roumanie post-révolutionnaire a remporté haut la main (2-0) ce que les gazettes spécialisées avaient baptisé le « derby de l'Est ». Dans les tribunes sur chauffées et à moitié vides de la nouvelle at superbe nef sportive de San Nicola, une dizaine d'oriflammes tricolores (bieu-jaunerouge), troués en leur milieu comme au bon vieux temps de la révolte de décembre, sont agitées en cadence.

Pour ce qui est de l'enthou-siasme, les *tifosi* roumaine n'ont rien à envier à ceux d'Italie. Un millier d'entre eux, pour beaucoup invités par leur fédé-ration nationale et gracieusement hébergés par la commune de Barl, sont entrés en délire. Les transalpins, qui savent reconnaître les Latins d'où qu'ils viennent, étaient depuis le début à leurs côtés et participe-ront joyeusement à leur triomphe. « Italia, il amo I » (Ita-ille, on t'aime I), proclamait des distournesses (tradiplomatiquement une banderole roumaine pendant toute la

Dana l'enclos des VIP, Petre Roman, grand amateur de foot et chef du gouvernement, sourit encore plus largement que d'ordinaire. Comme pour bien montrer l'importance, après vingt années d'absence, de ce ratour en grâce dans la compétition mondiale, le ministre et le viceministre des sports ont fait le voyage en sa compagnie.

« Finalement, se réjouissait déià avant le match l'entraîneur Emrich Jenel, le football chez nous s'est enfin débarrassé de la politique. » Rien n'est moins r, mais l'ancien patron du Steaua - l'équipe de l'armée -

faisait surtout allusion à la liberté qui fut la sienne de choisir les mellieurs éléments, y compris dans l'ancien Dynamo, l'ex-club de la police et per voie de conséquence de la Securi-

Sept membres de l'équipe gagnante en faisalent partie medi à Bari. Même al, comme dit Emerich Jenei, e le chemin qui reste à parcourir pour la ification est encore long », joueurs du Steaus, à commencer par le jeune Marius Lacatus, l'auteur des deux buts, et Silviu Lung, l'Interminable gardien, qui ont mobilisé l'attention, la greffe armée-police semble

### « C'est un vrai désestre »

Reste encore à voir comment la star du football roumain, Gheorghe Hagi (Steaus), qui ne participait pas au match de samedi – motif : suspension – mais qui devrait retrouver sa place jeudi contre le Cameroun, se comportera à l'intérieur de cette équipe. En attendant, l'ancien i grand frère » soviétique, iul, est furieux, et n'en fait pas de mystère. Pas un mot de contestation du penalty, pourtant contestable, qui a permis aux Roumains de marquer leur

En revanche, le colonel Valeri Lobanowski, dont c'est la derl'équipe soviétique, querelle ses joueurs, qui, « dans la seconde mi-temps, n'ont respecté aucune consigne. Il était entendu qu'il no fallait pas permettre aux Roumains de jouer en contre-attaque. Mais nous avons perdu la têté, nous n'avons fait que cela. C'est un WWW. GESSSTER. #

Curiousement, la dernière fois que les chemins de la Roumanie et de l'URSS se sont rencontrés sur un stade, le résultat finel fut le même : 2-0. C'était en 1986 à Timisoara. Une « petite » révolution commencair...

PAT/INCE CLAUDE

## Une redoutable samba brésilienne

Dès sa première rencontre, l'équipe du Brésil a rendez-vous avec sa légende. Celle de Pelé, Didi, Garrincha, Vava

GROUPE C :

TURIN de notre envoyé spécial

Depuis plus de deux jours déjà, les supporters brésiliens avaient badigeonné Turin de jaune, donnant à la capitale du Piémont des airs de carnaval. Rien à voir avec les hordes anglo-saxonnes : ils étaient venus par millers pour la

ball chez eux est l'espéranto de la vie, ils avaient même participé dans un invraisemblable déluge de klaxons et de couleurs à la joie des tifosi, déjà en transes après le premier succès des leurs. Et on les vis encore le lendemain, bras desaus. bras dessous avec les Suédois dont ils ne comprenaient même pas la première syllabe, redonnant à

Diego Maradona optimiste après la défaite de l'Argentine contre le Cameroun. - La défaite qu'a subi l'équipe d'Argentine n'a pas entamé le moral de la star Diego Maradona. « Nous pouvons toujours remporter la Coupe du monde mais il va fulloir battre les Soviétiques et les Roumains », a déclaré le joueur à l'issue de la prestation de son équipe face au Cameroun (0-1). «Je me sentais en confiance avant le but cumerounais, mais ensulte la situation a change », estime l'Argentin qui regrette les nombreuses fautes commises, selon lui, par ses adversaires. Le joueur vedette du public italien a fait allusion aux nombreux tacles rugueux dont il a été victime pendant la rencontre. Il a cependant ajouté que ces fautes par ce premier échec, Diego Maradona pense à l'avenir et à « cette revanche que nous devons absolument prendre, car notre équipe ne peut plus se permettre de perdre ». l'image du football son cadre et révolus de 1958, le football a d'amitié. Le Brésil arrivait, le bien changé. Les acteurs sont devonus des produits d'exportation. Du

Car sans les « aureverde », une coupe du Monde ressemblerait à un plat de spaghettis sans sauce. Tous ces supporters du Brésil n'étaient pas venus seulement par charters de Rio, ils arrivaient aussi d'ailleurs, de la Suisse toute proche, de France, parce que les amoureux du football ont pour le Brésil les yeux que pouvaient avoir ceux de l'opéra pour la Callas.

Il faudrait se souvenir des Pelé et Didi, Garrincha et Vava, Rivel-lino et tutti quanti, parler pendant des soirèes du roi Pélé, reconverti en consultant de luxe pour la télé-vision brésilienne. Des noms entrés dans la légende dorée du football, des émotions de gamins, des histoires à faire jouer debout tous les apprentis du ballon.

Les mythes n'ont pas à se soucier du calendrier. Qu'importe leurs déconvenues de toute cette der-nière décennie, leur sortie sans charme, il y a quotre ans, devant la France dans la fournaise de Guadalajara, les passionnés ont toujours su se souvenir que, dans ce monde de techniciens, eux pouvaient toujours être des artistes!

### **Produits** d'exportation

Vingt ans exactement après son dernier trophée, le Brésil savait qu'il avait, dès ce premier match rendez-vous avec sa légende. Sur cette terre d'Italie, triplement couronnée elle aussi, et contre cette Suède, contre qui, en 1958, au temps où Just Fontaine portait encore ses culottes courtes, tout avait commencé. Finale de la coupe du Monde à Stockholm. cinq à deux, deux buts d'un gamin de dix-sept ans, nommé Pélé. Un match done pour l'histoire, mais un match dont on pouvait tout

Car depuis ces temps héroiques

nus des produits d'exportation. Du nord au sud, d'est en ouest, jeux sans frontières. En 1982, un seul brésilien sur les stades d'Europe, trois cents aujourd'hui. L'argent est de l'autre côté de l'Atlantique. Dans ce nouveau onze du Brésil 90, neuf émigrés contre six pour la Suede, où le climat n'est plus la scule raison de tous ces transferts. Sur la pelouse du tout nouveau stade de Turin, évoluaient dimanche soir quasiment la moitié de l'équipe portugaise de Benfica. Il était donc urgent que, d'entrée, chacun s'efforce d'y retrouver ses

### Le sérieux des artistes

On fut néanmoins vite rassuré. Les Brésiliens, au vu de cette pre-mière rencontre face à des Suédois qui s'étaient tout de même quali-fiés devant l'Angleterre et la Pologne, ont tout de suite montré qu'ils n'avaient pas été outre mesure contaminés par les virus d'anti-jeu qui trainent tant sur les terrains d'Europe. Les artistes demeurent des artistes, ils s'appellent aujourd'hui Careca, ce nom qui claque comme une gachette, Valdo, la perle noire de Benfica bien connue sur la Canebière, Muller, Mozer de Marseille ou autres Bebéto, le «gringalet» de Rio que l'on ne va plus tarder à découvrir.

Mais les artistes ont appris à travailler avec filet. Avec Taffarel dans les buts, ils semblent enfin tenir le digne successeur de Gil-mar, ils ont appris à défendre, avec le support d'un vrai libéro, Mauro Galvao, et los attaquants ne so contenient plus d'attaquer. Les Brésiliens s'amusent toujours, mais cette fois avec sérieux. Dans le football moderne tel qu'il est, peut-on leur en faire le grief?

Ainsi remodelée, cette équipe là risque d'être redoutable. Deux :buts de l'astucieux Careca, deux amorces de samba avec le poteste de corner, un but en première mitemps, un autre en deuxième, le Brésil a joué à l'économie, devant des Suédois qui ne sont parvenus à retrouver lours marques que dans le dernier quart d'heure.

Comme les Italiens la veille, les Brésiliens, et cela aussi est nouveau, ont appris à se satisfaire d'une petite victoire . Leurs démonstrations en attaque, à l'aide de passes courtes décidément inimitables, le sang froid de la défense, l'occupation d'un milieu de terrain à la technique magique, le Brésil est prêt. Après avoir craqué à Turin ces quelques allumettes suédoises, le feu d'artifice va pouvoir commencer.

### DAVIEL CARTON Classements

GROUPE A Italie b. Autriche 1-0. Tchécoslova-quie b. Etats-Unis 5-1.

Classement : 1. Tchécoslovaquie 2 pts; 2. Italie 2 pts. 3. Autriche 0 pt; 4. Etets-Unie 0 pt.

Conterour b. Argentine 1-0, Rouma-nie b. URSS 2-0.

Classement: 1. Roumenie 2 pts; 2. Camoroun 2 pts. 3. Argentine 0 pt; 4. URSS 0 pt.

GROUPE C Brésil b. Suéde 2-1, Classement: 1. Brésil 2 pts; 2. Subdo, Costa Rica et Écosse 0 pt.

GROUPE O Colombio b. Emirata arabes 2-0, RFA

b. Yougoslavia 4-1 Classement: 1. RFA 2 pts: 2. Colombia 2 pts. 3. Émirats arabas 0 pt; 4. Yougoslavie 0 pt.

## HORS-JEU

## Premiers incidents entre policiers et supporters

De brefs mais violents incidents ont éclaté dimanche 10 juin en fin de soirée à Cagliari (Sardaigne) où l'Anglaterre doit disputer ses trois rencontres du premier tour du Les policiers sardes, particu-

lièrement nerveux, ont chargé à deux reprises un groupe d'une quarantaine de supporters anglais. Plusieura Britanniques ont été légérament blessés. La police a interpellé une vingtaine de jeunes gens qui ont été reléchés dans la nuit. Les poilclers ont également mollesté des photographes et tenté de

confisquer leurs films. Les premiers incidents ont áciaté peu après onze heures sur l'avenue principale, la vie Roma, lorsque des supporters en état d'ábriété ont commencé à provoquer les forces de l'ordre . Celles-ci ont alors chergé, frappant systématiquement tous les Anglais présents tandis que de jeunes sardes pourches-saient les Britanniques jusque dans les ruelles du centre-Ville.

D'autres incidents ont eu lieu dans le nord de l'Italie, prés du iac de Garde où treize supporters aliemands ont été arrétés sprés avoir commis des déprédations dans des bars où ils assitaiem à la retransmission de la rencontre Italie-Autriche à la

A Milan, des échsuffourées se sont produites dans le centre de la ville avant le début de la rencontre entre la RFA et la Yougoslavie. Des groupes de supporteurs des deux équipes se sont affrontés et se sont laricés des bouteilles et des projectiles divers. Les forces de l'ordre sont intervenues à l'aide de granades lacrymogénes et ont procédé à l'arrestation d'une trentaine de jeunes allemands qui ont été expulsées immédiatement vers leur pays en accord avec les autorités consulaires de RFA à Milan.

# la Cour de cassation 1

The is demands to \$

## piscopat français acher in catéchisme national

a see in the

7 TTT 1

# 3 Mile 1 "

Se Maria Con

g us.

2 20th Tibe 19

NO PROMOTE A DESCRIPTION

STORE THE REAL PROPERTY.

-20 to the second

Millian Barrellian

TENED TO LANCE.

 $\overline{S}_{k+1}^{(k)}(\alpha_{k+1}^{(k)}, \alpha_{k+1}^{(k)}, \alpha_$ 

The Section of the Se

A to the second of the second

Action to the Action of the Ac

A Marie Commence

A STATE OF THE STA

Maria Carlos Company

Section 1

Skilling Comment

T. E. J.

A Transport

Charles and the same

The second

Section 1

Benefit in a

32.5

A Section of the second

Water Land

Water to the con-

Astra .

The Among the same

74 2. . . .

The state of the s

20 2 "estatusut" a sa" appi "tora "a sar tamente 10 Sous la ವರ್ಷಕಾರ ಶಿಕ್ಷಣಗಳ ಸ Tables and an area ia lette themen in e. the accent on the median felter

THE PROPERTY IN THE PARTY OF TH the tree to be begin black all beid Mittelber & ---· a · we en afficial and control " gar de la la Mildelation the same and applied to the last

THE WAY OF THE PERSON

and the date of the

· (in the specialist the special

THE WAR SHE A . . Chipmen - Emplete Marchis (1984) " The contracts the fill the second · Transport make the comment a laborate the secretarions. Therefore er, es enwendet wieben die ist the state of the s 22 CHARLES IN MICH. 488 name in fet Sein liebten mittele # The party of arbitrary & Pringer Com-

## La Restitui

in Funda guidants indifficulties

Friday, Market

E Price . Southerner de l'apprentie d with the particular the territories of the e'n e M. Lan . ber auf biffent and the same and a second second THE WAR GOMES MAKE BE THE THE Will restrict the second of the special of the second

The Continue of the Care Care ... A resolved the second-second The or Court the Miles The same states of the same of the THE SERVICE the section of the section in the The same of the same of the same of

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR the same of the same of the same of I wante of the teaching the and it the their the first



**\*Conde** 1» roumaine

Charge Care Control of the Control o **医** 基本公司 1000 TENNESS OF ST. ·蒙特特(基本) 144 (M) 15 -

> 19 1 W . A Cost at the

14 St.4 1 🕶 Şumqui a 🔻 Agency Schooling as in the agency

Ma Page 4 1 11 15 LP W

Sec. 25 " 28 AND THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF (政権が) ましょう See government of the see 使すない ましょう Britain S. C. 46th 159445115 1 企画を表われた。 **新班** (1995年) in a rate of the first

San Steine Gerald

MAIN CE CLEISE

· in the second second March 44 443 -4 Acres 4 ephotons 1 a 4

佛代教 AND MESONS OF THE PARTY. 28 4 5 7 T Applicate 4 F 1944 1 2 - 5 - 5 46. 25 CO. 1 24 FF - 13 -虚水海 - 3 A STATE OF THE STATE OF

BOTH OF THE ♠ ★1 \*\* \* \*\*\* \$44 \$4.52 5 5 5 °

façon systématique au législa-Le rapport annuel de la Cour de cassation n'est pas seulement un outil un peu rébarbatif réservé aux professionnels du droit. Il veut aussi être un instrument de réflexion et de proposition, tenant · 1000年11日 11日 11日 compte des plus récentes évolutions du droit. Saisie de plus de vingt-sept mille affaires nouvelles en 1989 (soit une augmentation de 6,67 % par rapport à 1988), la Cour de cassation intervient dans product & day of the state of tous les domaines du droit et de la vie de la société. A ce titre, elle pense être la plus à même de débusquer les lacunes et les contra-Tatten das tele line meil CAMPS OF A STATE OF STATE OF dictions des textes. Plutôt que de se contenter de les relever discrètegrante armus . It sense ment et de façon éparpillée d'arrêt

« une fonction critique voire provo-catrice », comme l'explique M. Charles Choucroy, président de l'ordre des avocats au Conseil d'Etat, et à la Cour de cassation qui constate, dans une étude, que la création en 1967 du rapport annuel de la Cour « a entraîné la résurrection d'un véritable droit de ntrance» et ouvert « une voie légale pour adresser au législateur toutes critiques de fond et de forme et proposer des réformes ».

> Déceler les retards

Si le principe n'est pas nouveau puisqu'en vingt ans la cour a pro-posé « près de cent cinquante modifications législatives et réglemen-taires », le premier président de la Cour de cassation, M. Pierre Drai, entend dynamiser cette fonction de

Dans une lettre adressée aux pré-sidents de chambre de la juridiction qu'il préside, M. Drai propose que, désormais, lorsqu'il apparaît très clairement, et de façon répétée, que l'application des textes est difficile, et qu'il convient de modifier les dispositions en vigneur « le président de chambre saisisse ses collègues en formation collégiale d'une demande qui pourrait conduire à suggérer à l'autorité compétente une réforme des textes en question ».

A l'occasion de la publication de son rapport annuel

La Cour de cassation réclame le renforcement

La perspective de l'Europe de 1993 n'est pas étrangère à ce souci, et la Cour de cassation sera de plus en plus conduite « à déceler dans le détail les retards dans l'évolution du droit interne » par rapport à la règle communautaire. En développant son ponvoir de proposition, elle jouera « pleinement son rôle pédagogique et critique ». Par ailleurs, comme c'est sa

vocation traditionnelle, le rapport dresse la liste des arrêts les plus importants qu'elle a pu rendre au cours de l'année 1989, et qui tou-chent à des phénomènes de société. Ainsi, on peut trouver une analyse de l'arrêt du 24 novembre 1989 à propos des écoutes téléphoniques qui énonce deux principes : « Il ne peut y avoir ingérence des autorités publiques dans les conversations téléphoniques que pour autant que cette ingérence est prévue par la loi. Seul le juge d'instruction peut ordonner dans certaines conditions ordonner dans certaines conditions des écoutes et des enregistrements d'entretiens téléphoniques », faute de quoi les procès-verbaux sont frappés de nullité.

La Cour de cassation s'est aussi penchée sur la licité des associations favorisant les maternités de substitution. Elle a conclu (arrêt du 13 novembre 1989) que ces associations organisant le recrutement

et le don d'ensant sont illicites.

d'homosexuels - masculin ou féminiu - à un couple hétérosexuel vivant maritalement pour ce qui concerne les bénéfices d'assurance ou de prestations sociales,

Droit social, droit de la famille, droit de la propriété immobilière et de l'urbanisme, droit des affaires, autant de chapitres du rapport où sont détaillées les déciaions les plus significatives et les plus novatrices. Le droit pénal n'est pas oublié ni les pouvoirs des magistrats eux-mêmes. Ainsi, bon nombre de magistrats liront avec profit l'arrêt du 14 juin 1989, dans lequel la chambre criminelle de la Cour de cassation a estimé qu'un président de cour d'assises - qui a le devoir de ne pas manifester son opinion sur la culpabilité – avait eu tort en interrogeant l'accusé, de dire à l'audience : « Ne pensez vous pas que vous niez l'évidence et que vous avez une position insoutenable ? » « Manifestation prohibée d'opinion et atteinte aux droits de la défense », a conclu la chambre criminelle, lançant ainsi un avertissement clair aux magistrats qui ne

RELIGIONS

JUSTICE

Rendant public lundi 11 juin

son vingtième rapport annuel, la

Cour de cassation propose de

manière solennelle, par une let-

tre de son premier président,

M. Pierre Drai, de renforcer le

pouvoir de proposition en matière législative de la plus

haute juridiction française. Ces

propositions de réforme, exami-

nées par le bureau de la Cour de

cassation, devraignt, des l'année

prochaine, être transmises de

Six ans après la demande du Vatican

## L'épiscopat français achève la rédaction d'un catéchisme national pour adultes

Une assemblée plénière extraordinaire de l'épiscopat s'est ouverte lundi 11 juin à Paris et jusqu'au mercredi 13. Sous la direction du cardinal Decourtray et de Mgr Pierre Plateau, président de la commission épiscopale de l'enseignement religieux, elle débat de la rédaction d'un « exposé complet et organique de la foi chrétienne », exigée

Pour la première fois depuis... 1983, les évêques français sont réunis en assemblée plénière extraordinaire afin d'achever la rédaction, en chantier depuis six ans, d'un document sans précédent et ambitieux : un catéchisme national pour adultes, croyants ou incroyants, laïcs en responsabilité ou non dans l'Eglise catholique, notamment les 220 000 bénévoles qui enseignent le christianisme aux

Avec un succès croissant, se sont développés depuis le concile Vatican II (1962-1965) des sessions bibliques, des centres de formation théologique et une intense activité d'édition et de vulgarisation. Mais jamais un document de catéchèse officiel à destination des adultes n'avait été ainsi préparé et ratifié collectivement par l'épiscopat fran-

L'histoire de ce document est liée aux démêlés qui, pendant près d'une dizaine d'années, ont opposé les évêques, théologiens et spécialistes de la catéchèse en France au Vatican, notamment à la congrégation pour la doctrine de la foi, présidée par le cardinal Ratzinger. Les campagnes des traditionalistes, dénonçant jusqu'à Rome le laxisme de la catéchèse française, y avaient trouvé des oreilles complaisantes. Le sommet de la polémique était atteint en 1983 quand, venant personnellement à Lyon et à Paris, le cardinal Ratzinger priait fermement les évêques français de revenir au « catéchisme national » d'antan et à une pédagogie tradi-

tiounelle En effet, le vieux catéchisme par questions-réponses avait été abandonné en 1967 par un épiscopat soucieux d'introduire des méthodes nouvelles, diversifiées selon les âges et les diocèses, faisant appel à la découverte personnelle de l'enfant, plutôt qu'à une transmission intégrale et autoritaire des connaissances. Dans une lettre datant du début de 1985, le cardinal Ratzinger réitérait son exigence d'un nouveau catéchisme « destiné à tout le territoire », un

texte de base incontesté au plan

Les responsables de l'Eglise de France, alors Mgr Vilnet et Mgr Decourtray, allaient multiplier les navettes entre Paris et Rome pour obtenir ce qui, avec le temps, devait apparaître comme un habile compromis. Sans bouleverser le dispositif global de la catéchèse, ils ont mis en chantier une nouvelle édition de l'ouvrage national Pierres Vivantes, le plus contesté par les intégristes et par Rome, car il sert de base à tous les «parcours » catéchétiques des enfants. ils se sont par ailleurs engagés à rédiger un « exposé complet et organique de la foi chrétienne», à destination des adultes et des caté-

lis exécutent cette promesse aujourd'hui dans un climat décrispé. Des cardinaux de curle particulièrement conservateurs. comme le cardinal Oddi, ont dispara et depuis l'excommunication de Mgr Lefebvre en 1988, les intégristes français sont divisés et affaiblis. Au demeurant, l'utilité d'un outil de références chrétiennes pour adultes apparaît moins contestée, même si les formes requises pour y parvenir un document de portée nationale, ratifié par l'ensemble des évêques et soumis à l'imprimatur de Rome - peuvent sembler anachroniques.

### La Chaidhte des croyances

La plupart des enquêtes montrent en effet une inculture reliieuse croissante de l'opinion, qui inquiète les responsables catholiques, autant que les protestants, les juifs et les musulmans. En 1986, dans un sondage SOFRES réalisé pour le Monde (le octobre) et l'hebdomadaire la Vie, un catholique sur quatre disait ne pas tenir pour «certaine» ni même «proba-ble» l'existence de Dieu! La moitié seulement des pratiquants affirmaient croire dans une vie nouvelle après la mort et moins

d'un tiers dans le démon et l'enfer. Ainsi les fidèles eux-mêmes témoignent-ils d'un relativisme et d'un flou de plus en plus grand dans leurs connaissances et leurs croyances, qu'encourage le brassage des cultures et des confessions. Ils se disent souvent incapables de hiérarchiser les vérités de la foi chrétienne, de distinguer par exemple entre les dogmes les plus traditionnels et les normes éthiques les plus récentes de l'Eglise

catholique. Préparé par des experts sous la

responsabilité du Centre national de l'enseignement religieux, ce catéchisme pour adultes devrait comprendre trois cents pages environ. Son fil conducteur sera le thème de l'Alliance, au cœur de l'histoire biblique : alliance entre Dieu et les hommes par l'intermédiaire du peuple juif dans l'Ancien testament, renouvelée par le Christ (Nouveau testament). Centré sur la Bible, le renouveau catéchétique français, amorcé bien avant le Concile et accéléré après lui. devrait trouver ici son épanouisse-

### Un manuel complet

Les sept chapitres traités sont les suivants : la question de Dieu; l'histoire du salut; la vie et le message du Christ; l'Église; les sacrements; l'éthique et l'eschatologie (c'est-à-dire la connaissance des fins dernières de l'homme). Les passages hibliques et les documents de l'Eglise sont accompagnés d'explications historiques et exégétiques. Aucune question délicate n'a été mise de côté, affirment les auteurs, faisant allusion à des données parfois considérées comme marginales ou anecdotiques : le péché originel, le paradis et l'enfer. la présence réelle du Christ dans l'Eucharistie, les miracles, etc.

Les normes morales de l'Eglisc catholique en matière de vic sexuelle et conjugate, y compris sur la contraception et la procréation, figurent également dans ce manuel catéchétique pour adultes. L'intérêt d'un tel exposé, global et articulé, de la foi chrétienne ne serait pas tant d'insister sur la discipline de l'Eglise, que de montrer comme l'éthique chrétienne fait partie de la relation historique (l'Alliance) entre Dieu et les hommes. Mais le sujet est explosif et le catéchisme pour adultes publié en 1985 par l'épiscopat allemand ne fait pas mention de ces questions morales contestées, remises à un deuxième tome qui se fait attendre ...

Les polémiques sur la catéchèse sont ainsi loin d'être apaisées. Le Vatican a également lancé en 1985 la rédaction d'un « catéchisme universel ». Ni plus, ni moins. Celui-ci est actuellement à l'étude dans les conférences épiscopales et fait déjà l'objet de controverses, notamment dans l'Eglise catholique des Etats-Unis. Le synode mondial des évêques, en octobre prochain à Rome, se penchera sur cet épineux

HENRI TIMOO

de son pouvoir de proposition en matière législative

Tout aussi commenté a été l'arrêt du 11 juillet 1989 qui a rejeté l'assimilation d'un couple

savent pas tenir leur langue.

AGATHE LOGEART

**Procès** 

en béatification

de Robert Schuman

Mgr Pierre Raffin, évêque

de Metz (Moselle), a ouvert,

dimanche 10 Juin, le procès

en béatification de Robert

Schuman, ancien président

du conseil et l'un des

« pères » de l'Europe. La

cérémonie s'est déroulée à

Scy-Chazelles (Moselle) où

résidait M. Schuman et où il

En octobre 1988, à Stras-

bourg, Jean-Paul II avait sou-

lioné la dimension spirituelle

de l'Europe à travers

l'∢ exemple vivant de sain-

teté de Robert Schuman ».

est décédé en 1963.

Pour dénoncer le « délabrement » de la justice française

## Le Syndicat de la magistrature appelle à une grève de vingt-quatre heures le 21 juin

10 juin au Palais de justice de Paris, le conseil national du Syndicat de la magistrature (SM) a décide d'appeler les magistrats à une grève de vingt-quatre heures le 21 juin prochain, Adoptée sur la base de la motion votée au congrès du syndicat (le Monde du 29 mai), sous la pression des délégués provinciaux, cette décision est, selon M. Jean-Claude Nicod, nouveau président du SM. « un vienal fort » adressé au gouvernement et à l'opi-

» La justice française est dans un état asuncé de délabrement », a-t-il ajouté, dénonçant « l'embouteil» lage » des dossiers, la non-application des lois et « la lenteur des jugements ». Selon le président du SM, wil n'est plus question » que le budget de la justice soit prioritaire dans le budget 1991. « C'est une grève pour la justice et les justiclables. (...) Nous ne pouvons continuer à cautionner ce type de Joneà cette extrémité», a poursuivi M. Nicod. Les magistrats n'ayant pas le droit de grève, si le mot d'ordre est maintenu, le ministère de la justice peut décider de sanctionner les éventuels grévistes au niveau de leur notation.

Selon M. Nicod, l'appel à la grève a été adopté à l'unanimité par le conseil national. Le syndicat a également élu son nouveau bureau. Outre le président, M. Jean-Claude Nicod tavocat général à Paul, il est ainsi composé ; secrétaire général, M. Maurice Zavaro (maître de conférences à l'Ecole nationale de la magistrature); vice-président, M. Volot-Pfister: secrétaire général adjoint, Me Béatrice Patrie: trésoriers, M. Vogel Veith et Mª Christine Perrache.

Aucun des membres du courant minoritaire animé par M. Neuven n'a accepté d'être membre du

## REPÈRES

### EDUCATION

Deux nouvelles universités

dans le Pas-de-Calais

A l'occasion des assises régionales « Universités 2000 » du Nord-Pas-de-Calais, M. Llonel Jospin a annoncé, samedi 9 juln à Lille-III (Villeneuve-d'Ascq), la création de deux universités nouvelles dans le Pas-de-Calais et d'un institut d'études politiques à Lille. La création d'universités dans le Pas-de-Calais répond aux besoins d'un département qui ne dispose jusqu'à présent que d'implantations universitaires parcelfaires (antennes ou IUT) dépendant des universités lilloises. Si le ministre de l'éducation entend laisser aux élus et aux universitaires de la région le choix de la localisation et du profil de ce nouvel établissement, il paraît acquis que la première université sera multipolaire, probablement basée à Lens. Arras, Béthune et Douai.

La deuxième sera implantée sur la littoral (Calais et Dunkerque). Sans préciser la date de ces deux créations, le ministre de l'éducation nationale a indiqué qu'il nommerait « en même temps les deux chefs de projet ». Quant à la fondation d'un institut d'études politiques à Lille, le principe en est q définitivement acquis ». Il pourrait voir le jour dès la rentrée

### ESPACE

Le module Kristall ammé à la station Mir

C'est avec quatre jours de retard que le module technologique Kristall (Kvant-3) s'est arrimé, dimanche 10 juin, à la station spa-

tiale soviétique Mir. Ce contretemps serait dù au non-fonctionnement d'un des moteurs du contrôle d'attitude de l'engin lors des ultimes manœuvres de rendez-vous. Le train spatial actuellement organisé autour de la station représente aujourd'hui un formidable ensemble de 83 tonnes (le Monde du 2 juin). Le travail des cosmonautes, à bord depuis le 13 février, ne fait cependant que commencer, car ii va leur falloir replacer Kristali sur un autre collier d'arrimage, en position latérale face eu module Kvant-2, et réinstaller leur valsseau Sovouz TM-9 sur le collier désormais vacant.

Ce n'est qu'au terme de cette série de délicates opérations que les deux cosmonautes soviétiques pourront effectuer les réparations nécessaires sur leur Soyouz endommagé grâce au matériel apporté par Kristall. Ensuite seulement, les Soviétiques pourront songer à utiliser ca nouveau module destiné essentiellement à la production de matériaux dans l'espace.

Le droit

d'occupation selon l'abbé Pierre

«Un homme a absolument le droit, s'il n'a pas de toit et s'il voit un logement vide, de l'occuper», a déclaré dimanche 10 juin l'abbé Pierre dans un entretien au Journal du Dimanche. Le fondateur d'Emmaŭs soutient depuis début mai quelque trois cents personnes expuisées d'immeubles qu'elles occupaient illégalement dans le vingtièma arrondissement de Paris. L'abbé Pierre estime qu'il y a en France deux millions de très mal logés et quatre cent mille sans-abri, alors que seraient disponibles selon lul environ 2 millions de locaux habitables dans le centre de toutes les villes fran-



## A la veille de sa commercialisation

# Un test de dépistage de la mucoviscidose suscite une controverse

La commercialisation prochaine en France d'un test capable de dépister les individus porteurs du gène de la mucoviscidose par la société française Bioprobe Systems, soulève une controverse dans les milieux médicaux spécialisés. Appliqué à l'ensemble de la population française, ce test ne dépisterait, au mieux, qu'un couple sur deux, susceptible d'avoir un enfant atteint de mucoviscidose.

La mucoviscidose est l'une des maladies héréditaires les plus répandues dans les populations blanches occidentales. Elle se traduit par des anomalies touchant les sécrétions du pancréas et de la muqueuse bronchi-que à l'origine de troubles digestifs et d'atteintes pulmonaires graves. L'es-pérance de vie des enfants atteints ne dépasse pas une vingtaine d'années. On estime ou en France, une personne sur vingt-cinq est hétérozygote c'est-à-dire porteurse du gène impliqué dans l'affection - et que deux parents hétérozygotes ont un risque sur quatre d'avoir un enfant atteint. Localisé dès 1985 sur le bras long

du chromosome 7, le gène en cause a été identifié en septembre 1989. Cette découverte rendait alors possible le dépistage d'une partie des personnes à risque. On considère que environ 70 % des cas de mucoviscidose sont liés à la même mutation génétique, la « delta F 508 ». C'est cette anomalie que la société française Bioprobe Systems so propose de dépister grâce à la mise au point d'une technique nou-velle, « Ce test sera réservé aux cliniciens et va permettre d'entreprendre une véritable étude épidémiologique de la mutation « delta F 508 » dans la population générale », estime M. Phi-lippe Lebacq, PDG de Bioprobe Sys-

Le problème est que, même si avec un dépistage potentiel de 70 % des porteurs du gène malade, 49 % des couples à risque pourraient être iden-tifiés, la diffusion de ce procédé ris-que de jeter le trouble, « Imaginons

que, demain, les pouvoirs publics déci-dent l'utilisation de ce test chez tous les futurs parents, on décélera des couples porteurs du gène en cause. Mais, chez les autres, on sèmera la pani-que », explique le professeur André Boué, spécialiste de génétique médi-cale et directeur de l'unité « Génétique et pathologie fœtale » de l'IN-SERM.

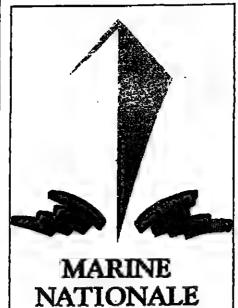
### Les familles à risque seulement

Le fait que l'un des deux parents soit porteur de la mutation « delta F 508 » (test positif) n'exclut pas que son conjoint soit atteint d'une des autres mutations génétiques responsa-bles de la mucoviscidose, Ainsi même les couples dont les deux membres auront un test négatif ne seront pas totalement à l'abri d'avoir un enfant atteint par la maladie. « On ne fera en fin de compte que résoudre, au mieux, 50 % des problèmes », remarque le

« Sur un plan médical, il ne semble

DÉFENSE

## Un nouveau logo pour la marine nationale



nationale change de logo : l'ancre traditionnelle cède la piace à une étrave stylisée qui fend une mer tricolore. Le chel d'état-major de présenté, lundi 11 juin, ce nouveau logo, dessiné par l'agence de expliquent que cette étrave igoureuse entre leux vagues » eutre leux vagues » eut symboliser veut symboliser le dynamisme, la vitesse, l'action et l'aventure.

FAITS DIVERS La réouverture des maisons closes

## Nouvelles réactions hostiles à la proposition de M<sup>me</sup> Barzach

Les déclarations au Monde de M™ Michèle Barzach, ancieu ministre de la santé (le Monde des 10-11 juin), en faveur de la réouverture des maisons closes, continuent de susciter de vives réactions. Cette proposition est « une fausse bonne solution », a estimé dimanche 10 juin l'actuel ministre de la Santé, . Claude Evin, lors du Forum RMC-Libération. «Le virus est partout, pas seulement chez les drogués, les homosexuels et les prostituées, et, pour se prêmunir, il n'existe qu'une seule manière : le préservatif », a-t-il ajouté. M. Evin a reconnu que le contrôle sanitaire des prostituées est insuffisant, mais a souligné que des actions avaient été entreprises pour

les sensibiliser au Sida. «La préver. tion en matière de lutte contre cette maladie, c'est d'abord l'affaire du client », a ajouté le ministre de la

Le Planning familial et la Ligue des droits de l'homme se sont déclarés, eux aussi, résolument hostiles à la réouverture des maisons closes, considérée par le premier comme « l'institutionnalisation d'une discri-mination des femmes par l'oppression sexuelle». Un sentiment par-tagé par l'association de lutte contre la prostitution, le Nid, dont le conseil national s'est déclaré, dimanche 10 juin, indigné par la proposition de M= Michèle Bar-

## Trois blessés en Gironde

## Le gendarme ivre et les motards en colère

Le gendarme Philippe Beir, blessé par une bande de motards en colère, dans la nuit de vendredi 8 à samedi 9 juin, parce qu'il venait de renverser deux d'entre eux à Blanquefort (Gironde), était en état d'ébriété au moment des faits, a reconnu dimanche le colonel Gueganton, commandant du

groupement de gendarmerie de Gironde. Accompagné par un adjudantchef et par deux gendarmes-auxi-liaires, M. Beir participait à une patrouille de routine lorsque le véhicule qu'il conduisait a percuté une motocyclette, blessant grièvement le pilote et sa passagère, agés respectivement de dix-neuf et de quinze ans. Rendus furieux par ect accident, plusieurs dizaines de motards, venus dans cette zone isolée de la banlieue bordelaise pour s'entraîner à des courses de vitesse, s'en sont pris au conducteur de la patrouille, le frappant avec violence; ils ont aussi endommagé la voiture de gendarmerie à coups de pied, de poings, et de cas-

pas raisonnable de mettre sur le mar-ché un test avec un tel pourcentage

d'incertitude », conclut le professeur Boué qui préfère réserver le dépistage

aux familles connues pour être à ris-que. Cet avis est partagé par l'Asso-ciation française de latte contre la

mucoviscidose. Ces considérations n'entament toutefois pas la détermi-nation du PDG de Bioprobe Systems

qui prévoit « de lancer sur le marché hospitalo-universitaire » le nouveau

test. « Nous n'avons pas besolon d'au

torisation pour cette première étape 2, déclare M. Lebacq qui envisage, ensuite, de déposer un dossier au Laboratoire national de santé, afin de

pouvoir diffuser son test dans les laboratoires d'analyses médicales, « Une société comme Bioprobe ne

peut en aucun cas distribuer un produit dans les hôpitaux sans avoir obtenu une attestation d'enregistre-

ment au laboratoire national de la santé, qui ne lui sera délivrée qu'après l'instruction du dossier », déclare-t-on

MARTINE LABONCHE

à la direction générale de la santé,

Le gendarme, qui souffre de plusieurs fractures au visage, devra être opéré. Les deux motards, victimes de fractures aux lambes, ont été admis dans un centre hospitalier de Bordeaux. Une enquête de commandement a été ouverte par la gendarmerie.

### EN BREF

Explosion d'un pétrolier dans le golfe du Mexique. — Le super-pé-trolier norvégien *Mexa-Borg* a explosé et brûlé le 9 juin dans le golfe du Mexique à une centaine de kilomètres au sud-est de Galveston (Texas). Deux membres d'équipage sont morts, deux autres sont portés disparus et dix-sept sont blessés. Quelque quarante hommes, pour la plupart indicas ou philippins, étaient à bord. Le Mega-Borg contenait 125 000 tonnes de pétrole brus. Les US coast guards ont amené près du navire norvégien un autre pétrolier dans lequel le pétrole était pompé. Mais des tuyaux reliant les deux navires ont cassé. Ce qui a provoqué la formation de deux nappes de dimensions limitées, pour le moment. - (Reuter, UPI.)

D Nouvel arrêt de la centrale nucléaire argentine d'Atucha. - Le réacteur nucléaire argentin Atucha-I, situé à caviron 250 Miles tres au nord-ouest de Buenos-Aires, vient d'être à nouveau fermé après un arrêt de dix-huit mois dû à la rupture d'un élément combustible du cœur. Cette nouvelle interruption de la production de la centrale a été jugée nécessaire par les autorités de sureté de l'Argentine, qui estiment qu'il y a encore quelques débris à enlever dans les circuits du réacteur. Une affaire qui suscite bien des polémiques dans la mesure où le chef de la centrale recommande un nettoyage d'un coût de 5 millions de dollars alors que la firme allemande KWU estime qu'il faudrait consacrer 15 millions de dollars à cette opération: - (UPI.)

227

. 2 % 1

1000

100

\_= - - -

17.12

5 C. . . . .

read, in

2000

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Communiqué du 31 mai 1990



### LES PROGRES DU FINANCEMENT COMPLEMENTAIRE

Le Conseil commun d'Eurotunnel annonce que les sociétés Eurotunnel S.A. (ESA) et Eurotunnel PLC (EPLC) ont conclu un accord avec un groupe de banques et d'investisseurs pour obtenir la garantie stand-by d'une augmentation du capital de 5,1 milliards de Francs (équivalent) environ. Cet accord fait suite à l'accord de principe intervenu avec la Banque Européenne d'Investissement pour un prêt complémentaire à long terme de 3 milliards de Francs\*, annoncé au début de la semaine.

Eurotunnel annonce également que les propositions destinées à porter les crédits bancaires d'Eurotunnel de 50 à 70 milliards de Francs\*, ont été acceptées par les banques-agents. Ces conditions doivent être présentées au Syndicat bancaire début juin. Si elles sont acceptées, elles formeront la base de la Convention de crédit révisée - prévue en août - entre Eurotunnel et le Syndicat bancaire.

L'augmentation de capital et des prêts bancaires permettrait d'accroître les fonds disponibles pour le projet de 60 milliards de Francs (équivalent) à 85 milliards de Francs (équivalent)\*, montant qui dépasse sensiblement les prévisions de coûts d'achèvement du projet et de son démarrage.

Les prévisions de coûts établies par Eurotunnel s'élèvent à présent à 76.6 milliards de Francs\*, contre 75 à 76 milliards de Francs\* dans la première estimation du mois d'avril, à la suite de la révision des provisions pour inflation et frais financiers, et des coûts de la phase de démarrage, sans augmentation des coûts de construction proprement dits.

### Programme de financement

En assurant, sous réserve de certaines conditions, qu'avant la fin de l'année les fonds propres nécessaires au Projet auront été rassembles, cette garantie de souscription a permis, conformément à certaines conditions de la Convention de crédit actuelle, de prolonger après le mois de mai la dérogation permettant à Eurotunnel de poursuivre les tirages sur les prêts existants jusqu'à la mise en place de la Convention de crédit révisée. La prolongation de cette dérogation au-delà du mois de juin dépend de l'ob-tention par Eurotunnel avant le 30 juin 1990 de l'accord des actionnaires pour procéder ultérieurement à une augmentation de capital avec droit préférentiel de souscription. Quant à la syndication des prêts bancaires, elle doit être mise en place de façon satisfaisante au cours des mois de juillet et août.

Il est prévu que l'émission d'actions sera lancée avant le 23 octobre 1990, à moins qu'en raison de certaines circonstances exceptionnelles liées à l'état du marché elle ne doive être reportée aux premières semaines de l'année 1991 au plus tard. La garantie de souscription dépend, entre autres, de la signature avec le Syndicat bancaire de la Convention de crédit révisée et de l'obtention des autorisations nécessaires des actionnaires.

### Détails de la garantie de souscription

La garantie de souscription a été donnée par un groupe de banques et d'autres investisseurs. Sous certaines conditions, elle assure à Eurotunnel la disponibilité de 5.1 milliards de Francs (équivalent) environ, ce qui, déduction faite des frais d'émission et des autres coûts du financement complémentaire, procurera à Eurotunnel les fonds propres nécessaires. Cette garantie prévoit un prix de base garanti de 38,18 Francs par Unité, mais aussi un prix plancher de 22,88 Francs par Unité dans certaines conditions liées pour l'essentiel à l'état du marché boursier et à la structure économique du Projet. Du fait que Eurotunnel conserve la faculté de renégocier un contrat de garantie à un prix différent, le prix de base et le prix plancher ne constituent pas une indication du prix réel auquel les actions seront proposées.

Le montage de cette souscription est assuré en France par la Banque Indosuez et en Angleterre par Morgan Grenfell & Co. avec S.G. Warburg Securities et County NatWest Wood Mackenzie, Salomon Brothers International Ltd assurant la coordination internationale. D'autres détails sont publiés dans un document destiné aux actionnaires qui comprend les avis de convocation aux Assemblées Générales Extraordinaires qui doivent se tenir le 27 juin 1990 (dans le cas où le quorum de 50% à la première assemblée d'ESA le 20 juin n'est pas atteint) pour obtenir les autorisations nécessaires pour réaliser l'émission d'actions.

### informations sur le Projet

Ce document contient des informations sur l'avancement du projet, les prévisions des coûts d'achèvement, les coûts et les revenus de la phase d'exploitation, ainsi que sur les projections financières révisées pour toute la durée de la Concession. Il résume l'information fournie par Eurotunnel au Syndicat bancaire, et a été remis aux banques et investisseurs garants de la souscription pour leur permettre d'évaluer le Projet.

\*Ces chiffres sont établis sur la base de 10 Francs français pour 1 Livre Sterling.

### **ACTIONNAIRES D'EUROTUNNEL**

Les Assemblées Générales auront lieu le MERCREDI 27 JUIN 1990 à pertir de 15 heures à la Maison de la Chimie, 28, rue Saint-Dominique, 75007 PARIS

Pour recevoir les différents documents concernant ces Assemblées - Rapport Annuel, formules de pouvoir et de vote par correspondance, lettres aux actions suffit d'écrire à R.F.C., 120, avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris, ou de vous adresser à votre banque habituelle. En raison des quorums requis pour la tenue de l'Assemblée Générale Extraordinaire d'ESA, les actionnaires sont invités à remplir les formules de pouvoir ou de vote par corres

pondance et à les renvoyer le plus rapidement possible à la banque ou à l'établissement financier où leurs titres sont déposés.

Turo Toscanini, son

HIP TOO GOE ACCIDION N

15.6 **物资的纳、教育等的规范,而由**。 And the state of t marie de mentre printentale de la constante de A CANADAM CANADA MAN

Toutes les voix d'An

stale in scine, I will and to is become dute.

The same and the same and the same of the

ti ett grint a franz frækkelinder a to the second that the THE PERSON NAMED IN THE PARTY NAMED IN The state of the s Control of the state of the sta mart eine Theffen Pfermiffif

Es nouveaux champions du rire

the state of the let be become

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE PARTY.

四十二日本 一种 经金属额 解

TANK THE WAS ASSESSED. ウェン # 2000 M. J.

No. 1880 I A GREET OF THE THE Margare de a Comencia de

A GO DENCEMENT OF THE PROPERTY OF MARK SOUTH TO SEE STORY Manual Charles Sign States of the weather were at the party the gurant and 32 to represent mine days carteers and 55% Process accommend to a post

PHI SHOW HE SHOW YOU IN ANY The Court of the how The Books and Ch. Sandard Area THE RESTRICTION OF THE PARTY. The Secretary of the Secretary The same in absorbed

MAR OF THE PARTY OF THE SE Med description and seem MAN CONTRACTOR resident dayant

Il réalise de tels miracles que dès 1898 il prend la direction de la Scala de Milan dont il rénove le répertoire. Il y donne les premières italiennes des Muitres chanteurs et de Siegfried de Wagner, d'Eugène Onéguine de Tcharkowski, d'Euryante de Weber, de Pelléas et Mélisande de Debussy... avant de quitter ce theatre où l'on supportait de plus en plus difficilement caractère si ombrageux, intransigeance și rebelle au compromis.

DISQUES

de chef d'orchestre commencée

soixante-huit ans plus tôt presque

par hasard. Simple répétiteur de

chant, agé de dix-neuf ans, il avait

remplacé au pied levé un chef d'or-

chestre défaillant et sauvé une

représentation d'Aida de Verdi, en

la dirigeant par cœur (un exploit

pour l'époque) lors d'une tournée

Des ses débuts, le jeune maestro

refuse le laissez-aller, s'acharne à

respecter avec une intransigeance

radicale la lettre des œuvres qu'il.

dirige. Malgré des débuts fracas-

sants, Toscanini commence par se

faire la main en travaillant dans

des theatres de province italiens. Il

y apprend son métier et secone des

musiciens d'orchestre habitués à

iouer presone sans répétition et des

chanteurs qui n'en font qu'à leur,

Opposant an fascisme

If reviendra deux fois encore prendro en main les destinées de la Scala (1906-1908; 1921-1929), faisant de Milan la première scène lyrique du monde. Sa réputation grandit si vito qu'il est bicatôt invité pour dirieer le Metropolitan Philharmonic. Toscanini accepto d'autant plus volontiers qu'opposant irreductible au fascisme, il refuse de travailler sous la tutelle de Mussolini et bientôt des nazis. Premier chef non allemand invité à Bayreuth (en 1930), gloire de Salz-

Dès 1935, il quitte ces hauts crate, au pupitre il était un tyran lieux de la musique, laissant à qui ne laissait rien passer à ses

THÉATRE

Le 4 avril 1954; Arturo Toscad'autres le soin de l'y remplacer. nini mettait un terme à sa carrière Ils accourrent.

L'homme Toscanini était aussi irréprochable que l'artiste. Le combat qu'il a mené pour débarrasser l'œuvre des compositeurs des scories de la tradition, la discipline qu'il exiecait de ses collègnes musiciens des orchestres, il se l'imposait à lui-même. Toscanini se considérait avant tout comme un artisan au service de la musique. Il a dirigé des œuvres qui ne présentaient pas toujours un grand intérêt, mais il pensait qu'il était de son devoir de les présenter au public. Lui avant tout autre. Son répertoire était immense : 117 opéras: 480 partitions symphoniques! Aucun autre chef n'aura tant travaillé et avec une telle abnégation.

Arturo Toscanini, son et images

La leçon du chef en quatre-vingt-deux disques compacts et neuf enregistrements vidéo

> Une formation d'élite conduite par un « tyran »

Si Toscanini se brouille avec Wilhelm Furtwangler, c'est parce qu'il le soupçonne d'entretenir des relations ambigues avec les nazis. Toscanini ne transigeait pas. Et pour montrer où est son camp, il s'en va diriger l'Orchestre symphonique de Palestine nouvellement fondé par le violoniste Bronislaw Hubermann, avant de rejoindre le Festival de Lucerne, créé en Suisse par des artistes refusant la mainmise des nazis sur Salzbourg.

Le soir de Noël 1937, Toscanini dirige le premier d'une longue série de concerts qui le feront connaître de l'Amérique entière. La National Broadcasting Corporation a fondé pour lui un orchestre, le NBC Orchestra. Deux de ses confrères, et non des moindres - Arthur Rodzinsky et Pierre Monteux - en ont choisí un à un les musiciens. Peudant dix-sept années, Toscanini va diriger cette formation d'élite presque chaque semaine, à Carnegie Hall où dans les studios de RCA. Deux cent trente et un de leurs concerts seront diffusés sur les ondes, dix télévisés; certaines de leurs répétitions enregistrées. Dans la vie, Toscanini était un démomusiciens. La moindre faute d'intonation, le moindre décalage, le moindre phrasé trop peu soigné, le moindre relâchement rythmique le rendaient sou de rage. Dure école pour des instrumentistes qui supportaient ses terribles «engueulades » avec un stoïcisme dont aucun orchestre aujourd'hui ne serait capable,

Existe-t-il encore des chefs de la stature de Toscanini? A écouter son intégrale des symphonies de Beethoven, des symphonies de Brahms, son Aida, son Falstaff, son Requiem de Verdi reportés sur disques compacts avec un soin maniaque par RCA (connus de longue date, ces enregistrements sonnent comme on ne les a jamais entendus), à le voir diriger Aida et la Neuvième Symphonie de Beethoven, on en doute et on le regrette, Le style de Toscanini n'a pas pris une ride. La musique? C'est le rythme et le chant, semble-t-il nous dire. C'est aussi le tempo! Et si les siens penvent parfois surprendre par leur rapidité, ils s'imposent grâce au naturel avec lequel les phrasés s'enchaînent et leur parfaite adéquation avec le poids du son, la transparence des plans

ALAIN LOMFECH

▶ Beethoven : intégrales des neuf symphonies; Ouverture Leonor III. Enregistrées entre 1939 et 1952. Cinq disques compects RCA GD 60234. Brahms : intégrale des quatre symphonies. Variations sur un thème de Høydn; Ouverture. Double concerto pour violon, violonelle et orchestre. Enregistrés entre 1948 et 1953. Quatre disques compacts GD 60325. Verdi : Alda, Falstaff, Requiem ; Te Doum; Va pensiero; l'Hymne des nations. Enregistrés entre 1943 et 1951. Sept disques

compacts RCA GD 60326. Beethoven : Neuvième Symphonie. Une cassette vidéo VHS. RCA 790347. Verdi: Alda avec Gerva Nelli, Eva Justavson, Richard Tucker et Guiseppe Valdengo. Une cassette vidéo VHS. RCA 7900346 (les vidéodisques ne sont pas encore disponibles).

Arturo Toscanini : un style qui n'a pas pris une ride.

Nostalgie instantanée

The Bangles: « Greatest Hits » (disque, CD, cassette, CBS).

Les Bangles n'ont existé (six ans, le groupe s'est dissous l'an passé) que pour ce disque. Une compilation de ce genre sert à faire le point et - son-vent - à combler une baisse de productivité. Les Bangles n'ont plus rien à prouver, plus rien à cacher. Leurs Greatest Hits rassemblent la substance légère de six années de pop américaine, tout ce qu'on a toujours voulu entendre des quatre filles, c'est-à-dire une grosse douzaine de chansons, rien

Même si au fur et à mesure leur son s'est affiné, la formule était en place dès le départ : la voix un peu molle de Susanna Hoffs, l'extrême snavité des harmonies, les guitares gentiment métalliques (la référence aux Byrds est constante, jusqu'an pas-tiche de Where Were You When I Needed You). Plus tard, avec le suc-cès, les gros budgets, les Bangles om pu passer plus de temps en studio, inviter des musiciens qui sortaient le quatuor (guitares, basse, batterie) de ses limites naturelles. N'empêche, ces six ans de travail se déroulent sans faux raccord, en ligne droite et claire.

Le groupe trouve tout naturellement ses limites : les deux titres qui

dominent les autres (dont ancun n'est trouvent une profondeur de champ, entre menace et séduction, psychose fée nostalgique. et angélisme. Un instant, les Bangles

moins que plaisant) sont signés Prince comme sans le faire exprès. Le reste - Manic Monday, un de ces cadeaux du disque est fait pour le Walkman ravissants qu'il fait de temps en ou l'autoradio. Déjà cette bande origitemps - et Paul Simon. La reprise de nale de l'hédonisme américain des Hazy Shade Of Winter est un années 80, avec ses éclairs de mélanmoment de perfection, d'équilibre colie douillette, fera monter une bouf-

THOMAS SOTINEL

## Voyage surprise

Christian Gentet, Baixo Acustico, Les nuits inoubliables CD/ Musica Guild MG 001.

Une portière grince, puis claque dans la nuit. Nous voilà de plein pied dans une boîte à dix mille kilomètres d'ici, au Brésil, et au cœur d'une nuit que le contrebassite français Christian Gentet et le bassiste brésilien Romulo Marques ont voulu inoubliable. Une chanteuse de cabaret, Carmen Graça, à la voix pas très juste, mais si belle, ouvre les festivités par un classique du compositeur de samba Noci Rosa (Feitico da vila), puis disparaît. Le concert peut démarter : du jazz souple et muselé, où l'unité ne se perd pas, malgré des différences de style et des tempéraments que la latinité ne suffit pas à réunir. Christian Gentet,

excellent à la basse acoustique.

s'amuse avec ses comparses, de jeunes jazzmen brésiliens, Beto Lopes a la guitare, Romulo Marques à la basse électrique (avec qui Gentet a écrit la plupart des thèmes de l'album) et une section rythmique (un batteur et deux percussionnistes) digne d'un pays du sud de l'Equateur.

Le tout a été enregistré fin 1989 dans un studio de Belo Horizonte, et mixé ensuite à Paris. L'exotisme, un moment oublié grâce à un voyage musical très construit, nerveux, mais où tout coule de source sans que l'on puisse accoler une étiquette - bossa, bop, free -, ressurgit à la dernière minute. Surprise : Carmen Graças entonne 4 vida é um moinho, du sambiste Cartola, une portière claque et nous sommes priés de retourner à

Toutes les voix d'Anne Alvaro Seule en scène, l'actrice fait une nouvelle fois la preuve d'une présence singulière

Elle est seule et pourtant occupe toute la scène. Ceux qui font profession de la beauté n'inscrirait pas son nom sur leurs tablettes, et pourtant on ac peut oublier, à peine apercus, les traits d'un visage parfaitement dessiné et aussitôt séduisant. Et puis il y a sa voix, une voix singulière; à l'opéra, on dirait qu'elle est mezzo soprano, on décrirait le velours de ses graves et la gravité de ses aigus, sa retenue et puis tout à coup ses éclats, de colère comme de bonheur, la sensualité, la puissance, la magie

Anne Alvaro a plus de dix ans de carrière sur scène et sa réputation n'est plus à faire. Encore que, si les metteurs en scène se la disputent il y cut Jean-Pierre Miquel, André Engel, Lucian Pintillé, Jorge Lavelli, - le grand public ne lui a pas encore fait dans son cœur la place qu'elle mérite.

Le petit spectacle donné ces jours-ci au Théâtre Paris-Villette ne lui vaudra pas une popularité plus affirmée. Créé dans la confidence d'un mois de juin pluvieux, peu propice, de tradition, à la création dramatique, ce Monsieur aux

yeux bleus ne déplace pas les foules. Les foules ont tort. Non que ce montage habile de lettres écrites par une jeune femme lorraine de 1916 à 1920, follement amoureuse d'un jeune soldat, soit un chef-d'œuvre inoublisble de la littérature. Quoiqu'on aimerait en reco-voir d'aussi belles, et souvent, alliage d'une extrême pudeur et d'un feu trop rare. Mais parce que – on l'aura déjà compris – Anne Alvaro nous offre une composition comme il en est peu.

Un amonr de papier jauni

Dans sa robe sévère, manifestement inspirée de l'uniforme des jeunes filles de la Légion d'hon-neur, seule à sa table de couture, dans une humble maison cernée par les tronpes alliées qui s'apprétent à partir au front, Olga ne vit que par et pour les lettres de son ami. Elle ne l'à vu que quelques heures, lors d'une halte dans son village. Sa guerre à elle sera l'amour, encouragé, décu, construit, déconstruit par le fils d'un négociant aisé de Normandie qui finira par la laisser tomber. Un amour de rêve, de papier jauni, froissé, exaltant et effrayant comme les tranchées.

Olga, quatre années durant, scra la torture. Anne Alvaro, une heure vingt durant, est à son affaire, la nôtre, celle d'un théatre exigeant. Dans le beau décor de Muriel Trembleau, dans les belles lumières de Marc Delamézières, dans la mise en scène assurée de Catherine Dewitte, elle cultive le jardin de son talent, quelque part dans le grand parc du théâtre d'art OLIVIER SCHMITT

➤ Théâtre Paris-Villette. Du mardî au samedî à 20 h 30. Matinée dimanche à 16 h 30. Tél.: 42-02-02-68. De 60 F à 120 F.

ARTS Le premier numéro de « Muséart »

Un nonveau mensuel à la découverte des musées du monde entier

Patrice Bachelard et René Marc-Chafardon sont déjà de vieux complices de la presse artistique puis-qu'ils ont fondé ensemble Beaux-Arts Magazine, formule qui vit désormais sa vie sous d'autres aus-pices. Avec Gilles de Bure, Pascal Bonafoux et Gilles Plazy, autres routiers de la presse culturelle, ils publicat maintenant un nouveau mensuel, au nom aussi ambigu que poétique : Muséart

Muses et arts? Musez, arts! Ou encore: musées-art. Peu importe, le tout est de savoir que les musée sont ici prétexte aux voyages, et les voyages à la découverte de l'art. L'aucien et le contemporain, l'immobile et le fugace, la formule est dynamique. Son premier numéro, dont le motif principal est Florence (carte, calendrier et guide à l'appui), donnera tout le plaisis voulu à cette génération de globetrotters qui hésitait jusqu'à présent entre la presse touristico-géogra-phique et celle qui orne les salles d'attente des chirurgiens esthétiques.

Florence, mais aussi Friedrich à Hambourg, Bacon à New-York, le « renouveau classique » à Lon-dres... Un panaché de « jet-set » artistique, sans le côté agaçant des milliardaires du marché de l'art, et de savoir-vivre international : la culture, dans ces pages aux con-leurs soignées, a'a pas de frontière; elle ne s'étale pas ni ne se risque à une fausse vulgarisation. Pas de fausses valeurs, pas de compromis. Dans son premier éditorial, Muséan cite une bien jolie phrase de Patrice de La Tour du Pin : « Un pays sans légende est condamné à mourir de froid. » Il n'y a rich à ajouter.

FREDERIC EDELMANN ▶ Mensuel, 30 F. Muséart, 10, rue Saint-Marc, 75002 Paris Tél.: 42-36-34-02.

14 REVELATIONS DANS LA MEME PIECE. ET C'EST ENCORE AU CAFE DE LA GARE. 17.318.24. 17 IUX (2011 10 10 2) 1Uly (2011)



de sa voix. Les nouveaux champions du rire

A l'affiche du Théâtre de Paris, Les Inconnus prouvent qu'on peut être à la fois populaire et orsevre

Nouveaux princes du rire, Pascal Légitimus, Didier Bourdon et Bernard Campan, les comédiens du trio populaire au nom un peu profois, la popularité des Inconnus ristraits incisifs et des rafales de gags. fois, la popularité des Inconnus ris-que de cacher à certains la qualité vocateur aujourd'hui - Les Incon-nus - sont des observateurs moret la puissance de leur invention dants de la vie quotidienne. Leurs sketches sont d'une durée variable mais d'une précision remarquable et leurs caricatures particulièreparodique, de leur humour extravagant. Plusieurs sketches de leur répertoire font déjà partie d'une anthologie imaginaire du rire: ment décapantes. l'audition des comédiens, l'aumône Avec un mélange singulier de comique verbal et visuel, de fantai-sie burlesque et de dérision, de publique, l'univers d'un boulevard

flegme et d'agilité parodique, le trio est à l'affiche du Théâtre de Paris. Après avoir battu des records d'audience dans les régions et vendu plus de cent mille cas-settes vidéo de leur dernier specta-Jamais à court d'idée faisant

mouche à tous coups, roulant à un train d'enfer, limitant à l'extrême

la pause entre deux rires et parve-nant, quand même, à y glisser des zones de tendresse et d'humanité,

de Paris au petit matin. Et l'approche qui est ici faite du racisme rappelle par sa force tranquille le sketch de Fernand Raynaud sur l'étranger chassé d'un village par une partie de la population, qui s'aperçoit, un peu tard, qu'elle a mis à la porte... l'unique boulanger du canton. CLAUDE FLÉQUTER

► Théâtre de Paris, 21h. Tél.: 45-26-10-04

## CULTURE

## Le ministère de la culture refuse de prêter des œuvres au Musée d'art moderne de Nice

de notre correspondant régional

M. Jack Lang, ministre de la culture, a décidé de revenir sur sa décision, prise il y a un an, de prêter une dizaine d'œuvres acquises par le Centre Beaubourg et le Fonds national d'art contemporain au nouveau Musée d'art moderne de Nice, qui doit être inauguré le 21 juin. Dans une déclaration publiée, le 11 juin, par Nice-Matin, le ministre a expliqué qu'e un certain nombre d'artistes, choqués par les propos à caractère antisémite tenus par M. Jacques Mèdecin, maire (CNI) de Nice, ont pris l'initiative de ne pas accepter le dépôt de leurs œuvres au Musée d'art contemporain. Ils m'ont écrit en me demandant de ne pas prêter celles que l'Etat s'était engagé à prêter. Très respectueux de leur droit moral, je ne vois pas comment, a-1-il poursuivi, je pouvais m'opposer à cette demande d'au-tant que je partage leur indignation et n'arrive toujours pas à comprendre comment un homme public res-ponsable a pu ainsi s'abandonner à une telle dérive raciste ». M. Lang a précisé que ce geste avait un carac-

tère « symbolique » et s'est défendu de vouloir punir la ville de Nice. « Dès lors que j'ai contribué, avec d'autres, à son essor culturel, l'affir-mer tiendrait du canular. J'ai indique à son directeur, Jacques Weber, que l'Etat continuera à soutenir le Centre dramatique national et à accentuer son effort. Comme nous soutiendrons les sculpteurs, les musiciens et toutes les initiatives d'hommes de culture de Nice.»

La mesure prise par le ministre de la culture fait suite à la décision de la culture fait suite à la décision amoncée, le 7 avril, par le sculpteur Arman de ne pas autoriser une rétrospective de ses œuvres qui devait être présentée lors de l'inauguration du musée. D'autre part, treize artistes internationaux avaient, dans une déclaration publiée, au début du mois de mai, dans le mensuel Globe, déclaré « solennellement refuser toute invi-tation à exposer dans des lieux reletation a exposer dans des lieux retevant de la municipalité de Nice ». Plus récemment, enfin, l'Association internationale des critiques d'art (AICA) avait également appelé au boycottage de la cérémonie d'inauguration du 21 juin. Appel suivi d'effet, puisque sur quatre-vingt-cinq journalistes invités par la municipalité de Nice, une dizaine seulement ont

Le refus du prêt avait été annoncé officiellement, il y a un mois, au directeur des musées de Nice, M. Claude Fournet, par une lettre du directeur du Centre Beaubourg et un simple coup de télé-phone du responsable du FNAC.

> M. Médecin: ane stritude « fasciste »

Ce prêt, de courte durée, qui portait sur moins d'une dizaine d'œuvres, notamment de Jasper Johns, Larry Rivers, Martial Raysse, Spoerri, Niki de Saint-Phalle et Tinguely, était destiné à combler certaines lacunes des collections du musée niçois. Interrogé sur la décision prise par M. Lang, le maire de Nice estime que le ministre de la culture a fait preuve d'une attitude « totalitaire et fasciste ». « Je ferat appel, personnelle-ment, à la population nicoise, a-t-il ajouté, pour qu'elle vienne manifester, par sa présence, son indigna-tion devant les procédes scandaleux dont elle est victime. »

**CINÉMA** 

## Le plus grand studio du monde

On tourne beucoup en Argentine, mais des films étrangers. Les paysages sont infiniment variés, et le change infiniment favorable

Sur le port de Buenos-Aires, des voitures calcinées gisaient aux portes de bars lépreux. D'immenses murs vert-de-gris figuraient une ville détruite. C'était le décor de flighlander 11, que vient de terminer Russel Mulcahy, metteur en scène de Rumbo I et II.

L'histoire se passe en 2025. Tous les pays sont réunis en un seul. Pour combattre les effets des déchirures dans la couche d'ozone, la terre est recouverte d'une serre alimentée par un rayon laser. Une nouvelle fois, Sean Connery et Christophe Lambert sont les prota-gonistes de la lutte entre le bien et le mal.

de dollars. [lighlander [] est le film le plus onéreux tourné en Argentine, il n'est pas le premier. Au cours des six dernières années, on a pu compter une vingtaine de longs métrages étrangers, plus une dizaine de documentaires, plus des séries de télévision, plus des publicités - Moulinex, Volvo, les camemberts Président... Pour n'en citer que quelques unes des plus

Ce qu'offre l'Argentine, d'abord. ce sont ses paysages. Dans quel autre pays trouverait-on à la fois les glaciers des Andes ou de la Terre de Feu, des forêts tropicales, les plaines de Patagonie? « Des paysages qui ont gardé une fruicheur, parce qu'on ne les a pas encore tellement vus au cinéma», dit Christophe Lambert. Entre ses immeubles post-haussmaniens et ses gares victoriennes, Buenos-Aires cultive nostalgie et déca-dence. Mais, dans llighlander II, on verra aussi l'entrée des maga-sins Harrod's de là-bas, soigneusement maquilles, désuets et décré-pits, et le Colon, le plus grand Opéra d'Amérique latine, représen-tations de la Tétralogie incluses.

Les effets esthétiques d'un déclin qui date de quarante ans, ajoutés à ceux de la crise actuelle, séduisent les cinéastes. « l. Argentine a de beaux restes et n'est pas chère», lance brutalement un Italien qui apprécie également la compétence des professionnels. L'inflation, l'instabilité économique - avec ses variations inattendues des taux de change, - réserve parfois quelques surprises : ainsi le budget de Highlander II a d'un seul coup aug-mentéd'un million de dollars, somme dérisoire au regard de l'économie réalisée en tournant en

Livres anciens

## **PROVINCES** DE FRANCE

2 catalogues par an

Librairie GUÉNÉGAUD 10, rue de l'Odéon 75006 Paris

Tél.: 43-26-07-91

Argentine : quarante millions (de dollars, toujours).

Cette situation est douloureusement ironique: sans des produc-tions comme !!!ghlander !!. les techniciens ne travailleraient pas du tout; 85 % d'entre eux sont actuellement au chômage, « ils par-tent pour le Chili, le Venezuela, et même la Bolivie. D'autres passent à la vidèo, ou abandonneni tout simplement le métier», constate Jorge Ventura, secrétaire général du Syn-dicat de l'industrie cinématogra-

Quatre-vingt-dix ans d'histoire

Le cinéma argentin, pourtant, avec ses quatre-vingt-dix ans d'histoire, est le plus ancien de l'Amérique latine. Il a atteint son apogée pendant la période d'opulence. dans les années 40 et 50. Après la

dictature, il est réapparu, plein de vigueur. On se souvient de l'Ilis-toire officielle, de Sur. Ses qualités sont reconnues, mais

il ne survit que grâce aux copro-ductions, notamment avec l'Espagne, la France, le Royaume-Uni. Seuls tournent actuellement Maria Luisa Weber, Miguel Perreira, Tristan Bauer. Les autres sont condamnés aux seconds rôles, qu'il s'agisse des acteurs payès au tarif figurants, ou des techniciens et réalisateurs relégués dans les équipes

Comble d'ironie, lors de la dernière remise des oscars, le prix du meilleur documentaire a été attribuć à un Argentin, au moment même où l'Institut du cinéma de Buenos-Aires était contraint, pour cause économique, de fermer son département court métrage.

**EDITH CORON** 

BIBLIOGRAPHIE

## Le geste de la parole

Dans « l'Image et la Parole », Alain Masson entreprend de décrire le génie du muet, et l'avènement du parlant

Voilà un livre de cinéma bien surprenant. Il ne nous propose ni une biographie anedoctique, ni une étude sociologique, ni un recueil de photos, ni un traité d'économie, mais plus simplement une réflexion sur l'essentiel, choi-sissant le sujet le plus approprié : le passage du muet au parlant.

Auteur d'un ouvrage sur la comédie musicale, Alain Masson a donc entrepris de décrire à la fois le rénie du muet, ce style qui disparut en pleine maturité (trente ans d'âge à peine) alors qu'il pou-vait encore offrir de nombreux chefs-d'œuvre, et l'avenement du parlant qui s'imposa en quelques années pour atteindre sa forme définitive dans le monde vers 1935. C'est au cinéma américain que s'attache l'essentiel de son ana-lyse puisque, aussi bien, c'est l'industrie hollywoodienne qui opera cette mutation capitale.

Pour évoquer les images silencicuses, l'auteur n'hésite pas à recourir aux théories philosophiques de l'époque et aux comparaisons avec la peinture, parallèles iustifiés dans la mesure où le cinéma muet fut proche, par bien des aspects, du symbolisme. Mais la plus grande originalité de son approche vient de la capacité d'unir le sensible et l'intelligible. Masson nous fait comprendre en faisant voir l'allure d'un comédien ou le pouvoir d'un geste. Pour ren-dre compte du cinéma parlant, la méthode s'affine encore. Par exempic, « ce sont des acteurs comme Cagney, comme Robinson qui, soumettant le mouvement à un rythme linguistique, la saccade ou la sureté savent lui garder le tranchant d'une forme affirmée. L'autonomie des

mains de Cagney, si déliées l'une

de l'autre, la nervosité inventive de ses bras, et l'impatience de son menton sont le reste de sa parole. cette action si pénéreuse et si vibrante » .

L'auteur, au passage, met à mal quelques mythes: pour lui, le parlant n'est pas une révolution puisque les principes de la narration verbale gouvernaient déjà l'art muet. On prétend souvent, d'autre part, que la technique nouvelle permettant d'enregistrer la musique, les premiers films parlants intégraient à leur piste sonore l'accompagnement d'un orchestre. En fait, la règle en 1930 veut que toute musique soit un bruit justifié par une source visible.

L'essai d'Alain Masson se nourrit d'exemples puisés dans plus de trois cents films, et ses enseignements sont précieux, qu'il trace le déclin du western ou l'avènement de la comédie loufoque, il note que, dans les années 30, parler c'est mettre en ordre et démontre que le cinéma américain a découvert deux décennies plus tard que la passion bredouille et balbutie ou encore que le cinéma parlant a contribué à exprimer et à former l'esprit d'une nation,

f.'Image et la Parole est un ouvrage fondateur en ce qu'il traite le cinéma comme un art adulte, au même titre que les Essais d'iconologie de Panofsky sur la peinture ou l'Œil vivant, de Starobinski sur la littérature

MICHEL CIMENT

## **COMMUNICATION**

Une première européenne

## Un film d'Henri Verneuil « colorisé »

Henri Verneuil brise un tabou. Le cinéaste se dit « ravi » de la « colorisation » de son film la Vache et le Prisonnier, tourné en noir et blanc en 1959. Une première européenne, deux ans seulement après la polémique sur la diffusion d'une version colorisée du classique de John Huston, Quand la ville dort, qui valut à la 5 un procès.

« Paris, capitale mondiale de la e Paris, capitale mondiate de la cinéphilie, ne laissera pas une œuvre d'art être transformée en produit de basse consommation », s'indignent Marcel Ophüls et Bertrand Tavernier. En ce printemps 1988, la 5 s'apprête à programmer une version colorisée de Quand la ville dort (The Asphalt Jungle), le célèbre film de John Huston, et les deux cinéastes dénoncent dans un communiqué venecur a cette ton, et les deux cineastes denoncent dans un communiqué vengeur «cette nouvelle auteinte au droit d'auteur des grands cinéastes». Ils voient dans cette tentative de la chaîne de MM. Hersant et Berlusconì « une volonté d'humilier un artiste mort, afin de bien marquer le pouvoir et la puissance des diffuseurs». L'affaire vant à la 5 un procès, qu'elle perf en vaut à la 5 un procès, qu'elle perd en première instance, gagne en appel et sur lequel la Cour de cassation doit encore se prononcer à la fin du mois. Avec la version colorisée de la

Vache et le Prisonnier, Robur DA, l'une des premières sociétés françaises de droits audiovisuels (six cent cinquante films en catalogue et 72 mil-lions do francs de chiffre d'affaires en 1989), ne devrait pas connaître pareille mésaventure. D'une exigence économique, elle a voulu faire une aventure exemplaire. « Près des deux tiers des longs mètrages que nous dète-nons sont des films en noir et blanc, explique ainsi M. Eric Altmayer, responsable des ventes et des acquisi-tions de Robur DA. Des films que les chaines, notamment les chaines com-

donç été contraînte de les remettre au goût du jour. « Mais il n'était pas question de coloriser n'importe quel film à n'importe quel prix», poursuit M. Altmayer.

Le choix de la Vache et le Prisonnier se fait donc sur des critères précis: un film populaire, tourné en 1959 en noir et blanc pour des raisons économiques et avec des acteurs qui, à l'image de Fernandel, ont joué indifféremment dans des longs



métrages en couleur ou en noir et blanc. L'autorisation de son réalisateur, Henri Verneuil, est sollicitée. tout comme celle du scénariste Henri chaines, notamment les courses commer de programmer Antoine. Même la SALLI, le merciales, refusent de programmer des auteurs et compositeurs dramatiques est consultée. Une firme de Sandont est tirée la comédie, Jacques

Diego en Californie - American Film Technology - est choisie, Henri Verneuil suit pas à pas la colorisation de son film, intervenant ici, exigeant là une couleur plus éclatante ou au contraire plus en harmonie avec l'atmosphère de guerre. Le négatif d'origine est soigneusement préservé et le travail s'effectue sur une copie vidéo sous la direction d'un directeur artisti-que. Coût de l'opération : 3 000 doilars la minute (17 000 F environ).

> L'attitude de la SACD

SOLUTION OF SECULIAR SECULIAR

to got the recognition of the

STORE THE WAY IN

Designation of the Contract of the contract of

おき いっ 神経 海体

CORNER MINER OF THE CHARGE

THE PLANT OF THE PARTY OF THE P

19 - - 184 日本 日本東西開始 学問。

international state of the second state of the

in a sect attended, 400 \$

The same of the sa

ف بنا ها وشرباعه و ه سام مي ها ها ها د

· White States a secretarion

OF THE DANGERS AND REAL PROPERTY.

· 中国教育 李维斯特(A)的政治教 迪 高级的

The second of th

et and Arthurst ...

CONFERENCES

The State of the S

A CONTRACT OF THE PARTY OF THE 12 1 377 12 Date March the second of the second second

· which will not be a 18 miles

1.2 " Happens

The second second second

Carried Bertein Merchigenteinen

Charge May represent the bearing

who we are the said that the said of

Un prix élevé qui devrait rassurer, estime M. Altmayer, parce qu'il constitue un véritable garde-fou. Un prix pourtant aisè à rentabiliser, puis-que TF 1 à acheté les droits de la version colorisée et s'apprête à transformer sa diffusion à la reatrée en un événement. C'est bien ce qui inquiète M. Clande Santelli, fraîchement réélu à la présidence de la SACD. De nouveaux longs métrages français devraient être prochainement colori-sés. Robur DA y songe déjà pour Poulc-Pouic de Jean Girault, la Cul-sine au beurre de Gilles Grangier ou encore Un grand seigneur de Georges Lautner. Marcel Carné lui-même aurait été sollicité.

Il n'est pas question, cette fois, que la SACD aille au combat tête baissée. « Notre doctrine est simple, explique M. Santelli. Nous ne nous battons pas sur des critères artistiques, mais pour que le droit moral des auteurs soit préservé. Henri Verneuil et Henri Jeanson ont estime qu'une colorisation de leur film ne marait pas à son esthéti-que. Nul n'a le droit de le contester. Notre combat contre la diffusion du film de John Huston est tout autre. celui-ci s'étant toujours opposé de son vivant à ce que ses œuvres soient retou-

PIERRE-ANGEL GAY

EN BREF

□ Mª Tasca vent saisir le CSA sur aondages par minitel. - Les son-dages organisés par certaines chaînes de télévision par téléphone ou Minitel ont été mis sur la sellette, mercredi 6 juin, au cours de la séance des questions écrites à l'Assemblée nationale. Répondant à une question de M. Jean-Pierre Fourré, décuté socialiste de Seine et-Marne, qui mettait en question la déontologie de ce procédé, M= Catherine Tasca, ministre délégué à la communication, a déclaré qu'elle alerterait le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) sur ce problème. M= Tasca a fait une distinction entre les veais sondages et « ces faux sondages par téléphone ou minitel », qui, selon elle, n'ont aucune valeur et constituent « un abus de langage ».

☐ Les dépenses mondiales de publi-cité atteindront 900 milliards de dollars en l'an 2000. - Selon Clay Timon, président de l'Association internationale de publicité (IAA), les dépenses mondiales de publicité tripleront d'ici l'an 2000 pour atteindre 900 milliards de dollars (5 130 milliards de francs). Parlant vendredi à Hambourg avant le trente-cinquième congrès de l'IAA, il a précisé que le chiffre d'affaires actuel de la publicité (hors pays de l'Est) s'élève à 325 milliards de dollars (1 854.5 milliards de

13 Europe 1 se diversifie dans le marketing direct. - Europe 1 vicnt de prendre 51 % du capital de Multiplignes Conscil, première société indépendante dans le marketing téléphonique dirigée par Sophie de Menthon. Cet investissement devrait permettre à Europe d'accroître son rôle de conseil et d'expertise auprès des annonceurs

I La fondation Pierre Barret orgaaise su concours de grands reper-tages. - Créée en hommage à Pierre Barret, ancien directeur général de l'Express et Président d'Europe I, la Fondation Pierre Barret organise, de juillet à décembre 1990, son premier concours annuel, destiné à révéler de jeunes talents dans le domaine du grand reportage. Trois candidats seront sélectionnés d'ici au 30 jain qui grace à l'aide financière de la Fondation et du parrainage de Libération. Paris-Match, Europe 1 et Antenne 2, devront réaliser chacun un court reportage télévisé. Celui-ci sera diffusé sur A2 dans une émission spéciale et noté par un jury, composé de personnalités des médias, qui élira alors le lauréat. 2 bis, Villa-de-la-Martinique - 92100 Boulogne-sur-Seine.

### Un millier de personnes ont assisté à la quatrième assemblée de la Société des lecteurs du « Monde »

Plus d'un millier de personnes ont lidé en 1989 sa bausse de diffusion de assisté, samedi 9 juin dans le grand l'année précèdente. amphithéâtre de l'UNESCO, à la quatrième assemblée générale de la a lecteur 54.7 % des actions étaients ainsi présentes ou représentées. Après avoir rendu hommage à la mémoire d'Hu-bert Beuve-Méry, M. Alain Minc, pré-sident du conseil d'administration, a invité les lecteurs actionnaires à «être d'autant plus solidaires du Monde qu'il vit un moment complexe, c'est-àdire à être à la fois proches, arnicaux et vigilants.». Rappelant que le lance-ment de l'usine d'Ivry, les déménagements de l'administration et de la rédaction, l'introduction de la saisie directe pesent en même temps sur l'équilibre financier du journal. M. Minc a estimé nécessaire « la mise en œuvre d'un pian d'adaptation et d'un effort majeur de productivité»,

Les lecteurs, eux, ont été surtout sensibles aux retards qui affectent depuis plusieurs mois la distribution du quotidien en région parisienne et, pariois, son acheminement aux abon-nés. André Fontaine a longuement répondu en analysant les problèmes de rodage de l'imprimerie d'Ivry. Estimant qu'aujourd'hui « la plupart des difficultés étaient surmontées », le directeur du Monde a souligné qu'en dépit d'une distribution provisoirement perturbée le journal avait conso-

Autre sujet de préoccupation : la faiblesse du cours de l'action de la Société des lecteurs sur le marché hors-cote. Estimant que l'absence de demande était essentiellement due aumanque de notoriété d'un titre encore récent, M. Mine a incité les lecteurs du journal à réinvestir leurs dividendes dans l'achat d'actions. Le bénéfice de 1,8 million de francs, en augmentation de 16 % sur celui de l'exercice précédent, a permis de dis-tribuer à chacune des 66 000 actions, un dividende de 20 francs, assorti d'un avoir fiscal de 10 francs.

**建设设置** 

Sugar production of the second

2.00

44444

DESCRIPTION ...

E 200

and white year

AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF

MA (0) 12 albie

Le quitus a été donné au conseil d'administration à la quasi-unanimité (0,4 % de voix contre). Un conseil Lesourne, et où M. Pierre Vanleren-berghe, cadre supérieur dans un groupe industriel et président d'Echanges et Projets, a été élu nou-vel administrateur.

A l'issue de l'assemblée générale, de nombreux lecteurs ont poursuivi le dialogue autour d'André Fontaine, de Daniel Vernet, directeur de la rédaction, et des journalistes présents. Ber-trand Poirot-Delpech dédicaçait l'album-souvenir sur la rue des Italiens tandis que Laurent Greilsamer et Yvonne Rebeyroi, très entourés, signaient leurs ouvrages.

## **FORMATIONS** A LA TELEMATIQUE

### L'INSTITUT INTERNATIONAL DE TELEMATIQUE (L.N.I.T.)

vous propose le programme de ses formations 1990-1991

- Le Diplôme d'Etudes Supérieures d'Université de Télématique (D.E.S.U.), bac + 4, co-dispensé par l'Université de Paris VIII et I.N.I.T.
- 2 Le Diplôme de Réalisateur Télématique (niveau bac + 2).

I.N.I.T.: (1) 60.17.17.58

**LUNDI 11 JUIN** 

1. 1. 2.

1 : : : -

Section 1

1. F 100

1.25

W. BOS ANGER

---

100

.

\_ \_ \_ ;e<sup>-</sup>5<sup>-1</sup>

On the Control

CINEMA

ALOUETTES, LE FIL A LA PATTE (tchèque, v.o.) : 14 Juillet Pamasse, 6-(43-26-58-00) ; Les Trois Salzac, 8-(45-61-10-60).

LES EXCLUSIVITÉS

AFFAIRES PRIVEES (") (A., v.o.) UGC Rotonde, 6: (45-74-94-94); UGC Rotonde, 6: (45-63-16-16); Studio 28, 18: (48-06-36-07); v.f.; UGC Montpamasse, 6: (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9: (47-42-56-31).

ALLO MAMAN ICI BÉBÉ (A. v.o.);

UGC Biarritz, 8\* (45-62-20-40); v.f.: Rex, 2\* (42-36-83-93); UGC Montpernasse, 6 (45-74-94-94); Paramount Opera, 9 (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (45-61-94-95); Mistral, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15- (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18-(45-22-46-01); Le Gambetta, 20- (46-36-10-96).

ALWAYS (A., v.o.) : UGC Ermitage, 8- (45-63-16-16) ; v.f. : Miramar, 14-(43-20-89-52).

AUX SOURCES DU NIL (A., y.o.)

Ciné Beaubourg, 3: [42-71-52-36]; Epéa de Bois, 5: [43-37-57-47]; UGC Ermitage, 8: [45-63-18-16]; Les Mont-parnos, 14: [43-27-52-37]; 14 Juillet parnos, 19" (43-27-52-37); 14 Juliet Beaugrenelle, 15" (45-75-79-79); v.f.: Saint-Lezare-Pasquier, 8" (43-87-35-43); UGC Opéra, 9" (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13" (45-61-94-95). BLAZE (A., v.o.) : Le Triomphe, 8-

BLUE STEEL (A., v.o.): Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82); Sept Parnassiens, 14° (43-20-32-20); v.f.: Pathé Français, 9° (47-70-33-88). LA CAMPAGNE DE CICÉRON (Fr.): Launa, 4 (42-78-47-86). LA CAPTIVE DU DESERT (Fr.)

Caumont Les Halles, 1" (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2" (47-42-60-33); Saint-André-des-Arts 1, 6" (43-26-48-13); Gaumont Ambassade, 8" (43-69-19-08); La Bastille, 11" (43-07-48-60); Escurial, 13" (47-07-28-04); Gaumont Parnasse, 14" (43-35-30-40); Gaumont Alásia, 14" (43-27-84-50). LE CERCLE DES POÈTES DISPA RUS (A. v.o.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Pathé Hautefouille, 5\* (46-33-79-38); George V, 8\* (45-62-41-46); v.f.: Pathé Impérial, 2\* (47-42-72-52); Fauvette Bis, 13\* (43-31-60-74); Pathé Montparnasse, 14\* (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15\* (48-24-2-7).

(48-28-42-27). CHARUE (A., v.f.) : Républic Cinémas, 11 (48-05-51-33) ; Denfert, 14-(43-21-41-01) ; Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) ; Saint-Lambert, 15: (45-32-

CHASSEUR BLANC, CUR NOIR (A., v.o.): Forum Horizon, 1e (45-08-57-57); Pathá impénai, 2e (47-42-72-52); UGC Odéon, 6e (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6e (46-74-94-94); Pathá Marignan-Concorda, 8-(43-59-92-82); UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40); 14 Juillet Bastèle, 11- (43-67-90-81); 14 Juillet Beaugrenelle, 15-(45-75-79-79); UGC Maillot, 17- (40-(45-75-75-73); OSC Malliot, 17-(40-68-00-16); v.l. Saint-Lazare-Pasquier, 8- (43-87-35-43); Paramount Opera, 9-(47-42-56-31); UGC Gobelina, 13- (45-61-84-95); Mistral, 14- (45-39-52-43) ; Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06) ; Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01) ; Le Gambetta, 20 (46-36-

10-96). CHERIE, J'AI RÉTRÉCI LES GOSSES (A., v.f.): Denfert, 14- (43-21-41-01); Grand Pavois, 15- (45-54-16-85); Saint-Lambert, 15- (45-32-

CHET BAKER, LET'S GET LOST (A., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00). CINEMA PARADISO (Fr.-tr., v.o.) : Lucernaire, 6' (45-44-57-34); George V, 8' (45-62-41-46).

CONTE DE PRINTEMPS (Fr.) : Les Trois Listemburg, 6: [46-33-77]; L64 Trois Listemburg, 6: [46-33-77], CRIMES ET DELITS (A., v.o.); Reflet Logos II, 6: [43-54-42-34]; La Triomphe, 8: [45-74-93-50].

CYRANO DE BERGERAC (Fr.) Forum Horizon, 1- (45-08-57-57); UGC Danion, 6- (42-25-10-30); UGC Mont-Oanton, 6• (42-25-10-30); UGC Montparnasse, 6• (45-74-94-94); UGC Normandie, 8• (45-63-16-16); Paramount Opéra, 9• (47-42-56-31); Les Nation, 12• (43-43-04-67); UGC Lyon Bassile, 12• (43-43-04-67); UGC Gobelins, 13• (45-61-94-95); Mistral, 14• (45-39-52-43); UGC Convention, 15• (45-74-93-40); UGC Maillot, 17• (40-68-00-16); Pathé Wepler, 18• (45-22-46-01); Le Gamberta, 20• (46-36-10-88).

LE DÉCALOGUE 1, UN SEUL DIEU TU ADORERAS (Pol., v.o.): 14 Juillet Pamasse; 6 (43-26-58-00); Saint-Andra-des-Arts I, 6- (43-26-48-18). LE DÉCALOGUE 10, TU NE CONVOITERAS PAS LES BIENS (Pol.,

PARIS EN VISITES

nasse», 11 heures, porte prinicipale, 3, boulevard Edgar-Culnet (V. de Lan-

« L'art déco au cimetière Montpar-asse », 14 h 45, porte principale, bouleverd Edgar-Quinet (V. de Lan-

« Une heure au cimetière de Passy», 12 h 30, 1, rue du Comman-dant-Schlöessing (D. Fleuriot).

e Les cours des miracles ». 14 h 30, métro Bonna-Nouvelle, devant la poste (P.-Y. Jasiet).

«Le quartier de la Bastille et du

houvel opéra : présentation srchitec-turale de l'édifice et plongée dans le Paris artisanal d'autrefois », 14 h 30, place de la Bastille, devant la Tour-d'Argent (M.-C. Lesmer).

a La cathédrale orthodoxe russe ». 14 h 30, 12, rue Daru (E. Romann).

Les selons de l'Arsenal », 14 h 30. 1, rue de Sully (Sauvegarde

« Cours et jardins du quartier Mouf-fetard », 14 h 30, métro Monge,

du Paris historique).

escalator (M. Pohyer).

ure au cimetière Montper

v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6- (43-26-58-00) : Saint-André-des-Arts I, 6- (43-

58-00); Samir-André-des-Aris I, 6: (43-26-58-00); Samir-André-des-Aris I, 6: (43-26-58-00); Samir-André-des-Aris I, 6: (43-26-19)

LE DÉCALOGUE 3, TU RESPECTE-RAS LE JOUR DU SEIGNEUR (Pol., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6: (43-26-58-00); Saint-André-des-Arts I, 6- (43-

26-48-13).

LE DÉCALOGUE 5, TU NE TUERAS
POINT (\*) (Pol., v.o.) : 14 Juillet Pernasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-Andrédes-Arts 1, 6 (43-26-48-18).

LE DÉCALOGUE 6, TU NE SERAS
PAS LUXURIEUX (Pol., v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Aris I. 6- (43-26-48-18).

LE DÉCALOGUE 7, TU NE VOLE-RAS PAS (Pol., vo.); 14 Juillet Parasse, 6- (43-26-88-00); Samt-André-des-Aris I. 6- (43-26-48-18). LE DÉCALOGUE 8, TU NE MENTI-

RAS PAS (Pol., v.o.): 14 Juillet Parnasse, & (43-26-58-00); Saint-Andrédes-Aris.), 6 (43-26-48-18), LE DECALOGUE 9, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME

CONVOITERAS PAS LA FEMME (Pol., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00); Saint-André-dea-Arts I, 6-(43-26-48-18).

LE DÉNOMMÉ (Fr.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); George V, 8-(45-62-41-46); L'Entrepôt, 14-(45-43-41-63); Pathé Wepler II (extrages), 18-(45-22-47-94).

2 FUCS A DOWN TOWN (A., v.o.): Forum Orign: Express. 1= (42-33-

Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); George V. 8- (45-52-41-46); v.l.: Rox, 2- (42-36-83-93); Pathé Françaia, 9- (47-70-33-88); UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59); Fauvette. Bastille, 12° (43-43-01-59); Fauvette, 13° (43-31-56-86); Mistrel, 14° (45-39-52-43); Pathé Montpamasse, 14° (43-20-12-06); UGC Convention, 15° (45-74-93-40); Pathé Wepler II (eximages), 18° (45-22-47-94); Le Gemberta, 20° (46-36-10-96). DO THE RIGHT THING (A., v.o.) :

Cinoches, & (46-33-10-82).

DRUGSTORE, COW-BOY (\*) (A., v.o.); L'Entrepôt, 14- (45-43-41-63).

ELÉMENTAIRE, MON CHER...

LOCK HOLMES (Brit., v.o.); George V. B (45-62-41-46). ENNEMIES UNE HISTOIRE

D'AMOUR (A., v.o.) : Publicis Champs-Elysées, 8<sup>-</sup> (47-20-76-23) ; Sienvenûe Montparnasse, 15<sup>-</sup> (45-44-25-02). EXTRÊMES LIMITES (A., V.I.): Lo Géode, 19- (46-42-13-13). FABLE DE LA BELLE COLOMBINE

(Brés., v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-86) ; Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40). LE FESTIN DE BABETTE (Dan., v.o.): Utopia Chempolilion, 6- (43-26-34-65). LA FILLE AUX ALLUMETTES (Fin.,

v.o.): Utopia Champollion, 5- (43-25-84-55; Bratagne, 6- (42-22-57-97); Lea Trois Balzac, 8- (45-61-10-60); La Bastille, 11- (43-07-48-60). GHOSTS OF THE CIVIL DEAD (\*\*)
(Austr., v.o.): 14 Juillet Oddon, 5 (43-25-59-83). GLORY (A., v.o.): Bretagne, 6- (42-22-57-97); George V. 8- (45-62-41-46); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); v.f.; Rex, 2- (42-36-73-37)

LE GRAND BLEU (Fr., v.f.) : Elysées Lincoln, 8º (43-59-36-14).

LA GUERRE DES ROSE (A., v.o.):
Sept Parnassiens, 14º (43-20-32-20).

MARRY PLOTNICK SEUL CONTRE

TOUS (A., v.o.): 14 Juillet Odéon, 6-(43-25-59-83). HISTOIRE DE GARONS ET DE

FILLES (It., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36) ; Elysées Lincoln, 8- (43-9-36-14) ; Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20).

IL Y A DES JOURS ... ET DES IL Y A DES JOURS... ET DES LUNES (Fr.): Forum Orient Express, 1-42-33-42-26); UGC Odéon, 6: (42-25-10-30); George V, 8: (45-62-41-46); UGC Normandie, 8: (45-63-16-16); Paramount Opéra, 9: (47-42-56-31); Les Nation, 12: (43-43-04-67); Fauverte, 13: (43-43-15-86); Mistral, 14: (45-39-52-43); Pathé Montparnesse, 14: (43-20-12-06); Pathé Ckchy, 18: (45-22-48-01).

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6: (46-33-

JE T'AI DANS LA PEAU (Fr.) : Pathé Hautefauille, 8- (48-33-79-38).
JOURS TRANQUILLES A CLICHY (Fr.-it.-All., v.o.) : Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26) : Pathé Hau-tefeuille, 6- (46-33-79-38) : Pathé Mari-gnan-Concorde, 8- (43-59-92-82) :

« Hôtels et jardins du Marais sud. lace des Vosges», 14 h 30, sortie tétro Saint-Paul (Résurrection du

« Couvents et jardins secrets de Denfert. Calme de la vie monastique jusqu'à la Révolution française», 15 heures, 79, avenue Denfert-Ro-chereau (l. Haullers).

« L'Aquaboulevard », 15 heures, 4, rue Louis-Armand.

MARDI 12 JUIN

v.f. : Pathé Français, 9 (47-70-33-88) ; Fauvette, 13 (43-31-56-86) ; Pathé Montparnasse, 14- (43-20-12-06) : Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01). LECTURES DIABOLIQUES (") (A.

v.o.) : Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26) ; UGC Normandie, 8- (45-63-42-25); UGC Normandie, 8: (45-63-16-16); v.f.; Rex. 2: (42-38-83-93); UGC Montparnasse, 6: (45-74-94-94); UGC Opéra, 9: (45-74-95-40); UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-01-59); LES LIAISONS DANGEREUSES (A. v.o.); Cinoches, 6: (46-33-10-82); Républic Cinémas, 11: (48-05-61-33); Denfert, 14: (43-21-41-01); MALINGE (20); v.o.); Ciné Republic Cinémas, 10: (48-05-61-33); MALINGE (20); v.o.); Cinémas, 10: (48-05-61-33); Cinémas,

Denfert, 14r (43-21-41-01).

MAURICE (Brit., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3r (42-71-52-36) : 14 Juliet
Oddon, 6r (43-25-59-83).

MAUVAIS SANG (Fr.) : Ciné Beau-

bourg, 3- (42-71-52-36) ; Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09). MEURTRE DANS UN JARDIN ANGLAIS (Brit., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; Studio des Ursuines. 5- (43-28-19-09) MILOU EN MAJ (Fr.) : Cmoches, 6-

146-33-10-821 (40-33-10-82).

MON VINGTIÈME SIÈCLE (Hong., v.o.): Epée de Bois, 5· (43-37-57-47);
Studio 28, 18· (46-06-36-07).

MONA ET MOI (Fr.): 14 Judiet Bas-

nile, 11: (43-57-90-81). MUSIC BOX (A., v.o.) : Canaches, 6-MUSIC 80X (A., v.o.): Canches, 6-(48-33-10-82); Les Trois Balzac, 8-(45-81-10-60); Bienvenüe Montpar-nasse, 15- (45-44-25-02). MY LEFT FOOT (irlandais, v.o.) Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36); Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08).

MYSTERY TRAIN (A., v.o.): Utopia Champolion, 5: (43-26-84-65), NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.o.): Studio Galande, 5: (43-54-72-71): Grand Pavois, 15: (45-54-48-85),

46-85).

NIKITA [Fr.]: Gaumont Opéra, 2-(47-42-80-33); Rex, 2-(42-36-83-93); Rex [se Grand Rex], 2-(42-36-83-93); Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36); UGC Danton, 6-(42-25-10-30); Gaumont Ambassade, 8-(43-59-19-08); UGC Lyon Bastile, 12-(43-43-01-59); UGC Gobelina, 13-(45-61-94-95); Gaumont Alésta, 14-(43-27-84-50); Miramar, 14-(43-20-89-52); Gaumont Convention, 15-(48-28-42-27). 42-27).

NOUVELLE VAGUE (Fr.-Suis., v.f.) : NOUVELLE VAGUE (Fr.-Suis., v.f.): Les Nation, 12- (43-43-04-67): Forum Horizon, 1- (45-68-57-57); UGC Montparnasse, 8- (45-74-94-94); UGC Odéon, 6- (42-25-10-30); Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-59-92-82); UGC Opéra, 9- (45-74-95-40); 14- Juillet Bastille, 11- (43-67-90-81); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); 14- Juillet Beaugrenello, 15- (45-75-79-79); Pathé Wepler II (ex-images), 18- (45-22-47-94).

L'OPERA DE QUAT'SOUS IA. v.o.) : Vendôme Opéra, 2 (47-42-97-52). OU EST LA MAISON DE MON AMI ? (ranien, v.o.): Utopia Champol-lion, 5- (43-26-84-65).

POTINS DE FEMMES (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82).
POURQUOI BODHI-DHARMA
EST-IL PARTI VERS L'ORIENT? (coréen, v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6-(43-28-58-00).

QUAND HARRY RENCONTRE 147.59.38-141 QUELLE HEURE EST-IL (It., v.o.) : Gaumont Les Halles, 1º (40-26-12-12) ; Gaumont Opéra, 2º (47-42-60-33)

Publicis Saint-Germain, 6- (42-22-72-80) ; Gaumont Champs-Elysées, 8-[43-59-04-67) ; Gaumont Pamasse, 14-(43-35-30-40). RÉBUS (it., v.o.) : Forum Orient

Express, 1" (42-33-42-26); George V, 8\* (45-62-41-46); Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20) ; v.f. : Pathé Fran-cais, 9- (47-70-33-88) ; Fauvette, 13-(43-31-56-86).

REYES (Jap., v.o.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); 14 Juillet Odeon, 6-(43-25-59-83); Bretagne, 6-(42-22-57-97); La Pagode, 1-(47-05-12-15); UGC Champs-Elysées, 8-(45-62-05-12-15); La Pagode, 1-(47-05-12-15); La Pagode, 1-(4 20-401 - May Lorder Panorama, 9- (48-24-88-88); Escurial, 13- (47-07-28-04); Kinopanorama, 15: (43-06-50-50); v.f. : Geumont Alésia, 14: (43-27-84-50); Pathé Wepler II (exmages), 18 (45-22-47-94). RIPOUX CONTRE RIPOUX (Fr.) :

George V, 84 (45-62-41-46). ROBBY, KALLE ET PAUL (All.-Sus., v.o.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47). v.o.) : Epee de Bois, 6\* (43-37-37-47).

ROGER ET MOI (A., v.o.) : Lucernaire, 6\* (45-44-57-34); Saint-Andrédes-Arts I, 6\* (43-26-48-18); Republic Cinémas, 11\* (48-05-51-33).

SARAFINA (A., v.o.) : Action Chris-tine, 6- (43-29-11-30). SIDEWALK STORIES (A.): Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); Pathé Heu-tefeuille, 6- (46-33-79-38).

> 20 H 45 **DU 12 AU 16 JUIN** Josef Nadj

19, 20, 22 ET 23 JUIN ANNE TERESA

STELLA LOC. 42.74.22.77

STANLEY & IRIS (A., v.o.) Gaumont Ambassade, 8 (43-59-19-08) : Sopt Parnassiens, 14- (43-20-32-20) . 14 Juillot Beaugrenelle, 15 (45-75) 79-79) ; v f. ; Gaumont Opéra, 2: (47-42-60-331.

SUSIE ET LES BAKER BOYS (A. v.o.) : UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40) Gaumont Pamasse, 14 (43-35-30-40). TATTE DANIELLE (Fr.) : Gaumon Opéra, 2: (47-42-60-33); Res. 2: (42-36-83-93); UGC Danton, 6: (42-25-10-30], UGC Biarritz, B (45-62-20-40); Fauvette Bis, 13- (43-21-60-74); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); Les Montpamos, 14- (43-27-52-37); Gaumont Convention, 15: (48-28-42-27); Pathé Circhy, 18: (45-22-

48-01) , La Gambetta, 20 (46-36-LE TEMPS DES GITANS (Youg v.o ) : Lucemaire, 6- (45-44-57-34) THE MAHABHARATA (Fr., v.o.) Gaumont Convention, 15 (48-28-

42-271. TORCH SONG TRILDGY (A., v.o.) Gaumont Les Hatles, 1- (40-28-12-12); Les Trois Luxembourg, 6 (46-33-97-77); Gaumont Ambassade, 8 (43-

59-19-081. TREMORS (A., v.o ) : George V, 8-(45-62-41-46) : v.f · Rex, 2 (42-36-83-93) ; Pathé Francars, 9 (47-70-33-88) : UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59) ; Fauvette, 13 (43-31-66-86) ; Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-08) : UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18, (45-22-

46-01) UN MONDE SANS PITIÉ (Fr.) : Cm Beaubourg, 3- (42-71-52-36); Pathé Hautefeuille, 6- (46-33-79-38); UGC Montparmasse, 6- (45-74-94-94); Le Triomphe, 8' (45-74-93-50): UGC Opéra, 9 (45-74-95-40).

VENGEANCE AVEUGLE (A., v.o.) UGC Emmage, 8: (45-63-16-16); v.l.: Pans Ciné I, 10: (47-70-21-71): Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41).

LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (Fr.) : Cinoches, 6- (46-

33-10-82). LA VOCE DELLA LUNA (IL-Fr. v.o.): Gaumont Les Halles, 1- (40-26-12-12): Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33): Cine Beaubourg, 3- (42-71-52-38); UGC Odéon, 6- (42-25-10-30); La Pagode, 7- (47-05-12-15); UGC Barritz, 8- (45-62-20-40); La Bas-tilla, 11- (43-07-48-60); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95) ; Gaumont Parnasse, 14- (43-35-30-40) ; Gaumont Alosia. 14 (43-27-84-50) : 14 Juillet Beaugre-nelle, 15 (45-75-79-79) : UGC Maillot.

LE VOLEUR DE SAVONNETTES (k. v.o.) : Epõe de Bois, 5- (43-37-57-47)

### LES SÉANCES SPÉCIALES

AMARCORD (h., v.o.): Accessore, 5-(48-33-86-86) 17 h 30. BAGDAD CAFÉ (A., v.o.): Cinoches, 6- (48-33-10-82) 13 h 40. BEYOND THERAPY (A., v.o.) : Stu-dio des Ursulines, 5- (43-26-19-09)

BRAZIL (Brit., v.o.) : Studio Galande, 5- (43-54-72-71) 20 h. CASABLANCA (A., v.o.) : Saint-ambert, 15- (45-32-91-68) 17 h. LA CITÉ DES FEMMES (h., v.o.)

Studio Galanda, 5º (43-54-72-71) 16 h COCAINE (\*) (A., v.o.) : Accatone, 5 (46-33-86-86) 22 h 10. LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA FEMME ET SON AMANT (1) (7.-8 mt., v.o.): Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-091 22 h.

DÉLIVRANCE (\*) (A., v.o.) : Acce-LE DERNIER EMPEREUR (Brit.-It., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-84-48-86)

2001, L'ODYSSÉE DE L'ESPACE (A., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 21 h 30.

DODE'S CADEN (Jap., v.o.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 21 h. DROLE DE DRAME (Fr.) : Saint-Lam-bert, 15- (45-32-91-68) 19 h. DROWNING BY NUMBERS (Brit. o.): Denfert, 14 (43-21-41-01) 17 h L'ECLIPSE (It., v.o.) : Reflet Logos II, 5- 143-54-42-34) 12 h 10.

LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.):
Ranesqh, 15 (42-88-64-44) 20 h.
ERREUR DE JEUNESSE (Fr.): Epée
de Bois, 5 (43-37-57-47) 18 h.

L'EXTRAVAGANT MR. DEEDS (A., v.o.) : Action Rive Gauche, 5: (43-29-

FIVE EASY PIECES (A . v o.) . Samt-Lambert, 15: (45-32-91-68) 16 h.
GOOD MORNING VIETNAM (A. v.o.) : Grand Pavois. 15 (45-54-46-85)

HISTOIRE DU JAPON RACONTÉE PAR UNE HOTESSE DE BAR [Jap., v.o.] : Ciné Beaudourg, 3- (42-71-52-36) 11 h 10 L'HOMME BLESSE (1) (Fr.) Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) 11 h 40. L'INCINERATEUR DE CADAVRES

(tchèque, v.o.) : Accatone, 5- (46-33-86-86) 15 h 40. INDIANA JONES ET LA DERNIÈRE CROISADE (A , v.f.): Grand Pavois, 15- [45-54-46-85) 16 h

JE T'AIME, MOI NON PLUS (\*\*)
(Fr.): Cané Beaubourg, 3- [42-71-52-36)

11 h.

LE JUPON ROUGE (fr): Studio
Galande, 5: (43-54-72-71) 18 h 20

KEY LARGO (A., v.o.): Mac-Mahon,
17: (43-29-79-89) 14 h, 16 h, 18 h,

20 h. 22 h. MANOLO (Esp., v.o.); Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) 18 h. MERLIN L'ENCHANTEUR (A., v.f.) Républic Cinémas, 11 (48-05-51-33) 14 h ; Denfert, 14 (43-21-41-01) 14 h ; Saint-Lambert, 15 (45-32-

91-68i 13 h 40. METROPOLIS (Ali., v.o.) . Républic Cinémas, 11- (48-05-51-33) 18 h 30. MIDNIGHT EXPRESS (") (Brit.

v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) LE MONDE D'APU (Ind., v.o.) Action Christine, 6: (43-29-11-30) 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. LE MONDE SELON GARP (A.

v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) MONSIEUR HIRE (Fr.) : Grand Pavois, 15: (45:54-46-85) 21 h.

MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE
(Brit., v.o.) Studio des Ursulines, 5-

(43-26-19-09) 20 h NEW YORK STORIES (A , v.o.) : Action Rive Gauche, 5- (43-29-44-40)

NOCTURNE INDIEN (Fr., v.o.): Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) 11 n 15. NOLA DARLING N'EN FAIT QU'A SA TETE (A., v.o.): Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36) 11 h 30. LES NUITS DE LA PLEINE LUNE (Fr.): Seint-Lambert, 15- (45-32-91-68)

PALOMBELLA ROSSA (It., v.o.) Reflet Logos I, 5- (43-54-42-34) 12 h 05.

PICKPOCKET (Fr.): Reflet Médicis Logos salle Louis-Jouvet, 5: (43-54-42-34) 12 h. LES QUATRE CENTS COUPS (Fr.): Les Trois Lexembourg, 6. (46-33-97-77) 12 h.

OUERELLE (\*\*) (Fr.-All., v.o.): Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36) 11 in 45; v.f.: Studio Galande, 5\* (43-54-72-71) 22 in 30. LES RAISINS DE LA COLÈRE (A., v.o.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) 18 h 45. SEXE, MENSONGES ET VIDÉO (A.,

(v.o.) : Studio des Ursulnes, 5- (43-25-19-09) 14 h, 18 h. SOLARIS (Sov., v.o.) : Denfert, 14-

(43-21-41-01) 19 h 10. STALKER /Soy W.O. Cinémas. 11- (48-05-51-33) 15 h 40. 37-2 LE MATIN (\*) (Fr.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 14 h. WORKING GIRL (A., v.o.): Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 19 h 30.

## LES AUTRES SALLES

**AKTÉON-THÉATRE (43-38-74-62)** Un vent d'air show : 20 h 30. ATALANTE (46-06-11-90). 10. place Charles-Dullin La Révolte, Deux Lanche dans une armoire : 20 h 30. BERRY (43-57-51-55). Le Rois

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE PARIS (GALERIE COLBERT) (40-15-00-15). Semaine du théâtre Hongrois : 18 h 30. Sous les yeux des fammes igardes-côtes, l'avion... la Semaine du théâtre de confine hongrois : 21 h théâtre et du cinéma hongrois : 21 h. CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA EMPÉTE (43-28-36-36), Zone : 14 h. COMÉDIE CAUMARTIN (47-42-(3-41). C'est dingue . 21 h. COMEDIE-FRANCAISE (40-15-

00-15). Le Médecin volent, s Médeca maigré lui : 20 h 30. CRYPTE SAINTE-AGNES (EGLISE | vom. Quintet de Pans 21 h 30 | SAINT-EUSTACHE) (47-00-19-31). Le | getor Jazz Band 21 h 30 km.

Mystère de la chanté de Jeanne d'Arc

EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-Cadres . 20 h 15 Nous on fait où on nous dit de faire . 22 h. **ESPACE MAURICE RAVEL (43-55-**47-74). La Jalousie du barbouillé, l'Île dos esclaves : 20 h 45 FONTAINE (48-74-74-40). Le Ventre

de Pans : 21 h. GRAND THEATRE D'EDGAR (43-20-90-09). Les Bidochons, histoire d'amour : 20 h 15.

HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve . 19 h 30. La Leçon .

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34) Théâtre noir. Le Petit Prince : 18 h 45 La Fontaine-Fables : 20 h Nous, Théo et Vincent van Gogh 21 h 30. Théare rouge, La Jalousie du barbourilé, l'Amour médecin : 18 h. Michel de Montaigne : histoire d'un cavalier : 19 h 45. Calamity Jane :

21 h 30. MARAIS (42-78-03-53). Une répétition au théâtre du come : 20 h 45. MICHODIÈRE (47-42-95-23). Une journée chez ma mère . 21 h.

THEATRE DE MÉNILMONTANT (45-42-07-62). 9- Festival du théâtre des Gens : 20 h 30. THEATRE MONTORGUEIL (42-33-80-78). Dépêche-toi, c'est Shabbat :

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40) La Dragua : 21 h VE FESTIVAL DE LA BUTTE MONTMARTRE (42-23-38-92). Le Théâtre des Légendes, la Légende du théâtre 20 h 45.

### LES CAFÉS-THÉATRES

AU BEC FIN (42-96-29-35). Cinémassacre : 19 h. Devos existe, je l'ai rencontré : 20 h 30. La femme qui pard ses carretières : 22 h

BLANCS-MANTEAUX (48-87-15-84), Salle I. Areu = MC 2 ; 20 h 15. Salades de nuit : 21 h 30. Comment j'ai réussi en amour : 22 h 30. Salle II. Les Sacrès Monstres : 20 h 15, Je bosse comme une folle, c'est du délire : 21 h 30. Zoum avant : 22 h 30. CAFÉ D'EDGAR (43-20-85-11), Jea-

nine Truchot a disparu : 20 h 15. Mangauses d'hommes : 21 h 30, Dan : 22 h 30.

LE DOUBLE-FOND (42-71-40-20). C'est magique et ça tache : 20 h 30, 22 h et 24 h. MOVIE'S (42-74-14-22). Testamants : 20 h.

### JAZZ, POP

AU DUC DES LOMBARDS (42-33-22-88). Annetre Lowinan 22 h 30, ven , sam. Analamanga 18 h dim. Carlos Barretto, les 10, 17, 24, 25 juin. 22 h dim. Ricardo Villas Trio 22 h 30

BAISER SALÉ (42-33-37-71). Don-, BAISER SALE (42-33-37-77), Don-nitur tonton 22 h 30, ven., sem., dim. F. Constantin (perc.), T. Arpino (batt.), L. Vernerey (basse), M. Ansellem (clay.), P. Slominsky (trp.), Patrick Verboke 22 h 30 km.

CAFÉ DE LA PLAGE (47-00-91-60).

Bobby Few Trio 22 h 30 ven. Piano, hant, Roymond Doumbe (bas McGhia (batt.). Bibi Louison Quartet 22 h 30 sam. Salsa. LE CAMBRIDGE (43-80-34-12). Jean-Paul Amouroux 22 h 30 ven.,

sam., lun. Boogie-woogie CITY ROCK (43-59-52-09). Malaval 888 of 8, 22 h 30, dim. For the Fun 22 h 30, hin. DISCOPHAGE (43-26-31-41). Filo, 22 houres, van., sam., lun ENTREPOT (45-40-60-70), Elizabeth

Kontomanou Quartet, 21 h 30, sam. L'EUSTACHE (40-26-23-20). Hai Stein, 22 h 30, ven. Carlos Barretto 22 h 30 sam. Francois Tusques 22 h 30 dun. Jean-Michel Couchet

22 h 30 lun., mar HIPPOCAMPUS (45-48-10-03) Jean-Pierre Golineau, 21 h ven. Sax., Jean Chaudron (basse), Jean-Pierre Pithier (piano). Sky Way, 21 h sam. New Orleans.

JAZZ-CLUB LIONEL-HAMPTON

(40-68-34-34). Fats Domino, 22 h 30, 0 h 15, von., sam., dim., lun. Piano. cham. Fred Komp (dir. mus., sax.).
PETIT JOURNAL SAINT-MICHEL (43-26-28-59). Cyril Jazz Band 21 h 30 ven. Quintet de Pans 21 h 30 sam. Atli-

# LANGUAGE PROGRAM

de l'American Center du 2 au 13 et/ou

du 16 au 27 juillet S pour fouristes, gens pressés lycéens en mai d'anglais (à partir de 15 ans). Ш

préparation au LOEFL du 4 coût Formation professionnelle continue

ш

Rive Gauch I place de l'Odéan 75006 Paris. Tel : 46 33 18 52 Rive droite 49, rue Pierre Charros 75008 Ports. Tel: 42 56 25 49

NSCRIPTIONS MAINTENANT

Ceci n'est pas 100 ans d'Art

EXPOSITION CENT ANS D'ART BELGE

Collection du Crédit Communal de Belgique Grande Arche de la Défense (Socle)

12 JUIN - 26 AOUT 90

Centre, 14, boulevard Raspail, 19 h 30 : « Jérusalem à travers les âges : naissance d'une ville nouvelle », per C. Amould.

Mairie. 16, rue des Batignolles, 17 h 30 : « 1837. Le chemin de fer de Paris à Saint-Germain. Le début de l'aventure » (diapositives), par J. Falaize (Société historique et archéologique des huitième et dix-septième arrondissements). LA MORT DE L'EMPEREUR

DE KEERSMAEKER

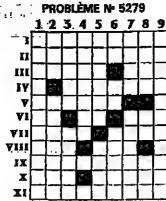
2 PL DU CHATELET 4°

«L'hôtel La Pelletier de Saint-Fargeau », 15 heures, 23, rue de Sévigné (Paris et son histoire). CONFÉRENCES

DANSE

## **AGENDA**

### **MOTS CROISÉS**



HORIZONTALEMENT

I. Vient évidemment avant qu'on ait sifflé. - II. Voyage qu'on peut faire avec un vaurien. - III. Un mot pour exprimer des regrets. En Serbie. - IV. Comme un ver. -V. Qu'on peut considérer comme perdue. - VI, Un peu de tabac. En Normandie. Pas mis au feu. -VII. Peut être tiré d'un sac. Vieille fourture. - VIII. D'un auxiliaire. Une puissance du Mal. - IX. Un cri dans la nuit: - X, Brame, Façon de parler. - XI. Magasins où l'on peut acheter des bricoles.

### VERTICALEMENT

1. Sont spécialisés dans le transport de l'essence. - 2. Circule à l'étranger. Qui a donc eu trop de .coups. - 3. Adverbe pour préciser

une façon d'y aller, Comme un prénom. - 4. S'exprimer comme un greffier. - 5. Peut se mettre à jémir quand la caisse est pleine. Colin, par exemple. - 6. Jalon. Symbole. Donner de la voix. -7. En Allemagne. Un bon débarras. - 8. Pays, Participe, Meneuse de ieu. - 9. Il faut de bons chefs pour les faire marcher.

### Solution du problème nº 5278 Horizonmiament

I. Colletion, Baies. - II. Araignée Crasse. - III, Nat, Etna. Ho I -IV. Héon, Cactus. - V. Nudistes. Eton, - VI. Transe, Sot. Bu, -VII. Le. Centenaire. - VIII. Ecrivain. Udine. - IX. Rênes. INRI. Osé. -X. Nessus, Su. Nid, - XI. Omo. Larmes, Nota. - XII. Tel, Ebraser. Rai. – XIII. Ut. Légers. XIV. Cierges. Plia, Es, XV. Sieste, Enivre.

### Verticalement

1. Canicula, Notice, - 2. Oral. Ecrème, - 3. Latent. Résolues. 4. Ll. Oursins, Tri. - 5. Agenda, Veule, Gē. - 6. TNT, Incassables, - 7. lenisset, Rr. St. - 8. OEA. Tennisman. - 9. Ce, Nues. 10. Chasseur. Selle. - 11. Broc. Ondin. Rein. - 12. Aa. Tétai, In. Gal. - 13. Iseut. Inodore. - 14. Es. Sobres. Tarer. - 15. Sel. Nue.

GUY BROUTY

### JOURNAL OFFICIEL

Sont publics au Journal officiel du vendredi 8 juin 1990 : UN DÉCRET

Nº 90-466 du 6 juin 1990 portant modification du décret modifié nº 86-175 du 6 février 1986 relatif au soutien financier de l'Etat à l'industrie des pro-grammes audiovisuels. DES ARRÊTÉS

- du 30 mai 1990 portant approbation des statuts du Fonds de garantie contre les actes de terrorisme : - du 6 Juin 1990 fixant l'organi-

□ Club de chieus-guides d'aveugles. - Le club de chiens-guides d'aveugles d'Ile-de-France sètera son quinzième anniversaire, le samedi 16 juin, à partir de 14 h 30, au théâtre du centre de rééducation de Coubert (route de Liverdy, 77170 Coubert). A 15 h 30, une visite et présentation du club, aura lieu au siège : 3, rue Eugène-Dor-(1) 64-06-73-82.

sation en sous-directions de la direction de l'administration pénitentiaire - du 6 juin 1990 fixant l'organi-sation en bureaux de la direction de l'administration pénitentiaire ;

- du 16 mai 1990 interdisant, ca application de l'article L. 552 du code de la santé publique, la publicité pour un objet, un appa-reil ou une méthode présenté-comme bénéfique pour la santé lorsqu'il n'est pas établi que ledit objet, appareil ou méthode pos-sède les propriétés annoncées.

D SOLIDARITÉ. - Solidarité-Roumanie et Solidarité-Afghanistan organisent, pour pouvoir développer leur aide humanitaire, une vente d'artisanat roumain et afghan : tapis afghans, bijoux, nappes pakistanaises, poteries roumaines, foulards, livres et albums photos, etc. Cette exposition-vente a lieu au siège de l'association, 19, rue Daviel, 75013 Paris, tous jusqu'au 20 juin inclus.

Maîrrisez l'anglais en Angleterre / l'alfemand en Allemagne. Choisissez un organisme reconnu par la British Council. DISE, professionnel de la formanon linguistique, propèse

BINSEY LAKE - OXFORD JENGLANDJ - TEL. (0865) 248 218, MEMBRE DE ARELS-FELCO

Tél. (1) 45 33 13 02

LA REFERENCE POUR L'EXCELLENCE EN LANGUES

**BOUTIQUE** 

**SOLDES** 

**ACCESSOIRES FÉMININS** 

PRÊT-A-PORTER ET ACCESSOIRES

**MASCULINS** 

**CADEAUX** 

LINGE DE MAISON BABY DIOR

MARDI 12, MERCREDI 13 JEUDI 14 JUIN 1990 DE 10 H À 18 H 30

32, Avenue Montaigne

PARIS 8<sup>e</sup>

hristian Dior

THEOPHIVASTE-RENAUDOT - 75015 FARIS - AGREET PAR L'IMICER.

des stages à loute période de l'année avec des professeurs permanents et des tr pédagogiques qui allient tradition et innovation.

## CARNET DU Monde

## **Naissances**

- Don et Ourie ont la joie de faire part de la naiss

de leur sœur. Talie,

le 24 mai 1990. Orna et Emile-Elie Stoock. 56. rue Botzaris, 75019 Paris.

M. Noë FORGEARD of Manie-Cécile de PLACE, et leurs enfants. Catherine, Louis et Marie.

ont la joie de faire part de la nais

Nathalle, le 17 mai 1990. 85, avenue de Wagram, 75017 Paris.

## Mariages

· Jean-Pierre et Nelly LEGRAND, Jean-Lac et Monique VERHOYE, sont heureux de faire part du mariage do leurs enfants.

### Nathalie ct Pierre-Jean,

qui aura lieu le samedi 16 juin 1990, è 16 heures, en l'église de Carnetin.

43, rue des Gloriettes, 71400 Carnetin. 36, rue des Chênes, 77400 Pomponne.

### <u>Décès</u>

 La famille Bascou-Brescané
 a la douleur de faire part du décès de M. René BASCOU-BRESCANÉ.

survenu le 6 juin 1990, à l'âge de

Une bénédiction sera célébrée à la chapelle de l'hôpital Saint-Joseph, 5, rue Pierre-Larousse, 75014 Paris, le mardi 12 juin 1990, à 10 k 30.

La cérémonie religiouse sera célébrée en l'église Saint-Pierre de Sévignacq-Meyracq, par Arudy (Pyrénées-Atlanti-ques), le mereredi 13 juin 1990, à 14 heures, suivie de l'inhumation dans e caveau de familie · C'et avis tient lieu de faire part.

avenue César-Franck,
 95200 Sarcelles.

- Le directeur de l'École des mines le Saint-Etienne, Le personnel, les chercheurs, les enseignants, les élèves et anciens élèves ont la tristesse de faire part du décès de

M. Samir BEN YOUNES, cherchesti & l'Ecole et ancien élève (promotion 1986).

- M= Emmelyne Boua.dz-Léger,

son épouse, M= Jacqueline Colas. M= Danielle Presks, M= Catherine Painvin,

M. Jacques Bouazia

ses frères. Mrs Rolande Darmon.

ont la tristesse de faire part du décès de M. le docteur Léon BOUAZIZ,

valier de la Légion d'ho ancien de la 2 DB et des Forces françaises libres. survenu le 2 juin 1990, dans sa quatre-

Les obsèques out en lieu le 7 juin 1990,

24, rue Yvan-Tourguenief, 78380 Bougival.

- M≈ Julie Matter. Mª Anne Matter, M, et Mª Jacques Poupon.

M. et M~ Joe Somm, M. et M~ Claude Matter et leurs enfants, M. et M= Benoît Trupin

t leurs enfants, Patricia, Fabien, Jean-Marc ont la douleur de faire part du décès de

### M. André MATTER,

leur fils, père, frère, beau-frère et oncie, survenu le 7 juin 1990, à l'âgo de cin-quante-six ans, à Paris.

La levée du corpa aura lieu le mer-credi 13 Juin à l'amphithéâtre de l'hôpital de la Pitié-Salpètrière (22, rue Bruant, 75013), où l'on se réunira à

La cérémonie religieuse sera célébrée à 16 heures en l'église Notre-Dame-des-Saints-Anges, 77 Mitry, le 9 Juin,

Cet avis tient lieu de faire-part.

ADMINISTRATION:

94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX

3. avenue Buffon, 77290 Mitry-Mor

# Le Monde

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 40-65-25-99

Tél.: (1) 40-66-25-25 Télécopieur : (1) 49-60-30-10 Monde

Edité par la SARL le Moride

cent ans à compter du 10 décembre 1944 Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société : Société civile « Les réducteurs du Monde », Association Hubert-Beave-Méry

Société anonyme des lecteurs du Monde Le Monde-Entreprises, M. André Fontaine, gérant.



en parieire des icere

3 mois

Le Monde

790 F

5, rue de Montiessay, 75007 PARIS Tél.: (1)45-55-91-82 ou 45-55-91-71 Télex MONDPUB 296 136 F

Téléfas : 45-55-04-70. - Société filiale du journel le Mande et Régue-Presse SA.

recteur du développe

TÉLÉMATIQUE sez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

400 F

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration Renumigroments sur les microffens c index du Monde es (1) 42-22-20-20.

**ABONNEMENTS** , place Hubert-Beave-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tél. : (1) 49-69-32-99 SUISSE-BELGIQUE LUXEMBOURG AUTRES PAYS Voie normale-CEE FRANCE

572 F

780 F 1 123 F 1 560 F 1 408 F 2 960 F 2 006 F ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande. Pour vous abonner, RENVOYER CE BULLETIN Accompagné de

votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO SERVICE A DOMICILE: Pour tous renseignements: (1) 49-60-34-70

nts d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à

### BULLETIN D'ABONNEMENT

Durée choisie: 3 mois 6 mois □ Adresse.

Code postai: Localité: Pays: Vexillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie

Soutenances de thèses - Joël Holmes Et sa familie, ont la douleur de faire part du décès

la composent ».

Université Paris-III (Sorbonne nonvelle), le jeudi 14 juin à 13 h 30, salle Bourjac, 17, rue de la Sorbonne, M. André Pons : « Blanco White et la

crise du monde hispanique, 1808-1814 ».

- Université Paris-I (Panthéon-Sor-bonne), le jeudi 14 juin à 14 heures, salie 307, Institut d'art, 3, rue Michelet, M™ Agnès Glichitch : « Iconographie

du Christ-Emmanuel, origine et déve-loppement jusqu'au quatorzième siè-cle ».

Université Paris-I, le jeudi 14 juin à 16 h 30, salle 307, Institut d'art, 3, rue Michelet. M''s Nergis G Unsenin: « Les amphores byzantines (dixièmetreirème sècie), typologie, production, circulation d'après les collections turques ».

Université Paris-I, le jeudi 14 juin a 9 h 30, amphithéatre 102, 9, rue Mal-her. 75004 Paris, M. François Recanati : « Les fondements de la

- Université Paris-I (Panthéon-Sor-

- Université Paris (Cantinoni-son-bonne), le jeudi 14 juin à 10 heures, salle 107, 9, rue Malher, M™ Mario-Aune Pasturel : « L'art et les idéologies artistiques au temps de Willem Sand-

Université Paris-I (Panthéon-Sor-bonne), le lundi 18 juin à 14 h 30,

salle 308, entrée 1, rue V.-Cousin, gale-rie J.-B.-Dumas, escalier L, Sorbonne, Mª Nicole Limon Din : «. Paysages et

- Université Paris-I (Panthéon-Sor-

bonne), le mardi 19 juin à 9 heures, salle 308, entrée 1, rue V.-Cousin, gale-

rie J.-B.-Dumas, escalier L. Sorbonne, M. Jean-Pierre Lévy : « Les contextes

-. Université Paris-IV. · le loudi

21 juin à 14 houres, saile Louis-Liard, 17, sue de la Sorboane, Mc Marc

Auchet : « Kaj Munk bu la logique de l'Imaginaire »

30 julo à 14 heures, salle Louis-Liard, 17, rue de la Sorbonne, M. Pierre

Rocalve : « Place et rôle de l'islam et

de l'islamologie dans la vie et l'œuvre de Louis Massignon ».

4 Juillet à 14 h 30, saile des Actes, cen-tra administratif, 1, rue V.-Cousin,

M\* Marie-Françoise Hamard : « L'ini-tiation vénitienne, le Fru, de Gabriele

D'Annunzio, la Mort à Venixe, de Tho-mas Mann, A la recherche du temps

perdu, de Marcel Prous ».

Université Paris-IV, le mercredi

- Université Paris-IV, le samedi

climata quoternaires par les mol

ocaux de l'habitat en France ».

borg ».

· Université Paris-III (Sorbonne nouvelle). Ic jeudi 14 juin à 9 heures, saile Bourjac, 17, rue de la Sorbonne, M. Yehochoua Josué Elkouby : « L'exploration de la langue publicitaire et la cidentel de leur fils, Stephan HOLMES. survenu le 1ª juin 1990, dans sa trente description analytique des éléments qui

Les obsèques ont lieu le 11 juin, à 16 heures, au cimetière de Bagneux. Cet avis tient lieu de faire-part. 8. avenue Franklin-Roosevelt, 94320 Thiais.

### Michel MASSENAT, né le 17 août 1941.

s'est donné la mort le 7 juin 1990.

- Le 6 juin 1990,

Maria FINE, on Dept.

quitté tous ceux qui l'aimaier De la part de :

Albert Fine, Françoise et Francis Dallaporta, Jeurs enfants et petits-enfants,

Jacques Fine, Bernard et Monique Fine, curs enfants et petits-en Daniel et Noëlle Fine

Dominique et Brigitte Fine et leurs enfa Hélène et Patrick Minvielle et leurs enfants, André et Christine Fine

et leurs enfan

François Fine, pretre franciscain, Michel et Dominique Fine et leurs enfants, Ainsi que ses sœurs, belles-sœ

Sa femmo, Josetto Jacquet, Sa fille, Myriam-Aurelia, rappellent à tous ceux qui l'ont aimé qu'il y a dix ans, le 12 juin 1980,

### Pani-C. JACQUET **Anniversaires**

les auittait.

- Université Paris-I (Panthéon-Sorbonne), le jeudi 21 juin à 14 h 30, amphithéâtre Lefebvre, 1, rue V.-Cousin, galerie J.-B.-Dumas, Sorbonne, M. Marc Bodjai: a Métaphysique, éthque et politique dans l'œuvre du docteur Franciscus Van den Enden (1602-1674), contribution à l'étude des sources des écrits de B. Spinoza (1632-1677) ». - « Ta mort ne cesse pas de s'accomplir, de s'achever. »

Jacques Roubaud.

- En ce sixième anniversaire de la

CHI KOZLOWSKI. une pensée est demandée de la part d'Hélène à ses amis et camarades.

Services religieux - L'Union des armateurs à la pêche

de France, Son président, Claude Sénéchal, Et ses membres s'associent à la douleur de la famille de

es HURET. ieur président d'honneur, ancien président du Comité cons des peches maritimes de la CEE, officier de la Légion d'honneur, commandeur de l'ordre national du Mérite, officier du Mérite maritime,

e de l'Académio de marine, cédé le vendredi 20 avril 1990.

et vous invitent à participer à une messe qui sera célébrée à sa mémoire, le 19 juin, à 19 heures, en l'église Notre-Dame-du-Travail, 59, rue Ver-cingtorix, 75014 Paris.

Messes anniversaires A l'occasion du vingtième anniversaire de la mort de

Guillaume de TOURNEMIRE.

Les Compagnons de France Et les Druides dou réseau Alliance

font dire une messe à son intention et à celle de leurs disparus, le 21 juin à 18 h 30, chapelle de la Maison Saint-Augus-jun. 29; rue de la Santé, 75013 Paris.

lete TRACE OU TO THE OWN IN 258999 663 375,00 F 60 285.00 F 6 480,00 F 133,00 F E BONE Nº 1 694 340 10,00 F

Faire respecter vos dernières olontés en évitant tout souci a vos proches,

ROBLOT PREVOYANCE

c'est possible. Renseignez-vous VERT\_05.45.22.27

PERMANENCE 24 H SHR 24 H

QUELLE UMFICATION ? Le cercle Gaston Crémieux vous invite à en débattre avec • Gilles MARTINET (ambassa de France)

Rita THALMANN (prof. de civilià Paris-VII)

Rudolph VON THADDEN (prof.
d'histoire à l'université de Gottingen et directeur d'études à
l'E.H.E.S.S.)

L'ALLEMAGNE DEMAIN

Le 14 juin 1930 à 20 h 45 à l'espace Moncassin, 164, rue de Javel 75015 Paris, M° : Félix-Faure.

\*\*: 20.00 F



CHEZ VOTRE FLEURISTE OU AVEC NOTRE



**御名ので書か** : 3 , Luce LARGE SE TOWNS IN A THE an etheren it and table. In marter 1 artega - 2gg (Althright In the fact Den e pod e de la la la la prima de la companya de

2 a curage of the BY MELLIE

STATEMENT TO THE OF SHEET WE

**28 Mari, Serius** de **e**gologica de la se

hed response problem that

Africana a. Margin, were a

Compare and the second second

Par Mr. Charles

PAYCE

CORN WE

人名基格 化水槽机

BPERATURES mes.ma Free Part on South Andrew were

D

## **AGENDA**

### MÉTÉOROLOGIE

Addition ment de fit

anan kus

RANG.

Filmough

ALT'S

Tanja:

State 14

HC.

137

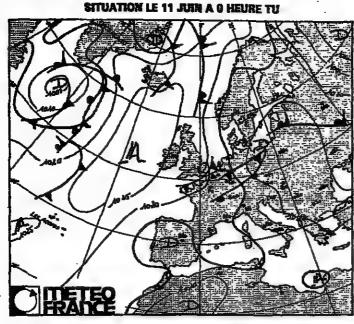
462

 $c(\mathbb{C}^n)$ 

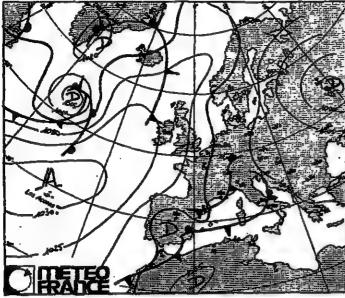
 $e \in \mathbb{S}^{p^{n}}$ 

4.222

LANCENAGREDING QUELLE JAFORTA



PRÉVISIONS POUR LE 13 JUIN 1990 A 12 HEURES TU



Evolution probable du temps en France entre le lundi 11 juin à D boure et le merdi 13 juin à

La France se trouvers sous une double influence : d'une part, de l'air doux remontera d'Espagne vers le nord-est ; d'autre part, de l'air frais venant des lles britanniques descendra vers le golfe de Gescogne, Cette situation contribuers à une abondance de rueges et à des ondées en soutes régions, parfois orageuses sur la moitié sud-est.

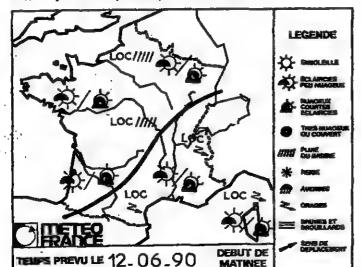
## Mardi : nuageux ; ondées, per-oragouses sur la moitié sud-

les Pyrénées au l la Bourgone, au sud de la Lorraine et la Bourgone, au sud de la Lorraine et de l'Alsace ainsi que sur toutas les régions de l'Est jusqu'à la Méditerra-née, la ciel sera couvert quasiment toute la journée. Il pieuvra par B. Plus nombreux dans l'après-midi,

Sur les autres régions, les nuages sur les autres regions, les livages seront également nombreux mais le soleil perceve plus facilement. Des averses locales se produiront en début de journée près de la Manche. Elles gagneront l'antérieur au fil des heurses

Le vent de nord à nord-ouest sera déré près des côtes, faible dens les terres.

Les températures resteront fraîches pour la saison : les minimales seront comprises entre 7 et 10 degrés, 12 à 15 degrés dans le Midi ; les maximales ne dépassaront pas 18 à 20 degrés sur le moitié nord mals atteindront 20 à 25 degrés sur la moitlé sud.



NANTY 17 12 C NANTES 30 12 N NOCE 22 16 N PARISANONIS 18 11 C PAU 21 12 N PERPERNAN 51 12 C REPRES 19 11 B STETISINE 17 5 B STRASBOURG 17 12 C  A B C
---

\*TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en biver.

(Document établi avec le support sechnique spécial de la Méséorologie nationale.)

### **RADIO-TÉLÉVISION**

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles : ▶ signalé dans « la Monde radio-télévision » ; ○ Film a éviter ; ■ On peut voir ; ■ Ne pas manquer ; ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique.

## Lundi 11 juin

TF 1	23.20 Débat en direct.
20.35 Magazine : Spécial sports.   Mondiala 90.     20.55 Sport : Football.     Coupe du monde : Angletarra-Eira, et direct de Capitari.     22.50 Jeu : Bookmatch.     22.55 Magazine : Chocs.     Les meilleurs moments de l'émission.	Animé par Pierre-André Soutang, sur l thème : Merseille par les Merseillais, ave des scientifiques, des universitaires, de médecins, des artistes et des historiens.

23.50 Magazine : Spécial sports. Club Mondiale 90. 0.20 Journal, Météo et Bourse. 0.40 Série : Intrigues. 1.10 TF 1 muit.

20.40 Variétés : Coups de cœur. Emission présentée par Sheta. Avec Alain Delon, Muriel Robin, Enrico Mecias, Mady Mesplé, François Valéry, Claude Barzotti, Carole Laure, Peter Listinov.... 22.15 Documentaire: Dessein et destin de Charles de Gaulle.

De François Moreuli. 1. La rencontre. 23.10 Informations : 24 heures sur la 2. 23.30 Magazine : Du côté de chez Fred. Spécial Pedro Almodovar.

## FR<sub>3</sub>

20.35 Cînéma : César, mm Cesar, N. m. Film français de Marcel Pagnol (1938). Avec Raimu, Piarre Fresney. Vingt ans après les événements de Fanny. A la mort de Penisse, Césariot opprand que A el mort de l'enisse, Casanot apprent que celui-ci n'est pus aon père et charche à faire la connaissance de Marius. Pagnol avait écrit d'rectament pour le cinéme et réalisé lu-même cette fin heureuse de sa trilogie, semée d'émotion et de rires, et qui fit entrer dans la célèbre « famille » muraeil-loire la loure à notes fourbles.

La clinique de la Forêt-Noire. 15.15 Série : Tribunal. 15.45 Variétés : La chance aux chansons.

16.15 Série : Vivement lundi. 18.40 Club Dorothée, Caroline. 17.05 Série : 21 Jump Street. 17.55 Série : Hawail, police d'Etat.

19.55 Divertissement:
Pas folies, les bêtes!
20.00 Journal, météo et Tapis vert.

Film français de Nicolas Filbowski (1981). Avec Claude Brasseur, Jaan-Louis Trimi-

gnant.
Un commissaire de police se prend d'une aminé passionnée pour un architecte. lui-même soupconné du meurtre de son épouse. Le premier film, original par son étude psychologique, d'un réalisateur de télévision. Ceude Brasseur est carré, Trimi-

Les enquêtes du commissaire Mai

gret. Maigret et l'ambassoleur. 16.30 Après-midi show. Spécial Alex Métayer. 17.00 Jeu : Des chiffres et des lettres.

0.15 Magazine : Du côté de chez Fred.

gnent très ambigu. Magazine : Ciel, mon mardi ! Magazine : Spécial sports.

0.40 Journal, météo et Bourse.

0.20 Série : Intrigues.

20.00 Journal et météo.

20.56 Sport : Football.

1.00 TF 1 muit.

14.05 Série :

18.50 Avis de recherche. 18.55 Feuilleton : Santa-Barbara. 19.25 Jeu : La roue de la fortune.

laise le jeune André Fouché. 22.55 Journal et Météo.

TF 1

14.30 Feuilleton:

0.15

20.30 Cinéma:

Les feux de la nuit. 
Film américain de James Bridges (1988).

22.15 Flash d'informations. 22.20 Magazine : Lundi sport. Boxs: championnat du monde des moyens WBO (Benn-Dewitt) et championnat du monde des moyens IBF (Nunn-Streling); à 23.20, basket professionnel américain. 0.20 Cinéma :

Le retour des mousquetaires, E Film britannico-franco-espagnol de Richard Lester (1989) (v.o.).

## LA 5

20.30 Téléfilm : Réservé aux dames. 22.25 Série : L'inspecteur Derrick,

23.35 Magazine : Aperté. De Pierre-Luc Séguilon. 0.00 Journal de minuit.

### M 6

20.35 Cinéma : 20.35 Chema:
Le filc était presque parfait. ©
Film smérican de Michael Dinner (1986).

22.05 Feuilleton: Spiendeurs
et misères des courtisanes.
De Maurice Cazeneuve. d'après Baizac,
avec Georges Géret, Corinne Le Poulain
(4-épisode).

23.45 Musique: Boulevard des clips
es à 0.50

0.00 Six minutes d'informations. 0.05 Informations: Dazibao.

### 0.10 Magazine : Jazz 6. De Philippe Adler. 2.00 Rediffusions

### LA SEPT

20.30 Court métrage : Voyage en bateau. De Pierre Brody. 21.00 Cinéma : La bohème. **E** Film italien de Luigi Comencini (1988). Avec Bartann Hendricks,

22.45 Court métrage : La combine de la girafe. De Thomas Gilou.

## 23.05 Série : Chroniques de France. De Jean-Claude Bringuier.

FRANCE-CULTURE 20.30 L'histoire en direct, La chute de Salgon.

21.30 Dramatique. Au nom près, de Bemard Obadia (demière partie).

22.40 Cote d'amour. 0.05 Du jour au lendemain.

0.50 Musique: Coda, Duke Ellington et le motime.

### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Renseignements sur Apollon. Concert (donné les 11 et 12 mars à la Philhermonie de Berlin): Symphonie m 44 en mi mineur, de Haydn: Des Knaben Wunderhorn, de Mahler, par l'Orchestre symphonique de la radio de Berlin, dir. Zoftan Pesko: sol.: Brigitte Fessbsender, alto, Siegfried Lorenz, baryton. A 22.30 Viruoses, viruoses, A. 23.07, Symphonie m 2 en ré majeur op. 73 pour pieno à quatre mains, de Bratima; Symphonie m 6 en mi bémoi mineur op. 111, de Prokofiev.

0.30 Myosotis.

## Mardi 12 juin

Dossier : La Mafia et le gangatérisme.

	FR 3		
30	Cário :	Ambine mémoires	

14.30 Serie : Archives-mamoures.
Rouge est la vie, ou Nicole Avril, de Bernard Maigrot.
15.03 Feuilleton : Mountbatten,

le dernier vice-rol (2- épisode). 16.03 Magazine : Télé-Caroline.

16.50 Sport : Football.
Coupe du monde : Belgique-Corée, an direct de Vérone.
19.00 Le 19-20 de l'information.

De 19.10 à 19.30, le journal de la région. 20.05 Jeux : La classe.

20.35 ► Magazine : La marche du siècle. Thème: Les hommes de l'ombre. Avec Markus Wolf, ancien chef de l'espionnage et du contre-espionnage est-allemend, Wamer Fischer, président du comité de dissolution de la Stasi, Pierre Marion, expatron de la DGSE, William Colby, ancien membre de la CIA, Thomas Schmitt, porteparole et coordinateur des comités de l'Estate de l'Esta ciroyens de l'Est.

22.15 Journal et Météo. 22.45 Télévision régionale.

### CANAL PLUS

15.00 Pochettes surprises. Le casseur de pierres, de Mohamed Zran. 15.30 Cinéma : La petita boutique des horreurs, m

Film américain de Frank Oz (1986). 17.00 Documentaire: Un-trou dans la glace, De Doug Allan. 17.25 Cabou cadin.

— En clair jusqu'à 20.30 — 18.15 Dessins animés : Ça cartoon. 18.30 Top 50, Présenté per Marc Toesca.

17,25 Magazine : Giga. Un toit pour dix ; Les années collège. 19.20 Magazine : Nulle part ailleurs. 20.30 Cinéma : Frantic. se 18.30 Série : L'homme qui tombe à pic. 19.25 Jeu : Dessinez, c'est gagné ! Film américain de Roman Polanski (1987). 22.25 Flash d'informations. 20.40 Magazine : Antipasti.
Le journel de le Coupe du monde de football.

23.35 Cinéma : Mister Dynamite. : Film sino-yougoslave de Jackie Chan [1985]. 20.56 Sport: Football.
Coupe du monde: Hollande-Egypte, en direct de Palerme.
22.50 L'heure de vérité. Invité: Bernard Taple, interrogé per Francois-Henri de Virieu, Alain Duhamel, Jean-Marie Colombani, Albert du Roy et Geneviève Moll.
23.55 Informations: 24 heures sur le 2.

23.50 Cinéma : Drowning by numbers, as Film britantico-néerlandais de Peter Green-away (1998) (v.o.).
1.45 Sport : Pétanque. Trophée J8 de Pans.

### 14.30 Série : Soko, brigade des stups.

## LA 5

15.25 Série : Le renard.

## Audience TV du 10 juin 1990 BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-MELSEN

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDE LA TV (as %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M6
		Pub	Stade 2	Journal rég.	Supermarm	Drôles	Cuft. pub
19 h 22	43,1	9,7	12,1	7,8	3,2	6,6	2,6
		חר	Meguy	19-20 infos	Ça cartoon	Journal	Murphy Brown
19 h 45	47.5	13,4	17,2	6,4	2,5	4,3	2,7
		Journal	Journal	Senny Hill	Ça cartonn	Journal	Cosby Show
20 h 16	58,7	19,7	15,9	9,7	2,3	5,5	3.4
		Mondal	Maigree	La closse	Bout. homeurs	Race seigneurs	2 enfoirés
20 h 55	87.4	18,5	18.3	17,9	1,3	8,2	5,5
		Mondal	Maigret	La classa	Amour	Race segments	Sport 8
22 h 08	62,7	22,1	14,7	18,9	0,8	5,4	2,6
		Mondfall	Terris	Divan	Amour_	Coup foudre	Rapos guarrie
22 1 44	39,6	24,2	3,1	3,4	9,8	6,0	2,1

16.26 Dessins animés.

18.50 Journal images. 19.00 Magazine : Reporters, De Paulck de Carolis. 19.45 Journal.

20.30 Drôles d'histoires. 20.40 Téléfilm : La fièvre d'Hawaii. 22.25 Téléfilm : Wardog, la machine à tuer.

23.30 Magazine : Réussites. 0.00 Journal de minuit.

### M 6

14.45 Série : Maîtres et valets. 16.00 Musique : Mach Music. 17.15 Informations : M 6 info. 17.25 Série : L'homme de fer. 18.15 Série : L'ami des bêtes. 18.55 Série : Aline et Cathy. 19.25 Série : Dis donc papa.

19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série : Cosby show. 20.35 Téléfilm : Sans famille. De Jacques Ertaud (3º partie).
Rémi et son ami s'embarquent pour l'An-

22.00 Magazine : Ciné 6. 22.30 Cinéma : Pour une poignée de yens. # Film chinois (Hongkong) de Chan Hong Man

(1973). 23.45 Musique : Boulevard des clip (at à 0.10). 0.00 Six minutes d'informations.

### LA SEPT

14.15 Cinéma : Les sièges de l'Alcazar. & Film de Luc Moullet. 15.10 Court métrage : The woman who married Clark Gable (v.o.). De Thad-

15.40 Danse : Le printemps.
Ballet de Catherine Diverrès. 16.45 Documentaire :

Hommage à Charlie Parker (v.o.). De Franck Cassenti. 17.10 Cinéma :

Le voyage des comédiens. Bru Film grac de Théo Angeloupolos (1975). 21.00 Documentaire: Miss Saerama.

De Marc Soosar. 22.00 Documentaire : Jean Painlevé au til de ses films (1).

De Denis Demien. 22.30 Magazine : Imagine. 23.00 Documentaire : Histoire paralièle.

## FRANCE-CULTURE

20,30 Archipel science. L'Arlésienne des éns gies renouvelables?
21.30 Débat. Les processus de dém

22.40 Nuits magnétiques. L'Alemagne, une affeire personnelle.

0.05 Du jour au lendemain.

FRANCE-MUSIQUE 20.30 Musique ensembles. Libra, de Gerhard ; After long silence, de Marcland ; L'offrande à Vénus, de Giraud ; Atmosphères imagi-

naires, de Fuste-Lambezat ; inside, de Bar-reau, par l'ensemble Musique oblique, dir. Denis Cohen. Denis Conen.
22,30 Récital. David Lively, piano. Variations pour piano, de Copland; Etude pour piano nº 22. Etude pour piano nº 21 d'Ivas; Trois paens pour piano, de Rudhyar; Sonatine pour piano, de Chavez; Doux légendes irlandaises pour piano, Tigres pour piano, de Cowell; Sonate pour piano, de Griffes.

0,00 Club d'archives.

WITE OU AVEC NOTE

20 Le Monde • Mardi 12 juin 1990 •••

## 11/6/90 LES 2000 PRODUITS DE LA MARQUE CASINO INTERDITS DE TELEVISION



# CE NE SONT CERTAINEMENT PAS LES CONSOMMATEURS QUI Y GAGNENT!

Les relations entre les grandes enseignes de distribution et la publicité ne sont décidément pas faciles à clarifier.

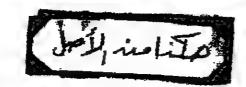
Au moment où toutes les grandes marques occupent les espaces publicitaires à la télévision pour vanter leurs mérites, avant, pendant, après le film, les pouvoirs publics persistent dans leur refus d'accorder un espace publicitaire aux marques d'enseigne et avec elles aux 2 000 produits Casino comme si ces derniers



ne sauraient être dignes des grandes marques et ne contribueraient pas favorablement tous les jours à l'amélioration du pouvoir d'achat des consommateurs.

Prenons un exemple... La confiture extrafraises Casino, fabriquée dans nos usines et vendue 5,20 F\*, le pot de 370 g, dans toutes les grandes surfaces Casino, ne mérite-t-elle pas vingt secondes de télévision.

## LE BON N'EST PAS PLUS CHER



THE RELEGIES SAY.

Les bouleverses les problèmes f

46 Flemous autour du remero en trancées du batiment

## Les camions comme les « vaches folles »

Le gouvernement français ne réagit pas avec la même vigueur lorsqu'il s'agit de protéger ses agriculteurs ou ses transporteurs routiers. Malgré les protestations de Bruxelles, il π'a pas hésité à interdire toute importation de viande britannique sous prétexte que la maladie des « vaches folles » mettait en péril la santé des consommateurs, mais il parle seulement de traîner la RFA en cour de justice de Luxembourg pour la taxe que le gouvernement ouest-allemand veut imposer à tous les camions empruntant sa voierie . L'affaire est pourtant autrement sérieuse du point de vue de l'Europe.

Si rien ne vient faire changer d'avis le gouvernement de Bonn, celui-ci instituera, le 1" juillet prochain, une taxe à l'essieu variant de 1 000 à 7 000 marks (de 3 350 à 23 000 francs) sur tous les poids lourds. En apparence, la mesure est équitable pour le budget allemand pulsqu'elle vient compenser le fait que les autoroutes sont gratuites en RFA alors qu'elles sont payantes en France et en Italie. En réalité, il s'aoit d'un stratagème pour avantager les transporteurs allemands qui se verront remboursés de la taxe qu'ils auront payé eux aussi... Ce serait, paraît-il, la seule façon de rétablir l'égalité des chances avec leurs concurrents beiges, néerlandais, français, etc.

Le contraste est grand entre la réaction de la profession dont les responsables (FNTR, UNOSTRA) mobilisent leurs troupes, en France mais aussi en Belgique et en Italia, pour bioquer avec leurs camions les frontières de la République fédérale et la lenteur toute diplomatique des ministres. Ceux-ci, à l'Instar de M. Michel Delebarre, ministre de l'équipement, et de son secrétaire d'État, M. Georges Sarre, cherchent, avec Bonn, une solution de compromis qui pourrait s'appeier e l'harmonisation de la fiscalité applicable au transport routier de marchandises » .

Pourquoi cette prudence qui contraste avec la vigueur avec lequelle ont été défendus les agriculteurs? Est-ce parce que beaucoup plus que les transporteurs routiers? Ou parce qu'on n'a pas pris l'exacte mesure de la concurrence qui fait rage dans les transports

Si l'Etat le décide

## Aérospatiale est prêt à entrer dans le capital de Dassault

Aérospatiale ne laisserait ni à Thomson ni à Matra le bénéfice d'une éventuelle cession par l'Etat de ses actions chez Dassault, où il détient près de la moitié du capital.

PALMIYE (Turquie)

de notre envoyé spécial . Si l'Etat lui rétrocédait tout ou partic du capital de Dassault qu'il détient, le groupe Aérospatiale ne refuscrait pas une telle opération, pourvu qu'elle ait pour conséquence une plus grande cohésion de l'indus-trie aéronautique française face aux defis internationaux. Le président de l'Aérospatiale, M. Henri Martre; l'a laissé entendre lors d'un séminaire avec ses principaux cadres qu'il a animé le week-end dernier à Palmiye, en Turquie.

Evoquant l'hypothèse, que certains proches du premier ministre avancent actuellement, d'une cesion par l'Etat de ses participations (à hauteur de 46 % du capital) chez Dassault, M. Martre ne croit pas que Matra, qui conçoit des missiles, ou Thomson, qui est spécialisé dans l'électronique de défense, puissent être, de préférence à Aérospatisle, les bénéficiaires d'un tel transfert.

« Nous souhaitons vivement une très grande cohésion de l'industrie aéronautique française, a notam-ment expliqué le président de l'Aérospatiale. Nous sommes prêts à aller le plus loin possible, mais cela

CHAMBERY

de notre correspondant

Pour la première fois de son his-toire, le société haut-savoyarde Salo-mon, un des leaders mondiaux sur le

marché des sports d'hiver, a enregis-

tré une perte au cours de l'exercice

lions de Francs, après paiement de 120 millions de Francs d'impôts sur

les sociétés, provenant essentiellement

Pour un chiffre d'affaires de trois

miliards deux éent soixante-trois mil-lions de francs, en légère hausse de 3 %, le bénéfice courant avant impôts

a été de 84 millions de Francs, sans

comparaison avec les 502 millions

Ces résultats communiqués lors du conseil d'administration du jeudi 7 juin, puis le lendemain au comité

d'entreprise, ont fait l'effet d'une douche froide dans cette société qui emploie deux mille sept cents salaries, dont plus de 1 500 en Haute-Savoie. Comme tous ses concurrents, Salo-

mon a subi les effets des mauvaises

Al. F. saisons successives sur le marché des

nregistrés l'an dernier.

filiales commerciales à l'étranger.

et des autres. Une cession par l'Etat de ses participations chez Dassault ne pourrait que favoriser les rapports entre les deux groupes. Cela ne nous apporterait rien, mais à Dassault un peu et beaucoup à l'industrie aéro-nautique française. Une telle cession est une opération ni nécessaire, ni urgente pour l'Aèraspatiale. Ce qui importe, c'est ce qui restera de l'in-dustrie aèronautique dans vingt ans et, dans vingt ans, on trouvera ce qu'on a bâtt aujourd'hul. Le pro-blème se situe entre les pouvoirs publics et Dassault. Aérospatiale applique la politique de son action-naire, l'Etat ».

### « Une dispersion européenne stapide »

En offrant ainsi ses bons services pour mieux structurer la construction aéronautique en France face à la compétition venue des Etats-Unis, de l'Aliemagne fédérale, du Royaume-Uni et, bientôt, du Japon, le président de l'Aérospatiale a indirectement donné du crédit à ceux qui, dans l'entourage de M. Michel Rocard, considèrent que cette réorganisation industrielle passe par un rapprochement entre Aérospatiale et Dassault qui ressemblerait fort à un contrôle partiel de la seconde entreprise par la première.

M. Martre paraît doublement inquiet : d'abord, per la « mobilisa-tion » des Etats-Unis, où l'atmo-

sports d'hiver, qui représente encore

les deux tiers de son activité, Surtout,

elle a subi de piein fouet les effets de la chute du dollar et du yen sur le

marché japonais, risque contre leque les responsables financiers ne s'étaien

Enfin, alors que le secteur golf est

supporter d'importantes charges d'in-vestissements avec le lancement du

nouveau ski qui sera commercialisé la

Ces mauvais résultats sont large-

ment en-deça des évaluations «opti-

mistes» qui prévalaient jusqu'en décembre dernier. L'hypothèse d'un

bénéfice de 220 millions avait, il est

vrai, été sérieusement revue en baisse dès le mois d'avril : on l'estimait entre 50 et 85 millions. Les dirigeants

de l'entreprise haut-savoyarde ont déjà prévu un plan de restructuration

de toute l'activité «sports d'hiver»,

avec un regroupement des bureaux d'études et des structures marketing

Le nombre des suppressions d'emploi n'a pas encore été fixé. Il pourrait se

situer entre 100 et 250, sans toutefois

MICHEL DELBERGHE

pes prémunis.

Tassement sur le marché du ski et du golf

Salomon annonce une perte

de 90 millions de francs

pour tenter de préserver par tous les moyens une industrie aéronautique qualifiée de « stratégique » et « menacée par la balsse des crédits militaires »; et, ensuite, par « la dis-persion européenne qui est devenue stupide » entre des industriels d'un même secteur pour lesquels « la coopération est un long calvaire » face à des Américains qui ont « un tempérament dominateur » et exercent «une pression politique» sur la plupart de leurs clients à l'exporta-

un serice que l'Europe va enfin créer un véritable marché européen avec une préférence pour des sources euro-péennes de fabrication, s'est inter-togé le président de l'Aérospatiale, alors une les Europe l'un marieme alors que les Etats-Unis pratiquent déjà la préférence américaine? Et y aura-t-il des règles avec les Etatsaura-l-il des regles avec les Etats-Unis en matière d'échanges transat-lantiques, olors qu'il existe une grave dissymétrie des échanges avec l'Eu-rope à leur avantage? On a des trè-molos dans la voix quand on parle du marché unique européen, mais, pour l'instant, il n'existe vraiment pas, ni dans le civil ni dans le mili-noire.»

Aux Etats-Unis, en Allemagne lédérale, en Grando-Bretagne et au Japon, on assiste à des regroupements entre industriels de l'acronau-tique et de l'espace pour mieux

### Un marché militaire déprimé

M. Martre estime qu'il faut « étabils des nonts » avec ces partenaires étrangers à partir d'une affirmation de la cohésion propre à l'industrie française du secteur et grâce à une sélection de programmes nouveaux qui permettraient de sous-tendre la mion des forces nationales.

Dassault, que ses détracteurs accusent de vouloir trop s'isoler dans ce contexte là, u'est pas à vendra. C'est du moins ce que répète son principal actionnaire, M. Serge Dassault. Si le groupe qu'il préside depuis trois ans a des difficultés à l'exportation, le fils du célèbre constructeur d'avions les met volon-tiers au passif d'un marché militaire tial qui est déprimé, dit-il, pour tous les industriels.

Le 19 juin, fors d'une assemblée générale des actionnaires de Dassault, on saura si l'Etar veut mettre ou non à exécution l'idée qu'on lui prête de faire tomber dans l'escar-celle de l'Aérospatiale les 46 % d'actions qu'il détient. M. Martre vient de faire en quelque sorte acte de candidature, si telle était l'intention

Mais l'idée de cette cession pour-rait aussi être différée, parce qu'elle serait insuffisamment mare. Auquel cas, le résultat de l'assemblée ordinaire des actionnaires de Dassault serait tout autre. Outre qu'elle approuverait les comptes de 1989 et qu'elle confirmerait l'équipe diri-geante en place, cette réunion abou-tirait, comme son ordre du jour l'indique aujourd'hui, au changement d'appellation du groupe qui de Das-sault, se ferait appeler Dassault-JACQUES ISNARD

Pour la réalisation

Les perspectives économiques de la Commission

## La croissance européenne restera soutenue

Réunis le lundi 11 juin à Luxembourg, les ministres des finances des Douze devalent examiner le rapport de la commission européenne sur les perspectives économiques en 1990 et 1991 dans la CEE, Avec une croissance de 3 % cette année et 3,1 % l'an prochain, le conseil de la communauté avait tout lieu de se féliciter.

46 Marches financiers

47 Bourse de Paris

BRUXELLES (Communautés européennes)

de notre correspondant

En dépit d'un lèger ralentissement, l'activité économique (+3,4 % en 1989) restera soutenue dans l'Europe communautaire . L'Allemagne fédérale sera encore une fois en tête du peloton (3,75 % chaque année) avec, à ses côtés, l'Espagne et le Portugal (3,75 % également en 1991) suivie de l'Irlande (3,5 %) et de la France (3,25 %). Les Pays-bas (3 %), l'Italie (2,75 %) et la Belgique (2,5 %) feront un peu moins bien mai e'est surtout au Royaume-Uni (2,25 %), au Danemark (2 %) et en Grèce (1,75 %) que les performances seront sensiblement plus modestes.

Les experts européens font valoir toutefois que ces prévisions satis-faisantes doivent être appréciées avec une certaine précaution en raison des incertitudes qui pèsent sur certaines données telles que « la transformation des économies de l'Europe centrale et orientale et le processus d'unification économi que, monétaire et social des deux Allemagnes».

Bruxelles explique que le fléchis-sement de la croissance essentielloment dû au recul des investisse-ments (4,5 % en 1990 et 4 % en 1991) qui après trois excellentes

années (6,7 % en 1989) régresse dans tous les principaux pays : RFA (6,25 % cette année et 4,25 % l'an prochain), France (4,75 et 4), Italie (4,25 et 3,75), Royaume-Uni (1,75 en 1991). En raison d'une politique de crédit plus restrictive la chute est spectaculaire en Belgique: 6,5 % et 3 %.

Ce sont les investissements d'équipements qui accusent la baisse la plus importante (9 % en 1989 contre 6,25 % en 1990 et 5,25 % en 1991) alors que ceux de la construction résisteront mieux: 4,3 % l'an dernier et 2,75 % les deux années suivantes.

S'agissant de l'inflation, la commission ne cache pas sa déception : mission ne cache pas sa deception; voilà quelques mois elle tablait sur une augmentation des prix à la consommation inférieure à celle constatée en 1989 (4,8 %). Aujourd'hui, elle prévoit un taux comparable à la fin de cette année. Elle manifeste toutefois plus d'optimisme page 4 au l'estimant au misme pour 91 en l'estimant en moyenne communautaire à 4,25 %.

### La France en bonne place pour l'inflation

Avec une hausse limitée à 3 % la France se place parmi les meilleurs élèves de la classe en compagnie de l'Allemagne (3 % également) de la Belgique et du Danemark (2,75 % chacun), l'Italie et la Grande Bretagne (5 % chacune) restant encore

loin des premiers, En matière de chômage, la France ne figure pas dans les bien classés même si comme dans tous les autres États membres, le nombre de personnes à la recherche d'un emploi est à la baisse : 8.75 % de la population active en 1990 et 8.25 % en 1991. Ce pourcentage est à comparer avec celui qui est prévu ( en 1991) pour la RFA et le Royaume-Uni (6,25 %) et l'Italie

**MARCEL SCOTTO** 

INSOLITE

## M. Rausch préfère les ordinateurs étrangers

rieur est-il, en matière industrielle, francophobe? Le Club de l'Informatique Française, qui regroupe les fabricants nationaux, vient de publier un communiqué dans lequel Il « s'étonne » des choix « systématiquement américains » faits per la ville de Metz dont M. Jean-Marie Rausch est maire.

La ville du ministre du commerce extérieur avait lancé un appel d'offre à la fin de 1989 pour son plan d'équipement informatique. Or, « seuls deux constructeurs américains, Apple et DEC, ont sté ratenus pour un contrat portant sur 180 stations de travail et un serveur», relève le Club. Déplorant « qu'aucun constructeur

Le ministre du commerce exté- comme répondant de façon satisfaisante eu cahier des charges de la métropole lorraine » les industriels français rappellent que ce contrat «fait suite à une précédente consultation, fin 1988, où les mêmes constructeurs avaient été choisis ».

Le maire est convaincu : « la bataille du hardware (les machines informatiques) a été livrée. Les Français l'ont pordue » avait-il écrit dès l'été 1988 dans la revue Politique industrielle. Il semble mettre ses thèses en application à Metz. Le ministre du commerce extérieur, lui, devra constater que la balance des échanges de la France dans l'informatique est déficitaire de 22 milliards de francs, un chifeuropéen n'ait été considéré fre qui a doublé en cinq ans...

Le rapport de la Banque des règlements internationaux

## Les bouleversements à l'Est occultent les problèmes financiers mondiaux

Tous comme les autres analyses récentes des principaux organismes financiers, le soixantième rapport de la Banque des réglements internationaux (BRI) publié lundi II juin à Bâle, consacre une longue analyse aux bouleversements économiques intervenus en Europe de l'Est. Scion les expens de la BRI, la très

rvive croissance enregistrée dans les pays industrialisés l'an dernier (qui constitue la meilleure performance de la decennic 1980) n'est pas étrangère à l'abandon du pouvoir par les gouvernements communistes, « incapa-bles de maintenir l'offre de biens de consommation au niveau niveau pourtant modeste des nouvelles attentes de la population ». «Le succès de la transformation des anciens pays socialistes devrait se répercuter sur les autres pays, modifier la structure des mouvements de capitaux, et créer de des liens commerciaux nouveaux et plus solides», surtout en RFA, souligne le rapport qui préconise donc l'abolition des « restrictions commerciales qui frappent leurs exportations ».

Au sujet de l'unification allemande, les experts de la BRI notent que «l'in-cidence exercée sur les budgets des col-lectivités publiques par les dépenses

a invesussement et ae securite sociale necessaires au maintien ou à l'élévation du néveau de vie en RDA pourrait constituer un défi majeur», qui doit obliger la RFA à saisir « toutes les possibilités d'économie sur les autres poses budgétaires des administrations

En raison de l'interêt porté à l'Est, les problèmes persistants de l'écono-nie mondiale out « recu moins que leur part normale d'attention ». Parmi les sujets prétant à inquiétude, la BRI rapelle la persistance d'un taux decho-mage élevé dans plusieurs pays industrialisés; le ralentissement prévisible du rééquilibrage des balances des paiements; la persistance du pro-blème de la detre, en dépit de l'appli-cation à plusieurs pays du plan Brady d'allègement des créances; la grandissante fragilité du système financier international (avec notamment l'ef-fondrement du marché américain des « junk bonds»); la poussée des ten-sions inflationnistes (1,2 point de plus en moyenne en 1989 que l'année pré-

La récente tension des taux d'interêt à long terme peut s'expliquer par la prudence des investisseurs, moins convaincus que les autorités sations dans l'économie.

d'investissement et de sécurité sociale monétaires pourront contenir les tensions inflationnistes. Mais selon l'analyse de certains experts teprise par la BRL, le niveau plus élévé des taux d'interêt pourrait être simplement un a reflet d'une plus grande efficacité marginale du capital, maintenant que des opportunités d'investissement à haut rendement se dessinent dans les anciens pays du bloc de l'est».

> o Pologne : la première banque pri-vée. - La première banque polonaise entièrement privée vient de recevoir l'autorisation officielle de la Banque centrale de Pologne, a annoncé mercredi 6 juin le quotidien populaire de Varsovie, Zycie Warszawy, La Leo-pard SA, dont le capital s'élève à 10 milliards de ziotys (1 million de dollars, soit environ 5,7 millions de francs), est créée par M. Leonard Prasniewski, homme d'affaires et principal actionnaire, associé à neuf actionnaires privés. La banque se pro-pose à partir de fin août début septembre, selon Zycie Warszawy, de « gérer des comptes baricaires » et de e promouvoir les opérations de privati-

# d'un contrat avec l'URSS

### Le sud-coréen Samsung défie le COCOM Le sud-coréen Samsung a décidé

de mettre à l'épreuve les règles du COCOM. Après avoir annoncé à la fin du mois de mai la conclusion d'un contrat de 12 milliards de doilars (environ 67 milliards de francs) avec Moscou (le Monde daté 3-4 juin) pour la modernisation des télécommunications en URSS contrat dont la réalité n'avait pas été confirmée par la partie soviéti-que - le spécialiste de l'électronique est revenu à la charge samedi 9 juin en précisant que cet accord se situar en infraction totale avec les réglementations pesant sur les exportations de haute technologie à destination des pays de l'Est. Samsung devrait en effet fournir à l'Union soviétique des centraux téléphoni ques deraier cri, capable de transmettre la voix et des données informatiques. Le tout doit être régenté par un microprocesseur 32 bits dont l'exportation reste soumise à autorisation. La révélation de Samsung intervient quelques jours après que les dix-sept membres du COCOM réunis à Paris curent décidé d'alléger leurs contrôles dans certains domaines en exchuant les télécommunications.



1629 Pine Street at Van Ness • San Francisco, Ca 94109

MBA Master of Business Administration UNIVERSITÉ A SAN FRANCISCO spécialisée en management international, associant une pédagogie active à l'expérience d'un projet personnel/ Member of the California Association of State Approved Colleges and Academic program, unique in concept, format and professionnal experience.

### Fully approved to grant the Master of Business Administration with an emphasis in International management A.C.R.S.P.

FILIÈRES D'ADMISSION

3º CYCLE Diplômés de l'enseignement supérieur : Doctorats : sciences, lettres, droit, médecine, pharmacie - Ingénieurs - DEA, DESS - IEP - Titulaires de maîtrise. Programme de 12 à 14 mois, modulé en fonction de votre formation instale et de votre inveau d'angleis, conduissant au M.B.A.

2º CYCLE Formations supérieures de second cycle. Cursus équivaient à deux années

Informations et sélections : European University of America 17/25 rue de Chaillot (métro lene), 75116 Paris, (1) 40 70 11 71 Communiqué per European University of America • San Prancisco • California • Programmes associés en Europe, Asie : Tak Ming - Hong Kong, et aux USA : PhD.

a farenship of the nedia protestati e constitu en La comme de est Aprendament de 170 Caxino, re

einteressen.

re des gran les carpet

AFFAIRES

Tout en se recentrant sur sa spécialité

## La Lyonnaise des eaux augmente ses mises sur l'étranger

Les activités nouvelles tiennent

une place relativement faible dans les chiffres d'affaires du groupe,

les chiffres d'affaires du groupe, mais elles répondent, selon le président de la Lyonnaise, à « des demandes exprimées par les collectivités clientes du groupe » et elles doivent parvenir bientôt à l'équilibre : Golf espace (gestion de golfs) et les maisons de retraite médicali-

sées (MAPI) en 1991, la chaîne de télévision M6 en 1992 et Lyon-naise Communication (câble) en

Conduite à investir massivement (16 milliards de francs en cinq ans

dont 6 milliards en 1989), la Lyon-naise doit, selon M. Monod, veiller à maintenir sa rentabilité. L'objec-tif est de faire passer à 4 % en

1990 le rapport du résultat net sur

le chiffre d'affaires au lieu de 3,8 % en 1989. Le groupe va conti-nuer à se désengager de certains

Méditerranée ou Pathé Cinéma en 1989) ou se débarrasser de cer-

taines sociétés, comme, Electricité

et eau de Madagascar récemment,

et à mener une politique d'al-

liances : il a par exemple cédé 20 % du capital de Lyonnaise UK

Accélérer la croissance en restant dans son domaine mais en se développant de plus en plus à l'étranger ; c'est la stratégie qu'a exposée mercredi 6 juin, devant la presse, M. Jérôme Monod, président de la Lyonnaise des eaux, à l'occasion de l'augmentation de capital de 2 milliards de francs réalisée par l'émission d'obligations convertibles en actions (1,6 million d'obligations en France, 900 000 à l'étranger). M. Monod a indiqué que la tranche internationale avait été déjà entièrement souscrite.

Le président de la Lyonnaise n'a pas changé de stratégie. « 80 % du chistre d'assaires du groupe sont réalisés dans des secteurs liés à l'en-vironnement (plus de la moitié dans les métiers de l'eau et de l'assainistes metters de l'eau et de l'assaints-sement) et le resteront. C'est un minimum pour nous », a-t-it indi-qué. Pas question, a-t-il affirmé, de revenir dans le BTP (bâtiment et travaux publics), abandonné en 1980 : la Lyonnaise se définit comme « un groupe qui exerce la presque totalité de ses activités en des domaines liés à l'environne-ment » Il s'apit de marchés en ment ». Il s'agit de marchés en expansion dans les vingt-cinq ans à venir, « très convoités » mais e relativement insensibles à la conjoncture et qui ne sont plus guère soumis à l'idéologie et aux

Ainsi, M. Monod ne croît guère à une renationalisation de l'eau en Grande-Bretagne, « au moment où l'Europe occidentale aide l'Europe de l'Est à dénationaliser ».

Le chiffre d'affaires de la Lyonnaise a progressé d'environ 15 % par an, ce qui correspond à un doublement de ses activités en sept ans. M. Monod estime qu'il faut encore dépasser ce chiffre, et notamment la part réalisée à l'étranger, pour e faire le poids devant les nouveaux champions du secteur comme Thames Water en Grande-Bretagne, deux fois plus grande que la Lyonnaise, ou bles Lyonnaise elle-même un des principaux groupes curopéens de col-lecte et de traitement des déchets).

Il s'agit aussi de « saisir les occasions qui se présentent » : même si l'on ne retrouve plus dans les années qui viennent des occasions annecs qui viennent des occasions comparables au « big bang britannique, jamais vu dans les services 
collectifs, ou à l'explosion en 
Espagne, il faudra s'assurér des 
parts de marché ». Pour enfin 
amortir les coûts de la recherche, dont le budget va augmenter de 15 % en 1990.

### De la RDA à la RFA

De même, la progression des activités de la Lyonnaise va rester liée à son développement interna-tional. Les activités à l'étranger sont profitables puisqu'elles repré-sentent un tiers du chiffre d'af-faires et 40 % du résultat net du groupe, l'objectif étant d'atteindre 50 %.

Sur ce total, 45 % proviennent de l'Europe (notamment de l'Es-pagne pour 17 % et de la Grande-Bretagne pour 14,5 %). La Lyon-naise s'intéresse aujourd'hui à l'Europe centrale et orientale : après l'accord signé avec Thyssen, elle va ouvrir en juillet un bureau à Berlin et commencer des travaux en RDA d'ici à la fin de l'année,

en RDA d'ici à la fin de l'année, avec l'espoir de revenir de là en Allemagne de l'Ouest.

Mais elle regarde aussi vers les Etats-Unis, qui ont représenté 30 % du chiffre d'affaires à l'étranger, et vers l'Asie du Sud-Est (14,5 %). Au Japon, M. Monod s'est notamment félicité de l'entrée de Dic-Deprendont (association de la filiale de la Lyonnaise avec deux sociétés inponaises) dans le Process la filiale de la Lyonnaise avec deux sociétés japonaises) dans le Process Kyokai, aux côtés de vingt-cinq firmes japonaises (notamment les groupes Hitachi, Fuji ou Mitsubishi) : « Si l'on n'appartient pas à ce cercle, a dit le président de la Lyonnaise, on n'a même pas de circonnière nous ramasses les strapontin pour ramasser les mielles », ici, des contrats publics. Dic-Degremont, avec un chiffre d'affaires de 150 millions de francs, n'a jusqu'à présent obtenu que des marchés industriels on pri-

La Lyonnaise espère maintenant développer des joint venture à l'extérieur du Japon avec des sociétés nippones et, à l'intérieur, se faire une place sur les marchés de l'aşsainissement : M. Monod ambitionne d'en obtenir 5 %.

FISCALITÉ

L'impôt de solidarité sur la fortune

## Comment déclarer la valeur du patrimoine

l'impôt devra être effectué en même temps que le dépôt de la déclaration.

Les formulaires sont envoyés directement au Sont soumises à l'ISF, les per-onnes domiciliées en France possédant un patrimoine – en France et: hors de France, – supérieur à 4 130 000 F au le janvier 1990, Les personnes non domiciliées en France

mais y possédant des biens dont la valeur dépasse 4 130 000 F sont éga-

Le barème d'imposition est modi-fié par rapport à 1989 : les scuits des tranches sont relevés pour tenir compte de l'inflation : le taux de la cinquième tranche est porté de 1.1 % à 1,2 %; une nouvelle tranche d'im-position est créée, au taux de 1,5 %, à partir de 40 millions de francs. Le barème est désormais le

Fraction de la valeur nette taxable du patrimoine (taux en %);

Jusqu'à 4 130 000 F : 0 % : entre 4 130 000 F et 6 710 000 F : 0,5 % ; ar exemple cede chire 6 710 000 F ct 13 320 000 F ct 14 0 000 000 F ct 14 0 000

Les déclarations de la valeur des patrimoines domicile, lorsque le contribuable a déjà sous- des impôts des non-résidents, 9, rue d'Uzès, à des personnes soumises à l'impôt de solidarité crit une déclaration en 1989. Le formulaire est Paris, C'est là aussi qu'elles devront envoyer sur la fortune (ISF) devront être envoyées au alors pré-identifié et comporte l'adresse de la leur déclaration, Les résidents de la principausé plus tard le 20 juin, la date du 15 initialement recette de l'impôt où il doit être déposé. Les de Monaco devront renvoyer leur formulaire fixáe ayant été reportée. Le paiement de nouveaux redevables, eux, se procureront des rempli au centre des impôts de Menton (7, rue formulaires dans les centres des impôts. Les personnes domicilées à l'étranger s'adressent Victor-Hugo), où ils se seront procuré les forà leur ambassade, à leur consulat ou au centre mulaires.

1.2 %; supérieure à 40 millions de francs; 1,5 %. Etre déclaré à sa valeur résultant de la dernière cotation précédant le

l'assiette de l'impôt de solida-rité sur la fortune est constituée par la valeur rénale des biens au le janvier 1990 dont on soustrait les dettes gre-

Ainsi, on doit déduire de la valeur d'un immeuble, d'un appartement ou d'une maison, les empeunts qui courent encore et ont permis de les acquérir. La valeur vénale est déteracquent. La valeur vénale est déter-minée par les prix du marché (se reporter à des transactions équiva-lentes, aux offires des agents immobi-liers, aux adjudications). Les meubles meublants peuvent faire l'objet d'une évaluation globale. Ils peuvent aussi être évalués forfaitairement à 5 % de la janvier 1990, avant déduction du passif. Les bijoux et pierres pré-cieuses doivent être déclarés, sauf si leur valeur provient plus de leur que les pierres elles-mêmes, auquel cas ils peuvent être considéres

comme des objets d'art. L'or doit

La valeur du patrimoine mobilier (titres) est celle des derniers cours connus au le janvier 1990 on de la moyenne des treate derniers cours qui précédent cette date. Les créances sont imposables avec les intérêts échus et nou encore payés au 1º janvier ainsi que ceux courus à la même date.

 Les objets d'art, de collection, les antiquités, sont exonérés. D'une façon générale, les objets d'art son exonérés : tableaux, estampes, objets d'antiquité, ceux-ci exchant les fabrications industrielles. Cent ans d'âge donnent aux yeux de l'administration le caractère d'antiquité et donc l'exonération.

Les biens grevés d'un usufruit sont taxès dans le patrimoine de l'usufruiter pour leur valeur en pleine

Cette règle générale se justifie notamment par le fait que l'esufrui-tier, disposant effectivement des

revenus de la propriété, peut payer l'impôt. Elle subit deux exceptions.

La première exception vise le cas où il n'y a pas cu de donation. L'article 767 du code civil prévoit un « droit d'usufruit », c'est-à-dire un usufruit minimum pour le conjoint. survivant. Dans ce cas, dit « d'usufruit légal », c'est-à-dire concrètement d'usufruit imposé, chacun (conjoint survivant et enfants), déclare séparément au fisc ce qu'il possède et paie éventuellement l'ISF.

Deuxième exception admise par le fisc au principe de pleine propriété supporté par l'usufruitier : il y a cu donation entre époux, mais ceux-ci n'ont pas d'enfants. La moitié des biens doit alors revenir aux ascendants, le propriétaire ne disposant librement pour l'établissement de. son testament que de l'autre moitié (quotité disponible). Mais l'article 1094 du code civil permet au propriétaire de réduire le droit qu'ont es ascendants sur la moitié de l'héritage au seul usufruit et d'en donner la nue-propriété à son conjoint.

Le fisc admet, là encore, le partage de la propriété lors de la déclaration de la valeur du patrimoine et du paiement éventuel de l'ISF, puisque l'usufruit est en quelque sorie imposé aux ascendants sans que ceux-ci aient la nue propriété d'une partie de

La Cour de cassation avait, dans un arrêt du 18 avril 1989, ajouté un autre cas où l'asufruit n'aurait pas supporté la picine propriété : celui d'une donation formelle entre époux (article 1094-1 du code civil), donnant au conjoint survivant avec enfant (s) plus que l'usufruit légal, ce qui est le cas le plus fréquent. La doctrine de l'administration fiscale était claire : l'usufrutier déclare et paie sur la totalité du bien. La Cour 1989, qui avait fait grand bruit, avait dit le contraire : l'assiette de l'impôt doit être partagée entre l'usufruitier et le nu-propriétaire comme dans le cas d'usufruit légal, c'est-à-dire

La loi de finances pour 1990, dans son paragraphe II de l'article 10, a confirmé la doctrine fiscale et passé outre l'arrêt de la Cour de cassation : en cas de donation formelle entre époux, l'assiette de l'impôt et son paiement éventuel sont bien supportés par l'usufruitier et par lui seul.

 Les placements financiers (dépôts à vue ou à terme, bons, titres, obligations, actions et droits sociaux de sociétés qui ne sont pas à prépondérance immobilière et qui ont le curactère de placement) des personnes qui n'ont pas leur domicile fiscal en France, ne sont pas imposables et ne

doivent donc pas être déclarés. Cette règle vaut également pour les Français dont le domicile fiscal a été transféré à l'étranger, quelle que soit l'ancienneté de ce transfert. Il était prévu, jusqu'à présent, que cotte exonération n'était pas applicable pendant deux ans aux personnes de nationalité française qui transféraient leur domicile fiscal bors de France et y conservaient des placements financiers. Cette règle de deux ans (avec effet rétroactif) étant abolic, les contribuables qui ont fait figurer dans leur déclaration de 1989 leurs placements financiers peuvent - sur réclamation - obtenir restitution de

 Plafonnement de l'impôt payé. Le montant total de l'impôt du autitre de l'ISF (impôt de solidarité sur la fortune), de l'IR (impôt sur le revenu), ne peut dépasser 70 % du revenu du contribuable. Si cette limite est dépassée, le montant de PISF est réduit du dépassement.

Dépôts de garantie versés par les locataires de logements.

L'administration admet désormais que le bailleur ne comprenne pas ces dépôts dans sa base imposable à l'ISF, et cela quel que soit le mode de détention. Le changement est important sur le fond, car il était indispensable, auparavant, que les dépôts de garantie soient verses et maintenus sur des comptes individualisés et sans mouvement.

ALAIN VERNHOLES



Lt ce don, nous le revendiquons. Allié à notre savoir-faire

et notre puissance financière.

il nous place parmi les tout premiers promoteurs immobiliers en France.

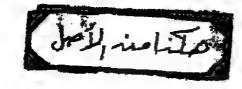
Il nous permet désormais d'agir au-delà des frontières, en Europe.

l'lus que jamais à l'écoute de nos partenaires, nous sommes prêts à accompagner leurs projets des plus modestes aux plus ambitieux.

l'our construire, le génie des lieux s'impose.

le génie des lieux

5, Avenue Kléber 75116 Paris Tél: (1) 40 67 31 86



liminis Perizoli (CNPF) met en parte

TE BUILDING

SERVED BETWEEN \$40 . 1. .

AGROPOLIS

MASTERES SPECIALIST

REMARKS AND A TOTAL PROPERTY. WELDERY'S ON S' FROATS The state of the cap cap can be cause of t The state of the same of the s MFORMATIONS AUPTER DE SAM - Series de Balaine de Frenches E. 

Onemations lères, débouches, métiens ecoles vous informa

Sieder State inter anticipation des informations des automobiles ficientes des automobiles ficientes des ficientes de la ficiente de ficientes de ficientes

## **ECONOMIE**

## INDUSTRIE patrimoine

The same constitution of 3 and Links

THE RESERVE OF THE PARTY OF

were open that the same that the

the same and the same of the same of

and, or is to the principal

10 W. S.

. 5-

 $\mathcal{T}^{(i)}(\mathcal{M}_{k_{\mu}}) = \mathcal{X}_{(i) = i_{\mu} = i_{\mu}} \ldots$ 

Distribution

Reserve to the second

AND AND THE

, ಚಿನಿಜನಾಗ ಬ್ರಾಕ

नेक्ष्यक्षात्रक स्टब्स्ट

Contract of the

45,495 (35.3)

January .

Act harmon

Special officers

State to the second

40 Buch

Br China

attacket of the con-

20 1 7

**阿拉克斯**斯斯斯

なませんだ こうち

1887 Au (5 1 1 )

with the time 400 - 10-

54 45 41

Water Add This is

7.865 N. 1000

Service Co.

Attended to

**₩** 7 -

44 Miles

100 7 15

Ser and a series

ا ماليته الله

45.74.25

May G. M.

46 marks - 12

and the second

Take the same of

generalis - c

M. Bridge

S. 65. 15 1

a com war it

J. W. W. C. C.

- typing di . Alia, . . . . .

海勒 ~~~

St. Frank

. Jan lat

大学 化氯甲酚 医二甲酚

Support Co.

::## 75: T go y 🥒 🐞 alber

48 Will 1

(2) 大学機会を含める。

Committee Tax

e et afge allette e et

San Supplement

August Sa The Market Contract **月時間** ( C 2)

r 🍎 Pag

1.2 85 1

Sec. 4.

- parameters

None of the

THE PERSON

المرداد المجتهوا

THE YEAR OF THE PARTY

477、美国的

22002 400

948 236 TO S

direction in the

September 1

Mileson San a

 $(f(\mathcal{Y}_{\mathcal{Y}_{\mathcal{F}}})_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}}})_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}}} \mapsto (f(\mathcal{Y}_{\mathcal{F}})_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}}})_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}}}$ 

Property.

And the second of the second

Pour attaquer le marché des lessives « vertes »

## La Société française Hoechst se tourne vers des substituts du phosphate

La Société françaises Hoechst (SFH), une des plus grandes filiales du géant allemand de la chimie Hoechst, annonce comme toutes les autres firmes du secteur des résultats en baisse pour le premier trimestre 1990 en un chiffre d'affaires de 1.9 milliard de francs. (- 1,8 %) et des profits en net retrait.

Déjà, l'exercice 1989 avait été moins brillant que le précédent. Si les ventes (7.3 milliards de francs.) s'étaient accrues de 12 %, le bénéfice net avant impôt avait chuté de 50 % pour revenir à 154 millions de francs, Responsable du phénomène : les matières plastiques, un des secteurs les plus importants de la société, doublement frappé par la baisse des prix de vente et la hausse des coûts des matières premières. « Cette tendance se poursuit

M. Gilbert, PDG de l'entreprise. Mais . nous attendons une reprise pour 1991 et 1992 ». Il compte beaucoup pour assurer la croissance de l'entreprise sur la clientèle de la régie Renault ; la nouvelle Clio contiendra 23 kilos de polypropylene. Par ailleurs, la SFH, deuxième fournisseur de tripolyphosphates aux lessiviers en France, veut se lancer sur le marché des détergents sans phosphates; le substitut qu'elle propose ne sera pas une zéolite, comme celui de son concurrent Henkel. mais des silicates lamellaires, qui constituent, selon la firme une solution à la préservation de l'environnement. Une usine sera construite pour ce produit.

SOCIAL

Négociations salariales

## M. François Périgot (CNPF) met en garde contre « une augmentation excessive du SMIC »

Dans une interview publiée le 9 juin par le quotidien La Haute-Marne Libérée, M. François Perigot, président du CNPF, a mis en garde le gouvernement contre une augmen-tation excessive du SMIC, après les déclarations du premier ministre de devant la Commission nationale des conventions collectives, le 8 juin (le Monde du 10-11 juin), « Une aug-mentation excessive du SMIC (...) ècraserait la hièrarchie des salaires au détriment des salariés les plus performants », a déclare M. Périgot qui a cependant réaffirmé que le CNPF

entend «encourager les professions à réviser leurs classifications et à ouvrir des négociations », comme il s'y était engagé devant le président de la République. Toutefois, ces négociations, a-t-il précisé, «ne peuvent être menées dans la précipitation» et « se trouveraient facilitées si, dans le même temps, les salaires directs étalent soulagés d'une partie des contributions sociales qui les compriment et si le gouvernement modérait l'augmentation du SMIC au 1e juil-

**EN BREF** 

11 Une aérogare parisienne pour les charters. - Aéroports de Paris (ADP) met en service, le 13 juin, sur l'aéroport Charles-de-Gaulleune acrogare reservée aux vols charters. Depuis 1985, ADP avait planté, chaque été, une grande tente à cet effet à côté de l'aérogate d'Orly ouest, mais des travaux ont rendu impossible cette implanta-tion pour l'été 1990. Aussi les responsables d'ADP ont-ils décidé de reprendre la structure métallique qui abritalt aux Tuileries les festivités du Bicentenaire et de la dresser non loin de la gare SNCF qui

dessert Roissy-Charles-de-Gaulle. Dans cette aérogare, baptisée a terminal T.O. » et qui couvrira un hectare on trouvers quatorze banques d'enregistrement, un tapis de livraison des bagages, des boutiques, des bars et des bureaux de change. Elle sera ouverte cette année jusqu'en septembre pour les treize compagnies qui y ont programmé 650 vols, et de façon permanente au printemps 1993. A partir de cette date, le O. pourra accucillir deux millions de passagers par an.

tion on Alternance

## **AGROPOLIS**



### **MASTERES SPÉCIALISÉS**

MS MANAGEMENT AGRO-INDUSTRIEL MS DÉVELOPPEMENT RURAL ET PROJETS

Ouverts aux diplômés des Grandes Écoles d'Ingénieurs, de Gestion ou de l'Université et aux cadres des secteurs public, et privé ; motivés par une formation à forte « valeur ajoutée »...

INFORMATIONS AUPRÈS DE ENSA.M - Service des Relations Extérioures 2, place Visia 34060 Montpellier cedex 1. Tél.: 67-61-25-69 - Fax.: 67-61-25-80.

## orientations

## Filières, débouchés, métiers: des écoles vous informent.

Code postal | \_ \_ \_ Ville\_\_ Nivean d'études actuel désire recevoir gramitement des informations sur les écoles qui forment aux secteurs suivants (cochez les filières qui vous intéressent) : Classes Préparatoires
Grandes Ecoles Scientifiques
Grandes Ecoles de Commerce, (
3 ~ Cycles de Gestion
Ecoles à Vocation Internationals
Préparer un MBA
Vente, Commerce, Distribution, (
Architecture
Architecture d'Intérieur

M. Mme Mile.

Adressez ce bon à Orientations Service, 28, rue de La Tremoille 75008 Paris (réponse par courrier uniquement)

M. Rocard et les fonctionnaires

» Il ne s'agit pas d'un effet de mode. Ceux qui, dans l'administration, pensent qu'il ac s'agit que d'une marette, qu'ils peuvent faire le gros dos et laisser passer la vague se trompeni. Le renouvean du service public est une nécessité etr l'efficacité de l'administration conditionne sa capacité à lutter par des actions concretes et austidennes contre les inésa capacité a lutter par des actions concrètes et quotidiennes contre les inégalités et à tempérer les choes économiques. C'est aussi un cajou social pour les fonctionnaires, qui seront d'autant plus à l'aise dans le service public qu'ils pourront s'y épanouir. C'est enfin un enjeu économique. Dans la compétition internationale, je suis sûr que les gagnants seront ceux dont le service d'Etat sera le plus performant.

— Qual est donc l'oblet de ce

- Quel est donc l'objet de ce séminaire gouvernemental?

séminaire gouvernemental?

Continuer ialassablement à ajouter des mesures de transformation vigoureuses de l'administration : modernisation des procédures comptables et financières, politique de déconcentration, 
politique de l'encadrement, amélioration des conditions de travail des fonctionnaires, intensification de la formation des cadres. Le ceur de extre action 
tient à une gestion différente de la ressource humaine. Un changement des 
mentalités est indispensable.

L'administration française à été

mentalités est indispensable.

» L'administration française a été hâtie sur la base de deux principes : l'obéissance formelle aux règles hiérarchiques sous le signe de la méfiance, donc de l'excès de contrôles. En second heu, le fait que la compétence qui quafifie pour un poste d'autorité est une compétence exclusivement fondés sur la matière. Les critères de sélection des personnels d'autorité de l'État eveluent pratiquement la gestion des hommes et il arrive que not grandes écoles pruduisent que certaine arrogance. Dieu merci, sent une certaine arrogance. Dieu merci, cela est moins répandu qu'on ac le croit et heaucoup n'ont pus succombé à ce travers. C'est grâce à eux que nous pouvons lancer ce processus de changement.

### « Transparence, solidarité et égalité de traitement »

» Je veux parvenir dans peu d'années à ce que, dans l'administration, on ne a ce que, dans l'administration, on ne puisse plus accèder à un poste de direc-tion suns avoir recu une formation spé-cialisée à la gestion des hommes et des équipes. Ceta va de l'histoire syndicide à la technique juridique de la négociation en passant par la sociologie de groupe, les diseas portiques es un examen esties passant par la sociologie de groupe, les slages pratiques et un examen criti-que de ce qui s'est fait dans le privé. Car les critères de gestion de la fonction publique ne sont pus ceux de la maximi-sation du profit. Nous répondons à ceux de la transparence, de la solidarité et de Légaline de traitement.

Mais pout-on réellement mesurer la productivité de l'ad-ministration?

Notre objet n'est pas la productivité mais l'amélioration du service rendu, c'est-à-dire la rapidité et la pertinence des décisions, la suisfantion des personnels et de l'usager. La qualité du service rendu à l'usager passe par le contentement des fonctionnaires et vice-versa, il faut teur modre léur fierté. Il faut également parvenir à une juste reconnaissance des efforts engages dans les ser-vices publics par un « retour collectif de



modernisation ». De quoi s'agit-il? Si un service on une direction parvient à une amélioration de son efficacité, une cer-taine proportion de ce gain pour la col-lectivité lui sera réallouée sous forme de dotation supplémentaire d'équipement, de fonctionnement, ou d'un complé-ment de rémunération collectif.

» l'insiste sur le caractère de « retour » et celui de « collectif ». Nous sommes farouchement adversaires de toute idée d'individualisation, destruc-trice des solidorités d'équipe sans lesquelles aucune unité ne pest travailler. Je ne crois pas au «salaire au mérite».

Vous souhaitez passer d'une logique d'obéissance à une logi-que de responsabilité. Cela ne risque-t-il pas de vous conduire à copier les méthodes utilisées

- Les règles budgitaires, les règles de promotion et d'avancement que nons voulons faire bouger - et qui sont au cœur de la déresponsabilisation de la fonction publique - n'ont rien à voir avec ce qui se passe dans le privé. Pas plus que les objectifs, dont nous souhaitons qu'ils soient définis par les agents des services eux mêmes.

### « Nous devous restaurer la confinance »

- Il existe malgré tout une - Il existe malgré tout une crise de la fonction publique...
Depuis 1983, les effectifs ont souvent été réduits sans discussion, dans des conditions d'arbitroire hiérarchique. Fréquemenent, l'administration centrale a procédé à des écrémages avergées dans les services extérieurs sans trop toucher à ses propres prérogatives et à sa propre puissance. Dans certains est, un étranglement par manque d'effectifs s'est produit : greffiers de justice, ATOS, personnels pénitentaires, éducation surveillée... Il faut aussi y ajouter des déroulements de carrière insatisfaisants et la noa-reconanissance de certains métiers nouveaux que la grille de la métiers nouveaux que la grille de la fonction publique ne prenaît pas en compre. En outre pendant deux ans de 1986 à 1988, on a fait des fonction-naires des boucs émissaires. Nous

devons restaurer la confiance, réhabiliter les prestiges alors même que la situa-tion budgitaire reste tendue,

- Le rapport Choussat sur le fonctionnement du ministère des finances est accablant. Il met particulièrement en lumière la très mauvaise utilisation du potential humain. Partagez-vous ce diagnostic?

Ce rapport vient renforcer le dia-gaostic genéral que j'ai porté sur la aécessité du renouveau du service public, aux finances comme ailleurs. Son constat est sévére mais il confirme l'importance vitale des réformes déjà engagées pour changer le travail : décon-centration, globalisation des crédits de fonctionnement. transformation des règles administratives et financières pour redonner aux services locaux les responsabilités nécessaires. Il y faut en plus une informatisation pensée en fonc-tion de la diffusion des responsabilités.

- Comment vont évoluer les effectifs de la fonction publi-

- Je voudrais que le concept d'aug-mentation ou de diminution du nombre global de fonctionnaires disparaisse car it a'a plus grand sens aujourd'hut. Il y a un accord général dans l'opinion publi-que sur deux points totalement contra-dissaire il un trans de fourtunnaires. que sur dein points totalement contra-dictoires; il y a trop de fonctionnaires... mais il a'y a pas assez de juges - ce qui est indiscutable, - pas assez de policiers, - ce qui est plus discutable - pas assez de postiers, pas assez d'infirmières dans les hôpitaus et surtout pas assez d'ensci-guents. Je suit sensible au fait que, lors-qu'un service public manque d'effectifs, cela produit de l'aigreur, chez les agents comme chez les usagers. Et c'est à cela qu'il faut être très attentif.

### « Discussions salariales en des temps meilleurs »

- Le différend né de l'apure ment de l'accord salarial 1988-1989 bioque pour l'ins-tant le dialogue social dans la fonction publique. Comment avez-vous l'intention de le relan-

Le dialogue social a est pas aussi bloqué que vous le peasez. Nous avons signé en juillet 1989 le premier accord-cadre non salarial dans la fonction publique qui portait sur la formation continue des personnels. Il a été suivi d'une dizaine d'accords ministènels sur le même sujet dont certains ont même été signés il y a quelques semaines encore par des syndicats non signataires de l'accord-cadre. C'est une grande première. Nous avons également mené à bien une enorme affaire : la ténovation de la grille qui se traduit par des négociations propres à chaque ministère sur les qualifications auxquelles s'applique cette réforma.

· Actuellement, on négocie comme jamais dans la fonction publique. Il est vrai qu'il existe un dillèrend sor les salaires. Nous sommes d'accord sur les chiffres mais pas sur la manière de les

compter. Les syndicats refusent d'intégrer la prime de croissance dans le calcul du pouvoir d'achat qu'ils ont reçu, Et le premier ministre que je suis ne peut envisager le retour à une indexation des salaires sur les prix; devant le risque de l'inflation, tout le monde est dans le coup : biologistes, pharmaciens, prix agricoles, tants publies et naturellement salaires... pour éviter l'inflation spoliatnee des plus défavorisés, Par contre, forsqu'il y a un plus de croissance, j'accepte une indexation sur le volume, micux je la souhaite. Cette prime de croissance a d'ailleurs fait sensiblement mieux que préserver le pouvoir d'achat moyen des fonctionnaires mais je sais fort bien que cela represente une transformation des approches traditionnelles. Nous reprendrons les discussions sala-riales en des temps meilleurs.

- Cele signifie-t-il qu'à l'avenir, si la croissance économique le justifie, le « plus » pour les fonctionnaires ne prendra pas la forme d'une prime de crois-

- Je ne peut vous répondre par avance. Mais je ne désespère pas d'en discuter. On se porte toujours mieux

- Certains syndicats proposent que l'appel en faveur d'une relance de la politique contractuelle sur les bas salaires s'applique également aux salariés de l'Etat...

 - 1.a fonction publique a une avance certaine sur le privé en matière de reva-lorisation des bas salaires - 3,1 % des remunérations y sont inférieures à 60 000 francs par an contre 17.6 % dans le secteur privé. Les fonctionnaires concernés par le traitement minimum ne représentent que 0,5 % des agents teur privé touchent le SMIC. De plus, ces fonctionnaires restent peu de temps à ce niveau. Les règles d'avancement leur garantissent une progression d'éche-lon, donc de rémunération, dès la fin de la première année.

. D'autre part, l'INSEE a établi qu'en 1989, le pouvoir d'achat du salaire moyen par tête a augmenté de + 2,5 % dans la fonction publique contre + 0,7 % dans le secteur privé.

» Enfin. nous venons de signer un accord qui porte sur la rénovation de la grille de la fonction publique qui comporte un plan de requalification massif des basses qualifications. Les chiffres sont publics, je n'ai rien à cacher. Ma politique est à l'œuvre; on commence enfin à en mesurer les premiers résultaus chissirés, et je crois que ce n'est qu'un

Propos recuellis par MICHEL NOBLECOURT

### La rénovation du secteur public

## Le ministère de l'industrie se réorganise et crée des « centres de responsabilité »

de la fonction publique et pour redonner une consistance plus Madelin était ministre de l'ind'un service du financement.

Parallèlement, et d'une façon plus originale, la direction est réorganisée en « centres de res-

mines en province se voit confier une mission (gestion de crédits, soutien aux PMI,...), qu'elle remplit de façon libre ne faisant l'obiet que d'un contrôle a posteriori.

Dans cette perspective, un accord de formation avait été conclu en avril dernier avec cinq organisations syndicales représentant 80 % des agents, en application de l'accord-cadre sur la formation dans la fonction publique. Le ministère va y consacrer environ 6 % de la somme des rémunérations, soit plus de 51 millions de francs. Enfin, comme dans certaines entreprises privées, les agents auront un entretien annuel avec leur supérieur débouchant sur

Le ministère de l'industrie et de l'aménagement du territoire comprend environ 5 200 personnes en province et à Paris.

# Dans le cadre de la rénovation

forte à la direction générale de l'industrie, très malmenée entre 1988 et 1988 lorsque M. Alain dustrie, M. Fauroux, l'actuel ministre en exercice, va rapatrier cette direction du fond du dix-septième arrondissement de Paris (rue Guersant) près de son ministère, rue de Grenelle, et va simplifier ses structures, Quatre modifications sont décidées ; la fusion des services de l'action régionale et de la technologie, celle des services des inclustries de base et des industries d'équipement, la création d'un service des affaires économiques et internationales et celle

ponsabilité». Chaque direction

rágionale et chaque école des

∉ un meilleur menagement ».

### **RELEVEZ LE DÉFI 1993!** Ne restez pas étranger aux langues IFG LANGUES

vous propose cet été

■ Stages intensifs d'anglais à Paris de 1 à



LANGUES

■ Séjours linguistiques pour adultes et jeunes aux U.S.A., en Grande-Bretagne, en Allemagne, en Espagne, en Italie, au Portugal.

· Stages intensifs de français à Paris.

37, quai de Grenolle 75015 PARIS Tél.: 40-59-31-37 et 38

un immense intérêt à lire cet ouvrage : il est lumineux. Jean-Louis Levet, en écrivant ce livre, vous avez EDITIONS ECONOMICA

contribué à une grande cause et manifesté votre souci de l'intérêt national ».

EDITH CRESSON

Ministre

des Affaires

Européennes

A REÇU LE PRIX DE LA FONDATION

" Yves Rocher pour le progrès de l'économie » 1990

. Un militant du régrue

Emmanuel de La Taille

LE CLUB DE L'ENJEU

LE MONDE

ment les chilfres qui k

enumere les causes des d

inciter nes responsables politiques èt nomiques las réalisme et à la lucidité FRANÇOIS DALLE: P:

 Une France Sans Usines ? . met à nu les blocages de l'industrie Française et définit les priorités (mi

rermeth aient de sortir de la spirale du LUSINE

ites propres à la Franc

L'ENTREPRISE |

ares prealables a la construction du marché unique européen

NOUVELLE

LE QUOTIDIEN DE PARIS

LA VOIX DU NORD

Accord de coopération Juin 1990

## **BANQUE INTERNATIONALE** DE PLACEMENT

FIRST QUADRANT CORP.

ont décide d'unir leurs compétences pour proposer aux investisseurs européens les technologies les plus performantes issues de leurs recherches. Développées aux Etats-Unis par FIRST QUADRANT CORP. pour la gestion des fonds de pension sous le nom de

B.I.P. au marché européen dans le cadre de son activité de gestion, ces technologies visent à profiter au mieux des mouvements relatifs des marchés financiers, français et internationaux, tout en contrôlant le risque de manière permanente.

"Tactical Asset Allocation" (T.A.A.) et adaptées par

I ECONTO IGITA La Sicav de la conquête du fu

Comptes de l'exercice 1989-1990 clos le 30.03.1990 approuvés par le Conseil d'Administration du 29 mai 1990 présidé par M. Michel Richou.

Actif net au 30.03.1990 : F 71.752.369 Performance 1989: + 7,91 % (coupon réinvesti)

Performance du 29.12.1989 au 28.05.1990: -0.49 %

Valeur liquidative au 28.05.1990 ; F 1.153,62 Dividende proposé: F 30,15 + F 4,38 d'avoir fiscal pour mise en paiement le 13 juillet 1990. Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires le 12 juillet 1990 à 14 heures 30.

Consultez les valeurs liquidatives de nos Sicav et FCP sur Minitel 36,15 code ASSOCIC.

Banques CIC En intelligence avec vous



Comptes de l'exercice 1989-1990 clos le 30.03.1990 approuvés par le Conseil d'Administration du 28 mai 1990 présidé par M. Jacques Guennet.

Actif net au 30.03.1990 : F 3.554.351.220

Performance en 1989: + 25,88 % (coupon réinvesti) Valeur liquidative au 25.05,1990 : F 512,16 Performance du 29.12.1989 au 25.05.1990 : + 1,41 %

Dividende proposé: F10,80 + F2,31 d'avoir fiscai pour mise en paiement le 26 juillet 1990. Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

le 19 juillet 1990 à 15 heures 45. Consultez les valeurs liquidatives

sur Minitel 36.15 code ASSOCIC.

-**GROUPE CIC** 

15 K 10 27

1000

1000

DATE OF THE STREET

property ( )

122.70 A 15 1227

6 PH 1 1

\$40,000,00

**建筑工作** 

Platin S. 漢なほかが

i in βergal e

· 有型型 1000

Banques CIC En intelligence avec vous



34, rue de la Fédération 75737 Paris Cedex 15 Tél.: 40-61-66-20

L'Assemblée Générale, réunie le 5 juin 1990, a approuvé les comptes de l'exercice 1989, faisant apparaître un bénéfice de 328 758 924 F y compris 36 135 435 F de plus-values nettes de

L'Assemblée a décidé de distribuer une somme de 289 889 976,60 F correspondant à un dividende de 27,80 F par action et 13,90 F par action nouvelle créée jouissance le juillet 1989, contre 26,40 F au titre de l'exercice 1988.

Ce dividende pourra, au choix des actionnaires, être versé en espèces ou payé sous forme d'actions nouvelles émises au prix de 530,65 F, portant jouissance au 1º juillet 1990. Le coupon nº 25 étant détaché le 26 juin, les actionnaires auront jusqu'au 26 juillet 1990 pour exercer leur option et les versements en espèces seront effectués à partir du 3 août 1990.

L'Assemblée Générale à également : - ratifié les mandats d'Administrateurs de Messieurs Paul d'Ab-

zac. Gérard Billaud et des Mutuelles du Mans I.A.R.D. ; renouvelé les mandats d'Administrateurs de Monsieur Maurice Gontier, et du Groupe des Assurances Nationales, incendie, accinommé en qualité d'Administrateur l'Union des Assurances de

- ratifié les mandats de Censeur de la Banque de l'Union Européenne et de la Banque Indosuez ; – renouvelé le mandat de Censeur de la Société Générale.

Depuis le début de l'exercice, le montant cumulé des loyers émis s'élève à 184 772 000 F contre 172 918 000 F pour la même période de 1989, soit une progression de près de 7 % en ligne avec le budget 1990.



7/2

**GROUPE CIC** 

## PARIBAS EN EUROPE DE L'EST

Dans le cadre de sa stratégie européenne, la Banque Paribas a décidé de développer ses activités en Europe de l'Est en créant une société en Hongrie et en ouvrant des bureaux à Berlin et à Leipzig.

En Hongrie, la Banque Paribas vient de créer une société finan-cière de droit hongrois, MAGYAR-PARIBAS R.T., en association avec la LSGT Société Générale Immobilière (groupe de Robert de Balkany). Magyar-Paribas R.T. aura une activité de services financiers, de conseil et de recherche d'investissements. Elle s'attachera tout particulièrement au programme de privatisations mis en place par le Gouvernement hongrois. Elle sera en relation avec le réseau européen de la Banque Paribas.

Magyar-Paribas R.T. sera dirigée par Monsieur Peter Medgyessy, ancien Vice-Premier Ministre et ancien Ministre des Finances. Le Conseil d'Administration, présidé par Monsieur Medgyessy, comprendra notamment: MM. Michel François-Poncet, Raymond Barre, Robert de Balkany et Hubert de Saint-Amand.

En Allemagne, Paribas a ouvert un bureau dans le centre de Berlin dont l'activité sera consacrée au développement des relations du groupe "

D'autre part, Paribas vient de recevoir l'autorisation des autorités de la 🗀 RDA afin d'ouvrir un bureau à Leipzig avec le même objet.

Ces deux nouvelles implantations dépendront de Paribas Deutschland OHG, filiale de la Banque Paribas, déjà présente à Francfort, Düsseldorf, Stuttgart et Hambourg.



### CRÉDIT FONCIER: DES RÉSULTATS EN HAUSSE, UN GROUPE EN EXPANSION

Le CRÉDIT FONCIER a recueilli en 1989 les fruits de la politique de redéploiement et de diversification poursuirle depuis plusieurs années, étayée par l'émergence précise du Groupe.

RÉSULTATS EN NETTE PROGRESSION Le bénéfice net (561 millions de francs) marque une progression de plus de 20% par rapport à 1988.

Le dividende global distribué atteint 317,1 millions de francs, soit une augmentation de 37% par rapport à 1988. Il permet la distribution d'un dividende de 33F par action (auquel s'ajoutera un avoir fiscal de 16,50F).

*LE TOURNANT 1989* 

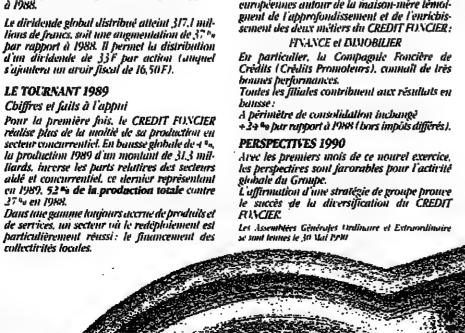
Chiffres et faits à l'appui

secteur concurrentiel. En bausse globale de 4 %, lu production 1989 d'un montant de 31,3 milliards, increse les parts relatives des secteurs aidé et concurrentiel, ce dernier représentant en 1989, 52% de la production totale contre 27% en 1988.

Dans une gamme toujours accrue de produits et de services, un secteur où le redéploiement est particulièrement réussi : le financement des collectivités locules.

L'AFFIRMATION D'UNE STRATÉGIE DE GROUPE

La constitution et l'essor de filiales françaises et curopéennes autour de la maison-mère témoi-



## BSN: paiement possible du dividende en actions

L'Assemblée Générale des Actionnaires de BSN, réunie le 30 mai 1990, a approuré les comptes 1989 et décidé que chaque actionnaire aura la possibilité de choisir le paiement du dividende en numéraire ou en actions.

Le prix d'émission des actions remises en paiement du dividende a été fixé à 90 % de la moyenne des premiers cours cotés lors des 20 séances de bourse ayant précédé le jour de l'Assemblée. Ce prix d'émission ressort à 757 francs.

Les actionnaires pourront exercer leur option pour le paiement du dividende en actions du 5 juin 1990 (date de mise en paiement) au 30 juillet 1990.

## PRINCIPAUX CHIFFRES 1989

· Chiffre d'affaires

Bénéfice net

 Dividende net Dividende global 48 669 millions de F + 15.4 % 2698 millions de F + 23,3 %

11,50 F

(avoir fiscal compris)

17,25 F

Pour plus d'information, composez sur votre minitel: 3616 - CLIFF



PREMIER GROUPE ALIMENTAIRE FRANÇAIS

## Le Monde

# CHAMPS ECONOMIQUES

# Virage libéral à Madagascar

Fini le socialisme ? Le gouvernement a commencé à réduire les dépenses de l'Etat, à privatiser, à ouvrir les marchés et à chercher de nouveaux partenaires.

OMMENT un pays aussi riche a-t-il été autant appauvri et sinistre? » Haut responsable du bureau de la Banque mondiale à Madegascar, l'Argentin José Bronf-man se garde bien de répondre à cette question. Sourire aux lèvres, il observe simplement que, « pour danser le tango, il faut toujours être deux ». Une façon de souligner que, dans la crise malgache, comme dans ses débuts de solu-tion, les responsabilités sont parta-

En 1989, pour la première fois depuis quinze aus, la croissance économique (+ 4 %) a dépassé la ponssée démographique (+ 3 %). Mais ce chiffre ne sera pas gravé dans le marbre de Madagascar, tant les rues de Tananarive semblent à dessein le démentir. La mendicité des enfants explose dans mendicité des enfants explose dans

On estime à un million le nombre de personnes en situation de pauvreté, sur une population de onze millions d'habitants. S'il se veulent résolument tournés vers un avenir libéral et radieux, les dirigeants malgaches ne manquent pas une occasion de rappeler d' « où ils-viennent », comme pour mieux montrer le chemin parcouru depuis les errements du socialisme étati-que instauré en 1975. « Madagascar est le cas unique d'un régime qui a changé de politique économi-que à 180 degrés, passant du sys-tème monopoliste au libéralisme avec les mêmes gouvernants, sans révolution sangiante ni coup d'Etat », reconnaît José Bronfman.

Malgré ce revirement de situa-tion contrôlé, Madagascar continue de payer acs excés de dirigisme. La France a panulé pour 1,8 milliard de francs dé dettes publiques de la Grande Ile. Mais les 3 milliards de de dellar (17 milliards de france) redollars (17 milliards de francs) restant à payer continuent de garrot-ter les forces vives du pays. Le seul chaque année la moitié des recettes

Le poids du passé? Il s'apprécie au nombre d' « éléphants biancs » apparus pendant la période dite

La forêt couvre aujourd'hei 20 % (soit plus de 100 000 kilomètres carrés) du

territoire malgache. Mais au

rythme actuel de déforestation,

d'ici vingt à trente ans, la savane sera partout présente à

Madagascar, comme c'est déjà le cas sur les hauts plateaux. Le

plan d'actions environnemen-tales (PAE) de quinze ans que

vient de mettre en place le gou-vernement sera-t-il suffisant

pour sauver un des patrimoines

écologiques les plus riches de la

La culture du riz et l'élevage

du zébu sont les principaux adversaires de la forêt malgache : les feux destinés à

créer des aires provisoires de

culture et de pâturage, font avancer la savane de 200 000 à

500 000 hectares per an. «En période électorale, le haut de la

fourchette est souvent atteint »,

précise M. Razafindralambo,

représentant de la présidence de la République pour le PAE.

La pression démographique,

revenu moyen par habitant: de 220 dollars par an, parmi les plus faibles du monde), est la

cause essentielle du recul de la

forêt et le gouvernement a

refuse toute politique de

contrôle des naissances. Or,

dans un pays où l'agriculture occupe 85 % de la main-d'œu-

vre, comment empêcher les

paysans de prendre sur la forêt

pour produire le riz, qui est leur

le zébu, dont le cheptel est éva-lué à onze millions de têtes et

qui, plus est, est un signe de

société traditionnelle ? Com-

ntation de base, et élever

d'investissements à outrance, entre 1978 et 1980. La communauté internationale prétait à qui mieux mieux à l'Etat malgache pour construire ici une usine d'engrais inefficace, là une cimenterie géante à four vertical (quand partout ail-leurs les fours sont horizontaux...) qui ne fonctionna jamais.

Entre l'indépendance, acquise en 1958, et le renversement du pre-mier président, Philibert Tsira-nana, en 1972, la Grande Ile avait nourri un néo-colonialisme trop voyant. Des ressortissants français occupaient encore des postes-clés dans l'administration et les affaires. Après l'intermède du général Ramanantsoa, au pouvoir de 1972 à 1975, l'actuel président, Didier Ratsiraka, entreprit de déplacer le balancier dans le camp du socialisme nationaliste : les grandes firmes privées (Elf et Total-Madagascar) passèrent sous le contrôle de l'Etat.

La commercialisation des pro-duits de base (riz, café, vanille) devint un monopole public. On renvoya les experts agricoles étran-gers. Le système bancaire perdit son caractère concurrentiel. Le mythe égalitaire nivela par le bas l'école et l'Université.

Au découragement des forces productives répondit la mise en

ment leur expliquer que brûler un hectare de palissandres pour

récolter annuellement mille à

mille deux cents kilos de riz

pendant deux ou trois ans au

Les autorités de Tananarive

affichent pourtant un bei opti-

misme. Il est vrai qu'elles ont

obtenu une dotation substan-

tielle (85 millions de dollars).

pour financer la première phase du plan couvrant la période

Sous la houlette, là aussi, de

la Banque mondiale, le PNUD (Programme des Nations unies

pour le développement), JUNESCO, le WWF (Fonds

mondial pour la nature), les

Etats-Unis, la Suisse et l'Alle-

magne fédérale contribuent

financièrement au projet. Alors

qu'ils avaient accueilli la réunion des bailleurs de fonds en février dernier à Paris, les Français

n'ont pris, pour l'instant, aucun

engagement. « lis nous ont dit qu'ils voulaient faire quelque

chose, indique M. Razafindra-lambo, mais jusqu'ici nous n'avons obtenu aucune préci-

Placé sous l'autorité d'une

association présidée par le chef de l'Eglise anglicane, M. Rabeni-rina, le PAE veut s'appuyer sur les collectivités locales : «L'ad-

ministration nationale n'a pas le

niveau adéquat, explique les

responsables maigaches, pour

conduire à bien ce genre d'ac-tion. » S'attaquer ainsi au pro-

blème exige une sensibilisation

des populations rurales. L'ambi-

tion du gouvernement est de

l'entreprendre dès les premières

classes primaires. Pour le repré-

sentant de la présidence de la

maximum est une hérésie ?:

mation. L'inflation culmina à près de 30 % en 1982. Le produit national brut venait, en deux ans, de diminuer de 10 %. Et Madagascar importa le volume record de 360 000 tonnes de riz pendant que des disettes se déclaraient dans le strad lusque là exportation assidue. sud, Jusque-là exportatrice assidue, la Grande île n'était plus que l'ombre d'elle-même. Le plan d'ajuste-ment structurel prôné par le FMI fut une douche glacée dont les bienfaits apparaissent à peine.

## La politique

Madagascar vivait au-dessus de ses moyens. Dans un contexte de chute des recettes d'exportation, il fallait comprimer la demande pour réduire les importations. Celles-ci diminuèrent de moitié entre 1983 et 1988... A partir de 1985, le FMI et la Banque mondiale ont donné le signal d'une libéralisation de l'économie. Le régime malgache n'était pas encore acquis aux théo-ries du marché libre. Il fallut insister pour supprimer le monopole de commercialisation du riz. Le président craignait que des pénuries ne créent des émeutes dans la capitale ou à l'amatave. La Banque finança un stock-tampon

On assista à la fois à une baisse des prix du riz pour le consomma-

République, cela suppose une assistance technique de bonne

plaint-il, les coopérants vien-

nent surtout chez nous pour

apprendre leur métier et ne

nous apprennent pas grand-

Le souvenir

de la corvée

Cette sensibilisation sera

d'autant plus difficile que de

l'avis même du haut fonction-

naire. le mot environnement n'a de signification dans son pays

que depuis un an. Fait aggra-

vant : le reboisement est asso-

cié à la colonisation française

qui obligeait les paysans mal-gaches à replanter des arbres

sur les domaines communaux.

Corvées qui, selon un membre du World Wildlife Fund (WWF),

ont eu tout de même le mérite

La mise à jour du cadastre qui

a des dizaines d'années de retard est un handicap tout

aussi lourd. Partant du principe

que les paysans ne s'occupent de leurs terres que si elles leur

appartiennent, les autorités mai-

gaches ont prévu dans le PAE de rattraper le temps perdu.

Mais l'aide internationale a

refusé jusqu'ici de financer cette

partie du programme, par suite

du conflit de compétences -

cause importante du retard, -

qui oppose la direction du patri-

moine du ministère de l'agricul-

ture à l'institut de la cartogra-

Le PAE prévoit aussi la réali-

sation d'études pour mieux

identifier les ressources de

Madagascar, surtout sur la côte

de retarder la déforestation.



teur et à un relèvement du prix versé au paysan. L'intermédiaire (en l'occurrence l'Etat et ses servi-teurs) était perdant, mais le test de la libéralisation fut concluant : «Le riz n'était pas chez nous une question politique mais la politique », commente le ministre du plan et de l'économie, M. Jean

Aux solutions radicales, le gou-vernement a préféré le compromis, certains disent l'ambiguité. Si la conversion au libéralisme a été spectaculaire sur le terrain politique, les choses sont allées moins vite en économie. Le programme de privatisation de sociétés publiques, souvent obsolètes, a seule-ment démarré en 1989. Une cimenterie, une société textile, une entreprise de jus de fruits et une antre de réfrigération ont inauguré le processus. Une vingtaine de firmes connaîtront prochainement le même sort, avec, à la clé, des

quest, et ne pas les exploiter de

manière inconsidérée. L'idée

d'apprécier les effets des inves-

tissements sur l'environnement

touche pour l'heure deux pro-

jets. La société Savannah-Pul-

Imam constituée pour créer des complexes touristiques (4 000 lits au total) sur les

côtes malgaches, du coup,

hésite à poursuivre. En

revenche, la société canadienne

intéressée au projet d'extraction

de mineral de titane dans le sud-

est du pays a accepté de faire précéder calle-ci d'une étude

Exemples trop rares sans

doute, pour avoir la garantie que la trentaine d'espèces animales

menacées - du moins celles qui

sont officiallement répertoriées

- soient au bout du compte préservées, Selon WWF, Madagas-

car abrite sur son territoire des

espèces que l'on ne trouve nulle

part ailleurs : 3 % de la flore mondiale, 53 % des oiseaux,

80 % des reptiles et des amphi-

biens. Or 1,8 % seulement du

territoire malgache est classé zone protégée. Le PAE prévoit

la création de quatorze nou-

Il existe aussi des réserves

privées comme à Berenty, à

l'ouest de Fort Dauphin, où

l'hôtel local offre des safaris-

photos de lémuriens. Mais que

sont proches les 30 000 hec-

tares de sisals appartenant,

indiquent les responsables

locaux, à des sociétés fran-

de Tananarive,

**MARCEL SCOTTO** 

d'impact.

valles ares.

Et, déjà, les nouveaux entrepro-neurs maigaches souffrent de l'apreté des marchés, réclament des protections face aux étrangers, « Madagascar n'a pas de culture économique libérale, explique M. Robiarivony, Nous avons connu la monarchie, la colonisation, la néo-colonisation... Le libéralisme a mis en évidence la crise de notre système productif et technologique. Les entreprises estiment que la phase d'adaptation a été trop courte. Certaines craignent de mou-rir. Peut-être sommes-nous allés

Dans son rapport d'activité, le Groupement des entreprises malgaches (GEM) se plaint ainsi de n'avoir pu participer « aux rachats de créances et des actions payables en devises », soulignant que les nationaux auraient pu bénéficier d'une « longueur d'avance ». Des produits finis de mauvaise qualité arrivent bradés des pays voisins, mettant en péril les sociétés malgaches encore mal établies. Après la Tunisie de Ben Ali, le Madagases du Patrigiés nouvers découvers car du Ratsiraka nouveau découvre que le libéralisme n'est pas un

L'ouverture se poursuit pour-tant. La BNP, à travers la création de la BMOI (Banque malgache de l'océan indien), en septembre 1989, a sonné le retour des banques privées. Un nouveau code des investissements, favorable aux entreprises, a été voté. Une cen-taine d'entreprises sont candidates à l'entrée dans la nouvelle zone à l'entree dans la nouvelle zone franche ou à l'octroi d'un statut de franchise, en particulier dans la confection. Comparé à Maurice, Madagascar dispose aujourd'huid'une main-d'œuvre qualifiée payée trois fois moins cher. Ce calcul a incité la société mauricienne Fioreal (pull-overs) à ouvrir à Tananarive une fabrique qui emploie huit cent soixante-dix anciens chômeurs. Première société à bénéficier du code de la zone franche, Floreal exporte 100 % de sa production, mais qu'adviendra-t-il quand le salaire malgache aura rattrapé celui de

### Un regard vers l'Afrique du Sud

L'écopomie de la Grande Ile est une équation à plusieurs incon-nues. Le taux d'investissement nues. Le taux d'investissement reste insuffisant (16 % du PIB en 1989) et la diversification des exportations, hors des secteurs primaires (vanille, café, girofle), est encore fragile. L'agriculture, qui emploie 80 % de la population, rapporte aussi 80 % des devises du pays. La SFI (Société financière internationale) filiale de la Banque internationale), filiale de la Banque mondiale, participe à l'essor d'un atout prometteur : la crevette et les pêcheries.

D'autres richesses doivent être valorisées, dans le domaine minier (oxyde de titane) et forestier, qui se heurtent à des obstacles écologiques (voir ci-contre l'article de Marcel Scotto). D'après la Banque mondiale, les atteintes à l'environ-

L'histoire vraie

d'un golden-boy

Michael Lewis

"Un best-seller,

Liberation, 23 mai 1990.

on yous dit"...

nement coûtent chaque année entre 180 et 300 millions de dollars au pays. Certaines opérations de conversion de la dette privée malgache en fonds d'investissements pour protéger l'écosystème ont été menées en 1989 (par le Fonds mondial pour la nature, en

Premier partenaire commercial de Madagascar, la France conserve des intérêts importants dans la plu-part des sociétés de la Grande Ile. Depuis dix-huit mois que l'URSS ne livre plus de pétrole, Total a obtenu l'intégralité de l'approvisionnement. Les compagnies fran-çaises se tiennent, en revanche, à l'écart de la prospection depuis les « nationalisations sauvages » des

« Quatre-vingt-dix pour cent des hommes d'affaires malgaches sont... français, mais beaucoup cachent leur nationalité, estime un observateur étranger. On trouve des Français de souche européenne, de souche indienne ou franco-mal-gache. Ceux qui possedent seule-ment un passeport français sont bien sur moins nombreux.» C'est dans les sociétés à gros chiffre d'affaires que la présence française reste la plus marquée.

La Grande Ile cherche toutefois à diversifier ses partenaires. « On parle d'une restructuration de l'écoparte a une restructuration de l'éco-nomie africaine autour de trois pôles, constate le GEM : le Grand Maghreb, le Nigéria et l'Afrique du Sud. A nous de saisir notre chance pour que Madagascar devienne une partenaire actif de cette sous-région d'Afrique et de cette zone de l'océan Indien »

Un message clairement perçu par le chef de l'Etat, qui a multi-plié les appeis du piéd à l'Afrique du Sud depuis la libération de Nelson Mandela. Une ligne aérienne sera bientôt rétablie entre les deux pays, préalable à une reprise des relations commerciales. Les Sud-Africains comptent développer les infrastructures touristiques de la Grande ile. Celle-ci espère capter à profit une partie des capitai que Pretoria învestissait jusqu'ici à Maurice et à la Réunion. A «Tana», on pousse les jeunes diplômés à apprendre l'anglais.

« Madagascar ne pourra s'en sortir qu'avec des investissements massifs », souligne un économiste, comme pour justifier le rapproche-ment avec l'Afrique du Sud. L'avenir n'est pas entièrement dégagé. L'économie va mieux, elle n'est pas florissante. Les entreprises n'ont pas montré leur capacité à créer un effet d'entrainement sur les tissus régionaux.

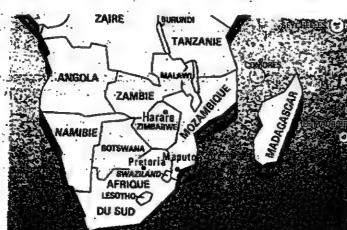
Dans ce vaste pays, le trafic, la corruption et la contrebande foisonnent. Les tâches d'ordre et de justice ne sont pas remplies, les routes sont de chaotiques lieux d'aventure. Les provinces sont parlocaux » peu préoccupés d'intérêt général. La Grande lle remise à flot, il lui reste à garder le cap, sans faillir ni exclure.

TOUT WALL STREET L'A LU

(500000 exemplaires vendus)

de Tananarive, ERIC FOTTORINO

Dunod



La forêt, richesse menacée



possible actions mende list.

# 1980 tips to 30 to 30 Read of Admires or then to par M. Jacques Guerra

rielingence avector

E DE L'EST

FA LEWIS

Ja Banque Paril Lora Inde

MERCHANT WITH A COTTON

the tirer was the contract

Billion and an area is

m de Rudert du balans

THE RESERVE OF SOME OFFICE

Chera Trust profit on interest

Date of Grand and I have been

The state of the s

Innaeca Service Victorian

THE PARK FROM THE STREET STREET Desse comprehend a nature

BATTER BURGETT SEE SEE STREET

Principal Control of the House NES DE PENDENT DE LA CONTRACTO

to take the residence of the Australia

bons the Parket of the fact

BOOK THE THE

1. 125 125 1 **35.00** 1000 : \$ 1666 av 25 05 1550

中華語及語言的

The state of the s 4.5 Burkey with the control of the THE RESERVE THE PARTY OF THE PARTY Edina . Terms

**離は137**0000 Superior In the second POPER Silve

1484 JASA

## CHAMPS ECONOMIQUES

CONJONCTURE

# Prix: un acquis favorable

Malgré une reprise de l'inflation à l'étranger et la tendance des services à la hausse, la France a des chances de préserver ses gains

par Claude Levant

EUX informations récentes, apparemment contradictoires, aménent à s'interroger sur l'évolution des prix en France. D'une part, la hausse des prix de détail pour le mois d'avril (0,4 %) a donné le sentiment d'une (0,4 %) a donné le sentiment d'une accélération des prix, car le chiffre est le plus élevé coregistré depuis six mois. De plus, il a posé le problème du respect de l'objectif de hausse des prix prévu dans la loi de finances pour 1990 (2,5 %): un objectif qui semblait à portée de main après les bons résultats du premier trimestre (0,8 % de hausse en trois mois).

D'autre part, les prévisions semestrielles de l'OCDE évo-quaient, en revanche, une modéra-tion de l'inflation en France. On y voyait même la France devenir en 1991 un champion de la lutte con-tre la bausse des prix, juste der-rière la Jacon et devant l'Allarière le Japon et devant l'Allemagne et les autres grands pays

industrialisés. Une analyse détail-lée de l'indice des prix à la consommation d'avril 1990 est très consommation d'avril 1990 est très éclairante. Le sursaut des prix, en avril, est dû pour une bonne part à la forte hausse ce mois des prix de services de santé (+ 2 %); il s'agit là de la prise en compte de la reva-lorisation des honoraires médicaux due à la révision des tarifs de convention à compter du 1<sup>er</sup> avril. Hors cette revalorisation, la hausse des prix en avril aurait été de 0.3 %. Notons également que les 0,3 %. Notons également que les services de santé n'apparaissent pas comme particulièrement e inflationnistes » : leur augmenta-tion sur un an n'est que de 0,1 %, les pouvoirs publics ayant multi-plié les mesures propres à limiter cette hausse, dans le but de facili-ter le financement de la Sécurité

Un autre élément d'explication du mauvais résultat d'avril est la prise en compte, au premier mois de chaque trimestre, de la hausse des loyers. Celle-ci reste sur un rythme de l'ordre de 5 % l'an.

à la consommation

Les prix

en France

C'est plus que la hausse générale des prix, mais certainement bien moins que celle des prix des logements, qui exerce un effet d'entraînement inévitable. Rappelons que les prix des logements ne sont pas intégrés dans l'indice, car l'acquisition d'un logement constitue au sens de la comptabilité nationale un acte d'épargne et non de consommation. de consommation.

L'énergie continue d'exercer une juffuence modératrice sur les prix influence modératrice sur les prix en France: son coût a baissé de 0,3 % depuis le début de l'année en raison du fléchissement des cours des produits pétroliers. Il y a là un net changement par rapport à 1989. Il y a un an, les tensions sur le prix du pétrole et la montée temporaire du dollar avaient porté l'indice des prix de détail d'avril 1989 à 0,6 %. Ce chiffre élevé n'étant plus pris en compte aujour-d'hui, le glissement des prix sur douze mois est passé de 3,4 % à 3,2 % entre mars et avril 1990, alors que le taux mensuel était en

Les prix des produits alimen-taires tendent à se modèrer à mesure que les hausses sur les viandes s'estompent après avoir été fortement ressentles en 1989 (8,5 % pour les viandes de boucherie et 11,4 % pour le porc). Toute-fois, les prix des légumes reflètent les premiers effets de la sécheresse.

La bausse des produits manufac-La bausse des produits manufac-turés du secteur privé, qui consti-tuent la partie la plus importante de la consommation des ménages, reste très raisonnable (0.3 % en avril, 1,9 % sur un an), même si une tendance à l'accélération est apparue sur l'habiliement. On serait tenté de conclure qu'il n'y a rien d'inquiétant dans l'évolution rien d'inquiétant dans l'évolution des prix en France et que la hausse d'avril, dont on a vu le caractère

nn pen actioentel, he remet pas en cause une évolution fondamentalement modérée (aux loyers près). Mais il y a la hausse des prix des services du secteur privé: 0,5 % en avril, 1,6 % sur les trois derniers mois, 5,1 % sur un an.

Son rythme tend à s'accèlérer, et il s'agit d'un phénomène assez-général : que l'on considère les spectacles, les hôtels, les restaurants, les consommations dans les cafés, les services de vacances ou le blanchissage, tons ont des rythmes de prix nettement supérieurs à 5 % l'an. L'évolution de l'inflation chez nos partenaires est un autre sujet de préoccupation, car il y a depuis trois ans une tendance à l'accèléra-tion (voir graphique ci-dessous), dont nous subissons les effets au travers du coût de nos importa-

### L'exception du Royaume Uni

En avril, les prix de détail ont augmenté dans l'ensemble de la Communauté européenne de 0,9 %, contre 0,5 % en mars, maintenant le glissement sur un an à 5,4 %. L'accélération d'avril est due à la hausse record enregistrée en Grande-Bretagne: 3 %, Dans ce pays, le passage du glissement annuel des prix de 8,1 % en mars à 9,4 % en avril est l'effet mécanique des répercussions de la poll-tax et de l'augmentation des impôts indirects, dont les effets cumulés avaient été évalués à 1,5 point par le chanceller de l'Echiquier. Un passage du Royaume-Uni à l'inflation à deux chiffres, aux effets psychologiques redoutés, est probable d'ici à l'été. L'évolution du Royaume-Uni est heureusement un peu exceptionnelle dans la Com-munauté européenne. Sauf le Por-

tugal et de la Grèce, qui n'ont jamais pu maîtriser complètement leur inflation, tous les autres pays es situent en deçà de 7 % de hausse annuelle. Mais les enquêtes communautaires auprès des entreprises et des consommateurs y révèlent la persistance de tensions inflationnistes. Une cause fréquemment évoquée est le niveau élevé d'utilisation des capacités de production. Il y a aussi le développement des revendications salariales, en liaison avec des difficultés générales dans la Communauté, de recrutement de personnel qualifié. Il y a, enfin, l'influence spécifique du processus de réunification allemande, qui semble justifier une accélération modérée des prix outre-Rhin. Dans ce contexte, quelle peut être l'évo-

Le rôle des prix des matières premières, et notamment du pétrole, est essentiel, car, pour ces derniers produits, les choes ressen-tis sur les coûts d'importation se répercatent très rapidement sur les prix à la consommation. On voit sur le graphique 1 l'influence massive des chocs pétroliers de 1973 et 1979, ainsi que celle du « contre-choc » de 1986. On y voit également l'influence des politiques éco-nomiques, avec les effets du couple pouvoir d'achat-productivité, dont le premier terme tend à accroître la

Action relative

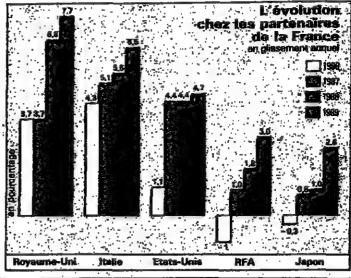
oge 1/3 a francis

ورد وجهل وتقلع 196 Parameter of

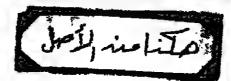
SPLO

HECTER

-- 2: TUS



Elle en met plein la vie INVITATION A L'ESSAI DANS LE RESEAU RENAULT PARIS ILE-DE-FRANCE RENAULI Clio



## CHAMPS ECONOMIQUES

### Suite de la page 26

Ainsi, après une accélération des hausses en 1981, les politi-ques de rigueur menées à partir de 1982 ont permis de réduire régulièrement le rythme de prix de 2 points par an, la stabilisation du pouvoir d'achat permet-tant de faire passer en réduction du rythme des prix l'accroissement tendanciel de la producti-

Si l'on considère les prix hors énergie, le creux de 1986 disparaît, la décélération des prix est régulière de 1981 à 1987. Depuis cette date, les prix évo-luent à un rythme d'un peu plus de 3 % l'an : la rigueur n'est plus appliquée avec la même sérénité, Il y a cu aussi des phénomènes particuliers : en 1987, tandis que les prix des produits manufacturés continuaient de ralentir, les prix des services s'accéléraient après leur libération : quand ces derniers ont un peu ralenti en 1988, pour se stabiliser à environ 5 % l'au, les prix alimentaires ont entamé à leur tour une vague de hausses à cause de la pénurie de viande de bœuf; il y a eu enfin l'année dernière une petite poussée des matières premières.

## de la désindexation

Service States

c cyclusics

de la Franci

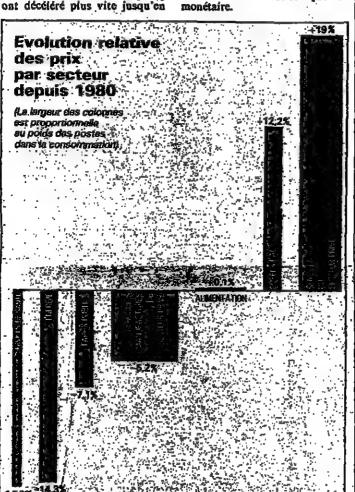
ches les partenaire

La France a relativement mieux réussi que des partenaires dans la maîtrise de l'inflation : les prix y

premier rang de la création d'emplois. Les services sont aussi le secteur pour icquei la demande augmente le plus vite depuis trois ans, ce qui stimule les prix. Enfin, les possibilités d'action des pouvoirs publics sur les prix des ser-vices se limitent à l'organisation de la concurrence, qui a des effets certains mais très progressifs : un blocage, toujours théoriquement possible, pour six mois aboutirait a un effet inverse de celui recherché en provoquant des hausses de précaution, La hausse des services privés semble ainsi fixer un' seuil minimal de 3 % à l'augmen-

gère, et de moindres gains de productivité par suite du ralentissement de la croissance, les anticipations des industriels sur la hausse des produits manufactu-

Cette bonne orientation est une chance à saisir pour conserver l'acquis – la réduction du différentiel d'inflation avec l'étranger - et entrer du bon pied dans l'union économique et



1986 ; ils 'out moins accéléré ensuite. Ainsi, l'écart d'inflation avec l'Allemagne a régulièrement diminue dépuis 1983 : do plus de 6 points, il est revenu à 0,6 point en 1989 : c'est là certainement le résultat le plus remarquable de la politique économique des desnières années. La désindexation des salaires sur les prix a été ici

Avant 1982, toute hausse de prix se répercutait intégralement dans les salaires dans les trois mois qui suivaient; depuis 1983, une hansse ne se transmet plus que pour les trois quarts et avec un delai d'un semestre. Cela ne vent pas dire qu'il y a

perte de pouvoir d'achat : dans les cotreprises, le glissement annuel des salaires horaires est toujours resté supérieur à celui des prix à la consommation : mais le phénomène « spirale prixsalaire » est beaucoup amorti. Dans le cas particulier du SMIC, l'indexation reste totale, mais le fait que les relèvements n'interviennent plus qu'environ deux fois par an, au lieu de six à huit fois au début des années 80, parce que le seuil de déclenchement est resté de 2 % de hausse des prix. attenue beaucoup l'effet inflationniste de l'indexation.

Il semble bien difficile de ratestir notablement le rythme trop éleve des prix des services privés. D'abord parce que ce phénomène est en partie structurel : au cours des dix dernières années, le prix relatif des services privés - C'està-dire le fapport entre les prix de ces services et le niveau génétal des prix - à augmente de 19 % (voir le graphique 4). C'est l'effet de la faible productivité des services, qui n'a pas que des conséquences néfastes : les services sont, pour la même raison, eu

tation générale des prix en A court terme, et sauf accident - choc extérieur ou agravation de la sécheresse qui accentuerait la poussée des fruits et des légumes, — un maintien en decà de 3,5 % reste possible. Maigré le contexte international un peu plus inflationniste qui réduit la pression de la concurrence étran-

rés restent très modérées.

## L'Aquitaine tout-terrain

IV. - Vingt sur vins

Côtes-de-Bourg

St-Emilion 1

DORDOGNE

COTES DE DURAS Entre Deux-Mers

- COTES DE-SAINT-MONT

Côtes-de-Blaye

Côtes-de-

LANDES

L'agriculture aquitaine est prompte à innover (le Monde du 22 mai). Réputée pour son massif forestier (le Monde du 29 mai/ et pour son tabac (le Monde du 5 juin), elle excelle pour ses vins qui répondent à un nom de railiement connu à travers le monde : Bordeaux. Avec cette visite au vignoble s'achève le tour de la

NTOURÉ de dix-sept hec-tares de vigne, le château Monbrizon a le charme des vieilles bâtisses tarabiscotées qui ne veulent pas se hausser du col. Ce cru bourgeois enraciné en Médoc recueille tout autant les vivats de la profession que ses sarcasmes. Car Jean-Luc Vonderheyden, le maître des lieux, ne veut pas tuer la poule aux œufs d'or.

· A ceux qui souhaitent tirer un parti immédiat de la fermeté du marché par une expansion des volumes, il recommande haut et fort une maîtrise rigoriste des rendements et de la qualité, « Nous pro-duisons trop en Médoc, leur a-t-il dit. La décennie 80 a été spiendide, mais le vignoble connaît une crise tous les quinze ans. Prouvez-mot que le vin ne sera pas meilleur avec cinquante hectolitres à l'hectare plutôt que

Venu sur le tard à la propriété familiale, Jean-Lue Vonderheyden est de ceux qui comprennent vite. «Si nous voulons maintenir notre image, il faut assurer un compromis entre le rendement et l'équilibre financier. Au-delà de 50 hectos/hectares, on note des peries

tenu ces propos en début d'année qu'on lui coupe nuitamment trois mille branches à fruits. Un travail de professionnel, avec un seul œil laissé à chaque pied.

### < Le iuxe. c'est nous »

L'avertissement no l'a pas dis-sonde, Des la fin de la floraison, il procède à une « vendange verte». Pour lui, une grappe existe des qu'elle est formée. Aussi coupe-t-il très en avance les «trop-pleins» de raisin. Une équipe de vendangeurs a relusé ce sacrilège, estimant que sa mission était de faire pousser le raisin, pas de le cisailler vert. Jean-Luc Vonderbeyden a recruté des étudiants ignorant tout de la vigne pour faire tomber les grappes. « l'été, j'ai mon sécuteur en poche. Quand je vois tout ce raisin, je deviens fou. » A quinze jours de la récolte, la feuille fait le sucre. It coupe encore pour laisser chaque fois un œil, un rameau, un ralsin.

« Un pled avec 1 kilo de grains donne un vin d'une autre couleur qu'un pied avec 2 kilos», explique co passionné. Non content de détruire

LE MONDE

point de

rencontre

des grandes

ambitions

Le Monde

**VOTRE PROCHAIN** 

**RENDEZ-VOUS AVEC** 

L'EMPLOI

**MARDI 12 JUIN** 

PLUS DE 12 PAGES

D'ANNONCES CLASSEES

Le Monde des cadres

SPÉCIAL DE 34 PAGES

UN SUPPLÉMENT

Les informaticiens

Secteurs de pointe

UN SUPPLÉMENT SPÉCIAL

La fonction commerciale

a moitié de sa récolte avant l'heure, il verse sculement son nectar sous la signature Monbrizon, qui ne dépasse pas 210 hectolitres. Le reste est vendu sous l'appellation Château-Cordet, Dépositaire d'une ongue et tenace tradition, Jean-Luc Vonderheyden, à moins de quarante ans, croit en l'osmose entre son vin ct sa main. « Je veux tout contrôler, sentir moi-même l'odeur végétale de la vigne coupée. Je veux aussi savoir où va mon vin, qui sont mes clients. De mai à septembre, je mes caents, de rinq cents heures sur mon tracteur. Je resendique cet éter-nel recommencement. Blen sûr, je possède des machines à vendanger. Mais je préfère la sélection

Comme beaucoup, il regarde les rachats de grands crus par les étrangers (Japonais) et les investisseurs nstitutionnels (assurances) avec une inquiétude mâtinée de acepticisme. Au CIVB (Comité interprofessionnel du vin de Bordeaux) Hubert Mussotte a raison de relativiser le phénomène. Sur les 1 350 exploitations de plus de vingt hectares, ces nou-veaux propriétaires en possèdent moins de cent. Les rachats ont porté, jusqu'à présent, sur à peine 3 % de la valeur du vignoble et on compte seniement une dizaine de changements de mains par an, dont certains entre étrangers. Le Bordelais, loin s'en faut, n'a pas été « colo-nisé ». Nul ne conteste l'aptitude de ces groupes extérieurs à produire du bon vin car ils s'assurent le concours

### Une réserve de sols

«Parmi les quelque quatre-vingts grands crus classés, deux ou trois sont restés dans une même famille. Certains ont tourné dix fois », remar-que M. Mussotte. « Dans dix ans, nous serons encore là grace à notre savoir-faire. Mais nous serons devenus les régisseurs des nouveaux propriétaires car nous ne contrôlons plus le risque, déplore Jean-Luc Vonder-heyden. Les banques sont trop contentes de nous prêter. Il suffit de trois mauvaises années et elles prennent la main.»

A l'origine de ce désarroi, la fiscalité très lourde qui grève le vigno-ble au moment des successions. Les droits représentent 40 % de la valeur du patrimoine. La valorisa-tion du terroir et les efforts d'investissement consentis par les proprié-taires ont transformé leurs affaires en mutants de l'économie : le vigno-ble du Bordelais est à mi-chemin entre l'atelier d'art et l'industrie lourde, « Il faudrait imposer les exploitations sur leur rentabilité et non sur leur valeur vénale », propose Jean-Luc Vonderheyden. La RFA a

aménagé ce système depuis 1955.». Pierre Tari, le propriétaire du Château-Giscours, est formel : « Le huxe, c'est nous. Le chiffie d'affaires du vin de Bordeaux atteint II milliards de francs, à peu près l'équiva-lent de Louis Vuitton. Nous sommes des chefs-d'œuvre, des hommes-musées. Il faudrait que les familles gar-dent le contrôle, puissent coter leurs biens en Bourse, benéficier d'instru-

ments financiers adaptés.» De son côté, Hubert Mussotte craint que les institutionnels. aujourd'hui entiches du bordeaux comme d'une danseuse, ne tiennent pas la distance. Or élever un vin, c'est un contrat morai de trente ans qui ne souffre guere d'infidélités. « Les investisseurs sont sujets aux modes. Ils passent de l'immmobilier de bureau à la jorêt, de la forêt au

Une chose est sûre : ces achats ont précipité la flambée des prix du vignoble par rapport au vin, et certaines locomotives ont décroché les wagons. Sur les bordeaux et bordeaux supérieurs, le prix des terres a doublé en cinq ans, Mais, en francs constants, alors que les volumes livrés ont aussi doublé, le chiffre d'affaires a's pas connu cette multi-plication par deux. Pour un institu-tionnel, il n'est pas sûr que la moitié des vignes soient rentables dans la

Il reste que, depuis la seconde-guerre mondiale, l'appellation bordeaux à connu un regain de prestige lié à la capacité d'organisation de sa filière. En 1945, le vignoble se com-posait pour l'essentiel de blanc. Le rouge était exsangue et ruiné. Le récquilibrage s'opéra en 1970 et, depuis, le rouge n'a cessé de progresser pour représenter 80 % de la production. Avant la crise du phylloxéra, au siècle dernier, le bordeaux couvrait 240 000 hectares.

« On compte aujourd'hul 103 (100 hectares, note le président du Syn-dicat viticole régional des AOC de Bordeaux, Jean-Louis Trocard. Ous avons donc une réserve de sois de qualité. » Au cours des trente dernières années, la profession a mis les bouchées doubles. En rendant les dégustations obligatoires dès 1967 pour les vins d'appellation et en 1974 pour tous les bordeaux après la création de l'INAO (Institut national des appellations d'origine). A chaque récolte, le vin subit un examen de passage. « Sur le rouge, 3 % des volumes sont disqualifiés », assure M. Trocard.

Entre 1981 et 1989, le vignoble a doublé sa superficie. La production de bordeaux rouge est passée de 900 000 hectos à 1,8 million d'hectos. L'interprofession a quintuplé son budget (100 millions de francs en 1989) et derrière les grands crus (qui, en volume, représentent 3 % de la production), les 5 000 châteaux se sont regroupés sous la bannière « bordeaux », symbolisée par un verre à nœud papillon. « La force des AOC a été d'apporter un complèment entre les châteaux et les vins de marque; explique encore M. Trocard. Tant que le bordeaux sera fort, le commerce (400 négociants au total dont 40 font le gros des affaires) restera fidèle. »

Profitant des années fastes, le vignoble a fait peau neuve. Plusieurs milliards de francs ont été investis en plantations nouvelles et en maté-riel de pointe. MM. Paul Glotin (le patron de Marie Brizard) et Jean-Paul Jauffret, PDG de la société de négoce Dourthe, ne veulent pas être taxés de chalvinisme en affirmant que Bordeaux est la capitale mondiale du vin. « Nous pouvons attaquer à tout moment n'importe quel marché. Le volume et la qualité suivront ». Le moindre médoc représente 25 000 caisses de douze bou-teilles, quand toute la production de Romanée-Conti tient en 900 caisses et calle de Californic en quatre barriques (soit 100-caisses)...

Le négoce n'a pas encore réussi sa restructuration et l'objectif de créer un quarté de grandes maisons, à l'instar des quatre sœurs du coenac.

reste à atteindre. Cette activité de marchand est, depuis longtemps, une affaire d'étrangers. En particu-lier aux Chartrons. L'autre branche. dite des Libournais, à dominante familiale et proche des producteurs, a pu résister à la crise des années 70. en raison de sa taille. Les Chartrons, qui avaient stocké pendant les années d'inflation, ont connu le marasme. Beaucoup de petits patrons n'ont pas cherché à dévelop-per leur clientèle au-delà du cercle habituel d'autres ont entretenu des structures trop importantes,

### La marque et la raison

L'heure est aux initiatives individuelles. Certains, comme la société Dourthe, ou William Pitters (dirigée de main de maître par M. Bernard Magrez), ont connu le succès en lancant des marques : Numéro 1 et Kressman pour le premier, Malesan pour le second, une étiquette ornée d'un cheval, qui figure l'élégance et la noblesse. « Le château, c'est l'émotion. La marque, c'est la raison », reconnaît Jean-Paul Jauffret. Au milieu des cinq mille châteaux le consommateur a parfois du mai à se repérer et son distributeur n'est jamais en mesure de lui offrir en continu le même «bon petit vin» qu'il a aimé.

La marque n'est pas une idée neuve. La baronie Rothschild l'a développée depuis un demi-siècle avec Mouton-Cadet pour lequel elle s'approvisionne à 80 % dans les coopératives, un formidable réservoir. Car le problème des marques, c'est le volume. Bernard Magrez vend trois millions de bouteilles de Maiesan. Il n'ira pas au-delà des quatre millions. « En janvier 1990, dans les hypermarchés, l'essor des vins de margue a été supérieur à celui des vins de châteaux», Observe le patron de William Pitters. « Il faut savoir mesurer sa communicauon, éviler un effet de masse qui donne l'image d'une production industrielle.» D'autres négociants à structure légère se spécialisent dans les grands crus telle la jeune firme Alias, de Pierre Lawton. Le vin y est considéré d'abord comme un bien qui s'échange n'importe où, à Lon-dres ou à New-York, avant, un jour, d'être débouché.

Cette grande diversité du borfeaux et de ses modes d'écoulement fait sa richesse. Pour sa part, Jean-Luc Vonderheyden entraîne ses clients au Lion d'or d'Arsens, chez maître Barbier, un chef qui chante et rouspète, et laisse les propriétaires apporter leurs propres casiers de vin pour accompagner ses œufs brouil-lés. Sur sa carte, afin de ne vexer personne, il n'inscrit que les crus de on village. Du bordeaux, il en a bu de toutes les couleurs et l'aventure semble lui réussir. L'excellence se note vingt sur vins.

de Bordeaux ERIC FOTTORINO



### LICENCE **EUROPEENNE DES AFFAIRES**

avec le centre de managemen aux affaires de GENEVE

14 MOIS DE MANAGEMENT ET DE MISSIONS PROFESSIONNELLES EUROPEENNES

ADMISSION:

Jeunes cadres. licence, DEUG, DUT, BTS ou diplôme C.E.E. equivalent

INSTITUT EUROPEEN DE

INFORMATION (1) 42 66 66 82

.Zt. rue du Fg-St-Honore.

75008 Paris



## CHAMPS ECONOMIQUES

### CHRONIQUE

U moment où, poussés par l'impérieux désir de renverser un processus de régression, les pays qui étaient tombés sous le pouvoir marxiste cherchent à reconstruire leur économie, on youdrait être sûr qu'ils trouveront, en Occident, un climat intellectuel favorable au bon fonctionnement des mécanismes de marché. Tel n'est pas nécessairement le cas, malgré la récente et quasi générale conversion des esprits en faveur d'une organisation libérale de l'activité

Si dans les pays économiquement les plus avancés, la crise financière endémique, maigré ses multiples facettes, n'a pas les mêmes conséquences dramatiques que dans les pays économiquement retardés, elle s'accompagne d'une curieuse atonie intellectuelle. Dans une chronique précédente (« Empirisme vulgaire des théories financières américaines», le Monde du 22 mai), j'attirai l'attention, textes à l'appui, sur le semblant de justification doctrinale que certains travaux théoriques apportent aux pratiques financières les plus contestables, calles, par exemple, qui ont conduit à la faillite les caisses d'épargne américaines. Cela pour le cas extrême. Mais dans beaucoup des ouvrages et manuels qui servent de base à l'enseignement universitaire, et dont la réputation est orande, on trouve, makiné un haut degré de « sophistication », des approximations et des raccourcis hasardeux. Leur effet d'ensemble est de faire passer au second plan, souvent même de faire disparaître complètement, toute pédagogie du mar-

Je voudrais kd, à titre d'exemple, citer un livre de « macroéconomie » - tel est son titre : Macroeconomics, de Robert J. Barro (1). Si is l'ai choisi parmi d'autres. dont certains aussi célèbres que lui parmi les professeurs et les étudients, c'est à cause du progrès qu'à plusieurs égards il représente. Les facilités qu'on y découvre sont d'autant plus frappantes et désolantes. Son mérite le plus grand est de rompre, par l'objet même de sa recherche, avec la scandaleuse boutade de John Maynard Keynes, citée avec complaisance dans d'innombrables articles et discours ; « A long terme, nous

# Le marché tel qu'il est enseigné

serons tous morts » (les prédécesseurs de Keynes auraient dit : « A long terme, nous serons tous remolacés par nos petits-enfants ou petits-neveux (a). Tournant le dos à cette facile idéologie de fin du monde. Barro est l'un des tout premiers à avoir introduit dans la théorie moderne la notion e d'effet de substitution intertemporely. Il l'a fait, en 1976, à propos de la oublication d'un célèbre article relatif à ce qu'il est convenu d'appeler e « théorème d'équivalence (entre l'impôt et l'emprunt) de Ricardo », dont je parlais, ici, la semaine dernière.

L'idée est qu'un agent économique gère son revenu (et, s'il en a un, son patrimoine) en tenant compte non seulement du déroulement de son propre « plan de carrière » mais en y intégrant les futura revenus (et patrimoine) de sa descendance (théoriquement, l'horizon est illimité). Au cas où il n'épargnera pas pour transmettre de l'argent, il le fera pour l'éducation de ses enfants.

Comme il se doit, l'effet de substitution intertemporel revient à plusieurs reprises à travers Macroeconomics, notamment à propos d'un thème rendu célèbre par le président Resgan : un programme d'abaissement des impôts financé par le déficit. Pour justifier sa thèse, Robert Barro estime que le bénéficiaire de l'allégement fiscal, tenant compte de la valeur actuelle (simple calcul de mathématique financière) des impôts supplémentaires que ses enfants devront acquitter pour rembourser la dette publique accrue, prendra probablement le parti d'épargner pour constituer un héritage à ses enfants.

Peut-être eût-il été plus expédient - et plus exact - d'arriver au même résultat en supposant que le même contribuable aurait, avec l'argent économisé sur le fisc, souscrit à l'emprunt émis per le Trésor pour financer le déficit. Les titres ainsi souscrits se seraient retrouvés dans sa succession (sauf s'il s'agissait de nouveaux fonds russes!). Mais une telle (peut-êtra) amené notre auteur à se poser des questions ricardiennes que les néoricardiens ne se posent iamais. Un pays qui a accumulé une dette publique importante, écrivait Ricardo, s'est mis dans une situation « artificielle ».

Pour une autre raison encore, le lecteur de Macroeconomics est d'emblée mis en appétit, « Un thème central de cat ouvrage, nous dit son auteur, est qu'on arrive à une théorie macroéconomique plus satisfaisante quand on établit la liaison avec la microéconomie sous-jacente, a C'est là en effet un point essentiel. Tout gouvernement qui entend prendre à bras-le-corps les graves problèmes que quarante-cinq ans d'économie socialiste (au sens fort du mot) ont accumulés doit y regarder à deux fois quand il se croit obligé à prandre des mesures manifestement contraires à la remise au travail des entraprises. Tel est le cas, par exemple, pour le niveau de l'intérêt en Pologne, de l'ordre de 5 % par mois. Si un taux aussi dissuasif est mposé par la virulence de l'inflation sous-jacente non encore extirpée, c'est le programme de lutte contre l'inflation ou'il faut revoir (se demander per exemple, si, indirectement, une partie de la dette ne continue pas à être monétisée par le système bancaire). Pour en revenir au livre de Barro, jusqu'à quel point tient-il sa promesse?

ANS un souci de réalisme simplificateur, Robert Barro, renouant avec une tradition ancienne, commence par raisonner sur le cas hypothétique de ménages se suffisant à euxmêmes, à la façon, précise-t-il lui-même, de Robinson Crusoe. Mais alors pourquoi, tout de suite après avoir supposé que les ménages en question consomment tout ce qu'ils produisent (et, par construction, uniquement ce qu'ils produisent), introduire dès le chapitre suivant, à titre de première complication nous rapprochant de la vie d'une écono-

façon de présenter les choses aurait I mie développée, et sans transition, un marché du crédit. Sur ce marché, il est entendu que ne sont émises que des obligations d'un type uniforme, portant intérêt. Cependant, l'épargne reste égale à 0 puisque, nous dit l'auteur, les créances portées à l'actif des préteurs sont exactement compensées par les dettes portées au passif des emprunteurs. L'idée ne lui vient pas que pour prêter, il convient préalablement d'épargner la somme prétable. Il est vrai qu'il nous dit encore que le crédit est uniquement destiné à financer la consommation, dans un premier souci de répartition

intertemporelle de catte demière. Curieuse, et pour tout dire fausse, l'idée de prendre le crédit à la consommation pour prototype de l'opération de prêt, Puisqu'on avait choisi la robinsonnade. l'occasion était bonne d'analyser une autre hypothèse, autrement plus proche de la vie réelle : celle où Robinson se met à fabriquer des outils pour multiplier le rendement de son travail. Ainsi la notion de capital, et, avec un peu de chance (notion absente du livre, citée pratiquement une seule fois, à propos du e profit normal » de la banque), celle de profit, aurait été présentée logiquement avant celle de vente per tempérament et avant la notion de taux d'intérêt, Partant d'un monde tel qu'il est sans clarifier les concepts utilisés pour le décrire, on aboutit à un modèle du monde tel qu'il ne peut pas être.

Autre exemple de la fausse simplification : Barro introduit la monnaie à un moment de son raisonnement, où, « pour ne pas compliquer inutilement les choses », il cominue à supposer qu'on ne produit et qu'on n'échange qu'un seul bien (les étudiants reconnaîtront le modèle « néo-ricardien » d'une économie où le blé est le seul produit). Mais slors pourquoi una monnaia pour échange 1 kilo de farine contre 1 autre kilo de farine parfaitement identique?

Une autre caractéristique de ce genre

de démarche, c'est, à l'inverse du schéma précédent, de partir d'un monde forgé par Barro de déficit nominal ajusté chiffre construit, il établit le « vrai » chiffre hausse des prix. Disons simplement que, moyennant ce détour, le déficit de l'année 1981 tombe de 87 à 17 milliards de près, égal à l'addition des emprunts que le faut auprès du système bancaire monétisation de la dette (inflation) - pour

C'EST moyennant ces tours de passe-passe que les pays d'Amérique latine, bons élèves du FML, se sont retrouvés avec une inflation galopante malgré la diminution de leur déficit « primaire-réal » I Barro ajoute encore à la sophistication en créant le concept de « nominal-réel ».

il est vrai que notre auteur, avant d'introduire les impôts dans son modèle, suppose que les dépenses publiques sont entièrement financées par la d « planche à billets ». La métaphore est ainsi élévée au rang d'hypothèse scientifique. Même l'Etat le plus primitif et le plus adonné à l'inflation évite de passer pour un faux-monnayeur, quitte à vendre des bons du Trésor à la banque centrale émettrice de monnaie, il est vrai que Barro, autre hypothèse simplificatrice, partant du fait que la banque centrale est une émanation de l'Etat émetteur de la dette publique, ne compte pas dans le calcul de cette demière les titres rachetés par l'Institut d'émission l

(1) Macroeconomics, Robert Barro, seconde édition (1987). Editeur John Wiley and Sons,

artificiellement reconstruit, le résultat étant qu'on éloigne encore un peu plus le modèle théorique (les équations explicatives) de son modèle (l'économie réelle). Un exemple est fourni par le concept du budget de l'Etat. Il commence per calculer, tenant compte de l'inflation, le déficit « réel », puis, sur la base de ce nominal en fui appliquant le taux de la dollars ! Cependant, inflation monétaire ou pas, le déficit qu'il importe d'abord deconnaître, c'est celui qui est, au centime le Trésor a dû contracter, y compris s'il équilibrer ses comptes.

PAUL FABRA

1 Sept. 15 Townson : And a Magnet of the Contract of 중 1 '로 급 .

Properties directeded for as from 100 and

TO THE STATE OF THE STATE OF Milk SIM franchis ..... STREET BOOK STORY

PROGRESSION DU DIVIDENDE DE 41%

Inemblee Cenerale Ordinatre des diciennaires raunis à Paris le 6 pu in in presidence de Monniero aniles comptes de l'exercise cies le dembre 1939, qui se sent poides

Mile 1988. in the section is dividende iluscice 1989, auqual s'ajanta me this per rappert au dividende die Se diffe de l'exercion 1600.

Managia de 15 F ayant ett min un and is 30 novembre 1009, is thent de 4" F sare mis an pula 4k 14 juin 1990.



1500 M<sup>2</sup>, stock géant, dépannage immédiat, institut de formation, parking.

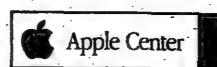
COMPÉTENCES DE LA FEISE 45 collaborateurs spécialisés. De l'audit logistique, à la réalisation d'objectifs pro-fessionnels précis, jusqu'au développement d'outils adaptés : MICRO VALLEY assure une collaboration technique sans faille.

De l'essai comparatif des matériels et logiciels, au conseil-achat et à l'étude du dossier de financement, en passant par le stock géant : MICRO VALLEY apporte des réponses complètes sans

INTERVENTION INDIÉDIATE De la réparation immédiate, sans rendezvous, à l'assistance technique d'urgence, en passant par l'atelier, les déplacements sur site ou le serveur 3616 code VALLEY : MICRO VALLEY intervient

DISTITUT DE FORMATION UP-TO-DATE De l'analyse des besoins de l'entreprise, à la formation des hommes, à travers des techniques d'information sans cesse réactualisées : MICRO VALLEY conseille et assiste l'utilisateur sans interruption, Ligne directe de l'Institut : 45.75.84.10.

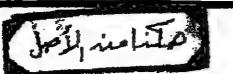
INTERFACE OBALITÉ/PREX A partir d'une recommandation globale visant à accroître votre productivité et votre créativité, MICRO VALLEY s'engage à optimiser votre



40.58.00.00 INTELLIGENT SERVICE



7-11, rue Sainte-Lucie - 75015 PARIS - 76léphone : 16 (1) 48.58.80.00 - Télécopie : 45.77.95.71 - 3616 Code VALLEY (Accès périphérique Porte de Sèvres - Métro Charles-Michels - Lundi-Samedi : 9 tr 00 - 19 tr 00.)

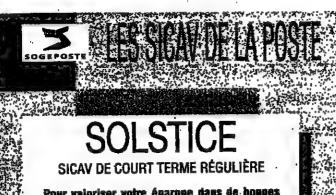


TELEFLEX LIONEL-DUPONT vient de tenir son assemblée générale ordinaire, le 7 juin 1990, sous la présidence de M. Alain Claron. Les comptes de l'exercice 1989, qui font ressortir un chiffre d'affaires consolidé

En effet, dans sa séance du 28 mai 1990, le conseil d'administration de TELEFLEX LIONEL-DUPONT a décidé d'angmenter son capital par émission d'actions nouvelles représentant un montant total de 300,5 millions de francs, prime comprise. Cette émission représente un quadruple-

En s'appuyant sur les branches d'activivé existantes, le groupe TELE-FLEX LIONEL-DUPONT pourra reaforcer et élargir ses positions sur des marchés de plus en plus structurés et internationalisés. Il s'agira pour TELEFLEX LIONEL-DUPONT de développer ses moyens de conception, de production et de commercialisation. Cette politique interne sera coment de la présence du groupe sur ses marché

- pour 2 anciennes;
  Prix d'émission; 210 F par action représentant 50 F en m
  160 F en prime d'émission;
  Période de souscription; du 18 juin au 9 juillet 1990;
  Les souscriptions à titre réductible sont admises;
  Publication des conditions; BALO du 11 juin 1990;
  Une note d'information visée par la Commission des opés
- Une note d'information visée per la Commission des op Bourse (visa COB re 90 222 du 6 juin 1990) sera dis démande aurrès des intermédiaires financiers et aux bu



Pour valoriser votre épargne dans de bonnes conditions de sécurité.

SOLSTICE bénéficle d'une gestion prudente qui privilègie la préservation du capital et la progression régulière de la valeur de l'action. Dix-huit mols est la durée idéale pour

Pour recevoir des dividendes deux fois par an. SOLSTICE distribue des intérêts deux fois dans l'année : le 21 juin et le 21 décembre, au moment des vacances et pour Noël...

SOLSTICE est une SICAV moderne qui vous permet de valoriser votre épargne tout en vous faisant profiter de celle-ci aux bons moments. Elle s'intègre parlaitement dans le cadre de la gestion du budget familial.

Valeur de l'action : 2 000 francs à l'origine. Droit d'embés : 0,25 %. Aucun droit de sortie.

LVMH

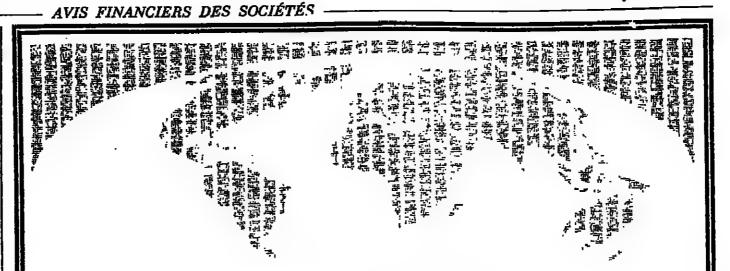
MOET HENNESSY . LOUIS VUITTON

### **PROGRESSION DU DIVIDENDE DE 41%**

Assemblée Générale Ordinaire des JActionnaires réunie à Paris le 6 juin 1990 sous la présidence de Monsieur Frédérie Chandon de Briailles a approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1989, qui se sont soldés par un résultat net consolidé de 2.932 millions de francs, on progression de 46% sur 1988.

Elle a fixé à 62 F par action le dividende de l'exercice 1989, auquel s'ajoute un avoir fiscal de 31 F. Le dividende glo-bal, soit 93 F, marque une progression de 41% par rapport au dividende dis-tribué au titre de l'exercice 1988.

Un acompte de 15 F ayant été mis en paiement le 30 novembre 1989, le complément de 47 F sera mis en paie-ment le 14 juin 1990.



Cet aris ne parait qu'a titre d'information seulement.

MBLA

6,612,500 Shares

# MBIA Inc.

Common Stock

5,612,500 Shares

This portion of the offering is being offered in the United States and Canada by the undersigned.

MORGAN STANLEY & CO.

DONALDSON, LUFKIN & JENRETTE

BEAR, STEARNS & CO. INC.

THE FIRST BOSTON CORPORATION

ALEX. BROWN & SONS GOLDMAN, SACHS & CO.

DILLON, READ & CO. INC.

A. G. EDWARDS & SONS, INC. *MERRILL LYNCH CAPITAL MARKETS* 

LAZARD FRERES & CO. PAINEWEBBER INCORPORATED

PRUDENTIAL-BACHE CAPITAL FUNDING

SHEARSON LEHMAN HUTTON INC.

SMITH BARNEY, HARRIS UPHAM & CO.

WERTHEIM SCHRODER & CO.

WILLIAM BLAIR & COMPANY DEAN WITTER REYNOLDS INC.

McDONALD & COMPANY CONNING & COMPANY

PIPER, JAFFRAY & HOPWOOD

PRESCOTT, BALL & TURBEN, INC.

THE ROBINSON-HUMPHREY COMPANY, INC. FIRST MANHATTAN CO.

BISHOP, ROSEN & CO., INC.

GRUNTAL & CO., INCORPORATED

FIRST OF MICHIGAN CORPORATION

LADENBURG, THALMANN & CO. INC.

LEGG MASON WOOD WALKER
incorporated

RAUSCHER PIERCE REFSNES, INC.

STIFEL, NICOLAUS & COMPANY

## 1,000,000 Shares

This portion of the offering is being offered outside the United States and Canada by the undersigned.

MORGAN STANLEY INTERNATIONAL

DONALDSON, LUFKIN & JENRETTE
Securities Corporation

BANQUE INDOSUEZ DEUTSCHE BANK KLEINWORT BENSON

CREDIT SUISSE FIRST BOSTON
Limited GOLDMAN SACHS INTERNATIONAL THE NIKKO SECURITIES CO., (EUROPE) LTD.

SOCIETE GENERALE

June 7, 1990

UBS PHILLIPS & DREW SECURITIES

## DÈS A PRÉSENT

Toutes les informations concernant les dates des Assemblées Générales des actionnaires et la mise à disposition des rapports annuels seront disponibles sur :

3615 LM puis AVIS

Un récapitulatif des entreprises ayant communiqué sur ces sujets paraîtra tous les samedis (daté dimanche-lundi), dans nos colonnes.

INS Mac avait été nmédiatement endez-vous. yez que ssible?"



# SOLVING International

# Consultants de haut n

Voici pourquoi notre société est susceptible de vou intéresser :

- Notre activité de conseil est fondée sur la PERFORMANCE stratégique et opérationnelle avec au premier chef, une éthique de résultats significants.
- SOLVING intervient dans l'élaboration et la mise en place de stratégies de développement et d'organisation.
- SOLVING est au service de grandes entreprises en Europe et aux Etats-Unis souvent leaders dans leur secteur.
- SOLVING est une société internationale dont la taille autorise à la fais une capacité importante d'intervention et une forte personnalisation des contacts avec ses chems.
- SOLVING se situe à la pointe des approches et des

nous cherchons n a priegrer dans nos équipes des CONSULTANTS DE HAUT NIVEAU; Ingénieurs, MBA, MS, Ph.D, HEC,... ayant une première xpérience professionnelle réussie et réunissant l'ensemble des qualités suivantes :

intelligence de la vie des affaires,

largeur de vue et créativité,

esprit analytique et grande rigueur intellectuelle, forte capacité de travail,

excellente aptitude à communiquer et à promouvoir le changement.

Nous recherchons des candidats parfaitement bilingues, français, américain, italien, espagnol,



Nous vous remercions d'adresser voire dussier de candidature à SOLVING International, à l'attention de Monsieur HOMBREUX 2 ovenue de Messine - 75008 PARIS

PARIS · LONDRES - NEW YORK · BOSTON · BERNE · BARCELONE · BRUXELLES · MILAN



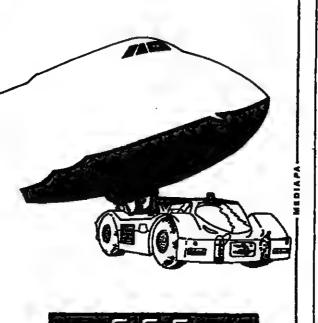


Développer le secteur fabrication d'engine

## Directeur d'Exploitation

matériel aéroportuaire. Vous êtes ingénieur, vous avez 40 ans et l'expérience de la direction d'une PME de 150 personnes dans la production

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. PL/LM/105 à C.E.E. - 24/26, rue Louis Armand



Société de promotion immobilière appartenant à un groupe immobilier privé, spécialisée dans le très haut standing, en forte expansion, réalisant actuellement des opérations sur l'ensemble du

## Directeur Général

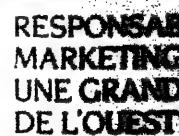
près définition des axes stratégiques parfaitement les différents aspects de la proavec les actionnaires, vous serez responsable du management global de la société tant sur le plan de son animation (une cadre d'un partenariat motivant et évolutif. vingtaine de personnes dont 4 directeurs de Le poste est basé à Dijon (21). programmes) que de sa gestion et de son développement. Vous êtes un professionnel confirmé maîtrisant

motion immobilière et vous désirez valoriser vos compétences et votre dynamisme dans le

Merci d'écrire sous réf. D 28/LM à CDPA, 110 rue de Sèvres, 75015 Paris. Tél. (1) 42.73.30.58.



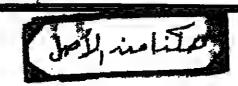
Apprès de notre Président Da Finances, Contrôle de



man mage to wire a political " 304 companies CALL THE WAY IN THE REAL PROPERTY COME DOWN according to the residence an explicit OFFICE TOURS AND AND COMPANION SERVICES SETSTATE THE WAR OUR

AND THE PROPERTY OF MANY

Sporders & des attentes



nous cherde

r dans nos équipes

LIT NIVEAU ; Ingénie

Carro ayant une preni

No reussie et réunise

in rigueur intellectuelle.

harmichter et a promon

candidats parfailem

**Bricher, italien, espay** :

Monsieur HOMBRE

**AUXELLES · MIL** 

Lives.

AGENCE DE DÉVELOMEMENT ECONOMIQUE DU DOUBS

CONSEIL

GENERAL politique économique du Département, tous secteurs de la conformation de la confo DU DOUBS collaborateurs, dont 7 cadres, un budget de plus de 40 M) pour développer ouvelle politique économique au sein d'un département fortement industrialisé (le 1er de France), à

d'entreprises), partenaire d'investisseurs internations se que nous recherchons pour diriger et animer cet e école) avec une composante marketing et économique marquée, il parie communent l'angleis et justifie d'une quimmine d'aunées d'expérience : à dominante commerciale et industrielle, avec management pes et gestion de centres de profit, sensibilité internationale. Un passage en début de

proximité des marchés européens proches, ouvert à la novation (technologies de pointe, création

et gentont de centre et pareit un atout apprécié. anismes para-publiques - serait un atout apprécié. esponsabilité du Président du Conseil d'Administration (én Directeur participera à la définition des politiques et sern responsable de leurs applications ; il dirigera une équipe composée de professionnels compétents, il sera le représentant du département en matière économique tant localement qu'un niveau national et de la CEE, Cette mission de représentation se doublera de relations très suivies avec tous les partenaires concernés. Il assurera la promotion du département (en France et à l'international) et mettra en oeuvre les outils de communication

STORE

Auprès de notre Président Directeur Général... Finances, Contrôle de Gestion, Fiscalité...

Nous sommes la filiale d'un établissement financier de tout premier plan, spécialisée dans l'immobilier d'entreprise. Notre Président Directeur Général souhaite créer,

## SECRETAIRE GENERAL H/F 400000F

et vous en confier la responsabilité. Avec lul et à la tête d'une petite équipe, vous rerez la gestion de l'entité (cf budgets, comptabilités) et développerez le Contrôle de Gestion. Your assisterez, d'autre part les Directeurs de Programmes, pour le montage financier de leurs opérations (juridique, fiscal) et veillerez su suivi et au contrôle des sociétés créées à cet effet (cf SCI).

Diplômé d'une Grande Ecole de Commerce, option Finances-Compte, vous exercez vos talents dans la fonction financière d'une petite entreprise, et souhaitez élargir votre champ d'action. À bientôt.

Ecrire sous référence 1284 M à GRH Conseils. 43, rue de la Brèche-aux-Loups, 75012 PARIS. Discrétion assurée.

**GRH Conseils** 

## Directeur Général

Assurer la Direction Générale d'une société représentant 50 % du CA d'un Groupe pesant 1 milliard de francs à l'horizon 91,

Telle est la mission que nous proposons à un homme de 30 à 40 ans, ayant une formation supérieure et l'expérience de la gestion administrative et financière de PME de 300 à 400 personnes, spécialisées dans le négoce et le service aux

La rémunération proposée s'accompagnera d'une voiture de fonction et d'une possibilité d'accès au capital avant introduction en Bourse.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite, CV et photo sous réf. M/509 à Bernard GROB - Directeur Général de C.E.E. - 110, avenue Barthélémy Buyer - 69009 LYON.

### Rhône-Alpes

35 ans, Sup de Co ou ingénieur, professionnel des produits industriels... intégrez une PME leader dans les biens d'équipement léger.

Depuis 70 ans, nous fabriquons et commercialisans du matériel de levage. Le dynomisme de notre PDG, notre croissance régulière de 20 % par an. l'Oscar de l'innovation en 1988, un développement expart important et des partenaires étrangers de premier plan sont les bases

## Directeur commercial France/export futur nº 2

concevoir notre politique marketing : marchés, gammes, nouveaux produits, communication
élaborer et mettre en place la stratégie commerciale adaptée à notre clientèle : distributeurs, grands comptes, prescripteurs (bureaux d'études notamment) assumer la responsabilité commerciale complète et animer une équipe de 8 personnes sont les missions que nous confierons à un homme de dialogue à fort patentiel commercial. intéressé par la technicité de nos produits (électrique, mécanique, hydraulique...). il gère son activité en termes d'objectifs, de budgets et de résultats. Il parle couramment anglais et dispose de bonnes bases en allemand.

Dominique MILLOI, notre Conseil, vous remercie de lui transmettre votre CV. photo. rémunération actuelle et lettre de motivation sous référence 2036 M.

RHOC

19 place Tolozan, 69001 Lyon.

## **RESPONSABLE** MARKETING STRATEGIQUE DANS **UNE GRANDE BANQUE REGIONALE** DE L'OUEST DE LA FRANCE

400 KF+

Vous serez chargé de définir la politique générale de développement de la Banque sur les marchés locaux des Particuliers, Commerçants, Artisans, Professions Libérales, PME-PMI à partir des études de marché et des contacts permanents avec le réseau bancaire.

Vous contrôlerez l'application de cette politique amont au niveau de la mise en œuvre des offres de la Banque sur ces marchés, en collaboration très étroite avec le Responsable Marketing opérationnel

qui agit sur une centaine d'agences bancaires.

Vous êtes diplômé d'Enseignement Supérieur, Ingénieur + 3" cycle de gestion ou Grande Ecole de gestion.

Agé d'environ 32 à 35 ans, votre connaissance des marchés bancaires sera un atout supplémentaire mais votre personnalité et votre potentiel d'évolution seront des facteurs prépondérants. Ce poste de haut niveau, au sein de l'Equipe de Direction, vous permettra en jouant un rôle stratégique Important d'évoluer dans 4 ou 5 ans au sein d'un très grand groupe bancaire international qui pourra vous offrir d'intéressantes opportunités de carrières.

SI ce challenge vous intéresse, adressez votre candidature sous la référence CB/958 à notre Conseil,

UNILOG Conseil en Recrutement 9, rue Alfred de Vigny 75008 PARIS

uristes

IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS DISPOSANT D'UNE IMPLANTATION INTERNATIONALE Recherche pour l'une de ses filiales basés à Paris un

## JURISTE

ADJOINT AU RESPONSABLE DU DÉPARTEMENT JURIDIQUE

il assistera le responsable du département dans l'ensemble de ses tâches et aura plus particulièrement pour mission d'assurer la gestion juridique de la Société et de ses filiales, d'établir et de suivre les accords et contrats commerciaux, de traiter certaines procédures juridictionnelles et de gérer le contentieux du recouvrement.

Agé de 30 ans environ, titulaire d'une maîtrise de droit privé, complétée par un D.E.A. de droit privé ou un D.E.S.S. de Droit des Affaires, ayant une bonne maîtrise de l'anglais et le goût de l'informatique, son expérience de 4/5 ans dans un service juridique (entreprise ou cabinet) lui permettra d'être lement opérationnel dans une entreprise intervenant dans un environnement international et offrant de réelles

Marci d'adressar C.V., photo et prétentions sous la référence 1043/M à FORCE 5 - 149, rue Saint-Honoré - 75001 PARIS.

A PROPERTY OF Carter Carter Comment See East Control

**通過379 %** 

à fort potentiel (développement, 20% par an), il faut avant tout un

De la mer... aux produits "forme, santé et cosmétiques"

qui répondent à des attentes nouvelles dans des "niches"

Notre entreprise (40 MF, 40 pers., produits: forme, santé, cosmétiques) lête ses 7 ans. Son créateur vient de l'adosser à un groupe novateur basé à Paris, pour "assurer" la deuxieme étape de sa crossance: consolider sa place en France et conquérir les marches européens. Aujourd'huit, il passe le relais.

Ce jeune chef d'entreprise doit dominer progressivement les divers aspects de nos métiers, savoir utiliser les multiples apports, des chercheurs... aux "pros" du meilleur mix marketingvente sur chaque marché et chaque pays, impulser, définir les orientations et plioter la mise en œuvre... construire durablement et gagner.

Gestionnaire à fort leadership, généraliste marketing-vente à l'opposé de l'applicateur de recettes, il a une capacité créatrice et d'adaptation dans tous les registres du marketing. Dirigeant

à l'échelle internationale. Il en a la culture et les langages, intéressé par la mer et la mise en valeur de ses richesses dans notre marché porteur, il habitera une région alliant le charme de la côte bretonne, à des atouts économiques et universitaires très

Une personnalité de premier plan trouvera chez nous une culture entrepreneuriale et des contreparties financières lées au développement de l'entreprise.

Adressez votre dossier complet (CV, lettre manuscrite de motivation et niveau actuel de rémunération) à notre conseil ALTHEA, sous référence IDE, 9 rue Camille Perier, 78400 Chatou. Confidentialité assurée.

Important Groupe de Sociétés de Prestations de Services

## JEUNE JURISTE H/F

En charge au sein de la **HOLDING**, des études et recherches en matière de ciroit des sociétés et fiscalité. Il assure le suivi du formalisme société et établit les décla-rations fiscales de l'ensemble des filiales.

A moins de trente ans, vous êtes titulaire d'une maltrise de droit privé ou mieux d'un DESS de fiscalité. Vous avez de bonnes connaissances en comptabilité. Une première expé-nence d'une ou 2 années de préférence en calonet consti-tuerait un atout supplémentaire.

Pour ce poste basé à proximité d'Amière, vous pouvez faire acte de candidature en adressant CV, photo et prétentions sous réf. HP/133 M à notre conseil.

KPMG FIDAL 177, RUE ST-FUSCIEN BP 08424 80008 AMIENS CEDE

**Dominante Droit Immobilier** 

400.000 +

Puissant groupe français de dimension internationale, dont la branche immobilier est en forte expansion, recherche un Juriste de haut niveau ayant acquis une expérience significative, de préférence dans une importante société de promotion immobilière ou au sein de la branche immobilière d'un grand groupe de Bâtiment T.P.

Sa mission concernera toutes les activités réalisées en France à travers de nombreuses filiales réparties sur tout le territoire national,

Ses interventions impliqueront une polyvalence recouvrant l'assistance aux filiales, les assurances, le contentieux : suivi de dossiers importants ainsi que le conseil à la Direction Générale, notamment dans le domaine immobilier.

Agé de 35 ans, il devra disposer d'une formation supérieure en Droit Privé ou DESS en Droit des Affaires, ainsi que de solides connaissances en droit Immobilier.

Larges perspectives d'avenir pour candidat de valeur. Poste à Paris.

Ecrire sous référence 1789 à PUBLIPANEL -

145, rue de Vaugirard 75015 PARIS qui transmettra.

# Responsable Juridique

Responsable Juridique

Droit Immobilier

Filiale en pleine expansion d'un grand groupe de bâtiment et de travaux publics, nous sommes

Véritable conseller interne auprès des opérationnels du groupe, vous serez le spécialiste appelé à être

sollicité dans le cadre des multiples étapes d'une opération : dossiers fonciers, montages fiscaux,

autorisations de construction, contrats de vente, rachats de sociétés... Vous serez le réel garant

Juriste de formation, vous possédez aujourd'hul une excellente expertise du droit en matière Immobilière

développée au sein d'un organisme de promotion, chez i'un des acteurs du marché ou dans

Homme de communication, vous savez écouter et convaincre. Homme d'action, vous cultivez le sens

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et prétentions) sous la réf. 066/M à notre Conseil ORBE

Votre mission vous amènera en outre à assurer la gestion des sociétés constituent notre groupe.

Dans le cadre de notre développement, nous recherchons notre Responsable Juridique.

de la bonne validité des contrats signés par nos différents responsables.

41, avenue George V - 75008 PARIS, qui l'étudiera en toute confidentialité.

de l'analyse et du pragmatisme. Ce poste est basé à la Défense.

Filiale du groupe Elf Aquitaine, nous sommes l'un des leaders français en matière de gestion d'équipaments de ènie thermique et climatique. Nous recherchons le responsable du service juridique.

Assisté d'une petite équipe, il aura à traiter de sujets couvrant des aspects très variés du droit : droit commercial et droit des contrats (y compris marchés publics), en relation avec les opérationnels; droit des sociétés, en liaison avec la Direction Générale, dans le cadre d'opérations de fusions /acquisitions; gestion des assurances de

spécialisés dans la promotion immobilière.

Il développera le rôle préventif de sa fonction gràce à des contacts fréquents avec ses différents interlocuteurs, au siège et dans les

A 35 ans environ, titulaire d'un DESS au d'un DEA de Droit, vous êtes un excellent proticien généraliste du droit des affaires et vous souhaitez évaluer en prenant la responsabilité d'un service

Notre conseil, Nicole Marichez, étudiera confidentiellement votre candidature, adressée sous réf. M/115 à Linden, 14, rue Percolèse,



## **JURISTE** DU CONTENTIEUX BANCAIRE

pour le département «Affaires Juridiques» de la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE.

REPRODUCTION INTERDITE

Vous prendrez en charge et suivrez les dossiers bancaires touchant les aspects les plus délicats du contentieux bancaire en debors du recouvrement et entretiendrez des contacts avec les agences, les autres services du Siège, les conseils de la Banque et les autres établissements bancaires.

De formation supérieure type Maîtrise en Droit privé minimum, vous justifiez d'une expérience d'environ 3 ans des procédures judiciaires, y compris internationales, acquise dans un cabinet d'avocat, de syudic ou mieux encore dans le service contentieux d'une grande entreprise. La connaissance des opérations financières ainsi que la pratique de la langue anglaise seront

Merci d'envoyer votre CV et prétentions sous réf. JC à Anne MONFORT, SOCIÉTÉ GÉNÉRALE, Service du Recrutement, 7, rue Commertin, 75009 PARIS,



CONJUGUONS NOS TALENTS.



Nous sommes parmi les plus importants établissements de financement immobilier. Nous affirmons notre volonté de développement et de diversification et étoffons notre service crédit promoteur et recherchons

## Chargé de gestion juridique droit immobilier

Rattaché au responsable de l'unité juridique, vous participerez, en relation avec les chargés d'affaires, au moutage des opérations complexes et en assurerez le suivi sur le plan juridique.

vous établirez les projets de contrats dans les affaires particulières, vous participerez à certaines négociations avec la clientèle,

vous interviendrez dans l'élaboration de nouveaux produits ou de nouvelles procédures

De formation juridique, maîtrise de Droit Privé, DESS de Droit Immobilier, ICH ou équivalent, vous pourrez justifier d'une première expérience acquise dans un contexte similaire. Autonomie, rigueur et dynamisme seront les atouts de votre réussite dans cette fonction évolutive.

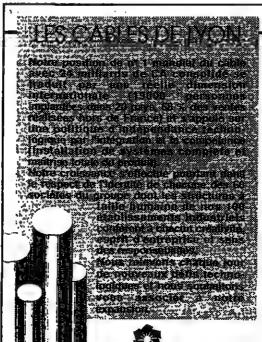
Pour ce poste basé à Paris, merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous

réf.6/CDE/LM à notre conseil qui vous garantit toute confidentialité.

17. rue Angélique Vérien 92200 NEUILLY



hébert conseil



RELIER LES CONTINENTS

### RESPONSABLE JURIDIQUE

De formation juridique et possèdant 5 ans d'expérience dans une fonction similaire, vous assisterez le Directeur Juridique et interviendrez principalement dans 4 domaines :

le droit des sociétés : Vous assurez directement la préparation et le suivi de la vie sociale des Cábles de Lyon (coté en Bourse) et la supervision des filiales françaises. - les assurances : En liaison avec le Groupe, vous étes chargé de la mise en place et du suivi des programmes

- l'immobilier : Vous assurez la gestion du patrimoine et

contrôlez les procédures. - le contentieux : Vous supervisez l'ensemble des

Votre fonction se doublera également d'un rôle de conseil

La maîtrise de l'anglais est indispensable, la pratique de L'Antonnatique souhaitée.

Merci d'adresser votre dossier de candidature ( lettre manuscrite, CV. photo et prétentions) sous réf. PMS.07 à M. SISSUNG, Direction des Relations Sociales, CABLES DE LYON, 30, rue des Chasses, BP 309, 92111 CLICHY Cedex.

> A C'C'A TEER CABLES

# Juriste Expérimenté

The Comment of the Comment of the control of the Comment of the control of the co

in the second of the factor of the second of the second properties and the second

Notre groupe recherche pour ses filiales de crédit-bail immobilier DOMIBAIL et DOMIMUR - en fort développement - un juriste

il assure la gestion des règlements amiables et des procédures collectives de sa clientèle d'entreprises. Il lui est également confié le secrétariat du conseil et des missions ponctuelles d'études.

Après une formation juridique supérieure vous avez acquis une expérience de 5 à 10 ans dans le service contentieux d'un établiss de crédit. Votre connaissance du droit immobilier, des voles d'exécution et des procédures collectives vous permettra de prendre rapidement la responsabilité de la fonction.

Ce poste basé à Paris requiert de la rigueur, de réelles qualités relationnelles et le goût de la négociation.

Merci d'adresser une lettre de candidature manuscrite avec CV, photo et vure rimunération actuelle su

Crédit National Département des Ressources Humaines 45, rue Saint-Dominique - 75700 PARIS.





ORBE

Cabinet Juridique et Fiscal, nous intervenons en Conseil auprès d'une dientèle entreprise diversifiée. Le sérieux et la fiabilité de nos interventions font notre notoriété. Notre synergie avec un important Cabinet d'Expertise Comptable est un atout.

## **DEVENEZ NOTRE CONSEIL EN DROIT DES SOCIÉTÉS**

Votre mission en clientèle s'étendra aux conseils dans ce domaine, à la mise en place de nouvelles structures juridiques, à l'animation d'un SVP juridique, à la rédaction de

Vous aurez la responsabilité de l'information-formation juridique au sein du Cabinet. Vous ovez entre 30 et 35 ans.

De formation Maîtrise, DESS avec une spécialisation juridique, vous avez une solide expérience en qualité de Conseil Juridique inscrit.

Poste à pourvoir à Caen.

Merci d'adresser lettre manuscrite + CV + prétentions à PRECONTACT - BP 6052 - 14062 Caen Cedex

## CABINET RATHEAUX Société de Conseils juridiques et fiscaux et de Conseils en droit des sociétés

LYON recherche

### JURISTE EN DROIT DES SOCIÉTÉS

Le candidat, diplômé de l'université (DJCE, DES, DESS, DEA) ou d'une école supérieure de gestion, ayant une pratique juridique de quatre ans au moins acquise en cabinet et possédant une forte capacité à travailler en équipe, sera principalement appelé à traiter du droit des sociétés (opérations en fonds propres, restructurations, acquisitions) et, plus généralement, du droit commercial (fonds de commerce, contrats commercianx).

Une bonne pratique de l'anglais parlé et écrit sera déter-minante et une formation comptable et/ou fiscale serait

Le poste proposé pourra évoluer vers des responsabilités élargies au sein d'un cabinet qui regroupe une vingtaine de professionnels au service d'une clientèle régionale et nationale, souvent à vocation internationale, dans les différents domaines du droit des affaires et qui a conclu un accord d'association avec un cabinet lyonnais d'avocats d'affaires comprenant une équipe d'une trentaine de professionnels.

Adresser lettre de candidature + CV + photo an CARINET RATHEAUX : 13, rue Grôlée 69002 Lyon (référence GM)

# uriste d'affaires

20 00 F

 $(1/2^{2n}e^{-i\alpha})^{n-1}$ 

101 ) Jak 100 100

· 14 14 (黄岭) 经收益额 经销售额

## RESPONSABLE

A Charles of the Control of the Control

Tara Tarana and a second

ANTERES A PERSON NAMED OF THE PROPERTY.

Enterior Control

Page 1

The first car garden and rack Company Charles

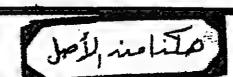
to but a day has beginning the second report of a part of in a line but Butt fire der

ALSTHOM TU

RESPONSABI

The state of the s The same of the sa

in the same of the The same of the sa the street and to be brighten the company of



E Arter 1

TALENTO

·安全 化阿尔二丁二 Sugar St. a. Calendar Inc. (1)

uridique ilier

ESPONSABLE JURIDIGI

terfentiter fer Weigen et : camin in ber ben

the Court of the service of the service of

A seed of regularity CONTRACTOR OF THE PROPERTY. -

Berger in the Control · P Capitario Capitario III - 1 - 1 Andrew Property and State ngganger James (1941 a. . . New Search Continues

MONEY RATHER! hi Cinnado juridense e incerto on direct the sea with 1,313

CHA

EN DROIT DIS SOCIETE MARKETY SE · 工工 和本的工程 THE THE THE

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE 開始ない 小成党を開設しています。 International Control

the state of the second A LAMOND TO THE **機能性素 温 不成 ・・・** WANTED A PRESENT NAME OF PERSONS & Span ATT TO THE STREET Colline was a second

MERICOUCTION INTERDITE

## JURISTE D'AFFAIRES 200 - 250 KF +

### **NANTES**

A 30 ans environ, de formation juridique supérieure DESS, DEA et/ou DJCE (anglais apprécié), vous disposez d'une première expérience réussie en cabinet, structure de conseil ou

Généraliste confirmé en droit des affaires, des sociétés, droit social, vous sourez associer votre passion constructive à notre projet : conseiller nos clients et accompagner leur réussite. Vos capacités d'adaptation à des environnements variés, une excellente maîtrise du monde économique, un

> seront les atouts de votre succès; Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV + photo prétentions) sous Réf JA 6/90/44 à QUIEL Ressources et Perspectives - 5, boulevard Gache - 44062 NANTES CEDEX 02.

relationnel fort et une implication réelle

Prestigieux cabinet de juristes d'affaires recherche

## Consultants à Très Fort Potentiel

Conseil Juridique

droit des affaires

Paris/Londres Après une période d'intégration réussie au sein du bureau de Paris, les deux consultants auront pour mission de créer et de développer le bureau de

Membres du Département International du cabinet, ils assureront l'interface avec la France et les bureaux étrangers et seront les correspondants privilégiés des clients français et anglais du cabinet en matière de Droit et de Fiscalité française à Londres.

Ces postes de tout premier plan s'adressent à des consultant d'excellent niveau technique dont la personnalité leur permettra de créer, développer et animer une telle structure. (réf.AG5791MO).

Agés de 30 à 35 ans, ils justifierom d'au moins 5 ans d'expérience juridique et/ou fiscale acquise exclusivement au sein d'un grand cabinet. Dynamiques, ambitieux, créatifs et dotés d'un excellent sens relationnel et de l'équipe, ils parleront bien entendu parfaitement anglais, (ref.AG5793MO). Carrière très évolutive assurée.

Conseil Fiscal

Contacter Antoine Goldschmidt au (1) 42.89.30.03 ou adresser C.V. + photo + tél + remunération actuelle, à Michael Page Tax & Legal, 10, rue Jean Goujon, 75008 PARIS, sous référence du poste choisi.

Michael Page Tax & Legal

Banlieue Quest -

## Juriste d'affaires

Sous la responsabilité du Chef du Service Juridique, vous gérez: des contrats commerciaux: acbat, vente, coopération industrielle..., tant pour la France qu'à l'export,

• le droit des sociétés: AG, rachat, cession, conseil...

A 28-30 ans environ, titulaire d'une maîtrise de droit des affaires, vous parlez anglais, vous justifiez de 4 à 5 ans d'expérience acquise en entreprise ou en cabinet.

1 400 personnes, 1 MMF de CA, nous sommes numéro 1 mondial des équipements aéronautiques et spatiaux.

Si vous souhaitez participer à ce recrutement, merci d'envoyer votre CV sons la référence 20-065-8 à notre Conseil:

26 rue de Berri - 75008 Paris. Poar plus d'informations, consultez le 3616, code UGE ONOMA.

PARIS LILLE LYON NANTES STRASBOURG

Coopers & Lybrand

**CLCjuridique** et fiscal

Cabinet de juristes internationaux recherche pour accompagner le développement de son réseau mondial

## Juriste d'Affaires Confirmé

Au sein d'une équipe de haut niveau que vous pourrez animer, vous aurez à traiter des dossiers de fusions-acquisitions, restructurations de groupes. transmissions d'entreprises, capital-ri-que. introductions en bourse, financements divers. Agé de 30/35 ans, de formation supérieure en droit des affaires, parlant couramment anglais et nanti d'une expérience d'au moins 5 ans au sein d'un cabinet d'affaires internationales (conseil/ avocat), vous souhaitez faire progresser votre carrière dans un des plus grands cabinets de

la Place offrant de réelles perspectives

tant en France qu'à l'étranger. Votre sens du contact avec la clientèle et votre capacité à assurer la direction et la formation de collaborateurs vous permetteront d'envisager une association à terme.

Contacter Frédéric d'Antin au (1) 42.89.30.03 ou adresser votre C.V. + photo + tél + lettre manuscrite + rémunération actuelle à Michael Page Tax & Legal, 10. rue Jean Goujon, 75008 Paris, sous réf.FA5529MO.

Michael Page Tax & Legal



## RESPONSABLE JURIDIQUE H/F

Nous sommes la filiale française (2 000 personnes) d'un important groupe international pharmaceutique et chimique.

Nous recherchons notre Responsable Juridique. Collaborateur direct du Secrétaire Général, et en relation avec l'équipe de Direction, vous serez totalement impliqué

dans la négociation, la rédaction et le

suivi des contrats (accords, licences...).

crée un poste de responsable juridique.

Outre la prise en charge d'activités classiques, contentieux, relations avec les conseils extérieurs, droit des sociétés, droit des marques, vous aurez la responsabilité des dossiers juridiques de l'ensemble des unités opérationnelles de la filiale.

entreprise acquise dans le domaine 92521 NEUILLY SUR SEINE CEDEX

**ALSTHOM TURBINES A GAZ** 

**EUROPEAN GAS TURBINE COMPANY** 

recherche pour son établissement de Belfort

ALSTHOM TURBINES A GAZ, filiale de l'EUROPEAN GAS TURBINE COMPANY (EGT) du groupe GEC ALSTHOM, développe ses activités dans un contexte esentiellement international avec 1100 personnes, un C.A. d'un militard et demi de francs, en torte augmentation. Dans le cadre de sa toute récente autonomie, elle

Le candidat prend en charge principalement la préparation des oftres relatives aux importantes affaires traitées,

et assiste les ingénieurs commerciaux dans la négociation des contrats commerciaux (clients, fournisseurs et

RESPONSABLE JURIDIQUE ##

du droit des affaires ainsi que votre formation complémentaire (IAE, IEP...). Vous êtes pragmatique, adaptable et avez le sens du service et du dialogue.

Anglais nécessaire.

Merci d'adresser lettre manuscrite, Très ouvert sur l'entreprise, ce poste curriculum-vitæ, photo et prétentions vous permettra de valoriser quelques à PRODUITS ROCHE - Division années d'expérience en cabinet ou en du Personnel - 52, boulevard du Parc

Groupe Français de Services en Informatique, leader européen en pleine expansion recherche

## Juristes en Droit des Sociétés (Senior/Junior)

### **Paris**

7.822.862.31.22.443.87.6.44

En concertation avec les opérationnels du groupe, ils auront notamment pour mission de prendre en charge la gestion juridique des sociétés de la holding (conseils, assemblées, formalités...) et d'assister le Directeur Juridique dans le cadre d'opérations de fusion & acquisition ainsi que tout type de négociations contractuelles.

Le Juriste Senior en droit des sociétés aura entre 30 et 35 ans, doté d'une solide formation en Droit des affaires (DJCE, DEA, DESS), il aura acquis une expérience minimum de cinq ans en cabinet ou en entreprise lui permentant d'intervenir en qualité de conseil généraliste et opérationnel en négociation. Un très bon niveau d'anglais est

Le Juriste Junior en droit des sociétés aura entre 25 et 28 ans, doté d'une solide formation juridique en Droit Privé (maitrive, 3ème cycle), il aura acquis une expérience d'environ 2 ans en cabinet (avocat/conseil) lui avant permis d'appréhender l'ensemble des aspects d'un poste complet et très ouvert. Des connaissances en anglais seraient appréciées.

Organisés et dynamiques, ils évolueront dans une structure leader dans son domaine offrant de réelles perspectives en France et à

Contacter Frédéric d'Antin (poste Senior, Réf. FA8794MO) ou Thierry Virol (poste Junior, Réf. TV8792MO) au (1) 42.89.30.03 ou adresser C.V. + photo + tel + rémunération actuellé à Michael Page Tax & Legal, 10, rue Jean Goujon, 75008 Paris en mentionnant la référence choisie.

Michael Page Tax & Legal Spécialiste en recrutement Juridique et Fiscal

sous-traitants). Il assure les diverses missions relatives au droit des sociétés, droit commercial... Il est en

contract régulier avec la Direction Juridique de EGT et du groupe GEC ALSTHOM ainsi qu'avec les autres De formation DESS, DEA, Droit des Alfaires ou DJCE, le candidat possède une expérience même courte, de

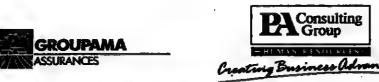
prétérence en entreprise. Le maîtrise de l'Anglais est indispensable. La pratique de l'Allemand serait un atout Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous la référence M 49/3190 M à : EGOR REGION EST - 18, rue Auguste Lamey - 67/82 STRASBOURG CEDEX

GECALSTHOM

## **DIRECTEUR JURIDIQUE** Management et conseil à haut niveau

Paris - Avec un chiffre d'affaires consolidé de plus de 22 milliards de francs en 1988, nous nous situons parmi les tout premiers groupes d'assurances en France. Nous recherchons notre direc-teur juridique et sonhaitons lui confier la responterr jurinque et sonnaintes la cumer a respon-sabilité de l'ensemble des affaires juridiques du groupe. Rattaché au directeur général adjoint, il supervisera une équipe d'une trentaine de per-sonnes et sera le conseil privilégié de la direction générale ainsi que des directions financière et internationale pour tous les aspects juridiques des différentes opérations initiées par le groupe en France et à l'étranger (prises de participation, accords de partenariat, investissements immobi-liers...). Ce poste s'adresse à un candidat âgé de

35 ans minimum, de formation juridique supérieure, ayant acquis, en cabinet ou au sein d'une entreprise, une très solide expérience du type d'operations que nous menons. Au delà du niveau d'expertise soubsité sur le plan juridique, la composante management du poste nécessite le sens de l'organisation, du contact ainsi qu'un réel leadership. L'étendue de cette fonction ainsi que la rémunération envisagée sont en rapport avec notre niveau d'exigence. Ecrire à notre con-seil, C. BUSO en précisant votre rémunération actuelle et la référence A/R9756M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUHLY Codex - Tel. 40.88.79.74. (PA Minitel 36.15 code PA)



## COLGATE-PALMOLIVE

Avec un CA de 3,7 millards de Francs, un effectif de 2000 personnes, des marques de notoriété mondiale : Ajax, Cléopatra, Soupilne, Paic. COLGATE PALMOLIVE FRANCE occupe une place prépondérante au niveau européen.

Dans le cadre de cette expansion, nous recherchons pour notre Direction Générale des Services Juridiques un leune

> Au sein d'une équipe de 3 juristes, vous serez responsable, pour nos produits d'hygiène, du contrôle juri-

dique des emballages, de la publicité et des promotions. Vous assumerez en outre un rôle de conseil auprès de tous les services de la Société et servirez d'interface avec nos cabinets extérieurs.

Titulaire d'une double formation en droit Français et Anglais (Bas + 5), vous êtes attiré par le milieu de la grande consommation. Parfaitement bilingue en Anglais, vous bénéficiez d'une première expérience en entreprise ou en cabinet.

Ce poste est basé à La Défense.

Merci d'adresser votre candidature sous rét. JUR 07 à Marie-Pierre VAZZOLER COLGATE PALMOLIVE 55 Bld de la Mission Marchand - 92401 COURBEVOIE CEDEX



Filiale d'un Groupe International, nous sommes une des Sociétés Leaders sur le Marché des cigarettes. Nous recherchons:

## UN JURISTE H/F

Spécialisé en droit Commercial Directement rattaché à la Direction Générale, et en contact avec les différents services de la Société, vous serez chargé :

- D'études mettant en œuvre notamment au niveau européen, le droit des affaires et le droit commercial.
- Du conseil et de l'assistance des responsables opérationnels.
- Du suivi de la législation et de l'Information des services concernés, des dossiers contentieux.
- De la tenue des Assemblées d'actionnaires, des Conseils d'administration (droit des Sociétés).

PROFIL: Vous êtes jeune, titulaire d'une Maîtrise en drolt privé + DEA

et possédez de bonnes capacités relationnelles, vous avez une première expérience au sein du service juridique d'une société commerciale. La connaissance de l'anglais est un atout.

Adressez votre lettre + CV + photo + prétentions à Geneviève TRESSE - ROTHMANS INTERNATIONAL FRANCE - 10, rue Hamelin - 75116 PARIS



## POUR SECONDER SON RESPONSABLE PROMOTEUR IMMOBILIER RECHERCHE

NOTIONS DROIT IMMOBILIER - ESPRIT DE SYNTHESE - EXPERIENCE 3 ANS MINI LIEU DE TRAVAIL PARIS 17 - 120000F/AN

ECRIRE SOUS LA REFERENCE 915

EURO RECRUTEMENT CONSEIL

11 BIS RUE DU COLISEE, 75008 PARIS

JURISTE Droit des Affaires!

Médiation, cabinet de conseil juridique appartenant à un groupe de sociétés de conseil (Expertise Comptable, Audit, Informatique, Economie sociale) recher-che un juriste spécialisé, en droit des affaires et des sociétés.

Il aura à traiter des dossiers et à effectuer des recherches

Titulaire d'un DEA en Droit des Affaires, vous avec : • une première expérience • de bonnes notions d'une langue étrangère • une connaissance du Droit Fiscal sera un plus. Envoyer dossier de candidature complet à D. LANGMANTIL, TRANSPARENCE, 13/15, rue Buffon - 75005 PARIS.

Le Monde





DE LA GESTION

LOCATIVE - PARIS

plan. Pour faire face à notre forte expansion, nous recherchons notre RESPONSABLE DE LA GESTION LOCATIVE - PARIS nt ranaché au Responsable de l'Immobilier, vous serez responsable de .

tableaux de bord, renouvellement des baux, mise en œuvre de la politique de commercialisation et de location, etc...).

Agé de 35 à 40 ans environ, de formation supérieure de préférence, vous êtes un professionnel reconnu de la gestion immobilière (bureaux, logements). Pour ce poste à haut niveau, mèrci d'adresser, sous réf A/MJT012, lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à XAVIER PIETTRE SELECTION - 5, rue de & Chantes - 92200 NEURLY-SER-SEINE.

# **PRIVILEGE** DE L'EXPERTISE

première expérience réussie en milieu juridique ou financier vous ont préparé à intervenir dans la négociation des contrats et à conseiller les directions opérationnelles.

Vous avez de 25 à 30 ans et une parfaite maîtrise de

Vous souhaitez intégrer une équipe de Juristes et de Fiscalistes de premier plan et contribuer par vos compétences, votre imagination, votre esprit positif et organisé, à la mise en place de contrats et produits financiers internationaux dans une Banque d'Ingénierie

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV + photo) sous la réf. HB02 à :

> BANQUE INDOSUEZ Service Recrutement des Cadres 9 rue Louis Murat - 75371 Paris cedex 08



## Imaginez-vous...

...assurant la gestion financière de l'un de nos fantastiques projets immobiliers

Euro Disneyland recrute dès aujourd'hui les 12 000 hommes et mmes qui réaliseront le plus grand centre de loisirs d'Europe : un parc d'attractions entouré d'un complexe de 6 hôtels, des ensembles résidentiels, des bureaux, un golf... une construction qui se poursuivra jusqu'en 2017.

### CONTROLEURS DE GESTION RA Projects Controllers

Vous avez une formation Bac + 3 en Economie-Finances et surtout une expérience de la gestion d'environ 2 ans dans le domaine de l'immobilier ou de la construction. Vous pouvez rejoindre notre division Développement immobilier pour suivre, sous la direction du responsable de projet, la gestion financière - achats, coûts, délais, règlements - d'un centre de loisirs, d'un hôtel, d'un golf, d'un camping ou encore

Si ce projet passionnant vous intéresse et si vous disposez d'une parfaite maîtrise de l'anglais, adressez vite votre candidature, sous ref. RE/0179/M, à Euro Disneyland, Service



Euro Disneyland s.c.A.

Une entreprise de rêve pour l'avenir

### M-R FINANCE

Etablissement financier au capital de 150 MF Filiale de la Société de Bourse

MEESCHAERT - ROUSSELLE

recherche son.

# Kesponsable

## CLIENTELE INSTITUTIONNELLE

Dans un contende de challenge à haut niveau et dans le cadre d'une large autonomie d'action et de moyens, vous prendrez en charge le DEVELOPPEMENT et l'ANIMATION d'une clientèle institutionnelle exigeante (Banques, Assurances, Caisses de retraite, Mutuelles...).

Vous apporterez, après analyse des besoins, des réponses adaptées sous forme de conseil et d'instruments financiers apécifiques.

A 30 - 35 ans, vous avez acquis une expérience commerciale significative auprès de ca type de clientèle.

La rémunération attractive est composée d'un fixe et d'un intéressement directement lié aux résultats.

Envoyer C.V. + photo et salaire actuel à Bernard CEYROLLE - M-R FINANCE 16. bld Montmartre - 75009 PARIS, discrétion assurée.



Tide 2000 personner de SPACE COLGATE PACKAGE To good nate Dissipan George

BENEFIT STORY British to the second

東海 塩なった かっ

3 1 3 W - A 40 5 5 7

TOTAL STATE MOCHETOE'S IP" PROPERTY OF **弾性 (AP) エアプラ** インバ **新教教教** (1995)

100

**可是 3度** 6

1.

12 199 21

12 17 2

Marketon of James Million dem de la co \* \* 34 3 1 ---1 24 13 CT

را با الما أن يوطعوك الم 104 4

Marie Was AND REPORTED IN THE PARTY. **विकासक्ष**क्षा ५ के ५ के ५ B. 44 1943

the state of the s

SCHAERT - ROUSSELL

ponsable

STITUTIONNEL

1988年 単元の ペンド ADM A AND STREET to the committee, Vince ALTONOMIC STATES · 李林· Marie Commence

35 mm 155 5 2152 BOND BURNESS OF STATE 

**建筑**于1000年,1000年 Merri A.

Le Monde

# Directeur comptable

Secteur BTP Proche banlieue Ouest - 330-370 KF

Nous sommes une entreprise de Bâtiment de toille significative (400 MF, 500 personnes) dont l'activité est largement diversifiée (prestation de services, promation immobilière, ingénierie).

Sous l'autorité du D.A.F., le Directeur Comptable prendra en charge l'ensemble des domaines comptables, budgélaires et fiscaux ainsi que la trésorerie et la consolidation des comptes ; il encadrera un service de cinq personnes dont il assurera l'animation et le développement. Ce poste s'inscrit dons un contexte diversitié, ouvert, dans lequel les moyens informatiques sont déjà développés.

Vous avez une formation supérieure de type Ecole Supérieure de Commerce + DECS. Votre expérience de plus de 5 ans, acquise dans le secteur du BTP, vous positionne comme un généraliste de la fonction comptable, daté d'une bonne pratique de l'outil informatique (système AS 400, logiciels METSYS).

Vous êtes intéressé par ce challenge, merci d'adresser voire condidature flettre manuscrite +CV + prétentions). sous reférence HDI/01, à notre Conseil Personnel Management, 10 rue l'ergolèse, 75782 l'oris Cedex 16. Confidentialité assurée.



Personnel Management

Specialisée dans les Biens d'Equipements de la Maison, notre société, 500 personnes. filiale d'un groupe international, realise sur un marché en plein developpement un C.A. près de 500 MF Les produits haut de gamme que nous tabriquons sont reconnus auprès du grand public et des professionnels pour leur qualité et leurs performances technologiques.

### CONTRÔLEUR DE GESTION Futur DAF

Sous votre responsabilité, votre équipe aura à élaborer et gérer les budgets, ainsi qu'optimiser le contrôle de gestion industrial.

Ce poste, basé dans une grande ville universitaire de l'Est de la France, représente une belle opportunité pour un diplômé de l'Enseignement Supérieur ayant environ 5 ans d'expérience dans la fonction.

Il vous offrira une réelle possibilité d'ávolution dans notre structure souple et performante, ainsi qu'une rémunération à la hauteur de vos compétences.

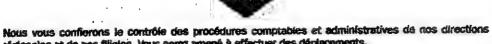
Merci d'adresser votre candidature aous réf. C0831MO à notre Conseil NERVET PONT 15 rue Cardinet 75017 PARIS.

nervet pont conseil



Avec ses 40 000 collaborateurs et réalisant un C.A. de 21,6 milliards de Francs, notre Groupe International rassemble 500 entreprises. Nous exerçons l'ensemble des activités du métier de l'eau aunrès des collectivités locales. Nous intervenons également dans les secteurs aussi diversifiés que l'Energie, la Propreté Urbaine, les Services Funéraires, la Communication, la Santé et les Loisirs. Pour notre Direction Financière basée à Paris, nous recherchons :

## 2 AUDITEURS INTERNES



régionales et de nos filiales. Vous serez amené à effectuer des déplacements Vous avez entre 25 et 28 ans et ètes de formation supérieure, type Ecole de Commerce ou équivalent. Votre expérience acquise depuis 2 ou 3 ans dans une fonction similaire au sein d'un cabinet d'audit interne ou dans une société vous permettra d'être rapidement opérationnel.

En nous rejoignant, nous vous offrons de réelles possibilités d'évolution de carrière en France et à l'étranger, dans des fonctions de gestion, de finance, de comptabilité ou de développement d'affaires. Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, photo, CV et rémunération) sous réf. 6706/LM, à MEDIA PA - 50/54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX, qui transmettra.





## **DU VERRE** ET DES HOMMES

Le groupe Boussois (2 200 personnes, 3 usines, 19 filiales en France et à l'étranger, CA : 2,2 milliards de francs, dont près de 50 % réalisés à l'exportation), filiale de PPG Industries, Groupe américain de 37 000 personnes à fort niveau d'investissement en Europe recherche son ;

## TRESORIER CREDIT MANAGER

Rattaché au Directeur Financier de la Société, il sera responsable de la gestion des flux financiers de la société ainsi que du crédit management et du risque client et collaborera à l'évolution européenne du groupe dans ce domaine.

Il cura pour missions principales : • L'élaboration et la mise en place d'un système de gestion de trásorerie européen centralisé, en relation avec les sociétés soeurs. • La mise en place des plans de financement de la société et la gestion des flux en francs et en devises. • La fixation des lignes de crédit client, la gestion des en cours et la sécurisation du risque client (clientèle européenne). L'animation des services de trésorerie, comptabilité client et crédit manager,

La réussite dans cette fonction nécessite : • Une formation supérieure type HEC - ESSEC - ESC... • Une expérience financière de 3 à 5 ans acquise dans le domaine bançaire ou en entreprise industrielle. • Une bonne maîtrise des outils informatiques. • De réelles qualités relationnelles et une bonne ouverture d'esprit. • Une pratique courante de l'anglais.

Rémunération motivante pour un candidat de valeur. Larges perspectives d'évolution tant dans la société que dans le groupe.

Poste à Levallois.

Ecrire sous réf. 24 A 1867-0 M. Discrétion absolue.





RANCE LOTO leader des Sociétés de services françaises ovec 20 milliords de CA, développe des procédures comptables et financières rigoureuses et recherche son

## RESPONSABLE DU SERVICE COMPTABILITE GENERALE

JOUEZ S a mission:

**AVEC** 



Intégré à la Direction Anancière, Il assurera : e la comptabilité et l'élaboration des billions de la Direction Générale et des services de celle-cl « l'établissement du bitan et l'Assemblée Générale des actionnaires • l'élaboration et le contrôle de l'ensemble des documents fiscaux et légaux e l'animation d'une équipe de 6 personnes.

S on profit:

Au minimum titulaire d'un DECS et véritable professionnel, il justiflera d'une expérience réussie d'au moins 5 ans dans un groupe important appliquant des méthodes modernes de gestion. Compte tenu de la dimension et de l'évolution constante du

groupe, ce poste constitue une réelle opportunité de carrière pour un condidat de voies.

Ce poste est basé à Moussy le Vieux en Seine et Marne près de Roissy en France.

Merci d'adresser lettre. CV et photo sous référence 24B 1624-0M (à noter sur courrier et enveloppe) à notre consell :

ETAP - 71, rue d'Auteuil - 75016 PARIS.



TAL TIAL STAPS VERT SE GOSSOS SERVED Interio Interio

## Contrôleur financier

Au sein d'un groupe international en forte croissance, une usine de 500 personnes crée la fonction de contrôleur financier.

Il sera chargé d'animer le contrôle de gestion de l'unité, et de superviser la fonction comptable sur place. Il analysera et commentera les résultats d'exploitation. En outre, il apportera les informations chiffirées nécessaires au redéploiement stratégique de cette unité, auquel il participera activement aussi bien en termes industriels et

logistiques qu'en termes financiers et commerciaux. Agé de 28 aus environ, diplômé d'une école de commerce, le candidat recherché aura plus de 3 ans d'expérience en audir, ou en contrôle de gestion, dans un univers industriel. Diplômate et autonome, il devra s'intégrer dans une équipe et faire preuve de la créativité

> Contacter Antoine MORGAUT au 49.24.90.00 ou adresser votre dossier de candidature sous référence AM 9244 LM à l'adresse suivante :



34, rue Pasquier - 75008 PARIS

# Contrôleur de gestion commercial

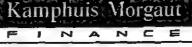
Région parisienne

La direction commerciale d'une société industrielle de près de 1 Milliard de Francs de CA (appartenant à un groupe international de plus de 25 Milliards) recherche le responsable de l'administration des ventes. Il aura à su charge l'analyse des projets à long terme et des marges. Il produira les informations, habituelles dans ce type de poste (statistiques commerciales, suivi des prévisions budgétaires,...).

A la frontière du commercial et de la finance, il aura à faire preuve d'une bonne compréhension des mécanismes commerciaux pour remplir efficacement sa fonction. Une sensibilité au marketing serait

Agé de 30/35 ans. diplômé d'une école de commerce, le candidat recherché possède plus de 3 ans d'expérience dans une fonction de gestion proche de la force commerciale. Une évolution rapide au sein des directions opérationnelles (export, par exemple) est envisageable pour

> Contacter Thomas Le Carpentier au 49,24.90,00 ou adresser votre dossier de candidature sous référence TLC 92A3 LM à l'adresse suivante :



34, rue Pasquier - 75008 PARIS

Directeur d'Agence

150 Km Sud/Ouest de Paris

préférence, en milieu bancaire. Autonome, mobile

géographiquement, votre dynamisme commercial et

vos compétences techniques vous ouvrent une

Contactez Yves le Levreur au (1) 42.89.30.03 ou

adressez votre CV + photo + lettre manuscrite +

rémunération actuelle à Michael Page Banking, 10 rue Jean Goujon, 75008 Paris en rappelant la réf.

carrière évolutive au sein du groupe.

Rattaché au Directeur de succursale, responsable d'une équipe commerciale vous devrez gêrer un centre de profit et développer une clientèle de prescripteurs du domaine de l'immobilier plus particulièrement tourné vers les particuliers.

De formation supérieure BAC + 2 minimum : ITB ou ESC .... vous avez une première expérience commerciale du financement immobilier, aux particuliers de



CREDISUEZ

Filiale d'un important groupe international industriel, cette société très présente sur le marché Européen et en très fort developpement (CA : 800 MF) recherche son

## Controller

350/400 KF

± 300 KF

Manager d'une équipe de vingt personnes, vous serez responsable de la comptabilité générale, des comptabilités fournisseurs et clients, du contrôle de gestion industriel et de la trésorerie en étant rattaché au Directeur Administratif et Financier de la division.

Vous avez une expérience réussie dans un contexte anglo-saxon et industriel, vous avez une formation supérieure de type Ecole de Commerce et/ou DECS et êtes

âgés de 28/33 ans. Une expérience de mise en place de système d'information serait un plus D'excellentes perspectives d'évolution seront offenesà un candidat de valeur.

Contacter Gilles de Mentque, au (1) 45.53.26.26 ou adresser CV + photo + π<sup>o</sup> tél + rémunération actuelle à Michael Page Finance, 30 bis, rue Spontini, 75116 Paris, sous réf. GDM5762MO.

Michael Page Finance

Société informatique (CA: 300 MF) appartenant à une multinationale

## Controller

**Paris Ouest** 

Rattaché au Directeur Administratif et Financier, yous superviserez la comptabilité, vous aurez la responsabilité du montage du bilan et des déclarations, l'établissement d'un reporting mensuel puis le développement du contrôle de gestion. Pour cela vous encadrerez

De formation supérieure, Ecole de Commerce et/ou DECS, vous avez une expérience en cabinet et/ou en entreprise dans un contexte angio-saxon de préférence.

une équipe de dix personnes.

300/350 KF Agé de 30 à 35 ans, vous avez le goût du challenge, de réelles aptitudes au management et l'envie d'évoluer au sein d'une Société

Contacter Eric Gandibleu, au (1) 45.53.26.26 ou adresser CV + photo + nº tél + rémunération actuelle à Michael Page Finance, 30 bis, rue Spontini, 75116 Paris, sous réf. EG5751MO.

Michael Page Finance Spécialiste en recrutement Financier

La filiale française d'un groupe multinational leader dans le domaine des arts graphiques recherche son

## Financial Manager

Financement/Trésorerie/Credit Control

Paris Sud

Rattaché au Directeur Administratif et Financier, ce poste très complet inclut la responsabilité de la trésorerie, de la gestion du crédit clients ainsi que du financement des ventes. Vous aurez un rôle de conseil juridique et financier dans l'élaboration des contrats ainsi que dans le montage des financements (export,

Ce poste nécessite une bonne connaissance en matière de financement des ventes et de Agé de 28 à 35 ans, le candidat retenu sera de formation supérieure de type ESC, si possible complétée par une formation juridique.

Contacter Xavier d'Anglade au (1) 45.53.26.26 ou adresser CV + photo + nº de nél + rémunération actuelle à Michael Page Finance, 30 bis rue Spontini, 75116 PARIS sous réf.XA5745MO.

Michael Page Finance Spécialiste en recrutement Financier

## Responsable Risque Clients

**Paris** Rattaché à la Direction Financière le candidat devra mettre en place un système de détection des encours à risques et en assurer le suivi. De plus il devra établir et promouvoir les procédures indispensables

à la réduction de l'encours clients. Ouvert au dialogue, persuasif, vous formerez les agents commerciaux à la gestion des situations à risques et deviendrez rapidement un interlocuteur privilégié des Directeurs

Agé de 25/30 ans, de formation supérieure en gestion ou juridique. le candidat devra posséder une première expérience du contentieux on du crédit mana-Contacter Didier Cloix au (1) 45.53.26.26 ou adresser CV + photo + nº de tél + rémunération actuelle à Michael Page Finance, 30 bis

rue Spontini, 75116 PARIS sous réf. DC5756MO.

Michael Page Finance

stratégie de développement son

## Adjoint au Directeur des Comptabilités

Centre Est

Créant cette fonction vous participerez activement à la définition et mise en place de procédures administratives et financières et au développement de circuits comptables concernant le hors bilan. Vous seconderez le Directeur pour le fonctionnement et l'animation

du service d'une dizaine de personnes et serez l'interlocuteur privilégié des autres directions et des agences. De formation supérieure en comptabilité (type DESCF), âgé d'environ 30 ans. vous possédez une lère expérience réussie en banque ou en audit financier. Dosé d'un sens aigu de l'organisation vous auez le troit du transcerment et de la formation. Vous réussies vous avez le goût du management et de la formation. Votre réussite dans cette fonction vous permettra d'évoluer rapidement vers des responsabilités élargies au sein de cette banque.

Contacter Piorence Courand au 78.28.16.04 ou adresser votre CV + photo + leure man. + rém. actuelle à Michael Page Rhône-Alpes, 19 nue de l'Arbre Sec, 69001 LYON, sous

Michael Page Rhône-Alpes

France, Michael Page concentre ses compétences dans le domaine de la Banque d'Affaires et des Métiers de Marchés un sein de

## **Michael Page City**

Cette équipe de spécialistes, eux-mêmes anciens acteurs de ces marchés, en liaison permanente avec les 150 consultants de notre réseau international, est à voire disposition au :

> 10 rue Jean Goujon 75008 PARIS Tél.: (1) 42.89.30.03

Michael Page City

La filiale française d'un groupe multinational high tech recherche pour gérer sa très forte expansion son

## Directeur Financier

Rattaché au Directeur Général, vous aurez pour mission de mettre en place tous les outils et les structures nécessaires à la bonne gestion de notre croissance. Dans le cadre d'une politique de développement dynamique, vous serez amené à participer activement au processus de croissance externe ainsi qu'à la définition de Contacter Xavier d'Angladeau (1) 45.53.26.26

Le candidat retenu, âgé de 27 à 30 ans et de formation supérieure (HEC, ESSEC,

ESCP...) aura acquis de préférence une 1ère expérience d'au moins 3 ans en cabinet anglosaxon. Ce poste constitue une opportunité unique pour un candidat ayant le potentiel pour accompagner notre croissance.

ou adresser CV + photo + tél + rémunération actuelle à Michael Page Finance. 30 bis rue Spontini, 75116 PARIS,

SORE NELECTION SOIDS

Michael Page Finance Spécialiste en recrutement Financier

Une Société de services présente à l'international (3 Milliards de CA, 1 500 personnes) filiale d'un très puissant groupe industriel

## **Auditeur Interne**

Au sein de la cellule Audit, vous avez un rôle opérationnel dans la Société et ses différentes filiales françaises et étrangères.

Vous intervenez sur toutes les fonctions (de l'analyse systèmes jusqu'aux synthèses avec la direction) et menez également des missions

Agé de 25/30 ans, de formation supérieure ESC, DECS ou universitaire, vous travaillez depuis deux ans minimum dans un grand cabinet d'Audit. Votre mobilité intellectuelle comme géographique vous ouvrira de sérieuses opportunités dans le Groupe.

Contacter Charles Chabod, au (1) 45.53.26.26 ou adresser CV + photo +  $n^{e}$  tel + remunération actuelle à Michael Page Finance, 30 bis, rue Spontini, 75116 Paris, sous réf. CCH5752MO.

Michael Page Finance

malyste Financier jenior (jeneraliste

(Activité Services

Directeur d'A

Michael Page

**建**2000年

Une Société financière de réputation internationale recherche

## **Analyste Financier** Senior Généraliste

Répondant au Directeur Général, vous avez pour mission de réaliser des études prévisionnelles des résultats des sociétés cotées françaises et étrangères, après interview de leur management, afin de conclure à des recommandations boursières performantes destinées à une clientèle institutionnelle internationale haut de

Agé d'environ 30/35 ans, parlant couramment anglais, vous êtes formé aux études prévisionnelles et aux contacts au plus haut niveau. (réf.JW5767MQ).

**Analyste Financier** Senior Assurance / Banque

En plus des compétences décrites ci-contre, vous avez une forte expertise des règles comptables et fiscales appliquables au monde de l'Assurance et de la Banque, confirmée soit dans des fonctions d'analyste spécialisé soit au sein d'une compagnie d'Assurance. (Réf. JW5768MO). Une formation d'Ingénieur serait appréciée. Contactez Jan B. WELS au (1) 42.89.30.03 ou adressez votre CV + photo + lettre manuscrite + rémunération actuelle à Michael Page City, 10 rue Jean Goujon, 75008 Paris en rappelant la référence de votre choix.

Michael Page City

## Contrôleur de Gestion Usine

Franche Comté

280 KF+

Secondant le Directeur Industriel et reportant au Directeur Financier, vousêtes responsable du budget et des plans à moyen terme ainsi que des prix de revient. Vous jouez un rôle moteur dans l'évolution des systèmes d'information, les choix d'investissement et l'amélioration des procédures de reporting.

Agé de 28/32 ans. de formation ingénieur et/ou Ecole de Commerce, vous avez l'expérience de la fonction en milieu industriel et/ou en cabinet de conseil en organisation.

Votre tempérament d'organisateur et d'animateur d'équipe seront vos meilleurs atouts.

Contactez Hervé Barkatz au 78,28,16,04 ou adresser CV + lettre manuscrite + photo + tél + rémunération actuelle à Michael Page Rhône-Alpes, 19 me de l'Arbre Sec (900) Lyon, sous réf. HB394MO.

Michael Page Rhône-Alpes

lanager

**k**i iyasan ir 💎 🔑

Date to the second

Per Pinare :

Same Care Care

Marie San Landing of the

MARCE

Credit Control

NO KE

ge Martine d'erreigen.

100 May 200 May 200 M

Mance

in the state of th

el Page City

Maria de la Carta de la composición dela composición de la composición dela composición dela composición dela composición de la composición dela composi Bayest Parks - 1 劉樹 知识之人 There are a

W 12 45 60

POW BRITARIO TO

ME States . .

SEPHEN SING

AND THE

ا دادار به الگان و پیچین

# 1 a

To the

古代書 職職事を告 ひがっか

nterne

Filiale française d'une société américaine leader mondial sur son marché (3 Md \$ de CA)

## controller

(Activité Services)

**Banlieue Ouest** 

Vous serez responsable des fonctions seront également de votre ressort. administratives, achats, contrôle de gestion, budget et prévisions dans le cadre de l'activité services en forte expansion. Encadrant une équipe de 5 personnes, vous organiserez le service dans un souci d'adaptation permanente aux changements. Le suivi des contrats de maintenance, l'optimisation de la gestion de stocks et la relation permanente avec les opérationnels, par une information financière que vous mettrez en place.

Agé de 30/40 ans, de formation école de commerce ou équivaient, vous avez une expérience similaire ou plusieurs années en contrôle de gestion commercial.

La maîtrise de l'anglais est indispensable. Contacter Raiph Crockett, au (1) 45.53.26.26 ou adresser CV + photo + tél + rémunération

actuelle à Michael Page Finance, 30 bis, rue Spontini, 75116 PARIS. sous réf.RC5788MO.

Michael Page Finance

Un des premiers contructeurs Informatique dans le monde recherche pour son

## siège Afrique de l'Ouest un Contrôleur Financier

Abidjan (Côte d'Ivoire)

Rattaché au Directeur Général et en relation fonctionnelle avec la Direction Financière parisienne, vous

aurez à suivre 9 pays africains. Votre mission consistera à superviser la comptabilité, le reporting et la trésorerie, il y aura également une participation active dans les négociations commerciales importantes. Le montage financier des dossiers ainsi que les problèmes de recouvrements seront des points clés de sa gestion. Encadrant une équipe, il aura la charge de tous les aspects

450 KF+

administratifs. Le candidat âgé d'environ 35 ans aura une formation supérieure et au moins une expérience de Contrôleur

La connaissance de la comptabilité anglo-saxonne serait un plus pour évoluer à terme dans le groupe.

Contacter Christophe Aubry, au (1) 45.53.26.26 ou adresser CV + photo + t61 + rémunération actuelle à Michael Page Finance, 30 bis, rue Spontini, 75116 PARIS, sous ref,CA 5737MO

Michael Page Finance

Une banque de la région parisienne recherche, dans le cadre de son développement, un

## Directeur d'Agence

Responsable d'une agence de 9 personnes, vous Rigoureux et solide techniquement, vous devez assurer le développement et la gestion de désirez aujourd'hui rejoindre une banque votre centre de profit. La clientèle est variée : dynamique de taille humaine et l'accompagner particuliers, commerçants artisants, PME. Vous devez aussi animer, motiver et contribuer

à la formation de votre équipe. Agé de 28 à 35 ans, de formation supérieure ou ITB, vous avez une expérience significative de d'encadrement en tant que directeur d'agence ou d'adjoint.

dans son développement.

Contactez Yves le Levreur au (1) 42.89.30.03 ou adressez votre CV + photo + tél. + rémunération actuelle + lettre manuscrite à l'exploitation et déjà exercé des responsabilités Michael Page Banking, 10 rue Jean Goujon,75008 Paris, sous réf. YLLS803MO.

Michael Page Banking

## Responsable du Budget

Vous serez en charge du budget du groupe, de Pour ce poste clé nous recherchons un candidat âgé l'élaboration et de l'animation des procédures

Vous aurez aussi la responsabilité du reporting en liaison avec le responsable de la comptabilité et le sesponsable de la consolidation. Vous participez à des analyses approfondies des

points clés et des problèmes du groupe : études par secteur d'activité, par unité stratégique. par zone géographique etc... Rattaché au Directour da Contrôle da groupe vous encadrez 3 personnes en direct et avez un lien fonctionnel avec une soixantaine de controllers.

salaire motivant de 32 à 38 ans, de formation supérieure (HEC/

ESSEC/ESCP et/ou DECS) et ayant une expérience confirmée de responsable du budget dans une grande D'excellentes possibilités d'évolution sont envisageables au sein du groupe,

Contacter Charles Henri Dumon, au (1) 45.53,26.26 ou adresser CV + photo + tél + rémunération actuelle à Michael Page Finance, 30 bis rue Spon-

tini, 75016 Paris, sous ref.CHD.5674MO.

Michael Page Finance

Constructeur américain, leader incontesté de l'informatique transactionnelle, TANDEM COMPUTERS (10.000 personnes/1,6 milliard de dollars), recherche un

## Jeune Contrôleur Financier

Boulogne (92)

Collaborateur privilégié du Directeur Financier, vous prenez en charge l'ensemble du contrôle financier de TANDEM FRANCE (500 MF de CA).

Vous assurez le reporting, le contrôle budgétaire et continuez à développer l'informatique de gestion. Par ailleurs, vous traitez des questions qui relèvent à la fois des domaines financiers et comptables (polyvalence oblige).

Esprit de synthèse, rigueur, méthode, mais aussi pédagogie et sens de la communication sont les qualités déterminantes pour voure réussite

Vous êtes agé de 25/30 ans diplômé d'une école supérieure de commerce complétée d'un DESCF et avez deux à mois ans d'expérience professionnelle en cabinet d'audit/entreprise. L'anglais opérationnel est

Le groupe offrira à un candidat de valeur de réelles perspectives d'évolution à des postes de gestion ocerationneis.

Contacter Frédéric Pougeon, au (1) 45.53.26.26 ou adresser CV + photo + nº tél + rém. actuelle à Michael Page Floance. 30 bis, rue Spontini, 75116 Paris, sous ref. FP 5727 MO.

Michael Page Finance

Important Etablissement Financier recherche des

## **Commerciaux Produits** de Gestion

**Paris** 

Rattaché au département de la Clientèle, vous aurez pour mission de développer les relations commerciales, et de proposer la gamme des produits collectifs ou personnalisés, et l'ensemble des

services de gestion de la société. Dans un environnement en pleine expansion, vous souhaitez valoriser vos qualités commerciales en participant au développement d'une de ces trois clientèles :

Grandes Entreprises, Caisses de retraite et Associations, - Institutions bancaires et financières

De formation supérieure et de bonne culture générale. vous avez entre 35 et 42 ans. Vous disposes d'une solide connaissance des produits financiers, monétaires et OPCVM, et d'une expérience confirmée de leur diffusion auprès d'une de ces clientèles.

Contacter Odile Couvert au (1) 42.89.30.03 ou adressez CV + photo + tel + rémunération uctuelle + lettre de motivation à Michael Page Chy. 10 rue Jean Goujon. 75008 Paris sous ref.OC5481MO.

Michael Page City



Los Angeles - Mexico - Manchester - Paris - Milan - Madrid

Créé en 1976 à Los Angeles, Institute of Management Ressources connaît une expansion très rapide aux Etats-Unis et les années 80 sont sous le signe de l'internationalisation. Notre activité est le Conseil en Organisation dont la finalité est l'amélioration de la productivité. Notre atout : la Performance. Nous intervenons auprès de groupes internationaux dans les principaux secteurs économiques. Pour faire face à la forte croissance de la filiale France(créée fin 1987, + 100 % réalisés en 1989) nous renforçons notre équipe en intégrant plusieurs

## **Consultants** en Organisation

Votre mission est centrée sur l'amélioration des résultats de nos clients : il s'agit de valoriser et d'optimiser les systèmes existants en fonction des besoins et objectifs. Vous intervenez également sur la conception et la mise en place d'une politique de gestion visant à la réduction des coûts.

Votre formation, votre expérience, votre état d'esprit vous permettent de maîtriser rapidement les concepts de stratégie et d'organisation. Vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de commerce ou d'ingénieur, complétée idéalement par un MBA). La connaissance des langues est pour vous un moyen d'aller plus loin - et vous maîtrisez bien entendu l'anglais. Vous avez une bonne aisance relationnelle et une forte capacité d'adaptation. Le conseil dans un environnement international et stimulant vous tente ? Alors, adressez CV et lettre manuscrite, sous référence CG/284.02/MO, aux Conseils en Recrutement Associés, 58 avenue Kléber, 75116 Paris.



notre professionnalisme industriel, notre

décentralisée dans les usines. Ses fonctions couvriront :

(productivité, coûts matières et heures,...), tableaux de bord.

ans en milien industriel (expérience d'organisation en flux tendus appréciée).

ACONSEI 18, rue Edouard-Delanglade. 13006 MARSEILLE.

SUD-EST

## CONTRÔLEUR DE GESTION À LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

REPRODUCTION INTERDET

Au sein de notre Département des TITRES (1.200 personnes) situé à NANTES, nous vous proposons de prendre en charge l'ensemble du système d'information de gestion.

Diplôme de l'enseignement supérieur, vous avez acquis une expérience de 5 ans dans le controle de gestion bancaire que vous souhaitez, anjourd'hui, valouiser en rejoignant une banque

Rattaché au secrétariat général du Département, vous seres chargé, à la tête d'une équipe de 7 collaborazeurs, de poursuivre les actions d'envergure menées dans les procédures de gestion tout en veillent à leur cobétence.

À ce titre, vous assurerez : la planification des objectifs du département, l'élaboration et le autvi des budgets avec les responsables de services, l'analyse des résultats, des coûts, la préparation du reporting et la tenue des rableaux de bord.

Vérhable force de proposition, vous saurez intervenir auprès des différents responsables du Département, les sensibiliser aux nouvelles procédures et assurer leur formation. La matrise de l'anglais sera un atout supplémentaire.

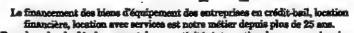
Bénéficiant d'une large délégation, une rigueur affirmée alliée à une ouverture d'espait vous mèneront sur le chemin de

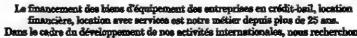
Merci d'envoyer votre C.V. et prétentions sous réf. CG . à Pescale JEANSEN - SOCIÉTÉ GÉNÉRALE Service du Recrutement - 7, tue Cammartin - 75009 PARIS.



CONJUGUONS NOS TALENTS.

## Locafrance Equipement







Rattaché à la Direction Administrative et Financière de LOCAFRANCE INTERNATIONAL, société holding des participations à l'étranger, ses missions consiste

dans le cadre de la réalisation des opérations courantes en multi-devises, à :

 établir les règles comptables, assurer la comptabilisation,

dans le cadre de la gestion des filiales implantées à l'étranger, à : 6tablir les règles de consolidation.

 réaliser les lissues de consolidation, produire les états financiers.

De formation type ESC, plus DECS, avec une bonne pratique de la langue anglaise, une expérience de 3 à 5 ans dans une activité financière ou d'audit, vous aura permis de démontrer vos capacités Votre réussite dans ce poste pourre vous ouvrir des opportunités dans un groupe diversifié en France et à

Enveyer CV, photo et prétentions à Michel DUCELLIER Locafrance Equipement - D.P.R.H. - BP 862.16 - 75782 PARIS CEDEX 16.





■ le calcul de prix de revient.

### LE CREDIT AGRICOLE DE LA CHARENTE

Le Contrôle de Gestion Industriel,

outil clé de notre performance...

important groupe agro-alimentaire national, nous recherchons, dans le cadre du développement de

CONTRÔLEUR DE GESTION CENTRAL INDUSTRIEL

Intégré au service Contrôle de Gestion Central Société, il sera animateur et leader fonctionnel d'une équipe

■ le contrôle budgétaire : évolution des procédures, collecte et analyse des informations de performance

les Etudes prévisionnelles de faisabilité économique de projets industriels.

De formation Agro-économique (type ENSAA + IAE) ou financière (DESCAF\_), l'intéressé aura évolué 3

250KF+ Ref. 260

Merci d'adresser votre lettre de candidature avec CV, photo et prétentions à :

recherche pour son Département FINANCES ET PLAN

## **UN CADRE FINANCIER**

LO POSTE A POURVOIR

Après une période d'environ un an au sein de notre Unité Contrôle de Gestion auprès de laquelle vous acquerrez ia connaissance des outils de planification, contrôle et de suivi de la gestion de notre entreprise, vous devrez évoluer vers un

A ce titre, vous serez amené à gérer une équipe et interviendrez dans la planification financière et son contrôle.

Diplômé d'une grande Ecole de Commerce, da gestion ou de l'Université, vous êtes en outre titulaire du DECS. Une expérience même limitée dans une Banque, un Etablissement Financier, ou un Cabinet Conseil sera un atout

LE PROFIL SCAPHAITE

Vous êtes âgé de 25 à 30 ans, vous êtes dynamique, capable d'assurer une large délégation, pragmatique, persévérant, vous disposez d'une autorité naturelle et avez le sens de la

Merci d'adresser C.V., lettre manuscrite et prétentions à : Direction des Ressources Humaines CREDIT AGRICOLE de la CHARENTE Route de Périgueux - 16800 SOYAUX

## **Cabinet Audit International**

Cabinet membre de l'un des tout premiers réseaux mondiaux d'Audit et de Conseil recherche

## Auditeur Senior

diplômé d'une grande école scientifique, commerciale, ou équivalent, fort de deux à quatre années d'expérience en cabinet d'audit ou de commissariat aux comptes.

## **Auditeur Junior**

diplômé d'une grande école scientifique, commerciale ou équivalent, vous souhaitez vous orienter vers l'audit

Vous avez le goût de la performance, le sens des responsabilités, vous êtes prêt à relever le challenge dans un cabinet en très forte expansion.

Rejoignez des équipes motivées et dynamiques dans nos bureaux de *Paris, Lille, Lyon, Marseille, Strasbourg,* où VOUS seront proposés des interventions auprès d'une clientèle nationale et internationale, une politique de formation interne, un soutien réel dans la préparation des examens professionnels, des opportunités de carrière en France et à

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous la réfé-rence M1062 à Nathalie Duhart qui traitera votre dossier en toute confidentialité.

Coopers & Lybrand associés

Executive Selection 3 av. Percier 75008 PARIS

## **PRIVILEGE** DE L'EXPERTISE

Diplômé(e) de l'Enseignement Supérieur, vous avez une bonne formation comptable, vous êtes àgé(e) de 30 ans environ et vous possédez 2 à 3 ans d'expérience de la Consolidation.

Vous avez une bonne maîtrise de la micro-informatique et des talents d'organisateur, vous étes bilingue français-anglais et peutêtre avez-vous déjà une bonne connaissance de la Banque.

Au sein du Service de la Comptabilité Générale, vous assurerez la responsabilité de la Consolidation pour notre Groupe. Celui-Ci, rassemblant 15 000 personnes, est implanté dans 65 pays et compte 180 filiales dont 130 à l'étranger.

Nous vous offrons la possibilité de développer vos compétences et de saisir de nombreuses opportunités d'évolution tant en France qu'à l'étranger. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre

manuscrite + CV + photo) sous la référence CG 02 à :

BANQUE INDOSUEZ Service Recrutement des Cadres 9 rue Louis Murat - 75371 Paris cedex 08

> BANQUE INDOSUEZ L'EXPERTISE EST UN ART



JEUNE CONTROLEUR BUDGETAIRE

المراشقات المتالكات

2780

200 1032 Tile

2002 444 22.00

3 122 C.S. C.C. 252

15 m an

Stern Stidenate & au amene à recruser des

Constitution of the

norvet pent

ion organisation : Mise on par

At or town a sure

The state of the s

And the second section with the second section section

· [ 中 ] 《 中 ] · 中 ] · 中 ]

State of the second

# KOLEUR DE GEG

in such assessment Edit Auto Oscor

to the transport t & Most stalley ----

HOLDERONS NOT THERE

Comptable

artificial Section

| 本本本学のからなど THE PROPERTY OF

RIVILEGE L'EXPERT!

## INSABLEDI ISOLIDATIO

mit Everger att : at Senden Staff (M. क्षेत्रक हुन् अन्य न नेक THE WAS IN THE **(株本**などの) 表示に対しませなかっ Address & Branch **医** 

and the second of the second 7 Vet 1 Car a market and F-3470 1

**网络**医葡萄状乳腺性炎

Le Monde

L'Industrie aéronautique française possède une avance

CROUZET, EAS, SFENA, THOMSON CSF-AVG, ont lar-

gement contribute a cette repu-tation. Aujourd'hui, ils regroupent

leurs compétences et créent

Grâce au large éventail de ses

produits, à son avance techno-logique, à son importante assise financière et à ses

accords de coopération inter-nationale, SEXTANT Avionique est compétitif sur les plus

grands marchés internatio-

naux, et participe aux pro-grammes Airbus, Ariane, Rafale, Hermès, hélicoptère

Eards de F de CA).

HAP...

nent contribué à cette répu-

echnologique reconnue dans





# Finance, comptabilité, gestion, participent aussi à notre réussite

RESPONSABLE COMPTABLE

Vous êtes chargé de la comptabilité des sites parisiens et de plusieurs filiales françaises du groupe. A 35 ans minimum, titulaire d'un diptôme d'expert comptable, vous avez 10 ans d'expérience dont 3 à 4 ans en cabinet d'audit et maîtrisez l'anglais, Réf. RC/LM.

## ASSISTANT DU DIRECTEUR FINANCIER

Chargé d'assister le Directeur Financier sur les dossiers complexes et notamment ceux relatifs aux évaluations financières, montages financiers et suivi des nombreuses filiales du Groupe, vous êtes également chargé de la coordination des tâches entre les différents départements existant au sein de la Direction Financière. A 30 ans, diplômé d'une école supérieure de commerce (Paris, Lyon...) option finance, vous avez une expérience d'analyste financier, des connaissances en comptabilité anglo-saxonne et maîtrisez l'anglais.

## TRESORIER ADJOINT

le premier pôle européen pour l'électronique de vol : SEXTANT Avionique (6 mil-Vous êtes chargé d'assurer l'élaboration des prévisions à court terme, de gérer l'ensemble de nos flux francs et devises, de participer à l'élaboration du reporting et de tableaux de bord, et de superviser le back office. Diplôme d'une école supérieure de commerce, option gestion ou finance, vous avez une première expérience de 2 à 3 ans en trésorerie, Rei. TA/LM

## CONTROLEUR DE GESTION

Responsable du Contrôle de Gestion d'une division, vous assurez les opérations de gestion et proposez des actions correctives tant sur le plan comptable que sur le plan prévisionnel. Diplômé d'une école supérieure de commerce, vous avez 4 à 5 ans d'expérience professionnelle, Réf. CG/LM

Merci d'adresser votre candidature en précisant la référence du poste choisi à SEXTANT Avionique, Gestion des Cadres, Aérodrome de Villacoublay, 8P 59, 78141 Vélizy-Villacoublay Cedex.

L'ELECTRONIQUE DE VOL PUISSANCE 4

Indian Tonic, Dry. 7 UP, Cenada Dry et de nouvelles saveurs, Ginl. Oasis, Atoli, Bali, et toujours le même goût, celui du succès. Grace aux recentes acquisitions du Groupe, Schweppes France, 2º embouteilleur Français de soft drinks, dont le CA progresse de 750 MF à 1,8 Mds de F, recherche pour son siège social, dans le cadre de son expansion un :

## **JEUNE CONTROLEUR BUDGETAIRE**

Pattaché au Responsable du Contrôle de Gestion de nos nouvelles marques (Oasis, Bali et Atoll), il participe :

- à l'élaboration des budgets, des prévisions de ventes et des
- au Contrôle budgétaire (analyse et interprétation des écarts) en relation avec les Responsables budgetaires, -· à la réalisation du reporting mensuel,
- à la mise en place des procédures de contrôle interne.
- Jeune diplômé (ESC Maîtrise de gestion, option finances) vous pensez que le contrôle de gestion est un mélange de professionnalisme et de dynamisme.

Vous maîtrisez l'anglais et connaissez la micro-informatique (Lotus 1.2.3).

the second of the second of the second

Si ce posta vous motive, merci d'adresser lettre, CV et prétentions à Schweppes France, Direction du Personnel, 104 rue Miromesnil, 75008 Paris, Sous réf. CB1.

## Manager Audit

## "Grands dossiers"

Membre de l'un des plus grands et prestigieux réseaux internationaux d'audit, notre développement continu nous amène à recruter un nouveau collaborateur dans l'un de nos grands cabinets de province.

En assurant l'encadrement et l'organisation de nos équipes, vous serez responsable de missions d'Audit auprès des plus grandes entreprises de la région. Vous serez charge, en outre, de la gestion et du développement des missions "en référé", conflées par l'ensemble des fillales internationales de nos clients. Mémorfaliste ou diplômé, si vous souhaitez élargir votre horizon professionnel, et évoluer, écrivez sous réf. E0801MO ou téléphonez à notre Consell NERVET PONT 15 rue Cardinet 75017 PARIS, Tél. (16) 1.42.67.12.87.

Une excellente maîtrise de l'angials est blen sûr indispensable ainsi que 7 à 10 ans d'expérience en Cabinet d'Audit international. La plus totale discrétion vous est assurée. Nos collaborateurs sont informés de cette

nervet pont conseil

## **DIRECTEUR ADMINISTRATIF**

Banque - 400/500.000 F

Paris - Une des toutes premières banques d'Europe du Nord, particulièrement désireuse d'accompagner le fort développement des activités entre la France et cette partie de l'Europe, crée sa succursale et recherche sum directeur administratif, qui sera placé sous l'antorité inmédiate du directeur général. Il aura la res-ponsabilité de l'ensemble des domaines suivants: relations avec les autorités de tutelle, comptabilité générale et back-office, contrôle de gestion et reporting, juridique et fiscal, sinsi que les servi-ces palements et informatique. Il sura une équipe de 7 personnes à encadrer et à animer. Ce poste s'adresse à un candidat ayam environ 10 ans d'expérience à un poste similaire en milieu

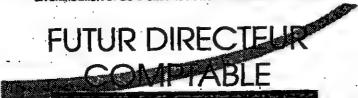
bancaire, diplômé de l'enseignement supérieur (type ESC ou DECS) et ayant acquis une solide maîtrise des différents domaines dont il sera responsable. Il devra avoir de réelles capacités à animer une équipe, à mettre en place les procé-dures et à imaginer des solutions constructives. Son ouverture d'esprit, ses talents en anglais et ses qualités relationnelles en font quelqu'un capable d'évoluer dans un environnement international très tourné vers la clientèle, Ecrire à O. PECH en précisant la référence A/R9754M - PA Coussiting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Codex - Tél. 40.88.79.75. (PA Minitel 36.15 code PA)



Creating Business advantage

## Mission organisation : Mise en place de la rigueur

important groupe international, notre société d'assurances réalise 3 miliards de francs de chiffre d'affaires en France. Dans le codre de notre politique de diversification et de croissance , nous recherchons notre



Votre mission consistera à concevoir et mettre en place le nouveau système d'information comptable de l'entreprise.

Au sein d'une équipe pluridisciplinaire, cette mission vous ottre la possibilité d'évoluer rapidement vers le poste de directeur comptable.

Candidat à fort potentiel, d'environ 35 ans, vous avez une formation supérieure complétée par l'expertise comptable, vous faites preuve de bonnes qualités relationnelles et de facilité d'intégration. Une expérience au sein d'un cabinet d'audit

ou de consell en organisation seratt appréciée. Merci d'adresser lettre et CV sous la référence 3971/MO à LBW

: . 30 bis rue Spontini 75116 PARIS.

Banque française (total du bilan environ 13 milliards FF), filiale récente d'un groupe prestigieux, nous adaptons nos structures à ce nouvel environnement et recherci

## DIRECTEUR COMPTABLE

**Paris** 

votre dossier en toute confidentialité.

400/450 KF

Outre l'animation et la supervision de vos équipes, c'est avant tout une mission d'organisation que nous vous proposons ; dans le cadre de la refonte de nos systèmes d'information, vous aurez à mettre en place les nouvelles procédures comptables de la Sanque, assurer le contrôle interne des opérations, améliorer et gérer la comptabilité analytique.

Correspondant privilégié des opérationnels, votre implication dans le suivi des diverses opérations de la Banque vous permettra de jouer un rôle essentiel dans le développement de nos activités. Fonction de votre expérience et de votre dimension personnelle, de plus larges responsabilités pourraient vous être confiées rapidement.

Agé d'environ 35 ans, de tornation supérieure à dominante comptable, vous justifiez d'une dizaine d'années d'expérience, acquise pour partie dans un environnement Banque ou Assurances.

Votre présence, vos qualités d'organisation et votre sens aigu du conseil, votre créativité et surtout votre tempérament de manager seront vivement appréciés. Nous vous remercions de blen vouloir adresser votre candidature : lettre manuscrite, CV et prétentions, sous réf. C263, à Ernst & Young Conseil - 6, rue de Téhéran 75008 Paris, qui étudiera

**Ernst & Young Consell** 

BANK X ! ! N PENNETH IN LA IS





## Trésorier bancaire

Gérer, développer, concevoir

rès important organisme financier recherche le Responsable de son Front et Back-Office (Francs). Vous prenez en charge la gestion des rémunérations et intérêts des comptes des Sociétés clientes. Vous les consellez pour leurs nons et intereus des compus des societus chentes, vous les consellez pour teurs placements de trésorerie à court terme. Soucieux d'offrir un service de qualité, vous optimisez les procédures opératoires actuelles, en proposez de nouvelles afin d'améliorer les transmissions d'informations beck-office/clients, participez afin d'améliorer les transmissions d'informations becs-cince/ciarts, particept également à la mise en place du nouveau système informatique. 35 ans environ, de formation supérieure (Sup de Co ou ingénieur), vous disposez d'une supé-rience similaire, de 5 ans minimum acquise dans un grand établissement bancaire. Organisateur et animateur, vous saurez motiver votre équipe et lui apporter un soutien à travers une grande disponibilité et des qualités de dislogue.

Evelyne LEVY, 2, avenue Hoche 75008 PARIS

SV&GM



pour rejoindre GUERARD VIALA - Cabinet d'Audit et de Conseil et assister les entreprises françaises là où elles sont. Nous recherchons des

# EXPERIMENTES

Postes à pourvoir : PARIS - REIMS - ANNECY - DREUX - ABIDJAN Pour PARIS, des connaissances approfondies dans les domaines BANQUE - FINANCE ou ASSURANCE sercient particulièrement appréciées Merci d'adresser lettre monuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. AE à Françoise Auguste - GUERARD VIALA 125; rue de Montreut 75011 PARIS

GUERARD VIALA

## Responsable des Participations

Filiale en pleine expansion d'un grand groupe de bâtiment et de travaux publics, nous sommes spécialisés dans la promotion immobilière.

Pour accompagner notre développement, nous recherchons un Responsable des Participations. Vous travaillez en étroite collaboration avec les directeurs de programmes et prenez en charge une double

mission, tant financière que relationnelle : vous présentez pour chacun des projets de promotion un dossier complet mettant en évidence sa rentabilité.

vous assurez le placement des participations dans les opérations de construction-vente auprès de tout investisseur potentiel, vous mettez en place les financements court terme nécessaires,

• au quotidien, vous vous impliquez dans le montage, l'exécution et la gestion de l'ensemble des participations des associés extérieurs, vous êtes l'interlocuteur privilégé des bailleurs de fonds, essentiellement des banquiers.

Agé de 30 ans environ, de formation supérieure, vous avez impérativement une excellente pratique des financements, acquise dans un environnement bancaire ou immobilier.

Votre sens de la négociation et de l'analyse, votre pragmatisme seront les atouts de votre réussite dans la fonction. Ce poste est basé à La Défense.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et prét.), sous référence 065/M à notre Conseil ORBE 41, avenue George V - 75008 PARIS, qui l'étudiera en toute confidentialité.

## AUDITEUR INTERNE Paris. 180-220 KF

Avec plus de 400 MF d'investissement et 2 milliards de CA, 32 filiales, une forte croissance, notre groupe coté en Bourse se développe dans la fabrication et la distribution de produits pour le B.T.P. ainsi que la location de matériel de chantier où nous sommes nº 1 en France. Notre réussite tient avant fout à une stratégie d'implication forte des responsables opérationnels liée à une pédagogie ferme et vivante venant du holding ; l'audit est donc, pour nous, plus qu'une façon de contribuer au résultat : c'est un levier stratégique essentiel.

Vous faites partie de l'équipe de direction du holding. Bras droit du directeur de l'audit, vous contrôlez les procédures administratives, comptables et financières des fillales, vous les améliorez avec l'utilisation éventuelle de l'informatique ou de la micro, vous participez à nos audits d'acquisition et à la consolidation des comptes, vous managez les deux comptables de votre service.

Ce poste très complet convient à un candidat ambitieux même débutant. Votre formation (ESC ou équivalent), vos connaissances comptables (niveau DECF) et votre première expérience sont vos atouts pour réussir : pour en parler, René CASIMIR est votre contact personnel et confidentiel ; appelez-le maintenant au : (1) 47-27-24-64 ou écrivez-lui : réf. LM-Al (lettre, CV, photo) :

AWV, 15 bis, rue Cimarosa, 75116 PARIS



## RESPONSABLE CONTROLE DE GESTION ET COMPTABILITE

280 KF

Sous la responsabilité du Directeur d'Usine et en relation fonctionnelle étroite avec notre Direction Administrative et Financière du siège vous assurez ;

l'animation et l'évolution des méthodes et cutils d'analyse des coûts de production,
l'élaboration du reporting mensuel des performances usine tant sur le plan local qu'international,
l'animation du processus budgétaire et prévisionnel,
l'animation de l'équipe comptable (10 personnes) et la supervision de la paye.

Vous participez notamment à l'armélioration des systèmes informatisés de gestion et êtes le garant de la fiabilité des informations fournies oux directions opérationnelles. Diplômé de l'enseignement supérieur (ESC + DECS.....) vous pariez anglais et vous avez une expérience comptable ou financière dans un contexte industriel.



Nous vous proposons d'acquérir les compétences de gestionnaire et la culture d'entreprise qui vous garantiront l'accès à des responsabilités plus larges au sein de notre organisation.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature (Jettre manuscrite, CV, photo et rémunération actuelle) sous réf. 2011 - LM à notre consell : QUIEL Ressources et Perspectives - 7, rue de Presies - 75015 PARIS.

## esocior notro carrièro à collo d'un aroute international

Nous sommes la filiale Française d'un groupe Américain, spécialiste des études de marché, nous recherchons notre

## RESPONSABLE ADMINISTRATIF **ET FINANCIER** PARIS

Rattaché au Directeur Général, vous interviendrez principalement dans les domaines suivants : · Contrôle de Gestion : Définition des objectifs, mise en place des tobleaux de bord, suivi des résultats, analyse des écarts, reporting à la direction européenne.

 Comptable : Encadrement et supervision du service comptable, production et validation des comptes et des bilans (normes françaises et anglo-saxonnes), suivi de la trésorerie. Administratif et Gestion du personnel.

Agé d'environ 28-35 ans, de formation supérieure (HEC, ESSEC, MSG, IEP...), vous justifiez d'une première expérience réussie (3 ans minimum) de la fonction exercée dans une entreprise ou dans un cabinet d'audit et expertise comptable. Vous maîtrisez les procédures de reporting, la comptabilité anglo-saxonne et l'anglais.

Morci d'adressor sous réf. A/MJT014, lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à XAVER PIETTRE SELECTION - 5, rue de Chartres - 92200 Neutily-sur-seine.



PARIS

BORDEAUX

CERMONT

GRENOBLE

LILLE

MON

MARSELLE

MEIZ

NANTES

TOLLOUSE

Recherchons esprits critiques pour diagnostics sans complaisance

Notre Groupe (175 personnes, 15 % de croissance annuelle) spécialisé dans l'assistance aux Comités d'entreprise, recherche :

Andit - Conseil - Expertise

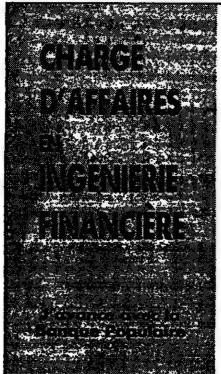
m 2 ÉCONOMISTES, NIVEAU DOCTORAT, pour moner des études sur les stratégies et les conditions de concurrence dans le secteur des assurances et des banques;

m 10 CONSULTANTS, première ou deuxième expérience, pour réaliser des analyses linancières et diagnostics stratégiques d'entreprises.

Travail varié et enrichissant

Evolution rapide
 Important effort de formation

Contactez Alain PETITJEAN – Groupe Alpha 18, rue Dubruniaut – 75012 PARIS



Nous sommes une banque régionale fortement implantée sur le littoral atlantique (LOIRE-ATLANTIQUE, MORBIHAN, FINSTÈRE-

Notre département INGÉNIERIE FINANCIÈRE sait conjuguer professionnalisme et sens du dialogue, lorsqu'il intervient dans les domaines de l'évaluation, de la transmission et du rapprochement d'entreprises, des opérations en fonds propres.

Vous activez, prespectez et développez un portefeuille extreprises, en vous appuyant naturellement pour cela sur notre réseau d'agen-ces. Vous assurez de manière très autonome le suivi de l'intégralité des actions depuis les phases d'étude et de négociation jusqu'à la

A 30-35 ans, de niveau BAC + 4 minimum ou de formation équiveiente (type (TB), votre expérience financière ou bancaire vous a déjà apporté une réelle connaissance de l'entraprise. Vos qualités commerciales constitueront un atout indéniable pour cette fonction. Poste à pourvoir à NANTES.

Merci d'adresser votre candidature (C.V., photo et prétentions) sous réf. MON 163 à André EGRON - BPBA Direction des Ressources Humaines et de la Communication 14, boulevard Winston Churchill - 3 X 44040 NANTES CEDEX 01.

BANQUE POPULAIRE BRETAGNE ATLANTIQUE

gan continues en management

many first (fight

WHaterhouse

4,000

The state of the s

2250 The state of the state of the state of

-

A Part of the second

21 100 1

general terror

(Spreadonn e 1 1 - e ta de **en France** inner in terrete de la contact i fine en galon de 1986 de

A SE SECTION

office and the second SEED SEED THE COLUMN TO THE LOCATION SHOW IT WANTED BEING MINES. 記載 With tal sens the f f / ( ) ( ) ( )

CONTROLLER

Administration of the second section of the second Server a serve of the server and the server be server as START Breier in the best and and the bestern detailed The state of the s The transport of the second of the second se

gram a production of some significant production ( The state of the s THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH The state of the s \$ 5 House City

The second is the second of th And Address of the Parish of t

Emst & Young Consell

Section of the sectio

GROUPE PRINTEMPS

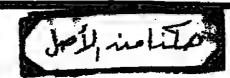
Profession of the state of the

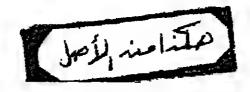
Contrôle de gestion

Street per 5 committee Acres per a series de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya de la

The state of the s The state of the s THE PART WAS DONE WHEN The first proper and the second second The Adding sound

Photos A Rodra





the lost development The state of the state of

OLE DE GESTA BILITE

製造学の対象を対し Minister In Sec. ● なるからか EZZE TONY TO ali Mala Salam ---W. Call Miles 

鬱 经营费地 惊悚性 化二十二

PARIS

CONTRACTOR OF STREET OF STREET THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF

MAC FOR HIS STORY Me Me gertrett der im tegener Mile. EV. pinoto et primitio

TENER PROMETY - SUT-SAINS.

Course - Expertise

us esprits critiques ics sans complaisant

the 12 to the transport among at make a service so recognise DOCTORAL DIST THE SERVE bes de concurrence pons le secri-

the the december of the said de deposite them and end

Green Lycu تتبح تيو

BELLE A SACE 經 植建物 類 打造地 10 March 10 **起、神 年で新ないたね**こで MARKET OF THE PARTY OF THE PARTY OF Marie of Species (12.1) transport part or i n M thundry That H. 1855 勝 無 動物性 ただった だ

1. 1. -2X 18

PRINCIPAL MARKET

MARKET BELLEVILLE with might write him in and the state of t WHITE AT MINE TENNEY 4. MARY 15. · 网络 《本代记》 PARTY MALE TO

WATER STATE

BANQUE POPUL BRETAGNE ATLANT

## **AUDIT ET CONSEIL**

Le prestige, la formation et l'environnement international de Price Waterhouse, pour construire l'avenir dans un cadre

Nous recrutoris 200 Auditeurs et Consultants, diplômés d'une Grande Ecole de Commerce ou d'ingénieurs, pour assurer notre développement.

### Auditeurs financiers débutants

Vous serez chargé(e) de contrôler des opérations financières de toutes natures, dans les contextes les plus variés (audits annuels, acquisitions, fusions...).

## Auditeurs financiers confirmés

Vous avez acquis une première expérience de l'audit financier dans un grand Cabinet ou dans des secteurs spécialisés tels que la Banque, les Etablissements Financiers ou l'Assurance.

Vous souhaitez vous préparer aux responsabilités de Manager Audit.

## Consultants confirmés en management

Yous avez acquis une première expérience en Cabinet d'Audit ou de Conseil, dans une Institution Financière (inspection, acquisition, Informatique, back office), dans l'entreprise ou dans une SSIL Systèmes comptables et financiers:

yous assisterez nos clients dans la conception de systèmes de reporting et de procédures comptables, et dans le choix et la mise en place de progiciels de gestion financière, comptable ou commerciale.

Systèmes d'information : Intégré(e) à une équipe plundisciplinaire, vous réaliserez des études stratégiques et études de besoins ainsi que la planification et la gestion de la mise en oeuvre de systèmes d'information sur matériel IBM. BULL ou DEC/VAX."

## Price Waterhouse



1.150 professionneis.10 implantations on France 40.000 personnes au service de nos cilents dans plus de 100 pays.

Merci d'adresser votre candidature à Prica Waterhouse. Direction des Ressources Humaines, 98, rue de Courcelles 75017 PARIS cous la référence LMDE 1106.

Plus de 200 MF de chiffre d'affaires dont près de 40 % à l'export, des liffales en Allemagne et Italie bieotèt suivies d'implentations dans d'autres pays, nous

## CONTROLLER

LYON

En émble collaboration avec la Direction Générale et les opérationnels, vous aurez pour première mission de mettre en place l'ensemble des outils de gassion nécessaires au suivi de nos activités, pour la société mère dens un premier temps, puis au sein du Groupe. Vous aurez la responsabilité de l'établissement et du suivi des budgets, auperviserez les services comptables et serez associé à nos

29/32 ans, diplômé de l'enseignement supérieur, votre amérience acquise de préférence pour pertie en cabinet d'eudit puis en entreprise vous permet de mat-triser les spécificités d'une activité industrielle, ouverte sur l'international. Auto-nomie mais esprit d'équipe, créativité et sens du conseil facilitement votre réussile. i. anotals est indispensable.

Nous vous remercions de bien vouloir adresser votre candidature fiettre manus-crite, CV et prétentions), sous réf. C261, à ERNST & YOUNG CONSEIL -6, rue de Téthéran, 75008 PARIS - qui étudiera votre candidature en toute confidentialité. Possibilités d'entrations à Lyon.

**Ernst & Young Conseil** 

. . . . .

UNE DES PREMIERES CAISSES REGIONALES DU CREDIT AGRICOLE MUTUEL

## **DIRECTEUR DE SECTEUR**

(6 à 9 agences / antennes)

Rattaché an DIRECTEUR DE LA DISTRIBUTION, représentant le Crédit Agricole sur votre secteur, vous êtes chargé de : mettre en oeuvre la politique de la Caisse Régionale, prévoir l'évolution du marché local, établir les prévisions budgétaires, participer à la définition des objectifs commerciaux du secteur et fixer œux des agences / antennes, réaliser le plan marketing, contrôler les programmes d'actions des points de vente, organiser les moyens nécessaires à la réalisation des objectifs du secteur (personnel, matériel, communication ...), géter le personnel (responsables d'agence, d'antenne, personnel de la direction du secteur ...). Agé de 38 ans environ, de formation supérieure (bac + 5 : ESC, Universitaire ou équivalent), vous pouvez justifier d'une expérience de Directeur d'agence dans un réseau bancaire munualiste. Vos qualités d'ANIMATEUR, de NEGOCIATEUR, de GESTIONNAIRE

## DIRECTEURS D'AGENCE CONFIRMÉS

Rattaché au DIRECTEUR DE SECTEUR, vous êtes responsable d'une agence (10 à 25 personnes). En application de la politique de la Caisse Régionale et dans le cadre de vos délégations de pouvoir, vous êtes chargé de : concevoir et mettre en œuvre le plan d'actions commercial (collecte, services, crédits ...) en veillant à la rentabilité, la maîtrise des risques et la qualité du service à la clientèle ; représenter la Caisse Régionale lors de manifestations visà vis des sociétaires et des clients ; gérer personnellement un portefeuille clients (entreprises et particuliers) et prospects ; animer, dynamiser le personnel de l'agence ; améliorer les procédures d'organisation, de contrôle ; assurer éventuellement le secrétariat de Caisse locale ... Agé de 33 ans environ, de formation supérieure (ESC, Universitaire, ITB ...), vous possédez une expérience de Directeur d'Agence ou d'Adjoint, avez une connaissance réelle des marchés clientèle d'entreprises et de particuliers et de sérieuses qualités d'ANIMATEUR D'ÉQUIPE.

Réf. : RP 188/M

## JEUNES CHEFS D'ANTENNE

Rattaché au DIRECTEUR DE SECTEUR, vous êtes responsable d'une antenne bancaire de 5 à 10 personnes. Dans le cadre de la politique et des orientations commerciales définies par le responsable de secteur, vous êtes chargé de : participer à la conception et mettre en oeuvre le plan d'actions commercial ; gérer l'antenne selon les principes et procédures établis ; développer personnellement un portefeuille de clients / prospects ; animer et valoriser les ressources humaines de l'antenne ... Agé de 30 ans environ, de formation minimum bac + 2 complétée d'un diplôme bancaire, vous pouvez justifier d'une expérience de 5 ans en agence bancaire en tant qu'adjoint d'une petite agence ou animateur de guichet. Vous avez le sens de la communication et de l'animation.

Ces postes sont à pourvoir à environ 100 kms de Paris.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, photo, prétentions) sous la référence choisie à

CONSULTANTS

Creative Resources for European Access - Conseil en ressources humaines. 4, place Félix Eboué, 75583 PARIS CEDEX 12



Avec 22 milliards de CA, 15 000 personnes, 1200 magasins et de solides résultats financiers, le Groupe Comptoirs Modernes est aujourd'hui le leader des sociétés françaises de supermarchés. Nous évoluons en permanence, investissons dans des plans de développement ambitieux pour préparer les modes de distribution des prochaines décennies.

Pour aller plus loin nous recherchons de jeunes diplômés Bac + 4, Ecoles de Commerce, débutants ou ayant une première expérience, qui souhaitent un accès rapide à de larges responsabilités au sein de l'une de nos sociétés à : LYON, LE MANS, MEAUX, BOURGES, RENNES.

**CONTROLEUR DE GESTION** Réf. 741 TRESORIER

**AUDITEUR INTERNE** ORGANISATEUR

Notre culture d'entreprise, qui valorise l'autonomie et les responsabilités, le développement de notre groupe tant en France qu'à l'étranger, offrent de rapides possibilités d'évolution de carrière.

Pour donner toute votre dimension, vous pouvez compter sur nous, adressez votre candidature (lettre manuscrite, CV) en précisant la référence du poste et les régions souhaitées à notre conseil KEY MEN - Tour Winterthur, La Détense 8 - 92085 PARIS LA DEFENSE Cédex 18. Pour nous contacter par téléphone du 8 au 15 Juin de 9H00 à 12H30 / 14H00 à 19H00, un numéro direct : (1) 46.04.77.88.

comptoirs modernes



### **GROUPE PRINTEMPS**

Notre holding consolide 28 milliards de CA autour de 3 branches d'activités : VPC-Magasins-Services financiers.

Apportez votre savoir-faire et participez à l'animation de notre

## Contrôle de gestion

Vous serez rattaché au Directeur Planification et Contrôle de Gestion qui vous confiera le suivi de l'ensemble d'une

Vous participerez à la refonte des systèmes d'information avec les directions opérationnelles pour obtenir, analyser et valider les informations financières.

Diplômé(e) de l'enseignement supérieur, vous avez acquis au minimum 3 ans d'expérience dans une direction financière d'un grand groupe ou comme auditeur externe.

Merci d'adresser votre candidature (C.V., photo récente et prétentions) sous réf. M/557/A à notre Rhône-Alpes

Au cœur d'une région particulièrement dynamique, notre organisme (150 personnes - 140 MF) a su se créer une forte notoriété dans le développement d'infrastructures et de services aux entrepris

Nous cherchons aujourd'hui à tenforcer notre potentiel de compétences en intégrant un

## **Directeur Financier Administratif** et Informatique

Rettaché à la Direction Générale et doté de larges res yous superviseres le fonctionnement des services comptable, financier, informatique ainsi que la politique du personnel. Vous ndrez personnellement en charge tout particulièrement le contrôle de tion et le montage financier et budgétaire de nos grands projets. De formation supérieure en gestion-finances, vous avez une expérier

réussie du contrôle de gestion et une bonne approche de la fonction

Le poste requiert rigueur et fermeté, aisance relationnelle et diplomatie. Merci d'adresser votre dossier de candidature (LM + CV + photo) à notre Conseil, Dominique de Verneuil, sous ref. 836 A,

Bordeaux

### JEUNE INGENIEUR ADJOINT DE DIRECTION **FINANCIERE**

Un Etablissement Financier de très forte notoriété, souhaite créer un poste d'Adjoint auprès du Directeur Financier.

Impliqué dans un premier temps dans la réalisation et le développement d'applications informatiques, il découvrira l'Entreprise, ses activités, et les spécificités de l'Informatique Financière. Cette première mission, lui permettra de prendre ensuite des responsabilités dans le domaine de la gestion, du contrôle de gestion et d'évoluer à terme vers les fonctions de chargé d'Etudes, d'Entreprises Industriel

Pour ce poste en création, votre formation d'Ingénieur enrichie par une spécialisation en gestion, économie, finance... serait très appréciée. La pratique de la micro-informatique est bien sur indispensable. Dans ce contexte, votre éventuelle première expérience du contrôle de gestion ou de la Banque pourra être très utile.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photro et rému-nération actuelle sous la référence M 35/2102 E à :

**EGOR AQUITAINE** 

29, cours Georges Clémencaeu 33000 BORDEAUX

**EGO**R

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE BELGICUE DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA NEDEFLAND PORTUGAL SWEDEN UNITED KINGDOM

Conseil MCR, 20 rue de Boulainvilliers 75016 PARIS.

75 bis, rue de Sèze, 69006 Lyon

groupe financier en rapide développement (banque de marché, compagnie assurance, sociétés de bourse...) recherche un

ntéressent. Vous êtes curieux, rigoureux, diplomate. Vous cutieux plutions, vous adapter à un environnement très changeant. Les activités de marché vol savez prendre des initiatives, imagin Vous aimez convaincre.

Mission: Nous vous proposons de rejoindre T eme de BIP pour y exprimer toutes ces qualités, Vous aurez à conduire des missions opération que, suivi des réalisations. Elles seront très variées, siège et dans nos filiales : sécurités des opérations de ma de contrôle interne, rentabilité, informatique, etc... diagnostics, propositions, soutien logisti-à tous les aspects de notre activité au

Nous vous offrons des responsabilités, une rémunération motiva

Merci d'adresser votre lettre de candidature manuscrite et votre CV ave en précisant la réf. AUDIT à : BIP, Direction des Ressources Humaines 108, boulevard Haussmann - 75008 PARIS.

La banque d'aide à la décision

Avec 130 agences en France et 1.100 personnes, le Crédit Général Industriel, C.G.L., propose à une clientèle d'entreprises et de particuliers des solutions de financement pour des biens d'équipement (voiture, bateau, matériel, etc). Dans le cadre de son développement, le C.G.I. recherche pour sa Division Entreprises, à PARIS, un :

## **Analyste senior** La maîtrise du risque est votre ambition

Agé(e) d'une trentaine d'années, de formation supérieure (juridique ou économique) avec une expérience d'exploitant bancaire en clientèle PME et une connaissance significative et de l'analyse financière, vous maîtrisez les différents aspects du risque, aidé(e) en cela par un esprit de synthèse.

Créatif, rigoureux, vous êtes un bon

Au sein d'une équipe jeune, vous

tirerez partie de vos capacités d'adaptation et de votre sens du relationnel. Ce poste, rattaché à notre Division Entreprises,

basée, à Paris, est largement évolutif et implique une mobilité géographique future.

Nous adresser lettre, C.V., photo et prétentions, sous référence GA/DIE à C.G.I. - Division Entreprises - Sac Postal Nº14 59708 MARCO-EN-BARCEUL cedex.

CREDIT GENERAL INDUSTRIEL L'ambition, nous y croyons, nous la finançons.

## Valorisez votre potentiel dans la banque

De formation supérieure (ESC, maîtrise...), vous êtes un bon praticien de l'analyse et de la gestion financières et vous connaissez bien la réalité des entreprises. Vous avez démontré, lors d'expériences précédentes, vos qualités de négociateur et votre sens de la décision, devenez

Uhargé de clientèle entreprises

Întégrez notre équipe spécialisée dans le conseil aux PME. Vous interviendrez sur l'ensemble du cha financier des entreprises : crédits, produits de trésorerie, opérations en fonds propres.

Nous vous donnerons toute autonomie d'action pour : • apprécier le risque des opérations avec les entreprises

prendre en cuarge et développer un portefeuille de clients.

Ce poste vous intéresse? Adressez lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 9706 à ORGANISATION ET PUBLICITÉ - 56, rue François Bruneau - 44000 NANTES, qui transmettra

## **L'EGUREUIL RENFORCE SES SERVICES BANCAIRES**

Le Cende National des Carses d'Embere it de Prévotance (CENCEP) développe les nouveaux systèmes d'information dédiés à la CLIENTELE DE PARTICULIERS et recherche un :

### ORGANISATEUR PRODUITS ET SERVICES

A 28/30 ans, diplômé d'une école d'ingénieur ou de gestion complétée par l'ISTO, vous avez une première expérience acquise dans le conseil ou le secteur bancaire, de préférence auprès d'une banque de réseau.

Vous assurerez notamment le management des projets concernant les nouveaux produits applicables à notre clientèle de particuliers et seconderez le responsable du service chargé de l'application des systèmes existants.

Merci d'adresser votre candidature (lettre + CV + prétentions) à : M. Jacky GATVIN - Centre National des Caisses d'Eparane et de Prévoyance (CENCEP) - 29, rue de la Tombe-Issaire - 75014 PARIS:

A la convergence de la fonction personnel 1 et de la fonction juridique

igner<del>oset</del>

## Responsable du Service Juridique et du Personnel

Spécialisation : Droit du Travail pierlocuteur immédiat de la Direction Générale, il assumera des respon-

Interlocuteur immédiat de la Direction Générale, il assumera des responsabilités regroupées selon 3 axes principaux : l'aspect juridique de la folicité personnel (contrats de travail, analysé et suivi des textes, conseil auprès des chefs de aervice, définition de l'ordre du jour et organisation des réunions du comité central et des comités d'établissements...), la représentation de la Société auprès d'organismes paritaires ou consulaires et des missions de secrétariat général (contrats civils et commerciaux, instraction et suivi des contentieux, dépôt des brevets, modèles et dessins truction et suivi des contenueux, depot des prevets, modeles et dessins...), un rôle essentiel de facilitateur au niveau du projet d'entreprise et des techniques nouvelles de participation (cercles de qualité, boites à idées...). Spécialiste et conseil interne de la Société pour tous les problèmes juridiques, notamment dans le domaine du droit du travail dont il doit avoir une conneissance approfondie, il doit également possèder le goût du dialogue et les excellentes qualités de communication qui lui permettront d'être l'un des éléments moteurs de la politique sociale de la Société. Ce poste est à pourvoir au Siège de la Société, dans la campagne de l'AIN,

Merci d'adresser votre CV à Cablant GATIER, 32, rot Barrêtoe, 69006 LYON, Ser annel MENTEL STIE Code GATTER

BANQUE PRIVÉE DE RENOM. activité au sein du Back Office Marchés, recherche un

CENCEP

A Company of the Comp 11.33 Vous aurez pour mission de mettre en place les procédures

administratives, de superviser les traitements, d'élaborer les résultats et d'assurer le suivi des risques de cette activité. Rattaché su responsable des Back Offices Marchés, vous travaillerez en étroise collaboration avec le "Contrôle Financier" et

Pour cela vous serez, bien sûr, assisté d'une petite équipe (3 personnes) que votre expérience de "manager" vous permetira

Les marchés sur lesquels vous interviendrez sont variés : MATTF, MONEP, LIFFE, CBOT, OSAKA...

Pour ce poste complet, de formation supérieure (maîtrise de gestion,...) vous justifiez d'une expérience significative (2/3 ans) des instruments financiers à terme et d'un bon niveau en comptabilité bancaire. Les pratiques de la langue anglaise et d'outils informatiques sont souhaitabl

Si vous souhaitez participer à la création de ce nouveau service financies, adresse, rapidement votre candidature (lettre,CV, photo) sous référence 4338 à notre conseil, Sources, 108 rue Saint

## ANALYSTES CREDITS WORMANDIE



Vous êtes convaincus que la prise de risque et le sens de l'équipe sont des atouts majeurs pour entreprendre et réussir. Vous êtes dynamiques et réfléchis, et à l'occasion, diolomates

Nous recherchons des candidats BAC + 4, débutants ou, de préférence, expérimentés, avec une formation Banque, Finance ou Nous vous confierons des missions

d'analyse financière pour le compte de notre "marché des entreprises" : études, propositions, financements adaptés, suivi du "risque"... Vous participerez aux travaux marketing et

à l'assistance technique de notre réseau Merci d'adresser votre candidature (lettre,

CV, photo et prétentions) au Service du personnel du Crédit Agricole d'Alençon 52, Boulevard du 1er Chasseurs BP 60 - 61002 Alençon Cedex

### CABINET D'AUDIT ET D'EXPERTISE COMPTABLE

- Auditeurs Seniors
- **Auditeurs Débutants** (Jeunes diplômés)

Les candidats seront diplômés de l'Enseignement Supérieur et auront une bonne connaissance de l'anglais.

- Les Auditeurs Seniors auront déjà acquis une expérience de 2 à 4 ans de la révision comptable.
- Les Jeunes Diplômés auront pour objectif de préparer les examens de l'expertise comptable.

Une expérience de haut niveau sera acquise sur des missions effectuées auprès d'une clientèle variée. L'évolution vers des responsabilités au sein du cabinet sera fonction des compétences et de l'ambition des candidats.



Merci d'adresser lettre de candidature et C.V. détaillé à Bertrand Bodet, ANKAOUA GRABLI & ASSOCIES, 47, rue de Chaillot, 75116 PARIS.

### Herberts Groupe HOECHET

Leader **européen**, avec un C.A. de plus de 6 Millianis de E. et français, avec 801 MF et 600 collaborateurs, notre Groupe, spécialiste des peintures pour l'automobile et l'industrie , reche

## **CONTROLEUR de GESTION** Confirmé

Vocs animerez le contrôle de gestion d'une importante Division de notre Groupe : très opérationnel vous même, vous appuierez les Directeurs des centres de profit de la Division pour les plans, budget, reporting, analyse d'écurts, mais aussi pour l'ensemble de leurs plons d'actions commerciales.

Votre activité aux une forte dimension internationale. Vous inté-grerez une équipe dynamique de professionnels performants et supporterez directement au Directeur de la Division.

De formation supérieure (Ecole de Commerce) vous disposes d'une expérience similaire.

Vous êtes jeune, engagé, actif et avez un sens fort de l'équipe. Vous parlez l'allemand.

Posta basé à Mantes la Jolie (Yvelines).

Menci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite C.V., photo et prétentions) à : **HERRIERTS FRANCE S.A.** Le Responsable du Recrutement EP 1025 - 78202 MANTES la JOLIE CEDEX

Jeune diplômé : plus qu'un premier posta, un avenir au sein de notre

L'un des leaders dans notre secteur (CA consolidé : 6 milliards de FF, 10 000 personnes), notre groupe, de dimension internationale, recherche pour accompagner sa forte croissance un :

## **ASSISTANT DE DIRECTION FINANCIERE**

Vous participerez à l'élaboration des plans, budgets, analyses et reporting financiers et pourrez rapidement être associé aux missions ponctuelles d'audit comptable et financier. Débutant, mais justifiant d'une excellente formation supérieure, un stage ou éventuellement une première expérience au sein d'un cabinet d'audit ou d'une Direction Financière vous permet de justifier de bonnes connaissances comptables et financières et d'être familiarisé avec la micro-informatique. Rigueur, disponibilité et fort potentiel seront les garants de votre évolution au sein de notre groupe.

évolution au sein de notre groupe.

Nous vous remercions de bien vouloir adresser votre candidature : lettre manuscrite, CV et prétentions, sous réf. C262, à Ernet & Young Conseil - 8, rue de Téhéran 75008 Paris, qui étudiera votre de la confidentialité.

Ernst & Young Consell

ELLE CONCOURS. PARIEZ SUN

DIRECTION GENERAL DE L'ADOPTIME

ET DE LA FONCTION PROM

lesponsable des valeur

Billion auf eine beite bei bigigentert, weiter Gerfall fe Attaches et mas dell'erente beneganications autorité Spille de , etter grennens majeringe Charles de C

122 postedes une experience distillation date debene malieue de la langue anglaine et de la la Sice paste situs, attendente, about d'admi

interess, moral d'adresse foi il pretendicies sons ellipsesses d MEDIAPA SUSA, the de May - 1988 S BOOM

Motor Corners SIG ME 740 M Ratiations pour notre siège base à

RESPONSABLE WHPTABILITE-TRESON

A S a companient per for see set done May St. St. St. St. St. St. EU 3 3 SECURE Age 20 10 TO COLUMN WIFS: Property of Section 19 Section 19 Washingt ; 13. percent THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH A Paristi

the size expension to 4-5 at the said to bridge THE CHOROLOGY OF THE CHOROLOGY OF THE Ha Date Sale une entrecorne de l'emper Services of a brond of the services

East SA 74 Te de Para 30016 REPARTS

(In Groupe Français de l' 13 Harris de CA - \$300 M

ttiel dans la han

ntele

The state of the s The special of the second

BURNES OF THE PARTY OF SEC. 1800 Marie Wall Land

5 SERVICES BANCI

THE RESIDENCE OF SECURISHING COM-IN SPERIMENT C'Intermetten dette **高级教育的企业** 

**RODUITS ET SERVICES** 

table to be a person of the second STATE OF STREET The latest the same of the same of The second of the second THE STATE OF THE S MIS ME SPECIAL STATE OF THE SECOND DESCRIPTION AND ADDRESS.

Service . The state of the s

ES CREDITS

Man dan in the same on pass. THE STATE OF THE PARTY OF THE PARTY. 2542 25 5 This is a straight Markette and a second of MARKET CAST OF THE THEFT Michigan to the province of property of the second of the **第155年中**年 Berga Barra I The second of E Marine A 40 . 24 237 . 24. 45 3 The series were as the series A TEXANIA TO THE STATE OF

Marine dia series de la companya del companya del companya de la c

San Park

MORNAND

W Assessor Service of property 121 21900 3. 362 S. M. Complain Frances

Tall grade in the 36" P. 12 1

ASSISTANT DE TION FINANCIER

WE PARK COMPLETED THE STATE OF THE PARTY. NAME OF STREET MARKET THE THE The later than the same of the R some & warres with this **東京 (100 2000)できょう** 一個 海岸を 使りえか THE PERSON NAMED IN COLUMN TO THE The last Andrew fair "

the & Young Consti

AVEC LE CONCOURS DES I.R.A.

**PARIEZ SUR** LA RESPONSABILITE

Devenir Attaché ou Inspecteur d'Administration, c'est participer au renouveau du

Jeunes diplômés de Sciences Po, des IPAG, de Droit Public ou de Sciences Eco (Ticence minimum), pour plus de 300 d'entre vous ce sera l'opportunité de choisir votre métier, d'exercer de réelles responsabilités au travers de missions variées, et de diriger votre сатіеге.

Pour cela les Instituts Régionaiex d'Administration vous donneront à Lille, Bastia, Metz, Lyon ou Nantes après une sélection par concours, une formation (rémunérée) économique et juridique, en alternance avec des stages dans différents services.

A l'issue de cette période de 12 mois, vous aurez le choix entre différentes administrations (Education, Equipement, Justice, Culture, Intérieur...) et fonctions (conception de projets, gestion, finance, inspection, encadrement...), en province ou à Paris .

Pour recevoir votre dossier de candidature et participer aux épreuves écrites des 25 et 26 septembre dans votre région, téléphonez-nous au (1) 47.59.30.30. Date limite (impérative) de dépôt des candidatures : 9 juillet 1990.

> DIRECTION GENERALE DE L'ADMINISTRATION ET DE LA FONCTION PUBLIQUE



Le Monde

## Contrôleurs de gestion évoluez dans un environnement international

Présent en Europe, en Amérique et en Asie, MATRA TRANSPORT est aujourd'hui leader mondial des métros automatiques légers (VAL). Exercer la fonction de contrôleur de gestion sur des projets de longue durée, c'est ce que nous vous proposons. Vous avez complété votre formation Grande Ecole de Commerce par une première expé rience de 3 ans du contrôle de gestion ou de l'audit, de préférence à l'international. Vos qualités : rigueur, diplomatie et disponibilité.

Contrôle de gestion des projets automatismes ;

Responsable du contrôle de gestion des projets automatismes en France et à l'export, vous établissez les tableaux de bord, analysez les écarts et assurez le suivi du financement des projets export.

Contrôle de gestion des projets VAL export

Responsable du contrôle de gestion des projets VAL export, vous assurez la consolidation et l'audit des filiales à l'étranger. Vous avez une mission d'assistance auprès des contrôleurs de gestion des filiales. Vous êtes amené, de ce fait, à vous déplacer fréquemment.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. choisie à MATRA TRANSPORT-Direction des Ressources Humaines - 48/56 rue Barbès - 92120 Montrouge.

ra transp

## esponsable des valeurs mobilières

Nous sommes une importante Compagnie Etrangère d'Assurances et offrons à un Candidat de valeur l'opportunité de devenir notre Responsable des Valeurs Mobilières.

Rattaché au Directeur Financier, vous serez particulièrement chargé des investissements en valeurs mobilières, actions et obligations, des rapports avec

les marchés et nos différents intermédiaires ainsi que de la gestion des titres. Diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de Commerce, DECS etc...),

yous possédez une expérience significative dans une fonction similaire. · Une bonne maîtrise de la langue anglaise et de la micro-informatique seront des atouts supplémentaires.

Si ce poste vous intéresse, merci d'adresser lettre de motivation, CV et prétentions sous référence 6799 à

MEDIAPA 50/54, Tue de Silly - 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX.

recherche sur la région Rhône-Alpes pour ses activités AUDIT et CONSEIL PME

**MANAGERS** ET CHEFS DE MISSION

7 ans, des qualités de rigueur, des aptitudes à l'animation d'équipe, un sens réel des contacts humains et souhaitez enrichir votre expérience.

Rejoignez nos 150 professionnels exercant en région Rhône-Alpes dans un environnement

AUDIT : vous éles attirés par des missions d'audit et de commissariet aux comptes auprès de moyennes et grandes entreprises internationales, nationales et régionales exerçant des activités

rsifiées avec une première expérience en Cabinet. CONSEIL PME : vous avez un goût prononcé pour le révision comptable et le conseil de gestion auprès de PME performantes et une première expérience en Cabinet ou en Entreprise.

Pour un premier contact, merci d'adresser voire dossier de candidature : lettre manuscrite, CV, photo, ambitions et prétentions à Pascale MENEAU - ERNST & YOUNG - 16, rue du Professeur Depéret -



Notre Société d'envergure internationale (510 MF - 740 personnes)

1 legris est spécialisée dans les systèmes de reccordement et de robinetterie pour l'industrie.

Nous recherchons pour notre siège basé à RENNES, un

## RESPONSABLE COMPTABILITE-TRESORERIE

MISSIONS:

- Suivi de la comptabilité générale et des immobilisations.
- Elaboration des comptes annuels. Gestion de la trésorerie
- Animation de l'équipe comptable.

### TI ORLECTIFS :

- Veiller au bon fonctionnement du service.
- Anticiper les problèmes d'organisation. Optimiser les procédures et veiller à la fiabilité des informatione

## PROFIL:

- -D.E.C.S., suivi d'une expérience de 4-5 ans minimum dans un
- Une bonne maîtrise de l'anglais.
- · Le sens de l'organisation et les capacités d'initiatives sont des atouts indispensables.

Pour ce poste, dans une entreprise où l'innovation est vécue au quotidien, merci d'adresser CV + photo à Jean-Claude PEZIER

LEGRIS SA - 74, rue de Paris 35014 RENNES cédex.



4ºmº Groupe Français de Mécanique 4,3 Millards de CA - 5300 personnes

## LA MAIF

Société d'Assurance Mutuelle (5,8 milliards de chiffre d'affaires, 4 000 personnes)

RECHERCHE

## UN GESTIONNAIRE DE PORTEFEUILLES OBLIGATAIRES (H/F)

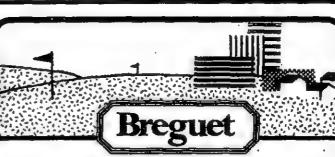
Rattaché au Responsable du Département Financier, vous serez chargé de gérer de manière dynamique deux portefeuilles d'obligations d'un encours total de 5 milliards de francs en vous attachant à prendre en compte les caractéristiques de la Mutuelle.

De plus, vous participerez activement à la conception de nouveaux tableaux de bord destinés à maîtriser les différents risques inhérents à ces placements.

De formation supérieure de niveau 3° Cycle FINANCES ou équivalent, vous êtes débutant ou justifiez d'une première expérience.

Le poste est basé au Siège social à Niort. Possibilités d'évolution au sein d'une équipe en développement (7 personnes actuellement).

Merci d'adresser une lettre manuscrite + CV + photo + prétentions, sous référence GO/LM, au département Gestion du Personnel, M.A.I.F., 79038 Niort cedex.



## **ADJOINT AU DIRECTEUR FINANCIER**

Le Groupe BREGUET (CA 1,8 milliard de francs - Effectif 220 personnes - Habitat individuel et collectif, bureaux, centres commerciaux, golfs) recherche UN ADJOINT AU DIRECTEUR FINANCIER

La fonction: en liaison avec le Directeur Financier et les Directeurs de filiales, il participera à la définition de la politique financière du groupe et en assurera le suivi et le contrôle (prévisions financières, montage financier des opérations, comptes d'exploitations prévisionnels, tableaux de bord de gestion). Il interviendra en matière de gestion de Trèsorerie et il mènera toutes les études nécessaires portant sur des montages pouvant faire appel, par exemple, a des

Le profit souhaité : ce poste conviendraif à un candidat âgé d'au moins 28 ans de formation de type IEP, ESC., et possédant l'expérience d'une fonction semblable exercée depuis quelques années au sein d'une entreprise (Promoteur Immobilier, Banque spécialisée, Compagnie d'Assurances, chaîne hôtelière, Groupe de la grande distribution...) où il aura pu se familiariser avec les problèmes liés au financement

d'opérations immobilières. Ecrire sous référence 1285 M à :

## GRH Conseils

43, rue de la Brèche-aux-Loups - 75012 PARIS. Discrétion assurée

GROUPE INDUSTRIEL INTERNATIONAL A FORTE CROISSANCE

POUR SA DIRECTION CENTRALE FINANCES
ET CONTROLE DE GESTION

## CONTROLE DE GESTION **ET TRESORERIE GROUPE**

- Rattaché au Directeur Général, Formation supérieure type grande école d'économie et de gestion ou supérieure des affaires (option techniques financières et contrôle de
- Anglais courant Allemand apprécié Connaissance de l'outil informatique
- Justifiant d'une expérience significative de la fonction et notamment dans le contrôle de gestion de production de préférence dans un contexte de fort développement et croissance.
- Responsabilités essentietles :

   Contrôle budgétaire classique (budgets, reporting, analyse des écarts, prévisions, tableaux de bord)

   Gestion financière, trésorerie.

  Poste à Paris, déplacements courte durée France, étranger.

Adresser CV détaillé, letire manuscrite photo et prétentions sous réi. 88377 à DEB'S PUBLICITE 103, rue Journey 75017 PARS qui transmettra, confidentielité assurée.

# ecole de Gestion (BAC + 4 à 5) Dîplômé(e)s école de commerce au uni-

versitaire, vous êtes de niveau expert comptable.

Votre expérience de la comptabilité (8 à 10 ans) et la maîtrise de la langue anglaise vous ouvrent les portes ce ce poste dans lequel, sous l'autorité du Directeur Financier, vous aurez à assurer la supervision de la comptabilité générale et analytique de notre groupe.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et prétentions sous réf. SCF à notre Direction Financière BUREAU VERITAS

CEDEX 44 - 92077 PARIS-LA DEFENSE Groupe Bureau Veritas

## AUSSEDAT REY

AUSSEDAT-REY, filiate d'un très grand groupe aternational (50 000 personnes dans le monde et plus de 70 milliards de francs de CA), fabrique et commercialise une large gamme de papiers à forte technicité. Dans le cadre de notre expansion, liée à un accord récent avec la société japonaise FULL nons devons aujourd'hot intégrer un

## Contrôleur de Gestion

R attaché à la Direction Générale, il devra superviser les services comptables (10 personnes), développer la comptabilité analytique et effectuer le reporting mensuel. Une bonne connaissance pratique de l'informatique est indispensable.

Pour ce poste très porteur d'évolution, basé à Clermont-Ferrand nous souhaitone rencontrer un candidat possédant, en plus d'une formation supérieure en gestion, une expérience d'au moins 5 ans dans un poste similaire. L'anglais courant est obligatoire.

Merci d'adresser votre candidature (LM + CV + Rémunération actuelle), sous réf. 854A à notre Conseil, Monique LAURENT -Vous pouvez aussi la joindre par téléphone au 72.74.11.90.

75 bie, rue de Stae, 69006 L'YON:\_

## Cadres Financiers

Conseiller les Entreprises et **Financer leur Expansion** 

Analyser tous. leurs besoins, imaginer et mettre en place leurs financements (prêts en trancs et en devises, crédit-bail, fonds propres, ect...), établir des relations au plus haut niveau avec les entreprises performantes, une mission passionnante qui vous permettra d'acquerir les techniques les plus modernes de

Cette mission vous l'exercerez • après une formation de 6 mois à Paris - dans nos Directions Régionales de

LYON, ROUEN, NANCY, NANTES, LILLE, ORLEANS. Nous la destinons à des Cadres Financiers (GRANDES ECOLES COMMERCIALES ou SCIENTIFIQUES) ayant une expérience de 3.à 7 ans, de prétérence dans une banque ou dans une entreprise industrieile ou commerciale.

Merci d'adresser une lettre manuscrite avec curriculum vitae, photo, indication de votre salaire, au Crédit National. Département des Ressources Humaines, 45 rue Saint-



Crédit National



SMA BTP, le 1" Assureur Français de la Construction (1500 personnes)

ATTITITED AND THE PARTY.

- SMA Vie HTP, l'assurance vie des constructeurs
- (100 personnes)

  SAGENA/SAGEVIE avec plus de 100 personnes
- qui proposent à leurs clients tout type d'assurance

### CONTROLEUR DE GESTION (H/F) débutant ou avec une première expérience

Diplôme d'Etudes Supérieures de Gestion (BAC + 4 minimum), avec de bonnes notions de comptabilité, il sera chargé avec l'appui d'une petite équipe existente de réaliser pour une ou plusieurs sociétés du groupe ; - le budget annuel - le comptabilité analytique et budgétaire - les tableaux de bord de gestion - l'étude et l'analyse des résultats.

Ce poste implique l'utilisation de la micro-informatique et nécessite de réelles qualités de communication. Une conneissance de l'assurance serait appréciée.

Marci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous la ref. CG2 à SMA BTP - Service Recrutement 114, avenue Emile Zola - 75739 PARIS CEDEX 15.

LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS recherche

## **UN AUDITEUR**

- Missions de contrôle des comptes et d'analyse des procédures. · Synthèse des travaux et rédaction de rapports.
- Formation supérieure en gestion (Université ou Grande
- Ecole) 25 cms environ

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à C.C.I.P. - DRH - 8, rue Chateaubriand - 75008 PARIS.



## chef comptable

GESTION D'OPERATIONS IMMOBILIERES BANS UN CADRE DE BANQUE D'AFFAIRES

Notre société, à Paris, agit en tant que conseil en immobilier (gestion d'immeubles, promotion...) pour le compte d'une clientèle institutionnelle, trançaise et internationale. Rattaché au secrétaire général et avec le concours d'une petite équipe que vous animez, vous prenez en charge les dossiers des sociétés vous animez, vous prenez en charge les dossiers des sociétés créées dans le codre des montages d'opérations immobilières : tenue de la comptabilité générale, suivi de la trésorerie, déclarations fiscales et administration du personnel. Vous vous ettachez aussi à l'évolution des logiciels mis à votre disposition. Vous êtes âgé de 30 ans minimum et, de préférence, fitulaire du DECS (DECF). Vous avez ocquis une solide expérience de la comptabilité, notamment dans un cabinet d'expertise comptable ou dans un holding. La connaissance de l'anglais serait appréciée

Nous vous remercions d'écrire, sous référence M/4258, à notre conseil, Hélène REFREGIER, qui étudiera votre candida à titre confidentiel.

2 attachés

de clientèle privée

Votre mission: rattachés au Directeur Général et en liaison

étroite avec les agents commerciaux du siège et des succursales, vous contribuerez aux actions de conseil et de vente, de

Votre profil: âgés de 23 à 45 ans, vous êtes titulaire d'un BAC + 2 à BAC + 6 (droit, économie, fiscalité ou formation

Une expérience de 2 à 5 ans dans le domaine bancaire sera

Il vous est proposé un salaire à négocier en fonction de votre expérience, des avantages, une aide conrête à l'installation et

Envoyer CV + photo + prétentions sons réf. FC690F au Florian Mantione Institut, Conseil en Recrutement, 10 rue Battant, 25009 Besançon ou consulter la définition de fonction sur MINITEL 3615

Florian Mantione Anstitut

Premier Réseau National de Conseil en Recrutement

gestion, d'animation de la clientèle.

des opportunités de carrière.

Code SOFTEL

SERTI SELECTION 66, rue de Ponth 75008 PARIS.



L'ami financier d'une agglomération

située à 30 minutes de Besançon et

30 minutes de Dijou recherche

Le Gioupe BABCOCK est l'un des leaders européens pour la conception et la séalisation de chaudières industrielles et de centrales thermiques.

Au travers de nos filiales industrielles dans 10 pays, nous réalisons 1 A consolide Jans le cadre de notre développement, nous créons au sein de notre Direction Administrative et Financière, le poste de :

## CONTROLEUR DE GESTION

- A 35 ans environ, votre formation supérieure technique ou de sestion. Actre expérience industrielle et votre maîtrise des systèmes d'information mettent d'animer une équipe chargée en particulier :
- de la préparation des budgets et de leur suivi, de la tenue de la comptabilité industrielle,
- de l'établissement des prévisions de résultats sur affaires,
- de félaboration du tableau de bord Société. Nose parez diversement ratioché au DAF. Votre potentiel et votre implication
- Mais conduiront à faire évoluer vos fonctions au sein du Groupe.
- Modayous remercions d'envoyer votre dossier de candidature (lettre de motivation, CV, photo, prétentions) siréf. MCG à BABCOCK ENTREPRISE Direction des Affaires Sociales - 80, rue Emile Zoia 93193 LA COURNEUVE. 1



BABCOCK - Entreprise -

Importante société de gestion immobilière

### LE CHEF DE SON SERVICE DE GESTION ADMINISTRATIVE DU PATRIMOINE

- Il assurera au sein du Département exploitation une mission générale de suivi administratif des dossiers et, ponctuellement, de conseil Il sera chargé plus particulièrement des contrats de prestations de services, taxes foncières, assurances, accords collectifs de location, syn-
- Il aura une expérience professionnelle significative dans « l'immobilier social » (HLM/SEM/CIL constructeur) en secteur administratif et facultativement de syndic en gestion immobilière.
- Diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de gestion ou licence, maîtrise en droit et économie).
- Age souhaité : 30/35 ans environ. Poste basé à Marseille.
- Adresser lettre manuscrite, C.V., prétentions et photo au Monde qui

Écrire au Monde Publicité sous nº 8931 5, rue de Monttessuy - 75007 Paris.

## FUTUR EXPERT COMPTABLE

Vous souhaitez être un

### CONSEIL GENERALISTE (audit, expertise, conseil, organisation, informatique)

Notre groupe est composé de plusieurs sociétés de conseil. Il intervient dans les domaines de : l'Expertise Comptable et l'Au-dit, le Droit des Affaires, l'Organisation, l'Informatique, l'Econo-

Nous souhaltons remorcer notre équipe. Vous pourrez vous développer avec nous en maîtrisant toutes les facettes de l'activité de conseil "multi-compétence":

Concrét, rigoureux, efficace, dynamique, vous saurez vous întégrer à notre équipe.

Envoyer dossier de candidature complet à D. LANGMANTIL, TRANSPARENCE, 13/15, rue Buffon - 75005 PARIS.

## GROUPE BANCAIRE INTERNATIONAL Recherche

DECS ou formation supérieure comptable, vous justifiez d'une expérience de 3 à 5 ans comme cadre bancaire.

Dynamisme, rigueur et méthode sont les atouts de

Vous serez chargé de la comptabilité des filiales à caractère financier et commercial, de la consolidation du groupe, la gestion des porteseuilles titres et du reporting.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 71706 à CONTESSE - 38 rue de Villiers - 92532 Levallois Perret Cedex qui transmettra.

CROAMBATTO

CONTROLE DE

all remains 🙀 🛊 🛤 CTKR SMOLARS COUNTY

NO.

S STATE OF SHAPE

THE PERSON IN A Ali de lors die stroppe delle bedrafte

orne project Pffs, unique president States THE PERSON NAMED IN r dry total THE PERSON NAMED IN Mary I parents with a

C4 POR # # HON WELDE Drinter de il

ontrôle de gestion

MIFUR

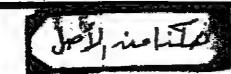
got taket jet

te Populaire

THE PARTY OF THE P STATES A COLUMN TO STATE OF THE PARTY OF THE AND AND REAL PROPERTY. BELLI, BE SECTION OF A PROCESS OF PROCESS OF THE PARTY OF THE PARTY

The state of the s Service of the Real Paris States at the SALE SEE CALS OF CHANGE COMMENDS The second of th

HACHETTE



## MY REYR

PER PER DEC halle Stance Se CA MAR BORTE LEVEL 服事機 mirrys forgo ...

mer de Gestio

A THE PARTY A A Contract of the Contract of

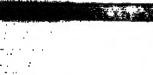
ME DE COMMENCE

the Blanc, water,

LUDITEUR

SUSTINE DE PARA







LE CREDIT AGRICOLE





Nous sommes l'un des leaders européens de l'équipement de chauffage et réalisons plus de 2 milliards de CA, avec des marques comme CHAPPEE, IDEAL STANDARD, BRÔTJÉ ... et déjà plusieurs filiales

Pour renførcer notre Direction Administrative et Financière en France, nous recherchons un Responsable :

### ORGANISATION

### CONTROLE DE GESTION DE NOS FILIALES ETRANGERES

Base à netre siège du Blanc Mesnil (98), il veillera à l'harmonisation des procédures de reporting du groupe et ménera avec autonomie des missiens d'organisation et de gestion dans nos filiales en Europe pour faire évoluer nos systèmes de comptabilité analytique, de gestion des stocks, de GPAO ....

Environ 30-35 ans, lesu d'une Ecole de Commerce eu Ingénieur double tormation, vous avez une expérience du centrele de gestion industriel, de l'erganisation et de l'informatique acquise en entreprise ou en cabinet.

Homma de contact, vous aurez à dialoguer et à persuader à tous niveaux. Disponibilité, riqueur et pragmatisme seront les éléments déterminants de votre réussite. La maîtrise de la langue allemande est indispensable ; l'anglais est un plus. Merci de transmettre votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo, prétentions) en précisant la rélérence 1923 M à notre Conseil ACTIMAN qui vous garantit une entière discrétion.

Ensemble, exceller dans nos métiers, gapher en Europe.

TRADER MATIF JUNIOR

Merci d'adresses votre condidature su Service Recrutement Crédit Agricole d'Alsace - 1, pigos de la gare 67008 STRASBOURG CEDEX

251 bd Persire - 75017 Paris

STRASBOURG

## \$ 7 Milliards de CA, 40 000 personnes à travers le monde ...

Holding d'un groupe multinational américain intervenant dans le secteur de l'agro-alimentaire, nous contrôlons les activités de huit filiales et divisions dans l'hexagone, représentant un CA de 800 millions de Francs et comptant environ 1000 personnes. Nous yous proposons de devenir des aujourd'hui noire

## Responsable du Reporting

Assistant direct du Financial Manager, vous prendrez en charge l'intégralité de notre reporting en relation avec les controllers des divisions, Votre formation et votre expérience vous permettront d'intervenir aussi sur les plans comptabilité, finance et fiscalité. Diplômé ESC, option finances-comptabilité ou similaire, vous avez, à 30 ans environ, une expérience significative

de la révision comptable et du reporting dans un contexte anglo-saxon. L'anglais courant et la pratique de la micro-

informatique sont indispensables pour ce poste basé à Paris. TEG notre Conseil, vous remercie d'adres-

ser sous la réf, M 935 06 votre dossier de candidature, qui sera étudié en toute discrétion.

**TEG Ressources Humaines** 



113 rue de l'Université 75007 Paris

## Débutant ou 1ère expérience

## JEUNE CONTRÔLEUR DE GESTION (HJF)

ESC... Ingénieur + IAE...

PARIS

Filiale (1 100 personnes, 1,7 milliards de CA) d'un important **Groupe International**, nous sommes le numéro 1 en Europe dans notre domaine d'activité : produjts et systèmes destinés au second œuvre du bâtiment. Sur un marché européen en forte croissance, notre Société se second œuvre du bătiment. Sur un marché européen en forte croissance, notre Société se développe rapidement par l'élargissement de ses gammes de produits, la construction de nouveaux sites indutriels et l'acquisition de nouvelles sociétés. Rattaché à la Direction du Contrôle de Gestion, débutant ou bénéficiant d'une première expérience professionnelle d'un à deux ans, vous serez chargé de réaliser des études variées dans les domaines de la production et du commercial (études prospectives de rentabilité, études de marché et de concurrence...) et participerez à l'élaboration des plans à 5 ans. Votre réussite vous permettra d'évoluer rapidement vers des postes à responsabilités au sein de notre Groupe, en France et à l'étranger. Anglais indispensable.

ORION, notre Conseil, vous garantit une discrétion absolue et your remercie de lui adresser youre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 6763 M.



a 35 rue du Rocher 75008 PARIS

### Le Groupe CEPME, spécialiste du conseil et du financement des entreprises, met à la disposition des PME une gamme complète de produits financiers permettant d'assurer leur développement. Présent dans 42 villes de France, il conseille plus de 220 000 entreprises françaises.

## LES CARRIERES DE LA REUSSITE Chargés de Clientèle

De formation supérieure - Ecole de Commerce, l'TB, juriste-vous possédez une première expérience (2 à 3 ans) du secteur bancaire et plus particulièrement de l'exploitation entreprise.

Responsable à part entière de vos clients, décideurs de PME (Directeurs Financiers ou Directeurs Généraux), vous

disposerez d'une totale autonomie pour les conseillet, diagnostiquer leurs besoins, gérer et analyser leurs risques. Vous participerez activement à la prise de décision finale. Rapidement, suivant yos résultats, vous prendrez la responsabilité d'un groupe commercial que vous animerez et

gérerez. Plus qu'une apportunité, nous vous proposons aujourd'hui d'intégrer au sein de notre groupe un métier très porteur qui saura dynamiser votre carrière et vous offrir de très larges possibilités d'évolution. Merci d'adresser sous réf.06MO votre dossier de candidature en mentionnant vos prétentions au CEPME. Monique Danion, DRH, 14, rue du 4-Septembre, 75002 PARIS.

Crédit d'équipement des PME William to the Secretary of the Company of the Comp

## PARE IN CO.

BL GENERALIST

The Party of the Party

THE PARTY OF THE P Ch. 4. 4. 10. 10. 11

2 - 10 - 10



Nous sommes une banque régionale tortement implantée sur le appoint atlantique (LORE-ATLANTIQUE, MORBHAN, FINISTÈRE-Chargé de la mise en place de nouvelles procédures et méthodes,

Le développement rapide de notre activité "Salle des Marchés" à Strasbourg, nous gonduit à chercher un trader MATIF junior sur Notionnel et Piber.

Au sein de notre équipe, vous gêrerez des positions pour compte du Grédit Agrisole d'Alsace et pour compte d'un porte-

A enviror 25 ans, de bonne farmation bançaire ou financière (DF.SS), vous avez une première expérience du trading Matif. Passionné par la Bourse, vous avez déjà monté votre "flair", votre sans prévisionnel ainsi que la pertinance de vos anabases, Yous êtes motivé par un intéressement à vos résultats.

vous assurerez la matrise d'ouvre des projets organisationnels et informatiques : e études e conception des solutions préconigées e mise en place

(choix du nyaétriet, teste en agences, formation des utilisateurs) a suivi et bien du fonctionnement, Les projets informatiques sont développés dans le cadre d'un grou-

A 30-35 ans, de niveau BAC + 4 minimum ou de formation équivalemp (type ITB), vous justifiez d'un percours bancaire réusei et de bonnes connelissances informatiques. Une expérience d'encedrament et à animation en agence conférera un atout aupplémentaira à voire candidature.

Poste à pourvoir à NANTES. Merzi d'adresser votre candidature (C.V., photo et prétentions) sous réf. MON 184 à André EGRON - BPBA : Direction des Resources Humaines et de la Communication 14, boulevard Winston Churchill - 3 X 44040 NANTES CEDEX 01.



**BANQUE POPULAIRE** BRETAGNE ATLANTIQUE

## Contrôle de gestion

Le GROUPE PRESSE HACHETTE (C.A. : 10 milliards, plus de 60 filiales en France et à l'étranger, 2 sociétés cotées en bourse) a pour domaines d'activité la presse magazine en France et à l'étranger, la presse quotidienne régionals et l'imprimerie,

Dans les unités opérationnelles du Groupe et en lieison evec la direction de le gestion de la holding, vous participarez de manière opérationnelle à l'élaboration du reporting, au budget et au plan. Vous prendrez également en charge des missions

Ca posta implique una formation Granda Ecola et una expérience d'environ deux ans dans un cabinet d'audit. Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. CG/M à Jacques Laizet, DRH, GROUPE PRESSE HACHETTE 6, rue Ancelle, 92525 Neully Cedex.

HACHETTE

## CONTROLEUR INTERNE

### LA ROCHELLE

Vous avez une expérience réussie de 2 à 3 ans dans un Cabinet d'Audit ou dans le service d'Inspection d'une grande Banque.

Vous avez une formation Bac + 4 (économique, juridique, financière).

Vous aurez à élaborer et adapter les méthodes et procédures de contrôle, à effectuer des vérifications en agences et à proposer toutes solutions correctives et préventives.

Je vous remercie d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo, salaire actuel et prétentions) à:

> CAISSE D'ÉPARGNE DRH - 17026 LA ROCHELLE CEDEX

Caisse d'Epargne Ecureuil

L'Ami Financier

## Rejoignez le 1º groupe bancaire européen!

Le Calese Régionale de Crédit Agricole Mutuel de l'Ardèche (435 personnes) souhaite intégrer, au sein de sa Direction des Engagements, un :

## Responsable du Marché des Entreprises

Calsse Régionale de l'Ardèche - PRIVAS -

A la tête d'une équipe d'une douzzine de personnes (Agence-entreprise, Affairet internationales et Back-office escompte), vous êtes responsable de la conception et du positionnement des offres commerciales, du développement de la Calsas Régionale sur le marché, de l'organisation de la relation clientèle dans un souci de qualité du service et de maîtrise du risque.

A 30/35 ans, vous êtes de formation supérieure (ESC, Sc. ECO, ITB...). Vous capitalisez une expérience bancaire auprès d'une clientèle d'entreprises, une première approche des procédures internationales et un savoir-faire de

Si vous avez la fibre commerciale, alors écrivez sous référence BT/089 à notre conseil C.E.E. 110, avenue Barthélémy Buyer - 59009 LYON.



**建设等的** Mark Million at 10. THE STATE OF

**建設市场 特别** 

CHARLES IN THE

医腹椎 以 等

を ない は を は を

THE REAL PROPERTY .

Andrew Francisco

## MARCHÉS FINANCIERS

**BILAN HEBDOMADAIRE** 

DE LA BANQUE DE FRANCE

(en militars de france)

tion des changes

taire et chécataire. Effets privis.

de réserves.

Reprises de liquidités Compte spécial du Fonds de sta-

avoirs publics en or...

Or et autres acidis de réserve à mosvair du Fonds européen de

Titres d'Etat sons et obiominesi

Autres titres des marchés moné

Pfiets as cours de recomment...

Compres courants des étables

Compte courant de Trésor public.

nisation des changes - Contre-

partie des allocations de droits de

Ecus à livrer au Fonds européen

Réserve de réévaluation des

TAUX DES OPÉRATIONS

10 jours 10,25 % Tour des avances per tiens 12 %

TOKYO, 11 july \$

Forte baisse Mauvais début de semaine à le

Sourse de Tokyo. Siège de très vives fluctuations dès l'ouverture matinale à cause du règlement des transactions sur contrats, le marché n'allait pas tarder, ensuite, à piquer

ranchement du nez. Le mouvement s'est continuellement accéléré. En fin de matinée, l'indice Nitidei accusait déjà une baisse de 319,15 points (- 0,96 %). A la clôture de la séance, son retard se chiffrait à 453 11 moitre (- 1 27 6).

sdance, son retard se chiffreit à 453,11 points (- 1,37 %). Facteur technique? Cette chure survient slors que le Kabuto-Cho veret au terme de dix semaines de regagner près de la motité du terrain qu'il avait perdu durant le premier trimestre de l'année. Des vertes bénéficiaires ont de fair des empoieraises

ficiaires ont, de fait, été enregistrées. Mais leur flux s'a pas ravêtu une

Concount au Toisor oxidic.

31 mai 1990

96 158

50 877

36 750

27 801

138 924

47 372

15 121

### Remous autour du numéro un français du bâtiment

### Le groupe immobilier Pelège à l'assaut de l'Auxiliaire d'entreprises

Déjà propriétaire de plus de 20 % du capital de la Société auxiliaire d'entreprises (SAE), le groupe immo-bilier de M. Michel Pelège veut carrément y prendre le pouvoir en récla-mant la majorité des sièges à son conseil d'administration. Il en a déjà deux et en réclame six autres, ce qui lui donnerait huit sièges sur quinze. En janvier dernier, le groupe Pelège était devenu le premier actionnaire de la SAE en rachetant à la CGIP (groupe Wendel) sa participation de 14,65 % dans la SAE et a acquis en Bourse le supplément, déclarant, fin mai, avoir franchi le seuil des 20 %.

Le 20 juin, à l'assemblée générale de la SAE, il pourrait bien annoncer qu'il a porté son pourcentage à près de 30 %, koin devant la Caisse des dépôts (9 % à 10 %), les membres du conseil d'administration (un peu plus de 6 %) et la société de portefeuille Senelle-Manbeuge (5 %), 40 % à 50 % de capital se trouvant dans le public. Le président et le conseil d'administration de la SAE juge « exorbi-tantes » les prétentions de M. Michel

Pelège, et déclare négocier avec ce dernier pour que sa représentation au conseil soit proportionnelle à sa parti-

En attendant le 20 juin, une bataille boursière semble engagée actuellement, 2,4 % du capital de la SAE ayant changé de mains vendredi 8 juin, et 2 % la veille, M. Pelège, diton, et 2 m la venie, M. Pelege, diton, se faisant assister du Crédit lyonnais et de la Banexi, filiale de la BNP, le président de la SAE, M. Jean-Claude Jammes, mobilisant, de son côté, son « tour de table »,

Pour le groupe Pelège, une prise de pouvoir dans le quatrième groupe français du bâtiment-travaux de chif avec 25,9 miliards de francs de chif-fre d'affaires en 1989 et un bénéfice de 250 millions de francs, se justifie par la complémentarité des activités, notamment dans l'immobilier. Elle serait facilitée par le malaise qu'à sus-cité à la SAE l'affaire des fausses fac-tures de Marseille et les pertes essuyées aux Etats-Unis.

F.R.

### Les agents généraux de l'UAP lancent une journée d'action

Les 1 600 agents généraux de la compagnie d'assurances nationalisée UAP ont décidé de lancer une jour-UAP ont décidé de lancer une jour-née d'action, le 12 juin, pour protes-ter contre la politique de distribution menée par la compagnie, et manifes-ter leur inquiétude devant l'évolution de leur situation. A l'origine du conflit, l'accord passé entre l'UAP et un établissement de crédit, la CGL, filiale de la Société générale, pour prendre directement en charge l'assu-rance des 30 000 véhicules automo-biles financés en location-vente biles financés en location-vente (LOA) par est établissement L'UAP rétorque que les clients de la LOA s'assurent, en général, auprès des mutuelles et que les agents généraux, en fin de LOA, pourront le cas échéant les récupérer, ajoutant qu'un grand établissement de crédit à l'automobile, Crédipar, a lui aussi passé un accord direct avec une compagnie

Les agents généraux ont vu dans cet accord une concurrence préjudi-ciable, d'où leur initiative. Cette querelle ne fait que traduire le malaise entre les 20 000 agents généraux, affrontés à une nouvelle donne dans la distribution de l'assurance, et les

Chrysler après 1991. - Chrysler, troinème constructeur automobile américain, a annoncé que M. Lee Iacocca, le PDG agé de soixante-cinq ans, restera à la tête du groupe après la fin de son mandat en 1991, pour une durée non précisée. Cette décision était attendue après le départ, la semaine passée, de M. Gerald Greenwald vice-président, pour la société devant racheter la compegnie aérienne United Airlines ave ses employés. Chysier est confronté à la vive concurrence des constructeurs japonais et a vu son chiffre d'affaires japonais et a vu son chiffre d'affaires chuter de 22 % au premier trimestre avec un recul de ses profits de 80 %.

ci La Banca del Lavoro va être par-tiellement privatisée. – La Banca nazionale del Lavoro (BNL), la plus importante banque publique ita-lienne, devient une société par actions et une partie minoritaire de son capital social sera prochainement mise sur le marché, a affirmé à Paris son prési-dent, Gianpiero Cantoni. Ce change-ment de statut constitue le premier pas vers une future mise sur le mar-ché du capital social de la banque, actuellement entièrement aux mains de l'Etat : 58,6 % du capital détenus pas le minitère du Trésor, l'INA (20,2 %) et l'INPS (17,2 %). Le changement de statut de la BNL intervient avant même l'adoption définitive de la nouvelle loi bancaire en Italie que M. Cantoni espère voir approuvée d'ici « une quinzaine de jours ». Cette loi permettra notamment aux banques de fusionner ou de tisser un réseau d'alliances, -(AFP.)

mique géant en URSS. — Des études sont actuellement menées entre des groupes japonais, améri-cain et italiens et les autorités soviétiques en vue de construire à Tengiz (Kazkhstan) sur la côte de la mer Caspienne, un complexe pétrochimique géant d'un coût évalué à 7 milliards de dollars (50 milliards de francs). Le quotidica japonais Asahi Shimbun affirme qu'un accord aurait déià été conclu à cet égard entre le ministre soviétique de l'industrie pétrolière, la maison de commerce nippone Marubeni, le groupe américain Occidental Oil et deux firmes italiennes non désignées. Si ce projet voyait le jour, il s'agirait de la plus importante coopération industrielle entre l'Ouest et l'Est, 49 % du financement étant pris en charge par les firmes occidentales. Le nouveau complexe aurait une capacité en éthylène supérieure à 1,5 million de tonnes. Il scrait

u Un projet de complexe pétrochi-

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Créditel, réunie le 31 mai 1990 sons la présidence de M. Henri Filho, a approuvé l'apport de la branche d'activité Sicomi de Créditel à Crédiconi. L'apport, d'une valeur comptable de 490 millions de francs, est rémunéré par la création de 2 050 000 actions de 100 francs, valeur nominale. Créditel détient ainsi 99,9 % du capital de Crediconi. L'assemblée générale ordinaire réunie le même jour à approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1989.

Ferences caus e 31 occaniors 1707.

En matière de financement des Télécommunications, le programme engagé au titre de 1989 s'élève à 300 millions de francs (HT), montant voigin de celui de

titre de 1989 s'élève à 300 millions de francs (EIT), montant voisin de celui de l'exercice précédent.

Dans le domaine de l'immobilier, l'activité a été principalement consacrée à l'achèvement et à la mise en exploitation des importants programmes lancés au cours des précédents exercices.

La gestion du parc immobilier a été marquée au cours de l'exercice 1989 par l'entrée en phase locative de trois nouveaux immeubles et, fin décembre 1989, le taux d'occupation du parc locatif s'établissait à 97 %.

Le bénéfice, agrès amortissement et provisions, ressort à 56,5 millions de francs contre 55,3 millions de francs en 1988.

L'assemblée générale a décidé la distribution d'un dividende de 13 francs par action.

L'assemblée générale a decide la distribution d'un dividence de 19 maisse par action.

Enfin, l'assemblée générale ordinaire a nommé trois nouveaux administrateurs représentant le groupe des AGF.

Dans son allocution devant l'assemblée générale ordinaire, M. Henri Filho a notamment souligné l'accroissement des recettes locatives du pare immobilier, alors que le développement de la société s'inscrit maintenant dans le nouveau cadre qu'autorisent les dispositions législatives relatives aux sociétés de financement des l'élécommunications. Il a annoucé également la signature d'un protocole de l'accommunications auxentifications l'a annoucé également la signature d'un protocole de l'accommunications auxentifications l'autorisent les signature d'un protocole de l'accommunications auxentifications de l'accommunications de l'accommunication de l'accommunication de l'accommunication de l'accommunication de l'accommunication de l'accommunication de l'accommunicati de 350 millions de francs avec France Telecom au titre de 1990.

de 350 millions de francs avec France Telecom au titre de 1990.

Par ailleurs, du fait des décisions des assemblées générales extraordinaires, le développement du secteur Sicomi s'inscrira rétroactivement à compter du l' janvier 1990 au sein de Credicomi, qui devrait procéder à de nouveaux investissements dans le secteur locatif, de telle sorte que, au niveau consolidé, la couventure des fonds propres par les immobilisations nettes de ce secteur devrait être effectivement réalisée, voire dépassée en fin d'exercice.

Le président a indiqué qu'à la suite de la filialisation de son secteur Sicomi, qui lui permet d'entreprendre de nouvelles activités sons le régime fiscal de droit commun, Créditel va réaliser des opérations de crédit-bail immobilier ne ressortissant pas au secteur Sicomi.

Le résultat consolidé Créditel-Crédicomi pour 1990 devrait être comparable à celui des deux derniers exercices.

ueun des deux dermiers exercices. Le conneil d'administration qui s'est réuni à l'issue de l'assemblée générale ordinaire a étu vice-président M. Serge Sayan, directeur adjoint du groupe des AGF. Il a, par ailleurs, fixé au 21 juin 1990 la date de mise en paiement du dividende au titre du dernier exercice.

### LES INDICES HERDONADARIES DE LA BOURSE DE PARIS MISTITUT MATIONAL DE LA STATISTIQUE

ter. i sweet for .... 97,6 96,2 96,6 96,6

P- 100 es 1972 er i m. webite ... 1853 Bass 100 : 31 dies ra 1960 ing with it into the .... COMPAGE OR AGETS DE CHARZ

MARKET REGIONALES

ne 100 : 31 décembre 1981

### Accord d'assistance et de reconnaissance entre la COB et la CFTC

La Commission des opérations de Bourse (COB) et la Commodity Futures Trading Commission (CFTC), autorité de tutelle des marchés à terme américains, ont signé mer-credi 6 juin à Washington deux accords de reconneissance mutuelle et d'assistance. Cas accords, qui lient les commissions, prévoient une et d'assistance. Ces accords, qui lent les commissions, prévoient une large assistance mutuelle pour assu-rer le respect des lois sur les mar-chés à terme et d'options en France et aux Etats-Unis et la reconnais-sance mutuelle des intermédiaires opérant sur ces marchés. L'accord d'assistance mutuelle prévoit notam-ment que le COB et le CFTC vont se communiquer touts information ! communiquer toute information (témoignages ou documents) per-mettent de lutter contre toute pratique frauduleuse ou interdite susceptible de porter préjudice aux clients. Les deux autorités pourront utiliser les pouvoirs de contrainte qui leur aont attribués par les lois nationales respectives pour recuellir ces infor-mations.

### Cours de 11 juis Cours de 8 juis VALENS 1 000 1 570 1 780 2 730 1 770 2 200 1 000 8 630 2 550

## FAITS ET RÉSULTATS

12 Europlasti 90 ouvre ses portes. —
Europlastique est mort, vive Europlast. Cette gignitesque exposition de
matières plastiques, qui se tient une
fois tous les quatre ans en France,
ouvre ses portes lundi 11 juin au pare
des expositions de Paris-Nord Villepinte. Elle les refermera le samedi 16.
Mille soixante-quinze exposants
y tiendront un stand dont 47 %
d'étrangers (430). Cette manifestation
soulignera déjà la progression faite
par les matières plastiques en France
en quatre ans. En 1986, la production
mationale s'étnit élevée à 3,7 millions
de tonnes. Elle atteint désormais
4,5 millions de tonnes. La consommation par habitant passe de son côté
de 54 leg à 64 lg. Evénement exceptionnel: Europlast se tient conjointement avec l'IRC Exhibition, exposition internationale du caoutchoue.
Notons que le chiffie d'affaires réalisé tion internationale du caoutchouc. Notons que le chiffre d'affaires réalisé Notons que le chaffire d'atteures realise en France par les matériaux de synthèse est de 90 milliards de francs pour les matières plastiques et de 35 milliards pour les caoutehoues. Sur un plan commercial, ces deux industries ont des balances excédentaires, l'une de 5 milliards de francs, l'autre de 7 milliards.

1) Roche envisage de revendre son 17 roccie envisage se revendre son agrechimie. – Le groupe pharmasceu-tique suisse étudie la posibilité de céder ses activités dans l'agrochimie regroupées dans la société MAAG. Sa direction indique qu'elle avait déjà engagé des discussions dans ce sens

avec des partenaires de acoom inter-national dans le domaine de la pro-tection des plantes, sans toutefois révêler leur ideatité. A fin 1989, MAAG et ses filiales, La Quinoléine et ses dérivés SA en France et MAAG Agrochemicals INC, aux Etats-Unis, employait 907 personnes dont 469 en France. Son chiffe d'af-faires, acera de 22 % d'une année sur l'autre, atteignait 378 millions de francs suisses (1,53 milliard de francs).

13 Solitel: bénéfices en hanne de 54 %. – La société des hôtels Solitel a réalisé, en 1989, un bénéfice un après impôts de 66,8 millions de francs, en progression de 54,8 % sur l'exercice précédent, avec un chiffre d'affaires de 823,2 millions de francs, en hanne de 23,6 %. Solitel a ouvert ou repris neuf hôtels en 1989 (CNIT-Paris, Toulouse, Lille, Bruxelles, Séoul, Huahine en Polynésie, Recife, Sao-Luis et Salvador au Brésil).

u Erratum: les résultats de Die-De-grémont. — Un lapsus calami nous a fait écrire dons les résultats de Die-Degrémont (le Monde du 6 juin) que cette société avait, en 1989, réalisé 88 millions de yens de bénéfices, soit 325 000 francs. Il s'agit, évidenament de 3,25 millions de francs; de même que le chiffre d'affaires (4 milliards de yens) correspond à près de 150 millions de francs et non à -15 millions.

## Le Monde-RTL

ENTREPRISES à 22h15 sur RTL

Lundi 11 juin M. Maurica Klein, DG de l'Agence nauonale pour la création d'entroprise

Mardi 12 juin M. Alain Ricros, PDG de I2S. La Monde du 13 juin publie un dossier spécial sur l'emploi dens les PME.

				-	
Second marché					
VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Arsant Associa.  Asystal  B.A.C.  B. Demochy Ass.  Boe Tarrantal  BLC M.  Boison (4y)  Bolson (4y)  Calle on Lyon  C.A.L-do-Fr. (C.C.L)  Carbie on Lyon  C.A.L-do-Fr. (C.C.L)  Carbier on Lyon  C.A.L-do-Fr. (C.C.L)  Carbier on Lyon  C.A.L-do-Fr. (C.C.L)  Carbier  C.E.E.  C.E.E.  C.E.E.  C.E.E.  C.E.F.P.  Circusta d'Orighy  C.N.L.M.  Constror  Comares d'Orighy  Conformen  Constror  Con	428 106 235 577 190 50 365 382 271 3455 1240 550 665 579 296 276 715 1434 303 365 90 1080 416 30 290 1080 416 30 291 14 50 381 182 800 486 486 70 246	428 239 80 576 182 90 956 385 271 550 685 380 285 270 689 1391 302 303 1391 302 303 415 415 415 480 182 290 1400 182 290 1400 182 290 187 484 50 187 484 50 187 484 50 187 484 50 187 484 50 187 484 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	BIZ LP.B.M. Loca invession. Locanic. Maria Consti. Prince Logibus. Om. See. Fin. Prince Logibus. Om. See. Fin. Prince Alp. Eco (Ly) Seribo S.M. Maignon. S.C. G.P.M. Sagin (L) Seribo S.M.T. Gospil. Sopris. Sopris. Sopris. TPI Thermodor H. (Ly) Linkog. Union Fin. do Fr. Viel et Cis. Yves St. Larrent.		300 139 302 10 150 20 204 50 224 240 1306 599 680 520 577 30 321 279 861 670 963 321 279 861 644 244 244 246 220 327 327 187 20 480 183 50 1138
Grieci I.C.C. DIA Identiti	975 297 340 164 20 1289	289 332 16 162 50 1294	36-1		PEZ NOMBI

Marché des options négociables le 7 juin 1990 Nombre de contrats : 15 779.

		OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS !	DE VENTE
VALEURS	PRIX	Juin dernier	Sept. dernier	Jun dernier	Sept. dernier
ouygnes GE If Applitaine protunnel SA-PLC pro Dianayland SC protunel SA protune Cal protun	540 600 600 537 110 637 459 140 1 550 640 1 250 775 400 640 1 400 640 1 400 1 400 1 400	29 18 24 59 17 50	46 35 5,36 5,36 5,36 35 37 20 21 3,28	7 195 9 2 - 4 14 7 723 3 18 41 - 4 15	15: 24: 4: 4: 4: 15: 14: 16:59: 59: 43: 13:59: 19:

MATIF

OPTIONS D'ACHAT | OPTIONS DE VENTE

Sept. 90 Déc. 90 Sept. 90 Déc. 90

- 1,81 | 2,84

COURS	ÉCHÉANCES				
	Juin 90	Septembre 90	Décembre 90		
fridat	101,46	101,44 101,52	161,56 161,52		

## **CHANGES**

0,52

PRIX D'EXERCICE

Dollar : 5,72 1 L'Other : 3,1/2 T

La dolar s'inscrivair en légère heusesle land 11 juin, s'échargeant à Pass à

5,72 F contre 5,7085 F vendredi à le
cotation officielle. Les marchés étalent
calmes, dans l'attente de la publication,
au coura de cette sensaine, de statistiques américaines portant sur les
ventes au détail, les pric à la production et à la consommation, et la
balance commerciale. Le roart était
stable contre le franc, à 3,3670 F

Contre 3,3696 F vendredi as frang.

FRANCFORT 1 jim 11 jim Dollar (cs DM)..... 1,899 LONS TOKYO \$ jam بغيز ال Dollar (cs yers) ..... 152,65 - 153,10 MARCHÉ MONÉTAIRE (cilicts privés)

Paris (11 juin)...... New-York (8 juin).....

## **BOURSES**

PARIS (INSEE, base 100 : 29-12-89) 7 juin - 4 juin 97,28 (SBF, base 100 : 31-12-81) Indice général CAC 548,51 548,70 (SBF, base 1000 : 31-12-87) . Indice CAC 40 2 050,45 2 021,41

**NEW-YORK Andice Dove Jones!** 2 897,33 2 862,36 LONORES (Indice a Financial Times of 7 juin 8 juin 1 904,00 1 872,70 187,90 184,50 78,70 78,76 TOKYO . 

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DO JOUR		SAN MODE		. DEVX MORE.		SIX MOS	
	+ les	+	Rep. + .	mdig	Rep. +	erdip	Rep.+	ou dip
\$ EU \$ cas Yes (100) _	5,7100 4,8845 3,7097	5,7120 4,8604 3,7127	+ 67 - 172 + 68		+ 140 - 345 + 144	+ 160 - 296 + 172	+ 485 - 737 + 481	+ 535 - 637 + 534
DM Floria FB (190) FS L (1 600) E	3,6540 2,9903 16,3657 1,9420 4,5799 9,6642	3,3679 2,9929 16,3888 3,9461 4,5852 9,6133	+ 39 + 30 - 42 + 14 - 75 - 419	+ 55 + 40 + 34 - 36 - 368	+ 83 + 64 - 68 + 37 - 135 - 829	+ 104 + 82 + 130 + 61 - 55 - 739	+ 242 + 210 + 286 + 239	+ 291 + 257 + 662 + 295 - 221

### TAILY DES ELIDOMONNAIS

IAUA	DE2 EAKA	Monnaie	3
\$ E-U.	7 3/16. 7 5/16 7 13/16 7 15 16 8 1/8 8 1/4 9 13/16 10 1 16 8 7/8 9 10 3/4 11 3/8	7 IA 7 3/8 7 IS 16 8 1/16 8 3/16 8 5/16 9 3/4 18 8 13/16 8 15/16 10 7/8 II 3/8 15 IA	8 1/4 8 3/8 7 1/4 7 3/8 2 7/16 2 9/16 8 7/16 8 9/16 9 3/4 10 2 3/4 8 7/8 11 1/4 11 5/8 15 1/5 1/8 10 1/8 10 1/4

Ces cours pratiqués sur le marché interbançaire des devises nous sont indiqués

RSE DU 8 JUIN

DODGE

E: E: E:

DI

古アに

書と

27

8 6

ER SON Some

Actions

HERENS . AL. B

13 OHE

5.3 12.3

'TE

A S

HEN

FIRE SUPE

2

T.

20

....

1.0

1:

100

" Se, "##

1.2 1.2 2.1

71

1.7 %

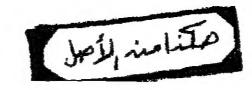
14.51-3022 2013 with Beste. 2.40 -1970

在京学年育在品 \*\*\*\*\* -Partition of 

FT OF ME In the Cas === THE PARTY. \* 2\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* のないのでは stre ja ja \*\*

A. A. SAME MITTER: groffengue - In Marie Tall ire: le le, STATE SAME C. I material

-300g - Michael Ball 30 -Cote des Changes



••• Le Monde • Mardi 12 juin 1990 47

MARCHÉS FINANCIERS

ond marché

MATIF

BOURSE DU 8 JUIN  Coma relevés à 17 à 59					
Cooper VALENS Cooper Co					
	S Compan UNLESSES Coms Proper Commis-		58 05 57 90 57 95 -0 17		
2005   Section   Fact   F.   2020   2025	40   205   Sacia   146   225   225   224   226	60 - 2 85   500   Sales   1022   1010   1004   +0 30   77   1007   1900   \$A.T   1739   1735   +1 50   218   1735   +1 50   218   1735   +0 52   1700   \$Sapripat   Pic.   1870   1850   1855   +0 52   1700   \$Sapripat   Pic.   1870   1850   1855   +0 52   1755   +1 50   218   1755   +0 52   1700   \$Sapripat   Pic.   1870   1850   1855   +0 52   1755   +0 52   1755   +0 52   1755   +1 50   277   +0 50   1850   1850   1850   1850   +0 40   1850   +0 40   1850   +0 40   1850   +0 40   1850   +1 40   1850   +1 40   1850   +1 40   1850   +1 40   1850   +1 40   1850   +1 40   1850   +2 48   1736   506cos   1955   1000   1000   1000   500   5000   1000	0 Bark Rand. 10 60 11 05 11 40 +8 57 26 Bark Rand. 241 240 246 +2 07 1275 1275 1275 1275 1275 1275 1275 127		
194   CMS Parks	130   1570   Salementy   1490   1460   1428	-1 27 2570 Describe Back 2812 2595 2594 -0.99 107 -3.45 1440 Describe Sank 1405 1335 1381 -171 2	7 Yamasachi 110 90 109 90   109 90   -0 90   2 22 Zambe Cop. 2 14 2 11 2 12 - 5 93		
VALEURS S S du VALEURS Cours Demier VALEURS Cours prés.	Densier VALEURS Cours Densier cours	VALEURS Frait Inc. net VALEURS Frais Inc.	Rachet VALEURS Frais Incl. net		
ClM   536   355   Marines Bel   73   73 10   Vest   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170   177   170	Section	Advant Coert. T. 1589 14 1937 17   Interdising. 11822 67   75 75   Austrict. 36 69   373 35   Jupunic. 186 46   Austrict. 36 69   374 32 25 25   Austrict. 37 40 71 32 45   Jupunic. 36 53 32   Jupunic. 36 54 32	19827 57   Pacamana		

### Après cinq ans d'instruction

### Le juge Gilbert Thiel préconise le renvoi de l'affaire Simone Weber devant la cour d'assises de Nancy

Le doyen des juges d'instruction de Nancy, M. Gilbert Thiel, a transmis à la cour d'appel de Nancy, vendredi 8 juin, le dossier de l'affaire Simone Weber. Dans son ordonnance de transmission, le juge Thiel préconise le renvoi du dossier devant les assises de Meurthe-et-Moselle, renvoi sur lequel la chambre d'accusation de la cour d'appel devrait statuer dans les prochains jours.

A l'instruction depuis cinq ans, le dossier de l'affaire Simone Weber vient d'être bouclé par M. Gilbert Thiel. L'ordonnance de transmission du dossier à la cour d'appel de Nancy a été signifiée par huissier, samedi 9 juin, à M.— Simone Weber, qui se trouve en détention provisoire à la maison d'arrêt de Nancy depuis novembre 1985.

Le magistrat instructeur préconise le renvoi de M= Weber, cinquante-neuf ans, devant les assises pour l' « assassinat » de son ex-amant, Bernard Hettier, qu'elle aurait tué et dont elle aurait ensuite découpé le cadavre à la meule à béton, en 1985, et pour l'« empoisonnement » de Marcel Fixard, son ex-mari, en 1980. Le magistrat retient trois autres chefs d'inculpation criminelle, l'un pour « faux en écriture authentique » et les deux autres pour « faux en écri-ture publique », liés à l'organisation par M= Weber d'un faux mariage entre elle-même et Marcel Fixard, grâce à l'aide d'un figurant. A ces cinq inculpations criminelle, le juge Thiel joint plusieurs inculpa-tions correctionnelles, qui vont du recel de vol à la complicité de faux

## Le pilote défenestré

La compagnie British Airways a ouvert une enquête pour savoir pourquoi le hublot du poste de pilotage d'un des ses BAC 111 a explosé à 7 300 mètres d'altitude, le 10 juin, alors qu'il avait été remplacé deux jours plus tôt. L'appareil avait décollé vingt minutes auparavant de Birmingham à destination de Malaga, en Espagne.

Les conséquences de la décompression explosive qui s'est ensuivie auraient pu être plus que fâcheuses. Le commandant de bord, qui se trouvait à proximité du hublot défaillant, a été aspiré par la différence de pression et n'a dù son salut qu'à la présence d'esprit et... à la vigueur de deux stewards qui l'ont

agrippé juste à temps. Dans l'incapacité de le ramener dans le cockpit, les deux hommes ont maintenu le pilote, dont la tête et les épaules se trouvaient à l'extérieur de l'appareil, pendant que le copilote effectualt un atterrissage d'urgence sur l'aéroport de Southempton.

Le souffle de l'explosion, l'exposition à déplacement d'air de plus de 800 km/h et à une température de moins querante degrés ont valu au pilote des fractures à un coude, à un poignet et à un pouce ainsi qu'une main gelée. Huit des passagers, choqués par la dépressurisation, ont été hospitalisés. Les soixante-treize autres ont poursulvi leur route vers Malaga. - (AFP, UPI.)

## L'ESSENTIEL

### **SECTION A**

Débats

Fiscalité : « Moins d'impôts, au contraire », par Christian Poncelet ; Personnes agées : Les murs seuls ne saignent pas », par Robert Moulias et René Laforestrie ; URSS : « Les oubliés de la perestroïka », par Jean Simon.

Canada : fin de la crise constitutionnelle

Un accord fragile Elections municipales

en Tunisie Faible participation

Les débats dans l'opposition

La « Force unie » réclame la consti-tution d'une « maison commune » 9

M. Fabius

et le gouvernement 

La fête

de SOS-Racisme Les potes sous la pluie .

## SECTION B

La Coupe du monde de football

Union allemande, désunion yougoslave. Une redoutable samba brési-lienne. La seconde révolution roumaine. Premiers incidents entre policiers et supporters

Les exigences de la Cour de cassation Dans son rapport annuel, la plus haute juridiction française réclame le renforcement de son pouvoir de

proposition en matière législa-

Arturo Toscanini : son et images

La leçon du chef d'orchestre légen-

Polémique

Médecin/Lang Une vive polémique s'est élevée entre le ministre de la culture et le maire de Nice à propos de la pro-chaine inauguration du musée de la ville, boycotté par un nombre crois-

Films colorisés Une e première » suropéenne : la Société des lecteurs

du « Monde » Un millier de personnes ont parti-cipé à l'assemblée générale annuelle

SECTION C

Europe : les prévisions de la CEE nce soutenus en 1990 et en

Pertes pour Salomon 90 millions de francs de pertes après le tassement sur le marché du ski et du golf....

Les projets de la Lyonnaise des eaux

Se concentrer sur sa spécialité, accroître ses interventions à l'étran

Impôt de solidarité sur la fortune Comment déclarer la valeur du patri-

CHAMPS ÉCONOMIQUES

 Madagascar s'essaie au libéra-lisme • Prix : un acquis favorable . L'Aquitaine tout-terrain (IV) . La chronique de Paul Fabra. Pages 25 à 28

### Services Annonces classées... . 30 à 45 Loto. Marchés financiers 48-47 Mots croisés. Radio-Télévisio Spectacles. Météorologie

3815 LEMONDE 3615 LM daté 10-11 juin 1990 a été tiré à 535 775 exemplais

La télématique du Monde :

An « Grand Jury RTL-le Monde »

## M. Juan Antonio Samaranch estime que le dopage « doit être éliminé »

Invité du « Grand Jury RTL- le Monde », dimanche 10 inin, le président du Comité international olympique (CIO), M. Juan Antonio Samaranch, a affirmé que «le dopoge est un fléau, un danger, qui doit être étiminé du sport ». Sclon lui, « ceux qui encouragent les athlètes à se doper sont plus coupa-bles que lex athlètes eux-mêmes ».

En ce qui concerne le coureur canadien Ben Johnson, convaincu d'utilisation de substances dopantes lors des Jeux olympiques de Séoul, le président du ClO a assuré qu'il avait disqualifié l'athlète e sans hésitation », en le traitant comme n'importe quel autre sportif. Mais que, pour la même raison, il souhaitait son retour pour les Jeux de Barcelone en 1992, après l'expiration de la suspension de deux ans l'ayant frappé.

nisation sportive internationale à nisation sportive internationale a exclure ce pays. Nous serions très content d'être la première à lui ouvrir à nouveau la porte. C'est un problème africain et les Africains

VOILE

## L'Atlantique en moins d'une semaine

Le skipper français Serge Madec accompagné de quatre équipiers, a battu, samedi 9 juin, son propre record de la traversée de l'océan Atlantique à la voile à bord du maxi-catamaran let-Services (22,80 mètres), de New-York au cap Lizzard (pointe sud ouest de l'Angieterre) en 6 jours 13 heures ct 3 minutes. Pour améliorer l'ancien record qui était de 7 jours 6 heures et 12 minutes, les cinq navigateurs ont bénéficié de conditions climatiques pratiquement idéales, mais la casse de la poulie qui retenait la drisse de grandvoile les a obligés à un arrêt de trois beures à proximité de l'arri-

Longtemps détenu par la goélette Atlantic commandée par Charlie Barr, qui avait réussi cette traversée de 3 087 milles en 12 jours 4 heures et l minute en 1905, ce vieux record n'avait été battu qu'en 1980 par Eric Tabarly sur son trimaran Paul-Ricard. Marc Pajot, Patrick Morvan, Philippe Facque et Loïc Caradec l'avaient ensuite amélioré avant Serge

### **BOURSE DE PARIS** Matinée du 11 juin

Nouvelle et forte baisse

La semaine s'est ouverte, lundi matin, rue Vivienne, sur une note à nouveau très lourde. Pour la deuxième journée consécutive, la baisse a été au rendez-vous. Cependant, le mouvement a progressivement tendu à se ralentir. En recul de 1,18 % à l'ouverture, l'indice CAC-40 n'accusait plus vers 11 houres qu'un retard de 0,92 %.

Avance de Salsigne, Damart, Gaz et Eaux, Groupe de la Cité, Sodexho, CGIP, Avions Dessault, MMB. Recul de Vallourec, Géophysique, Raffinage Distribution, Salomon, Nordon, Bolloré, St Louis, Essilor, Facons.

11 Nouveaux séismes au Péron : peuf morts. - Plusieurs tremblements de terre, dont le plus violent était de magnitude 5,6, ont tué neuf personnes et en ont blessé trente-cinq autres, les 8 et 9 juin, au nord du Pérou dans la région où le séisme du 29 mai avait tué plus de cent vingt personnes. - (AFP, UPL)

# MODE

"NOUS RECHERCHONS on certain avai eb zerbizo esastadob endron Ces femmes étaient les fidèles dieutes de plusieurs de nos excellents confrères. Mois ces mogasies de lesses ant dû cesser leurs odialés os denies temps." IL AJOUTE:

"le reste dans la tradition du Comité Vendôme dont je suis toujours membre depuis 1972".

Que cette évocation rassure les femmes élégontes..

A propos de l'Afrique du Sud, M. Samaranch a estimé que « quelque chose bouge dans ce pays ».
« Nous avons été la première orga-

savent mieux que nous, Européens, Américains ou Asiatiques, comment le résoudre. Nous avons toujours dit que nous étions prêts à rouvrir la porte quand nos collègues africains nous diraient : c'est le moment! »

Enfin, évoquant les candidatures des villes à l'organisation des futurs Jeux olympiques, le président du CIO a déclaré : «En 1993, nous allons choisir les lieux des Jeux de l'an 2000. Ce sera une occasion pour Paris car ce zera le centenaire de l'organisation des Jeux dans cette capitale ».

> La profanation du cimetière juif

## de Carpentras interpellés

nant à «la bourgeoisie aisée» de Carpentras et des environs ont été interpellés, lundi 11 juin à l'aube, comme le laissait prévoir en fin de semaine dernière l'évolution de l'enquête (le Monde daté 10-11 juin).

Ces suspects, qui ont été conduits au commissariat d'Avignon pour interrogatoire, n'évoluent pas dans les milieux skinheads; ils font partie d'un groupe de jeunes qui aurait eu l'habitude de se réunir la nuit dans le cimetière de Carpentras.

il fallait oser...

pour boire un vrai

lait de coco!

monté dans un arbre si hant

c'est fait!

je n'étzis

## Des jeunes gens

Plusieurs jeunes gens apparte

**SUR LE VIF** 

CLAUDE SARRAUTE

des athlètes en chambre qui se

livrent, la canette à la main, à un

commentaire musclé des

matches de foot américain,

retransmis à le télé, pour libérer

leur agressivité ou triomphante

D'où ça vient? A quoi ça tient ? Au chômage ? Aux inéga-

lités sociales? A la grande

misère de Liverpool ? A Maggie

et ses Malouines qui ont réveillé

l'humeur belliqueuse des sujets

de Sa Gracieuse Majesté? Et à

San-Francisco alors, et à Düssel-

dorf, et à La Hays ? Non, il faut

## **Hordes**

YETTE FOIS-CI, c'est parti | punching-ball aux Etats-Unis par et bien parti, c'est la guerre, la guerre mondiale, la guerre du foot. Elle a été déclarée avec une telle violence. que, par contrecoup, à Beyrouth les mitraillettes et les canons se sont tus, remplacés à Milan et à Cagliari par des matraques, des tessons de bouteilles et des lance-pierres. Au lieu de s'entretuer dans la rue, les chrétiens libanais se sont battus per écrans interposés sur les stades.

Ah I ils ont bon dos les hooligans britanniques, les « yobs », les boys en verlan, si bien décrit dans Match, cette semaine, par Anthony Burgess, l'auteur d'Orange mécanique. Ces jeunes māles frustes et grossiers, d'un chauvinisme obtus, qui se goinfrent de junk food, se pêtent à la bière et chassent en meute, il y en a partout. Les « fussball rowdies » allemands se sont déchaînés hier en Italie et aucune mesure de protection n'a été prise contre les tifosis hollandais, épaisses brutes armées de bombes artisanale balancées du haut des tribunes, qui ont fait deux cents blessés en une sai-SOR.

10 FOOTBALL: le Stade de Reims en troisième division. — L'Assemblée générale de la ligue de football a décidé, vendredi 8 juin à Guingamp, de retirer le statut pro-fessionnel au Stade de Reims, qui accuse un déficit de gestion de 41 millions de francs. Cette équipe, deux fois finaliste de la Coupe d'Europe des clubs champions dans les années 50, perd sa place en deuxième division et

chercher ailleurs, dans le capital génétique de ces animaux que sont restés les bipèdes. Pire que des animaux. La loup n'est pas un homme pour le loup, ils ne se dévorent pas entre eux. Ca c'est le propre de celui qui se prétend à l'image de Dieu. Le jeu d'équipe destiné à sublimer, à remplacer les guerres tribales, les raliume aujourd'hui, il a raison Burgess. Vous verrez que la prochaine Coupe du monde sera disputée à l'abri de milices

armées chargées de contenir la

violence primitive des hordes

humaines bien décidées à en

découdre sur la pelouse de

toutes les mêlées.

Et je ne vous parle pas des mil-liers de nanas réduites à l'état de

devra repartir la saison prochaine en troisième division. Le Footballclub de Brest, qui opère en première division, a, de son côté, juitqu'au 25 juin pour présenter un plan de règlement et d'apprement de sa dette, qui s'élèverait 1 45 millions de francs. S'il n'y pervenait pas, il pourrait être remplacé en première division par le

Racing Paris 1.

On y prend goût

CATANE 890 F PALERME 990 F MONTREAL 1890 F NEW YORK 2190 F as sommet d'un cocotier.

LA REUNION 3890 F

**DAKAR 2220 F** LES ANTILLES 2750 F BANGKOK 3800 F PAPEETE 6900 F NOUMEA 7800 F

VOLALLER RETOUR, DEPART DE PARIS, PRIA MINIMUM TAPEZ 36 IS NE. TELEPHONEZ AU 4273 1064

SECOLO COL

A PROPERTY PROPERTY

Maria I !

REITARIO :

St 11 20 3

SECTION APPROXITE

Steel it . T.

18 English 1 1 2

1550 57.55 No. 140

215 Mm - 3 . 2 2 2

E .....

24-# (Tat at 1. 1.)

STATE OF STREET

SE STREET, STREET,

ALEX LAW ...

Maria Carlos

#16 TE 1 10 TE 1 11

-

Electric states

TO DESCRIPTION OF THE PARTY OF

227 15T 1 ... 1

and a set of the

120 miles 24 miles 24

1574 T. 11 1

5051 - Witte 141

The Married of the co

Martin that is a said

man at trans.

est to be to be

शक्कि स्थाप र र -

ge block against

man an arist of

market along t

marrier : Co. community of the second

E M 12 .... 15 1.

SECTION CONTRACT

SEED TOTAL CO. 建四點 1674 232 4

District on the

grande that me

the more of the Pri

Millian State Street

enterferen bli en.

teaming a during that

Ber ber grent a 'ge

A 201 2-12-212-21 42

Company to the state of the

Circus tues ..

digital had bear to be a

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

Titt (1 181 2 ...... 191

librate curtific a

STANKED NO. WILL

the transfer of

Water to the same

party megaging of a

12/12-8-1-1: -4

THE RESERVE OF COMME

Tite of maria

the test that

\*\* 10- \*\* 12 . \*\* a

State of the last of the

A Sea Avance on

Set. C. 5 of elt. 4

The Marian

78 120 . V 3

April 6 Townships

Descript 29 24:2

S.41 35- -- 31-4

April 3mile

Die Paeline

The same

la they dist

Age 2 12 13 13 17

N 24 19-24 ----

Marine .

\$73 tag= 2.1 1.1 g

Breis matute in

Bertal begeter te

Continue of

1.17

Maria Tananan da

2012 2012 July 113

THE PERSON NAMED IN

111823

